

سەرۆکەوز و جووتیار لە عێراق  
١٩٥٨-١٩١٧

بىكەن زىن



هەندا بەتاتۆ

سەرۆکەھۆز و جووتیار لە عێراق

١٩٥٨-١٩١٧

لە عمرەبییەوە وەرگیزان  
سدیق سالح

سکەی زین



پروژەی ھاوپەش

Digitized by srujanika@gmail.com

988

حهنا به تاتو.

سەرۆکھەز و چووتیار لە عێراق ١٩١٧-١٩٥٨ / دانانی حەنتا بەتاتو

لله عَمَّا يَنْهَا وَكُلَّ أَنْ سَدِيقٌ سَالِحٌ - ٦١

تاریخ، ۱۵۰

$$(1^{+1}; 1; \Sigma + 15^{+1}; \Sigma) = \Sigma\Sigma\Sigma + 1\Sigma\Sigma$$

دعا: ای شریعت

۱. عیراق - میزوو ۱. هور ۱. جوویار

سے، مہشی، لہجاء، اوہ کانی، بنکھی، ٹین، سدیقہ سالح

195-2123

١٩٢٠-١٩١٧: *كتابات في علم الاجتماع والسياسي*

سیپ، ساروک م سور و

و در حیری عه ردی: دکور سادق

## سديو: حوردى خيرى درود

## پیتچنیں: سہ شہزادی

لە قاپىداڭ: لاس

ریو و بہر گ: سہ فین مھا مہد

خہتی روو بہرگ: ئەحمدەد سەعید

۲۱ سالی ای۱۳۰: سپاردن زمادی

س-رجاوه: حنا طاطو، الشيب والفلاح في العراق ١٩٥٨-١٩١٧ ترجمة وتعليق: د. صادق عبد علي طريخ، تقديم

زنگنه، به لگاندن و لرکه آذوقه، شنید

أيام الـ ١٠ من شهر رمضان المبارك، في تمام الساعة العاشرة والنصف من الليل.

عیار، گزینی کورسیان، سینماهای پیزدهم کروون، دخواهی بزرگان ۱۰۷

[zheen@zheen.org](mailto:zheen@zheen.org) | [www.zheen.org](http://www.zheen.org)

112-23-31

به پیوشهای دهگای پوشنیری جهان: سیروان حمه عیید حمه خورشید



ناؤ نیشا؛ شهقام سالم، به امیر به ماسمه

## پیپرت

۷	پیشه‌کیی چاپی کوردی
۹	پیشه‌کیی چاپی عه‌رده‌بی
۲۶	سوپاس و پیزلىانی و هرگیپری عه‌رده‌بی
۲۸	سوپاس و پیزلىانی دانه‌ر
۲۹	پیشه‌کیی دانه‌ر
۳۳	باسی یه‌کهم: بایه‌خی سهروک‌هوز
۳۹	باسی دووه‌م: ریشه‌ی دهسه‌لاتی سهروک‌هوز
۴۱	باسی سیبه‌م: تیشکانی شار و گهشکردنی دهسه‌لاتی سهروک‌هوز (له سه‌ره‌تای سه‌دهی سیازده‌یه‌مهوه تا سه‌ره‌تای سه‌دهی نوزده‌یه‌م)
۵۵	ئه‌نجامگیری
۵۷	باسی چواردم: یه‌کم بزاوتی شار و کاریگه‌ربی له‌سهر دهسه‌لاتی سهروک‌هوز (۱۸۳۱-۱۹۱۷)
۶۶	ئه‌نجامگیری
۶۷	باسی پینجه‌م: شار و سهروک‌هوزانی تازه ۱۹۱۷-۱۹۵۸، په‌رسه‌ی پیچموانه
۶۸	جیاوازبی سهروک‌هوزه‌کان
۷۷	بنیاتی سیسته‌می حوكمی سهروک‌هوز
۸۲	بنچینه‌کانی دهسه‌لاتی سهروک‌هوز
۸۳	سیاستی حکومه‌تی بريتانيا
۸۴	بوجى دهسه‌لاتی سهروک‌هوز بوروژیندرایه‌وه و به‌هينزکرا؟
۹۷	چون دهسه‌لاتی سهروک‌هوزه‌کان به‌هينزکرا؟
۱۱۴	ئه‌نجامگیری

- باسی شهشهم: زهوي، بنچينه‌ي دهسه‌لاتي سه‌رۆک‌هۆز  
بنه‌رەتى مولکايەتى تايىهت و نيمچه‌تايىهت له دىهات
- باسی حموتم: زهوي، كليلي رەفتاري سیاسىي سه‌رۆک‌هۆزه‌كان  
سياسەتى حکومەتى پاشایەتى عيراق
- چنگگيركىرىنى سه‌رۆک‌هۆز لە زهوي  
مولکايەتىيەكانى زهوي لە عەمارە
- مولکايەتى زهوي لە كۈوت
- باسى هەشتەم: ناوه‌رۆكى سیستەمى زهوي‌زار و بەردەوامىي پېڭەتى سه‌رۆک‌هۆز لە كۆمەلدا
- كۆچە گەورەكانى جووتىياران  
ھەندى شوينەوارى كۆچى جووتىياران
- باسى نۆيەم: هوئىيە بنچينه‌يىيەكانى كۆچى جووتىياران: شوينەوارەكانى سیستەمى زهوي‌زار و دەزگاي سه‌رۆک‌ايەتىي هۆز  
ھەلۋەمرجى ژيانى جووتىياران
- باسى دەيەم: دۆخى زهوي‌زار
- پاشقا: ۱ ۲

## پیشەکی چاپی کوردى

### خویندەوارى بەرپىز

ئەم كتىبەي بەردەست، دكتورانامەي مىزۇونتووسى چەپرۇي فەلەستىنى،  
حەنتا بەتاتقىيە، سالى ۱۹۶۰ گەواھىنامەي لە زانكۈي ھارقارد لەسەر وەرگىرتووه و تا  
ئىستە بە ئىنگلىزى لە چاپنەدراوه، كارى دكتور سادق عەبدۇللىلى تىرىخ  
پاستبى، كە پاش تىپەپىنى ئەو ھەموو سالە بەسەر تەواوبۇونى ئەم كاره بەرزە  
زانسىتىيەدا و مانەودى لە فەرامۆشىدا، ئەم سالانەي دوايى سۆراخى كىدووه و  
بە رەزامەندىي ئەو زانكۈي خواتىوویە و لە ئىنگلىزىيەوە كىدوویە بە عەرەبى.  
من خۆم دەرقەتى خويندەۋەيم بۇ نېرەخسابۇو، بەلام دۆستى هىۋام دكتور  
نەجات عەبىدولا، جىڭرى پېشۇرى سەرۆكى ئەكادىمىيەت كوردى، زۆر ھانى دام  
بىخۇئىمەوە و پاشان -ھەرچۈنىك بۇوە- كاتىكى بۇ تەرخان بىكەم و بىكەمە  
كوردى. پاستى كە خويندەمەوە، بۇم دەركەوت كتىبىكە لە بوارى خۆىدا  
شاكارىيەكى بىۋىنەيە و بۇ كتىبىخانەي كوردى يەكجار پىويستە، چونكە ئەو  
كىشەيە كە نۇو سەر ھەموو لايەنە كائىي پشت بە بەلگەنامەي مەتمانەپىكراو بە  
وردى و بە شىوه يەكى زانسىتى شى كىدووه تەوە و ھەلسەنگاندۇوه و كۆمەلىك  
ئەنجامى لى بەردەست ھىناوە؛ كىشەيەكە ئىمەيش، بەتايىبەت پاش راپەپىنى ۱۹۹۱  
يەخەگىرى بۇوين و ھەمان ئەو ئەزمۇونە تىشكەواھى كاربەدەستانى ئىنگلىز و  
حکومەتى عيراقمان لە ھەرپىمى كوردىستان دۇوپاتكىدووه تەوە.  
سەرنجام بايەخى لەپادەبەدەرى ئەم شاكارە، ناچارى كىرمى بېيارى وەرگىرانى  
بىدەم، پىشەكى رەزامەندىي دەزگايى "سطور للنشر والتوزيع" لە بەغدا بە سوپاس و  
پىزانتىيەوە- وەرگىرا و ئەمەي بەردەستىش ئەنجامى كارەكەيە.

شایانی باسە، خشته زۆرەکانى ناو ئەم كتىيە، هەلە و پاشوپىش لە ژمارەبەندىيان دا كرابۇو، بەپىي شويتىيان راستكرانەوە و بىكخرانەوە، كتىيەكە دۇو پاشكۈي ھەبۇو، ئەوەي دوووهەمان ھەر وىنەي چەند كەسىتىيەك و نەخشەيەك بۇو، لەبەر ئەوەي ئەو وىنانە و ھەندى وىنەي ترى كەسىتىيەكانتى ناو ئاوازپىق كەپەنلىك دەستنەكەوتن، لېرە دانەتران و تەنبا نەخشەكە ھىلارايەوە. پەرأويزەكانتى دانەر و وەرگىپى عەرەبى ھەمان زنجىرەيان بۇ دانىرابۇو، بۇ جويىكىدەنۋە، ئەوانەي وەرگىپ نىشانەي #يان بۇ دانرا بەرىزان سەلاھىدىن ئاشتى، دكتور تەها سالح و دىشاد عەبدولەمەجید لە دەستنىشانكىرىدى كوردىي چەند زاراوهېتىكدا ھاوكارىييان كىرمىم، مەتەتباريانم. بەرىز كەمانچ زرارىش، بە سىپاس و پىزازىنەوە، ھەرسى نەخشەكەي كە ھىلەكىش بۇون، بۇ ئامادەكىرىمەوە.

لە كوتايىدا ھيوامە توائىيىتم -لە لايىكەوە- ئەم بەرهەمە گىرنگە بە ئەمانەت و سەركەوتىووبي يەخەمە بەرچاوى خويتىدەواران و -لە لايىكىتەرەوە- ئەم كەرسەتە و ئامراز و بىرۇكە و مىتۇدە زانستىيە دەولەمەندەي حەننا بەتاتق، بېتىه ھاندەرى توپىزەرەوەي كورد بۇ كاركىرىن لەم مەيدانە كە تەك ھەر ئاۋرى لىنەدرابەتەوە، بەلکۇو -بەداخەوە- بىريشى لىنەكراوەتەوە.

سديق سالح

٢٠٢١/٦/١٤

پیشہ کی چاپی عہدہ

کومهمل (مجتمع) ای عیراقی بهوه جویده کریته وه که بنیاتی نه ریتی (تفقیدی) ای تیدا بالادهسته و که مکلهه ای بنه مالهه ای و هوزایهه تی و تیرهه بی و ئهنتنی تیدا له چه مکه مه ده نیهه کان و بتچینه ژیارهه کان زیاقر توندوتوله و چووتهه ناو ده زگا کانه دهولهه تی نوی و پایه سیاسیه مه ده نیهه کانیان. ئم بنیاته نه ریتیه، چهند رهوتیکی لاوهکی و چهند روشنبریه که فردهه نگی پیکه هیناوه، نه یانتوانیوه حق له گهل بنیاتی هاوچه رخی کومهمل بگونجین و تیکه ای بین؛ چهند لمهه ریکی له ئه فسانه و هیما و چهند ته رزیکی له جیاوازی و یادهه و هر بی سه ربه خوی به ناسنامه و روشنبری جیا له وی تریان، له خویان نالاندووه. ئم دیاردیه پیی ده گوتري «چه ق به سنتی ئه تی و مهزهه بی و هوزایهه تی»، که بهوه ناسراوه؛ ئاره زرووی تاکه که سه، تا تاقمه که کی خوی بجهی هیچ هفیه کی عه قلمه ندی و باهه تی - به سه ره تاقمه کانی تردا بشکننیه وه. واته تاک ده بینی تاقم و خیله که کی په سه ندتره و له بواره کانی روشنبری و نیشتمانیه روهه ری و خسلهه تی کومه لا یاهه تی دا له تاقمه کانی تر بالادهستره، جاروبار پی بپی سووکایهه تیه کی گشتی پیکه اهه کومه لا یاهه تیه کانی دهورو بهه ریشی له گهل ده بی، که بهها و هیما و ته رزه کانی ژیانیان به جوریک له سه ره تایی بون و پاشکه و توبی و ساده بی داده نی، چونکه پیوانه هه لسه نگاندنی ئه و تاقمانه، ته نیا لاسایکردنه و هی تاقمه که کی خویه تی، نه ک بنه نهه عه قلمه ندی و ژیاری و مه ده نیهه کان.

هوز یا خیل، به یه کینک له و گرنگرین هیزه سهرهتایی و نه ریتیانه ده زمیردری،  
که کوسپیکی سهرهکی ناوهته بهردتم ئه و پرۇژه نویبۇونەوه و هاواچەرخبوونەی  
وا دەستېزاردەی رۆشنبىرى عىراقى لە گەردۇگولى چەرخى بۇۋڭانەوهى سهرهتای  
سەدەي بىستەمەوه، بانگى بۇ راهىشت و داواى كرد لە بەرىيەبىدن و حۆكم

وەلابنرى و نەخريتە ناو رايىلەي دەولەتى عىراق و دەزگا سىاسىي و ئابورىيەكانى. بەلام ئىدارەي ئىنگىزى، وەك چون كارى كرد بۇ دامەزراڭنى دەزگا ھاۋچەرخ و نوپەكانى حکومەت، لە لايەكى ترەوە، كەوتە پىنەۋېرپۇرى چىنە نەرىتىيە كۆنەكان و خستىيە ناو رايىلەي دەولەت و دەزگاكانى جىبەجى كردىن و قانۇون دانانى خۆى، لەپەر چەند ھۆيەكى سىاسىي و ئابورى؛ كە گرنگىرىتىان بىرىتى بۇو لە پاراستى بەرژەوەندە گشتىيەكانى و خولقاندى ئەو بىكە كۆمەلەيەتىيە كە پالپىشى دەكا. بەپۇتىيە، لەمپەرىيکى لەگىران نەھاتوو و قورتىكى قوولى لە بەرددەم پرۇسەمى چاوهپانكراوى توپىكىدەنەوە و ھاۋچەرخكىدى كۆمەل و دەولەتى عىراقدا دانا.

ھۇز Tribe: تاقىيىكە، لە نەشۇنمەكىرىن و دامەزرانىدا، پېشت بە يەك زنجىرەي خزمائىيەتى دەپەستى (نۇونەي) يەكگىتن و لەيەك داتۇوانە وەي جووتىار و سەرۇكھۇز، بە بىنۇشۇينى كۆمەلەيەتى لە خىل گەورەتە، لە كاتىكدا بە شىۋىيەكى ئاسايى كۆمەلېك لقى خىلەكى دەگرىتەوە، يەك خزمائىيەتى و نزىكىيان ھەيە، يەككەيەكى يەكگىتووى كۆمەلەيەتىي تا رادەيەكى زۇر سەربەخۇ پېكىدەھىتى.

بەلام خىل Clan: تاقىمە كەسىكە، يەك بىنچىنەي پېشتاۋپشتى ھەيە، تاكەكانى پېيان وايە دەچنەوە سەر يەك باپىرى ھاوبېش و جاروبارىش ئەم باپىرى كەسىتىيەكى ئەفسانەبى يَا مىشۇوبى دەبى و ژمارەيەك يەككەي خىزانى دەگرىتەوە؛ ئەنامانى پابەندەكە با بە چەند بىنەمايەكى دەستنىشانكراو و چەند ئەركىكى دىاريکراۋىيان بەرامبەر بە رۇلەكانى ترى خىل دەخاتە ئەستق. ھۇز، لە ناواھندى خەلكانى دەشتەكى (بىدو) و دىھاتىدا، لە ئاستى دەولەتدايە، چونكە تاكەكەس ئاسايىش و زامنكارى و سەرپەرشتىيان تىدا بەدى دەكا. ئەم تەرزە كۆمەلەيەتىيە، تا پاش دامەزراڭنى دەولەتى توپىي عىراق بەرددەوام و پايەدار بۇو و دەورىكى گەورەي لە زيان كەياندن بە ناسىنامەي نىشىتىمانى و مەدەنلىدا بىنى و بەها لەكاركە وتۇو و پاشكەوتۇوەكانى خستتە نىو سىستەمە مەعرىيفى و سىاسىي كۆمەل و عەقلى سىاسىي عىراقى بەستەوە و نەيەيشت بەرەو بىنەما رەچاواكراوه عەقلمەندى و بابەتتىيەكان بچى.

هۆزه عەرەبىيەكان، لە سەردەمانىكى زۇوەدە و پېش فەتحى ئىسلامى، لە دوورگەي عەرەبىيەوە هاتته عىراق و لېيىدا يىشتن، سەرەتا لە رۆژاۋايى بۇوبارى فورات گىرسانەوە و پاشان لە بۇوبار پەپىنەوە و لە خاكى نىوان دىجلە و فوراتى عىراقدا نىشته جى بۇون و دواجار ئاودىيى بەشى باشۇورى دىجلە بۇون و لە خاكى باکورى كەندادا، كە بە عەرەبستان ناسراوه، دانىشتن. بەلام ئەم كۈچانە تەيانتوانى ناسنامەي ۋىيارىي ئەو دەمەي كۆمەللى عىراقى بگۈرن، كە توخمى نەبەتى و زمانى ئازامى و شىۋەزمانى سريانى و ئايىنى مەسىحى و مەزھەبى تەستۈرىي ئورتۇدۇكسىسى بەسەردا زال بۇون، تا هاتته پېشەوەي فەتحى عەرەبىي ئىسلامى؛ كە توانى ناسنامەي ۋىيارىي عىراقى بگۈرى و لە پىيى دەسەلاتى سىاسى و نىشته جىتكىدى عەرەب و بالادەستىي ئابۇورىيەوە، بەرەو رۆشنېرىي عەرەبى و ئايىنى ئىسلامى بىا؛ كە واى لى هات بىناتى هۆزايەتى عەرەبى بۇو بە يەكەي كاراى پىكھاتنى كۆمەللى عىراقى. بەۋېتىه هۆزەكان پىكەوە لە كۇوفە و بەسپە، يَا پەرشوبلاو لە دىھاتدا، ۋىيانان بەسەربىردى. دانىشتووانى رەسەننى نەبەتىي ئازامىي عىراق، چۈونتەپال هۆزه عەرەبىيەكان و بۇون بە موسولمان، بۇ دەرباز بۇون لە باج و پەيداكرىدى دەسکەوتى ئابۇورى و پارىزگارىي كۆمەللايەتى، نەك باوەرەيتان بە ئايىنى ئىسلام هانى دابن. وايان لى هات لە لايەنی مىژۇوبىي و كۆمەللايەتى و سىاسييەوە، بە مەوالى (واتە مەولا - بەندەي ئازادكراو-ى هۆزىيىكى دەستنىشانكراوى عەرەبى) ناسران و بە تىپەرىنى سالان سەر بە چ هۆزىيىكى عەرەبى بۇنایا، ناستاواھكەيان ھەلددەگرت.

ناوچەي باشۇورى عىراق، لە سەردەمى عوسمانىدا، بەوە ناسرايەوە كە چەند دەستەبەندى (فىدراسيون) يەكى بەھىزى هۆزايەتىي تىدا دەركەوتىن. ئەم دەستەبەندىييانە، لە رۇوي توانايسىانەوە بۇ داپەشكىرىنى زەوبيي كشتوكالى و باج و مولكانە وەرگرتىن و راپەراندى زۆرەي كارە حکومىيەكان، لە حکومەتە بچۈوكىراوهكان دەچۈون، تا وا دەركەون كۆمەلە دەزگايەكى رەسمىي خۆبەخۆ

دامه زراون. به ناو بانگترینی ئەو دەستە به ندیيانە کە سەدەی هەزىدەيەم دەستیان بە سەر تاواچە كەدا گرتبوو، بريتى بۇون لە: خەزاعيل و موتەفيك لە دىبىي فورات، بەنۋلام و زوبىد و ئەلپومەممەد لە دىبىي پۇوبارى دېجە و بۇونە مايەي تاوسەندىنى دەمارگىرىي خىلەكى لە كۆمەلى عيراقىدا؛ لە كاتىكدا دەولەتى عوسمانى بىھىزبۇو و نەيدەتوانى ويست و بالادەستىي خۇى بە سەر سەرتاسەرى تاواچە كەدا بىسەپىتنى، تاك بە چۈونەپال خىلەكى گەورە نەبۇوايە كە دالدەي بىدا و بىژيو و پارىزگارىي بۇ دابىن بىكا، پىتى نەدەكرا خۇى بىپارىزى. بەنە شىيەيە بەھاكانى نەرىتى و خىلەكى كە خۇيان لە تولە و كوشتن لە سەر نامووس و دەخالت و مەردايەتى و كچنەدان بە بىنگانە و داگىركارى و پاپۇرووت و سەرانە سەپاندن و ... دا دەپىنييەوە، بلا و بۇونەوە.  
 لە لايەكى ترەوە، حوكىدارانى تورك پىرەوبيي ھىچ سىاسەتىكى ئەرىتىيان نەكىرد بۇ نىشتەجىكىرىنى خىلات و ئاواكرىنەوە زەھى و رېكخىستى ئاودىزى و بەر زىكىرىنەوە ئاستى گۈزەران، بەلكە سىاسەتىكى نەرىتىيان گرتەبەر، خەمى بىنچىنەيى تىدا كۆكىرىنەوە باج و مولكانە و بەرتىل بۇو لە دانىشتووانى دىھات، والىيەكانى عوسمانى نەيان توانى تاواچە خىلەكىيە كان بە تەواوى و راستەو خۇ بخەنە ژىئر پەكتى خۇيان، لە بەرئەوە ئەندىن كەلە كۆمەي بىھۇودە و سەرنە كەوتۇويان پېكخىست و سەرەنجامى كوتايى كىشا يەو بۇھەم ملکەچى و دىداننان بە دەسەلاتى خىلاتدا و ھەم بەخشىنى چەندەها پارچەزەھۆرى دەرەبەگى و زەھۆرى بەر بلاوى كشت و كالى بە سەرۆكھۆزەكان بە شىيەي پابەندبۇون (التزام)، بەرامبەر بەن بە پارانەي وا سالانە دەياندانە خەزىتە لە بەغدا. بۇيە دەستە و تاقم و ھاپەيمانىيە خىلەكىيە كان، زىاتر بەھىز و تۇندۇ تۈلتۈر بۇون، بەلام نىھەي دووھەمی سەدەي تۈزىدەيەم ئالۇڭ كۈرىكى گەورەي لە بىناتى ھۆزايەتى عيراقدا بە خۇودى، بەتايىھەت لە بوارى جىڭىزبۇون و نىشتەجىبۇوندا، پاشىتەر بۇوە ھۆى دەركەوتتى نىشانەكانى بىھىزى و - لە لايەكى ترەوە - تىكچۇون و پاشەكشەي سىستەمى ھۆزايەتى. ئەوهىش لە دوو پۇوداوى جىادا خۇى نۇولاند:

یەکەم: کردنەوەی کەنالى سویس سالى ١٨٦٩ لە نیوان دەريای ناودەپاست و دەريای سوردا، مەۋدای نیوان بۇزھەلات و بۇزلاوای تزىكىرىدەوە و نەخشى ھەبۇ لە بەستەوەی عىراقدا بە بازارى سەرمایىدارىيەوە و دەرچۈونى لە تەرزى بەرھەمھىتانى سروشى و ئابۇورى خۆزىياندىن (الكاف) بەرھە ئابۇورىي بازار، ناردىنەدەرىي بەرھەمى تىدا لە ١٥٠ ھەزار دینار (مەجیدى) اى سالانى ١٨٦٤-١٨٧١ زىادبوو بۇ ٩,٢ ملىون دینار سالى ١٩١٣ و بېزەي ھىتانەناوەوە بەرھەميش گەيىشتنى ١٢ ئەمەندە لە ھەمان ماودا. بەپىتىه كە ھەممۇ بەرھەمەنىكى بۇ دەرەنەتىزدرەوى عىراق، بەرھەمى كشتوكالى ياخىزلى و ھېيى دېھات و ھۆزەكان بۇ، ئەمە بۇ و مایەي دەركەوتى چەند پەرسە (تطور) يەكى ھەلکشاۋى ئابۇورى و چەند ئاللۇگۇرېكى گەورە كۆمەلايەتى؛ گىنگتىرىنيان ئەمانە بۇون: سەرھەلدىنى توپىزى گەورەمۇلکدارانى زەمى، زىادبوونى دانىشتۇوان، گەشەسەندى شارەكان، پەلھاوىيىشتنى بىن خويىدىن، سەرھەلدىنى پىشەسازىي خۆجىتى و چاكتىربۇنى دۇخى گۈزەران و شتى تر، دىاردەي بەرھەمى كشتوكالى فرقۇشتى جووتىاران بەبى ئاگادارىي سەرۆكخىل، بۇوە ھۆى ھەلكەوتى بىۋەندىي تازەي لەسەر بناغەي قازانچ و بازىرگانى، نەك ئىتتىما و لايەنگىر، دامەزراو و پاشان پاشەكشەي دەسەلاتى سەربازى و سىاسىي سەرۆكھۆز و ئاغا و بەگەكان و تىكشىكانى ھاپپەيمانى و میرايدىيە گەورە ھۆزايەتىيەكان، تا دەركەوتى دىاردەي پىشكەوتى سەرۆكھۆزە لاؤھەكىيەكان و لەباتىي ئەمە، پاشەكشەي سەرۆكھۆزە سەرەكىيەكان.

دووەم: مەدحەتپاشا، لە نیوان سالانى ١٨٧٢-١٨٦٩ دا، جڭەسى و الېتىي عىراقى بەدەستەوەگرت و چەند چاكسازىيەكى گەورە لە لايەنە جىاجىاكانى ژيانى كۆمەلايەتى و ئابۇورى و كۆمەلايەتى و ئاودەدانى دا ئەنجمام دا، لەوانە؛ چارەسەرى كىشەي نىشەجىكىرىدىنى ھۆزەكان و گىرسانەوە و جىڭىربۇونيان لە عىراق، مەدحەتپاشا بوانىي ھەممەتىكى سەربازىي ھىزەكانى تورك دىز بە خىلات، نەيانتوانى دەستەمۇيان بىكەن، يابانخەنە ئىزىز دەسەلاتى خۆيان.

ئەمە کارىكى كىد بىر باكتە وە چەند رېشىتىكى تازە بىگىتە بەر، تا نىشته جىيان بكا و خەرىكى كشتوكال بن. بۇيە پىشىيازى كىد زەۋى وزارى ئەميرى بە شىوهى مولكانىن (التملىك-تاپقۇ) بىرى، باپى عالىش دەستخۇشى لەم پىشىيازە كىد و ئىرادەي سولتانىي لەوبارە يەوه بۇ دەرچوو.

ھەرچەندە زۆرى خىلات دەستپېشىخە رىيانتە كىد زەۋىيى كشتوكالى بىر، لە بەرئەوهى مەمانەيان بە دەولەتى عوسمانى نەبۇو و پىشان وابۇو خۇيان سەدان سالە لە بىنەرتدا خاونى ئۇ زەۋىيانەن، ئىدى هىچ پاساوىك نىيە دۇوبارە تومار بىكىن و بىكىدرىنە وە. ئەمە هانى خىزانە كانى نزىكى دەولەتى عوسمانىي دا، وەك بىنەمالە كانى سەعدوون و دانىال و سەركىس و ... كەلك لەو پېرۇزە يە وەربىگەن لە سەر حىسابى خاونى رەسمەنە كانى زەۋى و ئەم زەۋىيانە بىر، و بە ناوى خۇيانە وە تومار يان بىكەن. بەلام ئەم پېرۇزە سەرۋەر نەخشى لە زىادبۇونى نىشته جىتكىرن و جىڭىر بۇونى ھۆزە كاندا ھەبۇو. پاشان گەلىك لەو سەرۋەك خىلانە گۈرۈران بە مولڭار يا سەركار. ئەم مەسىلە يە نەخشى لە تىكچۇون و پاشەكشە سىستەمى ھۆزايەتى عيراقدا ھەبۇو.

ئىدارەي ئىنگلەيزى، لە قۇناغى داگىر كارىبى عيراق و حوكىمى راستە و خۇى نىوان ۱۹۱۴-۱۹۳۲دا، لە پۇوى شىوهى مامەلە كىرن لە گەل ھۆزە كان و سەرۋەكانىانە وە، دابەش بۇو بە دۇو تاققە وە: يەكمەم- ستيفن لونگريگ Stephen Hemsley Longrigg \* داواى كردووھ ھاواكار و لايەنگى جووتىيارانى بچووک بىن دىز بە دەسەلاتى گەورە سەرۋەك ھۆزان و مولڭارانى زەۋىيە كشتوكالىيە كان و

\* ستيفن لونگريگ ۱۸۹۸-۱۹۷۹ فەرماندە يەكى سەرپارىزىي ئىنگلەيزە، لە عيراق بە كىتىيەكەي "چوار سەدە لە مىۋۇوی نۇتىي عيراق" ناوبانگى دەركەر دەدەن. زمانى عەرەبىي زانىوھ و شارەزايىيەكى فراوانى لە كاروبارى ھۆزە عيراقىيە كاندا ھەبۇو و ۱۹۲۷-۱۹۳۱ وەك راۋىيىز كارى دارلىيى وەزارەتى دارلىيى عيراق، پاشان وەك بەپىوه بەرى كۆمپانىيى نەوتى عيراق IPC، كارى كردووھ.

له مولکایه‌تی زه‌وی و تیکشکاندنی ده‌سه‌لاتی ته‌ریتی سه‌رۆکی هۆزه‌کان‌دا، پالپشتی داوای و هرزیزه بچووکه‌کان بکه‌ن.

دووهم: هینتری دوپس Henry Robert Conway Dobbs سه‌رۆکایه‌تی کردووه و داواکاربوروه راسته‌و خو مامه‌له لەگەل سه‌رۆکه‌هۆزان بکه‌ن و هاواکاری مولکاران و خاوه‌نانی زه‌وییه فراوانه‌کان بن، تا بنکه‌یه‌کی کومه‌لایه‌تی پیکبه‌هینتری، پشتی سیسته‌می تازه‌ی سیاسی بگری و ده‌سه‌لاتی داگیرکاری له ولات‌دا بنجبه‌ست‌بکا.

پاش هینان و بردنیکی زوری نیوان بپیار به‌ده‌ستانی ئینگلین، پیککه‌وتن شیوه‌ی دووهم هەلبژیرن و بکه‌ونه بـهـیـزـکـرـدـنـی سـیـسـتـهـمـی سـهـرـۆـکـایـهـتـیـهـوـنـ، كـهـ پـاـشـ ئـالـلـوـگـوـرـهـ هـاـوـچـهـرـخـهـکـانـیـ سـهـرـهـتـایـ سـهـدـهـیـ بـیـسـتـهـمـ، رـوـوـ لـهـ تـیـکـچـوـنـ و هـەـرـهـسـ هـەـنـانـ بـوـوـ، ئـەـوـهـیـشـ لـهـ پـیـگـهـیـ کـوـمـهـلـیـکـ بـرـیـ وـشـوـیـنـهـوـهـ، كـهـ گـرـنـتـرـیـتـیـانـ ئـەـمـانـهـ بـوـوـنـ؛ دـانـانـیـ نـیـزـامـنـامـهـیـهـکـیـ تـایـیـهـتـ بـوـ بـهـپـیـوـهـ بـرـدـنـیـ نـاـوـچـهـ خـیـلـهـکـیـ و دـیـهـاتـیـهـکـانـ، گـوـتـرـاـ وـهـرـگـیرـاوـیـ ئـەـوـ نـیـزـامـنـامـهـیـ حـوـکـمـ بـوـوـ كـهـ سـیـرـ رـۆـبـهـرـتـ سـانـدـمانـ R. Sandman سـالـیـ ۱۸۷۵ـ لـهـ هـەـرـیـمـیـ بـلـوـوـچـسـتـانـیـ هـینـدـسـتـانـ دـایـمـهـزـرـانـ و پـیـرـهـوـیـکـ، كـاتـیـکـ پـیـ بـهـپـیـ رـوـانـیـ سـیـسـتـهـمـیـ خـیـلـهـکـیـ لـهـوـ هـەـرـیـمـهـدـاـ گـیـرـوـدـهـیـ دـاـوـهـشـانـیـکـیـ خـیـرـاـ وـ لـبـهـرـیـهـکـاهـلـوـهـشـانـ وـ بـیـهـیـزـیـ بـوـوـ؛ ئـەـوـیـشـ بـهـ دـانـانـیـ قـانـوـنـیـکـیـ تـایـیـهـتـ لـهـ وـبـارـهـیـهـوـهـ، دـهـسـتـیـکـرـدـ بـهـ بـهـیـزـکـرـدـنـ وـ پـیـشـتـگـرـتـنـ. بـوـیـهـ بـهـپـیـوـهـ بـرـدـنـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ سـالـیـ ۱۹۱۶ـ قـانـوـنـ یـاـ نـیـزـامـنـامـهـیـ دـاـوـایـ مـهـدـنـیـ وـ سـزاـیـیـ (ـجزـائـیـ)ـیـ خـیـلـهـکـانـیـ دـهـرـکـرـدـ، كـهـ ئـامـانـجـیـ پـتـهـوـکـرـدـنـ دـهـسـهـلـاتـهـ قـهـزـایـیـهـکـانـیـ سـهـرـۆـکـهـۆـزـهـکـانـ وـ دـوـوـبارـهـ بـنـیـاتـنـانـهـوـهـیـ کـوـمـهـلـهـ خـیـلـهـکـیـهـکـانـ وـ مـلـکـهـچـکـرـدـنـیـانـ بـوـوـ بـوـ بـقـوـ نـیـزـامـنـامـهـ دـهـشـتـهـکـیـ وـ دـیـهـاتـیـهـکـانـ.

\* هینتری دوپس (۱۸۷۱-۱۹۳۴) کارگیریکی ئینگلیزه ۱۸۹۲ له ئیداره‌ی مه‌دنه‌ی هینتی دا کاری کردووه و چهند پـلـهـیـهـکـیـ تـیدـاـهـ بـوـوـهـ، وـهـکـ گـهـرـهـیـ کـوـمـیـسـیـرـانـ لـهـ بـلـوـوـچـسـتـانـ ۱۹۱۷-۱۹۱۹ـ وـ بـهـشـدارـیـ بـهـسـتـنـیـ پـهـیـمـانـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ-ئـفـغـانـیـ بـوـوـهـ، كـهـ بـپـیـارـیـ لـهـ سـنـوـرـیـ نـیـوانـ هـینـدـسـتـانـ وـ ئـفـغـانـسـتـانـ دـاـوـهـ. پـاشـانـ وـهـکـ کـوـمـیـسـیـرـیـ بـالـاـ لـهـ مـاـوـهـیـ ئـیـتـیـدـابـیـ ئـینـگـلـیـزـداـ بـهـسـهـرـ عـیـرـاقـهـوـهـ، لـهـکـارـدـابـوـوـهـ.

دەزگای بەریوەبردنی ئىنگلیز سالى ۱۹۱۸ ئەم نىزامتامەيە لەو ھەموو بەشانەي عيراقدا كە كومەلى خيلەكى و ديهاتىيان تىدان، جى بەجى كرد و حکومەتى عيراقىش سالى ۱۹۲۲ وەك قانۇونىكى سەربەخۋى جىا لە قانۇونى مەدەنى، بېرىارى لىدا و تا شۇپشى تەمۇوزى ۱۹۵۸ كارى پىكرا.

ھەروەها ئىدارەي ئىنگلیزى كارى كرد بۇ دداننانى رەسمى بە دەسەلاتى سەرۆكھۇزەكاندا، بە قايىمكىرىنى جى ورىتىيان و بەھىزىكىرىتىيان بە گشت رىنگە و شىوه يەكى شىاوا. بۇيە بەرپرسىي پاراستنى ئاسايىش و نىزامى ناوجەكانى خويان و دەستىگىركەنلى تاوانباران و پارىزگاربىي رىنگەكانى گەياندىن و باچ كۆركەرنەوەي پىسىپاردىن، بەرامبەر بە بەشدارى پىكىرىتىيان لە حوكىمدا، لە بىي ئەنجومەنەكانى توپىئەرانەوە و بەخشىش و چەك و قەوالەي زەھوبى كشتوكالى و شتى تريشى پىدان. ئىدارەي ئىنگلیزى، چەند ئەنجومەنەكى تايىھەتى بەریوەبردى لە ناوهندى ليواكاندا دامەزراند، لە سەرۆكخيلەكان پىكەتاتبۇو، تا تەماشاي كاروبار و گىروگرفته تايىھەتكانيان بىا و ژمارەيەكى زۇريان لە وەزىفە ئىدارىيەكانى قەزا و ناحىيەكاندا دابىمەزرىتى.

مس بىل Miss Bell اى سكرتىرى بۇزەلاتىي كومىسىرى بالاي بىرەتانيا لە عيراق، سالى ۱۹۲۲ جەختى لە سەر بايەخى سەرۆكھۇزەكان كردوو، كە گۇتوویە: «ئەوانە ئەو خەلکەن كە خۇشمەدەۋىن و من دەزانم ھەموو سەرۆكخىلىك لە سەرتاسەرى عيراقدا، ئەندازەيەك بايەخى ھەيە و پىم وايە ئەوانە بېرىرى پىشى ولاتن.» بەلام ھىندى بەرپرسى ئىنگلیز رەخنەيان گرت لەوە كە لەرادەبەدەر بايەخ بە سەرۆكخيلەكان دەدرى و ھىز و دەسەلاتىيان بە سەر خيلەكانىانەوە بە زىادەوە مەزەندەدەكىرى. حاكمى سليمانى لە راپورتىكدا كە سالى ۱۹۱۹<sup>\*</sup> داولى، پىنى وايە «دۇوبارە زىندۇو كەنەوەي ژيانى خيلەكى، ھەنگاۋىكى بەرەپاشەوەي، مەرقۇ

\* ئۇ دەمە مىچەر سۈن حاكمى سىياسىي ئاوجەسى سليمانى بۇوە. (و.ك)

ده تواني بيري بيته وه كه سکوتله ند به دريئا يي ئهو ماوهيهي واله ژيانى خيله کي دا بیو، هېچ شتىكى بەرهەمنەھىتا و وەك بەلا و نەگەتىيەكى نەتەوھىي مایھەوە.» گەلەك بىرۇپا سەبارەت بە ھۆيەكانى پشتىھەستى ئىنگىز بە سەرۆكخىلەكان خرانە بەرچاو، لهوانە: بروانەكىرىن بە فەرمانبەرانى حکومەتى تۈرك كە بە چىنى ئەفەندى ناسراون؛ ئارەزووى دەستگەرن بە خەرجىيە سەربازىيەكانەوە؛ پشتىھەستى بە سەرۆكھۆزەكان بۇ پاراستنى ئاسايش؛ بى لايەنكىرىنى ھىزى خيلەكان كە ئەۋەندە چەك و جبهەخانەيان ھەبۇو، له دەيان ئەۋەندە ھىزى سوباي عيراقى تىپەرەندبۇو و توانييى سەرۆكخىلەكان بۇ كۆكىرىنەوەي باج و مولكانەي زەھىي كەشتوكالى، بە شىۋەيەكى زۆر ئاساتىر له هەر دەزگايەكى تازەي بەپىوهەردىن، ئەگەر ئەم ئەركەيان پى بىپىردىراپايدە.

پىم وايدە زىادە بۆيىيەك لە وەسفىرىنى نەخشى بريتانيادا له بۇۋەندەوەي ژيانى خيلەكى و نىزامە ھۆزايەتىيەكانى ناو كۆمەلى عيراقىدا ھەيە، چونكە بىناتى ھۆزايەتى ئەوسا و ئىستەيش لەناو كۆمەلدا كارىگەرە - وەك پىشتر گوترا - بە تەواوى له قۇناغى دابۇو خان و تىكچۇون دا نەبۇو، بەلكۇو له دۇخىكى بىھىزى و دەور و شوين-گۇرکى دا بۇو له گەل حکومەت و دەولەت، چونكە بەشىكى كەورەي كۆمەلى عيراقى لە سەردەمى عوسمانىدا - و تا سالانى چىلىش - سروشىتكى خيلەكىي ھەبۇو. بەپىتىھەقىز دەوريكى سەرنجراكىشى كۆمەلائىتى و سىاسيي گىرا. لە بەرئەوەي كەرسەتەيەكى زۆرۈزەوەندى ماددى و مەرقىي كەوتتە ژىز دەستى سەرۆكھۆزەكان، ئەمە خۇزىيەنلىكىي سەرەبەخۇيىيەكى جىا له دەسەلاتى ناوەندىي دا بە خيلەكان. سروشىتى جوگرافىي شوينى خيلەكانىش لەم لايەنەوە پالپىشىيان بۇو، له كاتىكىدا ۱۰۱۹ ئى زەۋىيى دىهاتىان لە ژىز دەستدا بۇو و دەورى قەزا و ناحيەكانىيان دابۇو و تۈرى گەياندىنلىكىي ولايتان خىتىبووه ناو چىنگى خۇيان. تەنانەت - گوتىان - له دەورو بەرەي بەغدا و بەسرە نەبى، خيلەكان كەورەتىرين ھىزى دەستوھەشىتىيان لە ولاتدا ھەبۇو. نەك بە ژمارە، بەلكۇو له بۇوي حىاوازىي سەربازىيەوە

بالا دهست بعون؛ له کاتیکدا بری ۱۰۰ ههزار تفهنج به دهست خیله‌کانه‌وه بسو، سوپای عراق هه ۱۵ ههزار تفهنجی هه بسو! له برئه‌وه پشت‌به‌ستنی ئینگلیز به دهسه‌لاتی هۆز، ئەنجامیکی بە دیهاتووی ئە و بنیاته کۆمەلايەتییه نەریتییه زاله بسو، كە رەگى لە کۆمەلی عیراقىدا داکوتابو.

سیاسەتی ئینگلیز بسوی سەرچوو گەلیک سەرۆکخیل لە خشتمببا و پیانھینیتە بیزى خۆى و دووریان بخاتەوه لە داواکانى خویندەواران و نیشتمانپەروەران و پیاوانى شۆرشكىرى ئائىنى، بسو سەربەخۆبىي تەواو و دامەزراندى حکومەتىكى خوجىتىي عراقى، بەلام - لە لايەكى ترەوه - نەيتوانى هيتنى سەرۆكى تر فريوبدا، لەوانە كە ئەو داوايانە كارى تى كردن، بە تايىهت لە ناوجەي فوراتى ناودەراستى نزىك بە ناوهندە ئايىننەكانى تەجەف و كەرەلا، كە ئەوسا پېيەرایەتىي جوولانەوهى سەربەخۆبىيان دەكىد. لە کاتیکدا زۇر لەو سەرۆكھۆزانە بەپير ئەو بانگەواز و داوايانەوه چوون، لە پىيى بەشدارىي چالاكانەيانەوه لە شۆرپشى سالى ۱۹۲۰ عراقدا؛ لە پوپويەكى ترەوه دەبىنن زۇریان لە قۇناغەكانى ئەو شۆرشهدا دانىشتن و هيچيانلى نەوهشايمەوه. ئەگەر ھەندىكىان لەو ھەل و مەرجە سەختانەدا بە راشكاوى ھەلۋىستى خۆى دەرەھق بە ئىدارەي ئینگلیزى ئاشكرانە كىدبى، بەشىكى سەرۆكخیلەكان ھەلۋىستى سازشكەرانەي خۆى تەنانەت بە سەر رۆلەكانى ترى خیلەكەمى دا سەپاند. وينارى ئەوه، دەسەلاتدارانى بريتانيا بە تەواوى دەستيان لە خیلەكانى عراق نەشوشتبىو و لەو بىروايەدابۇون دەبىتە پشتىوانى دەسەلاتە تازەكەيان كە کۆمەلەي نەته‌وه كان (عصبە الأئم) و نىزامنامەي ئىتتىدابى سالى ۱۹۲۰ جەختيان لە سەر كىرىبوو؛ ئەويش بە قەناعەت پىكىردىيان كە دەسەلاتى ئىنگلیز داواکانى پیاوانى دىتىي لە شۆرپشى بىستدا بەدىھىتاون بق دامەزراندى دەولەت و ئىدارەيەكى خوجىتىي و دانانى فەيسەل كورى حوسىن بە مەلیكى عراق. زىادبۇونى ژمارەي سەرۆكخىلەن لە ئەنجومەننى نوينەرانى عراقدا، ئەوهى بەرچەستەكىد. لە کاتیکدا مەجلىسى مەبعۇوسان لە

سەرددەمی عوسمانیدا و پاش شۆرشی ئىتىحارىيەكان سالى ۱۹۰۸، ھەر يەك توينەرى سەر بە خىزانى سەرۆكخىلانتى تىدابۇو، عەبدولەجىد شاوابى سەر بە خىلى عوبىدە لە كوى ۳۴ توينەرى ھەرسى وىلايەتى عىراق، سالى ۱۹۲۴ نزىكەي ۱۴ سەرخىل لە كوى ۹۹ ئەندامى ئەنجومەننى دامەزراىدىن (المجلس التأسيسى) دا ھەبۇو و ئامادەگىي كاراي سەرۆكخىلەكانىش لە ئەنجومەنەكانى ۋە دەۋاى توينەراندا، لە رىگەي قۇستىنەوەي ھەلى پىيەمنىي ناوازەيانەوە بە موتىسىپەرىفەكان و دەستبىزاردەي حوكىدارانى بەغداوه، بەردەوابۇو.

لە ھەر چوار خولى ھەلبىزاردەنلى سالانى ئىتىدابى بىيتانىدا و ھەر لە ئەنجومەننى دامەزراىدىنەوە تا خولى سىيەمى ھەلبىزاردەنلى ئەنجومەننى توينەران، دەركەوت ژمارەي كورسىي سەرۆكخىلەن لە نىوان ۲۴-۲۰ كوى ۸۸ كورسىدا بۇو، واتە بە رېزەيەكى نىوان ۲۳-۲۶٪ ئەگەر گورە مولىداران و بازىرگانان و دەللان بخەينە سەر رېزەي ئەو سەرۆكخىلە توينەرانە، لە نىوهى ئەندامان زىاتىردىبى، كە رېزەيەكە بەشى ئەو دەكا لە پۇوي ھەر قانۇونىكىدا بۇھىستن لەگەل بەرژەندى ئەو چىيانە رېكىنەيتىنەوە. ھەرچى ئەنجومەننى پېران (أعيان) يىشە، كە مەلیك خۆي ئەندامەكانى دەستتىشاندەكىرد، رۇلەكانى بىنەمالە ئەرىستۇكراپتىيە دەستپۇرەكان و ھېتىدى گەورە سەرۆكخىلە لەناوابۇون. بەلام ژمارەي ئەندامانى چىنى دوايمى، لەچاو ژمارەي ئەنجومەننى توينەراندا، بە كەم دادەنرى. يەك پېر لە كوى ۲۰ پېرى يەكەم خولى ئەنجومەن، تەرخان كرا توينەرایەتى سەرۆكخىلەكان بىكا. ژمارەكە زىدابۇو بۇ دۇو پېر لە خولى دووھەمدا و پاشان پېنج پېر لە خولى سىيەمدا. سىاسەتى ئىنگىزىز بە شىۋەيەكى سەرەكى پشتئەستۇر بۇو بە ھىزە نەرىتىيەكانى دىز بە كۆمەلى نوپىي مەدەنلى لە عىراق، واتە بىنەمالە و ھۆز كە ئىنگىزىزەكان كەوتتە بەكارهەيتانىان، نەك ھەر لە چوارچىوھى ھاوسەنگراڭرتى دەسەلات و سىاسەتە لىبرالەكەي مەلیك فەيسەل دا بۇ بىناتنانى كۆمەلېكى يەكگىرتوو و بەھىزىرىنى پىنگەي دەستبىزاردەي رۇشتىپەر و خوپىنەوار،

بەلکوو بۆ بەرەنگاریی ئەو هێزە نوییە سیاسی و کۆمەلایەتییانەی والە ناوهندە مەدەتییەکانی عێراقدا سەریانەلدا، وەک حیزب و ریکخراوە سیاسییە خوازیارەکانی چاکسازی.

دەسکەوتەکانی سەرۆکھۆزەکان لە سەرەدەمی شیتیداب (١٩٢٠-١٩٣٢)دا، تا برادەیەکی زور زیادیان کرد و سەرەتاوی سالانی سی گەیشتنە ترۆپک، کاتینک گەلی قانون دانرا، سەروبەر بە قازانجی سەرۆکخیلان بuo دژ بە جووتیاران و بە پیشنازیک لە لایەن پسپۆری شارەزای ئینگلیز، سیر ئیرنسنست داوسن Sir Ernest Dowson دو، پیشکەشکرا، کە سالی ١٩٣١ راپورتیکی حقوقی سەبارەت بە گیروگفتی زھوی وزاری کشتوکالی لە عێراق خستە بەردەست، ئەویش: قانونی ژمارە ٥٥ سالی ١٩٣٢ يەکلاکردنەوەی مافەکانی زھوی وزار و قانونی ژمارە ٥١ سالی ١٩٣٢ لەزمە (اللزمه)\* و قانونی ژمارە ٢٨ سالی ١٩٣٥ لى ماف و ئەركەکانی جووتیاری لى كەوتنتەوە، کە مافی قانونییان بەخشییە سەرۆکخیلەکان، تا دەستبگرن بەسەر ئەو زھوییانەدا کە مولکی ھاوېشی خیل بۇون و بە تاوی خویانەوە توماریان بکەن، وايش دانرا قەرزى سەر جووتیار و سەرکار کە بۆ مولکداری زھوی یا سەرۆکخیل بuo، قەرزىکی نایاب بى، پیش کارکردن يا گواستنەوە بۆ مەزرائی تر بدریتەوە، ئەم مەسەلەیە دوو دیارەدەی خستەرروو؛ يەكم: پیشکەوتنى پیوهندییەکانی مولکایەتى كشتوکالی و بازركانی و پاشەكشەی پیوهندییەکانی خزمایەتى و نزیکایەتى، بۇيە مولکایەتى بۇوه بنچینەی ریکختنی ریزبەندی کۆمەلایەتى، نەک خیلایەتى.

---

\* لەزمە: اللزمه، ئەو مافانەيە کە لە زھوی وزاری میرىدا دەبەخشرىتە كەسىك، ئەویش بۇيى ھەيە زھوییەکە يەكاربىتى، بە داچاندىن و دارتىدارووادن و ئاش و كوگا و تەویله و خانوو و شتى وەھايىشى تىدا بىناتبىتى (بروانە: قانون اللزمه رقم ٥١ لسنة ١٩٣٢). (و.ك)

دووەم: مولکدارانی زەوی (سەرۆک خیلەکان) بۇون بە چىنیکى دەرەبەگى، پیشەندىي ئابورى و سیاسى دەبىھەستەوە بە دەولەمەندانى شار و بازركانان و گەورە فەرمانبەرانى دەولەتەوە.

دەركىرىنى ئەم قانۇونانە كە ھەموويان خانە خزمەتى بەرژەندى سەرۆكھۆزەكان، ھەندى توپىزەرەوە بە سەرەتاي دەرەبەگایەتى يا سىستەمى نىمچەدەرەبەگى لە عىراقدا لەقەلمەددەن و جەختدەكەنەوە كە پیشەندىي نیوان جووتىار و سەرۆكھۆز پېش سالى ۱۹۳۲، پشتى بە رېزبەندى خزمائىتى و خيلەكى دەبەست؛ لە كاتىكدا پاش ئەم مېۋووە واى لىھات پشت بە رېزبەندى ئابورى و بازركانى بىبەستى، چونكە ئىتر سەرۆكھۆز پېویسىتى بە ھەبوونى جووتىار جەنگاواھ نەبۇو وەك لە سەردەمی عوسمانىدا باوبۇو، لەپەر دامەززانى دەولەتى عىراق و بىياتنانى دەزگا سەربازى و ئەمنىيەكانى و نەمانى جەنگ و مەملانىي نیوان ھۆز و خيلەكان. ديارترين كەسىك ئەم بۇچۇونەي ھەبووبى، دكتور عەلى وەردى بۇو، پېشتر بە لەپەرچاڭىرنى ئەوە كە سىستەمى كۆمەلایەتى لە ولات دا خيلەكىيە، رايگەياند: دەرەبەگایەتى لە عىراقدا نەبۇوه. بەلام پاشتىر بەدواى ئەم مەسىلەيەدا چوو و پېشىوانىي بۇچۇونى بىرمەندى ماركسى، ئىبراھىم كوبېھى كرد كە رايگەياند: سىستەمى كۆمەلایەتى لە عىراقدا، پاش دەركىرىنى قانۇونەكانى يەكلەكىرنەوە و لەزمەتى سالى ۱۹۳۲ گۈردىرا بە سىستەمى دەرەبەگایەتى يا نىمچەدەرەبەگى. ئەم ئالۇگۇرەپىش كارىكى كرد حالى جووتىاران لە بۇچاگارى سەردەمی دەولەتى عوسمانى زىاتر نالەباربى؛ واتە سەرەوەختىك كە بەشىكى گەورە بەرھەمھىتانا كشتوكالى، بە شىوه يەكى تا پادەيەك دادپەروەرانە بەسەرتاكەكانى خىل دا دەبەشرايەوە.

سالانى سى، پاش دەرچۇونى ئەو قانۇونانە، دەسکەوتى ئابورىي سەرۆكھۆزەكانى تىدا زىادبۇو، بەلام دەسەلاتى سیاسى و سەربازيان پاشەكشەيەكى بەرچاوى بەسەرداھات؛ پاش ئەوەي ھىزە چەكارەكانى عىراق بە ژمارە و چەك زۆر



سەرۆکیت (الوصي) و نورى سەعیدى لەگەل گەورە سەرۆکھۆزەكان و ئاغایان و مولکداران بەخۇودى، بۇ بەرەنگارىي ئەو مەترسىيە كە ھەرەشە لە دەستبازاردى حوكىدار دەكىد و بىرىتىبوو لەو جوولانەوە شۇپشىگىرى و چەپرۇيانە كە پاش دووەم جەنگى جىهانى بە هېز و گورەوە خۇيان رېكھىست و پىكھاتىن. يەكىك لە گىنگىرىن ئامازەكانى ئەو ھاپىەيمانىتى و سازۇتەيارلىرىنى سەرۆك خىلان، زىادبۇونىكى دىارى ژمارەي كورسىيەكانى ئەو قۇناغەي پەرلەمان بۇ كە بۇيان تەرخان كرابۇو، تا پىزە ئەو سەرۆك خىل و ئاغايىانە گەيشتە ۳۷٪ سالى ۱۹۵۴، لە كاتىكدا پىزە ئەنۋەر ئەيتى سالانى ۱۹۴۷-۱۹۵۸ يان لە وەزارەتدا بەرزىبۇوه بۇ ۶٪، پاش ئەوهى لە سالانى ۱۹۴۱-۱۹۳۲ دا ھىچ نەبۇو.

سالانى پەنجا، ژيانى سیاسى و ئابۇرۇمى دانىشتۇرانى شارەكان زور بۇۋازىيە و بۇوه سۇنگەي كەمبۇونەوەي كارىگەرىي داب و خۇوە خىلەكىيەكان و كىزبۇونى پىتوەندىيە ئەرتىيەكان، وېرائى گەشەكردىي ھۆشىيارىي نىشىتىمانى و شارستانى و دەركەوتى حىزبە سیاسىيە شۇپشىگىھەكان و ... كە لە ئەنجامدا سەرۆك خىلەكان زورى ئەو بىكە كۆمەلایەتىيەي واپشىتىان پى دەبەست، لە دەستيان دا و هېزى سیاسىيان كە وته شەرىيکى دۆراو لەگەل هېزە نوئىيەكانى كۆمەلى مەدەنى كە لەو ماوەيەدا خۇيان پىتكەوەدەن؛ تا ئەو كار و سەركەوتىنە بە شۇپرشى تەمۇزى ۱۹۵۸ يەكلابۇونەوە، كە بېيارى ژمارە ۳۰ لە قانۇونى چاڭىرىنى كىشتوكال دا و كوتايىي بە دەورى سیاسى و ئابۇرۇمى سەرۆك خىلەكان ھىتا.

گەلەك مىزۇونۇوس و توپىزەرەوە كارى لەسەر گرفتى پىتوەندىي ئالۇزى نیوان جووتىار و سەرۆكھۆز لە عىراتى قۇتاغى سەردەمى پاشايەتى دا كردۇو؛ ھەندىكىيان لىكۈلىنەوەي باھەتى و ئەكادىمىن و ئەۋانى تر بەئايدىيەلۇچى كراون ياخسوز و لايەنگەن. بەلام ئەو دكتورانامەيە كە حەنتا بەتاتۇ سالى ۱۹۶۰ بە ناوىنىشانى "سەرۆكھۆز و جووتىار لە عىراق ۱۹۱۷-۱۹۵۸" دوھ پېشكەشى زانكىي ھارقاردى كردۇوە لە ويلايەتە يەكگەرتووەكان، لىكۈلىنەوەيەكى پېشەنگى ئەم

بوارديه، له بهر هم خهسله‌تى بى لايەنلىرى و باپەتىبوونەكەي و هەم پشتەستنى يە  
 تىپروانىتىكى تازە و پىكەوە كۈركىدەتەسى مىتۇدى كارل ماركس و تىپروانىتى ماكس  
 ۋېبەر لە شىكىرنەوهى كۆمەلە عەرەبىيەكاندا، لهوانەيش عىراق. تەنانەت چىن  
 Class ئى لە مقام يا پاپەبىلدى Status جوى كردووەتەوە. چىن بە ئابورى و  
 مولكايدىتى، جىورى يا سەردارى و پاپەبىلدى بە بېنچە و پىخويىتنى و پىشىنەي  
 دىنى و ئەتنى، ديارى دەكرى. ئاشكرا دەبىنن جەختى لە سەر بىناتە كۆمەلايەتىيەكان  
 و چىنە كۆنەكان كردووە، نەك بىزبەندىي چىنایەتى كە تىپرەي ماركسىي لە سەر  
 ھەلچىراوە و سالانى پەنجا و شەست لاي دەستبىزاردەي پۇشىپىرى شۇرۇشكىرى  
 عىراقى زور لە بەرەوابۇرۇ. بەلام بەتاتۇ ھاوكىشەي كارىگەريي سىاسىي و  
 ئايدىيەلۇجى و حىزبىي لە تىز و چالاکىياندا خستووەتە سەر مىتۇدى هەم ماكس  
 ۋېبەر لە لىتكۈلىنەوهى چىنە كۆنەكاندا و هەم ماركس لە شىكىرنەوهى دىۋوھ كارا و  
 كارىگەرەكانى لايەنە ئابورىيەكانى ئەو چىنەدا، چونكە پىئى وابۇوھ ئەم پىبازە لە  
 بەرەتكەن كۆمەلايەتىيەكان و ئالۇڭورە ئابورىيەكانى ولاتسدا بايمەدارە و دەوريكى  
 سەرەتكىي ھەيە لە گەلەتكەن و دروستكىرىتى گەلىك بېرىارى سىاسىي دا كە  
 مۇرکىيان ئابورىيە و كارىگەريي كۆمەلايەتىيەن راستەخۆقىيە، وەك قانۇونە  
 حکومىيەكانى سالى ۱۹۲۲ مەسەرەتىيەن پاشایەتى، كە چەمكى دەرەبەگايدىتى يَا  
 سىيىستەمى نىمچە دەرەبەگىي لە ولاتسدا قۇول كردىوە و بىنچەستى كرد. ئەو مىتۇدە  
 زانستىيە نۇينانە بە روونى لە تىزەكەي دا "سەرۇكھۆز و جۇوتىار لە عىراق"  
 دەركەوتۇن، بە شىكىرنەوه توكمە سايىك-سۆسىيەلۇجى و رانۇواندىنە ناوازەكەي،  
 كە پاشتى تىدا بە زەمانەندىي مىژۇوبىي و قانۇونى و نەرىتى بەستۇن و پىبەپىي  
 دىمەنلى شانقى سىاسىي نىوھى يەكەمى سەددەي بىستەمى عىراق، تىكەل بە ئالۇڭورە  
 سىاسىي و گۇرانكارىيە حکومىي و پەرسە (تطور) ئابورىيەكانى كردوون.  
 ئەو ئەركە ھەلاؤاردىيە كە ئۆستادى دكتور سادق عەبدۇھلى ترىخم بە ھەولىكى  
 خۆيى و تايەتى و پەبى راسپاردىنە حکومەت يا يارمەتى ئەكادىميايدىكى عىراقى

کیشاویه له و هرگیزان و بلاوکردنەوەی ئەم تىزە بەهاداره باپەتىيەدا، كە يەكىك لە گرنگىرين سەرددەمە سیاسى و ئابورى و كۆمەلایەتىيەكانى و لات دەگرىتەوە، دەسکەوتىكى جىڭەي سوپاسە و كارىكە شايانى ستاش و پىزلىتانا. دەستپېشخەرييە بەنرخەكەي ئەو نەبۇوايە، ئەم تىزە ماوەيەكى درىز لەناو تاقەكانى كېتىخانەكانى زانكۈي ھارقارددا دەممايەوە، وەك خۇي پېشتر -جىڭە له و هرگیزان- پىر لە ٥٧ سالى بەرددوام بەبى رانۋاندن يَا توپىزىنەوە يَا لىكۆلینەوە ئەكادىمىيەكانى عىراق مایەوە. بەوە دەرسىكى وامان لە بەدواچچۇن و دەستپېشخەرى و پەرۇشى بۇ ئەو بەرھەمە فىكىرى و رۇشنىبىرىيانە دەداتى كە پېتوەندىيان بە مىژۇو و حالوبار و تەرزە كۆمەلایەتىيەكانى عىراقەوە ھەيە؛ زۆر رۇشنىبىر و ئۇستادى زانكۈكان لەسەر ئەوە حەسۋەدىي پىدەبەن، چۈن؟ خۇ كارەكە هيى ئۇستادى لىكۆلەرەوە و توپىزەرەوەي پېشەنگ خودابەخشىو ھەنتا بەتاتقىيە، كە عىراقىيەكانى خۇشويستۇو، كاتىك كېتىي "چىنە كۆمەلایەتىيە كۈنەكان و جوولانەوە شۇرۇشكىرىيەكانى لە عىراق ئى پېشکەشى گەلى عىراق كردووە. عىراقىيەكانىش لە لايەكى ترەوە - خۇشىان ويستۇو، لەبەر بابەتىبۇون و پەرۇشى و ئەو كۆشىشە كە خەرجى و سالان و ئەركىكى زۇرى لەسەر كەوتۇون و چەند شاكارىكى نەمر و ناوازى بەرھەمھەتىاوه، لە بۇوى شىكىرىنەوە و ھەلسەنگاندىن و دەرىھەتاناوه، بالاترین مىتۇدى فىكىرى و زانسىتىي تىدا توماركىردووە؛ تا چەندىن سەددە وەك سەرچاواھى دەستى يەكمى لىكۆلینەوە مىژۇوبىي و كۆمەلایەتى و ئابورىيە ئەكادىمىيەكان دەمىتىتەوە.

دواجار دەمەوى لىزەدا ئاماژە بەوە بىدم كە تىزە ئەسلىيەكە ھېشتا بەند يَا فەسل يَا پاسەكانى لىك جوى نەكرا بۇونەوە، وەرگىر بۇ زىاتر پۇونكىردنەوە دايىنان و پىكى خىستان.

دكتور سەلمان رەشيد محمدەمەھىللى

عىراق- زىقار، ٢٠١٨/٢/٢٠

## سوپاس و ریز لیتنانی و هرگیزی عهربی

حه زده کم سه رهتا بیگه رد ترین سوپاس و ریز لیتنام پیشکه شی به شی  
ثه رشیفی زانکوی هارقدار Harvard University Archives بکم، به تایبیت  
سه رقکی به شهکه، خاتوو قیرجیتیا همنت Hunt و ئهوانه که  
نو سخه یه کی تیزه کهی دکتور حننا به تاتویان بق دابین کردم و په زامه ندیی  
و هرگیزان و بلاوکردن و بیان دامی، ئوه نه بواوایه، ئم تیزه به عهربی  
رووناکیی نه ده بینی، بؤیه هه مهو سوپاس و ریز لیتنانیکیان پیشکه شد که م.

هه رو ها سوپاسی زوری ئوستادی دکتور سهلمان مه مهد ره شید هیالی  
ده کم، که دهوری کی پنچینه بیی له پیدا چوونه و هی و هرگیز آنه که و پیشکه کی نووسینی  
کتیبه که دا هه بیو، هه مهو خوش ویستی و سوپاس و ریز لیتنانی کی پیشکه شه، دکتور  
هیالی ناساندنی پی ناوی، تویزه ره و هی کی با یه خداوه به میزووی نویی عراق و  
گه لیک تویزینه و هی له م لاینه و هی، لهوانه: "ظاهره السادة في المجتمع العراقي" ،  
"تطور مفهوم الوطنية في العراق" ، "المجتمع العراقي بين الشروكية والإنتشارية" و  
تویزینه و هی به هاداری تر له مهیدانه دا، له دانراو هکانیشی: "عزیز السيد جاسم و دوره  
الفكري والسياسي في العراق" ، "التيارات الفكرية في العراق" و هی دی.

هه رو ها سوپاسی بلاوکه ره و، مامۆستا ستار عهلي خاوهنی "دار السطور للنشر" و  
ئوستاد بیلال موحسین به غدادی بېرىۋە بەری خانهی بلاوکردن و هکه ده کم، که  
دهرهینان و بلاوکردن و هی ئم کتیبه يان بەم شیوه یه و دابه شکردنیان له ناو و هی و  
ده ره و هی عراق گرتە ئه ستو؛ له منفوه سوپاس و ریز لیتنانیان پیشکه ش بی.

دواجار ئاواته خوازم له بىرم نه چى سوپاسی همندی ناوی گرنگ بکم، لهوانه  
ئوستادی ئه نداز يار حەيدەر عەبد عەلی روکابی و ئوستادی دکتور عەلاء

عهبدولحسین هاشم عیادی سهروکی بهشی زمانی ئینگلیزی له کولیجى پهروهاردهی زانکوی بەسەرە و ئۆستادى دكتور عەلی فەوزى ئېبراهىمى راوبىزكار لە ئەنجومەنى شۇوراي دەولەت و ئۆستادى دكتور ناجى عەباس پوکابىي ئۆستادى زمانى عەرەبى لە زانکوی زىقار و دكتور عهبدولكازم ئەسەدەيى ئۆستاد لە زانکوی مەرقۇقايەتى و پهروهاردەكەرى ھىئىرا ئۆستاد عەلی حەسەن قەرەغۇلى؛ ھەموو خۆشەويسىتى و سوپاس و پىزلىتىنىكىان لە منهود پىشىكەش بى.

سادق عەبدۇھىلى تىرىخ

٢٠١٨، بەغدا،

sadiqrikabi@yahoo.co.uk

## سوپاس و رېزلىتاني دانەر

هاوينى ۱۹۵۷ و كاتنيك ئۇ توپىشىنەوەيە كە كارى تىدا دەكەم، بەھۋى كەم و كۈوبىي سەرچاوهكانەوە سەبارەت بەو و لاتە، بە بن بەست گەيشت، عەبدولحەمید دامرجى كە هاوارپىمە و خويىندكارىكى عيراقىي خەلکى بەغدايدى، دەستپېشخەربىي نۇواند خۇرى خەرجىي گەشتى رۇزەھەلاتى نزىكم بکىشى. ئەم دەستپېشخەربىي جوامىزانەيە، سەربارى بەخەشىشى ئەنجومەنلى توپىشىنەوەي زانستە كۆمەلايەتىيەكان و پارمەتىي دارايىيى ناودىنى توپىشىنەوەي رووسى و ناودىنى رۇزەھەلاتى ناودرەاست، كە ھەردۇو سەر بە زانكۈرى هارقاردن، لەو سالە و سالانى پېشتردى؛ كاريكيان كرد ئەم لىتكۈلەنەوەيە كە لە بەردىستان دايە، بەرھەمبى.

ماوهى مانەوەم لە هارقارد و لە قۇناغىكى دەستشىشانكراوى بەجى هيتنى ئەم توپىشىنەوەيە، پشتىوانى و ھاندانم لە ئۈستارد ھ ئا. پ. گىب H. A. R. Gibb و مىزىيل فەينسۇد Merele Fainsod و ئادام ئولام Adam Ulam و مارشال د. شولمان Marshall D. Shulman و جۆرج كىرك George Kirk و دېرۇود و. لوڭاردى دەرۋەدەن، لە خاتۇو ھىلەن و. پارسۇنس Helen W. Lockard پىگەبى؛ لە دلەوە سوپاسگۈزارىم پېشكەشى ھەموويان دەكەم Parsons.

ھەروەها من زۇر قەرزىدارى گەلەن ئەلەن عيراقىم، لەوانە كە سالانى ۱۹۵۸-۱۹۵۷ ياخىان لاي حکومەت يالە بەندىخانەكان دەكرد، يان خەلکانىكى فەراموشىكراون و ئەوانە كە پۇزىك لە بېرىغان پازىبۇون دەستى يارمەتىم بۇ درېزبەن، لەھەرئەوە زانىارىي زۇرىيان خستە سەرتىگە يېشقىم لە ولات و گەلەكەيان.

## پیشنهادنده کیی

سەرۆکھۆز تا شۆپرشى ۱۹۵۸ بە كردەوە حاكمى دىئهاتى خىلەكى بۇو، كە زۆربەي گەللى عيراقى لى دەزىيا. بەلام - وىپراي ئەوە - ئىستە دەسەلاتەكەي لەناوبراوه، لە كاتىكدا ئەو عەقلمەندىيە كە بەرھەمى شىوارى ژيانى سەرۆكھۆز، هىشتا ماوە. ئەم بىنەما رەچاوكراوانە، سەرەپراي ئەم بابەتە، بايەخىكى پىويىستان پىندراواه، هەروەها ئىمە زانىارىي گرانبەهامان لەو راپورتاتەي ئىنگلىزدا كە بە شىۋەيەكى سنوردار دەستاودەستيان پىدەكرى و لە فايىلە نېتىيەكانى ھەوالگرى و فايىلە كارگىرېيەكاندا بەرچاوكەوت؛ ھەموو ئەمانە هانىان داين ئەم توپىزىنەوە يە بە ئەنجام بگەيىن.

ئەم تىزە بە ھەولى چۈونە بىنچۇنەن دەسەلاتى سەرۆكھۆز دەستى پىكىر. پەردىمان لەسەر پىتوەندىي پىچەوانەي نىوان پىشكەكانى دەسکەوتى ھەر يەكە لە سەرۆكھۆز و شار ھەلدىايدە. سەرۆكھۆز، وەك دىياردەيەكى كاتى پىشىويەكان، لە دولىي دىجىلە و فوراتدا دەركەوت و دەسەلاتەكەي ئەنجامى تىشكەنلى دىريزەمەۋدای شارەكانى دوابەدواي ھەرسەتىنى خەلاقەتى عەباسى بۇو و ماوەي نىوان سەددەي سىيازدەيەم و سەددەي ھەزىزدەيەميش بالادەستبۇو. ئەم ماوەيە بۇ سەرۆكھۆزەكان و خىلەكانىيان، ماوەي پەلامارى بەرددەوام و گورانكارىي خىرا بۇو. دۆخەكە، لە كاتى خۇرىدا، جەختى لەسەر بەهاكانى ئازايەتى و جەربەزىيى و جموجۇولى خىرا دەكردەوە، لىزەرە ھەم بىنەرتى سەرۆكھۆز وەك جەنگاۋەرىك دەستى بىكىر و ھەم مەراقى خولقاندىنى ھۆزگەلى شەركەرە دەستەھەللىن، پەتايىبەت لە خەلکانى خاوهەن و شتر، بۇ ئەوەي دەستىكى بالايان بەسەر ھەموو پىباولانى ترى ھۆزەكاندا ھەبى. ئەمېرۇ سەرەتتى دابەشبوونى كۆمەلایەتىي ناو ھەندى ھۆز،

دهبریته‌وه بـ ئـم بالـادهـستـیـیـی دـهـشـیـهـکـیـی جـهـنـگـاـوـهـرـ بـهـسـهـرـ جـوـوـتـیـارـدـاـ. ئـم دـاـبـهـشـبـوـونـهـ، بـهـ هـاتـنـیـ تـاـپـقـ بـقـ نـاوـ دـنـیـایـ هـوـزـهـکـانـ لـهـ دـوـایـینـ چـارـهـکـیـ سـهـدـهـیـ توـزـدـهـیـهـمـداـ وـ پـاشـانـ هـاتـتـهـنـاـوـهـوـهـیـ سـیـسـتـهـمـیـ لـهـزـمـهـ لـهـمـ دـوـایـیـانـدـاـ، كـهـ لـهـ سـیـسـتـهـمـیـ مـوـلـکـاـیـهـتـیـ تـایـبـهـتـ دـهـچـیـ، بـهـ رـوـونـیـ دـهـرـکـهـوـتـ.

ئـم تـوـیـزـیـتـهـوـهـیـ، بـاسـیـ سـیـسـتـهـمـیـ سـهـرـوـکـهـهـوـزـهـکـانـ وـ چـوـنـایـهـتـیـ کـارـکـرـدـنـیـ، پـیـشـ سـهـرـهـهـلـدـانـیـ پـیـوـهـنـدـیـیـهـ تـازـهـکـانـ لـهـگـهـلـ زـهـوـیـ، تـیدـاـ کـراـوـهـ. هـهـرـوـهـاـ شـهـقـلهـ سـهـرـبـازـیـ وـ ٹـابـوـرـیـ وـ بـاـوـکـسـالـارـیـ وـ کـوـمـهـلـایـهـتـیـیـهـکـانـیـشـیـ وـهـسـفـکـراـوـنـ. ئـمـجاـ نـیـشـانـمـانـداـوـهـ کـاتـیـکـ شـارـهـکـانـ دـهـوـرـیـانـ گـیـرـاـ وـ نـهـخـشـ وـ جـیـوـبـیـ خـوـیـانـ بـهـدـسـتـهـیـتـیـاـیـهـوـهـ، ئـهـوـهـ چـ کـارـیـکـیـکـرـدـهـ سـهـرـ ئـمـ سـیـسـتـهـمـهـ کـهـ لـهـ نـیـوـهـیـ یـهـکـمـیـ سـهـدـهـیـ توـزـدـهـیـهـمـهـوـهـ سـهـرـیـهـلـدـاـ وـ سـهـرـهـتـاـکـانـیـ بـهـ پـیـکـدـادـانـیـ ئـیـمـپـرـیـالـیـزـمـیـ رـوـژـاـوـایـیـ وـ ئـیـمـپـرـاـتـورـیـ عـوـسـمـانـیـ دـهـسـتـیـانـ پـیـکـرـدـ. رـاـسـتـیـهـکـیـ، ئـمـوـسـاـ دـهـسـهـلـاـتـیـ سـهـرـوـکـهـهـوـزـ رـوـوـیـ لـهـ کـزـیـ کـرـدـ وـ هـوـزـیـ سـهـرـچـاـوـهـیـ قـهـوـارـهـکـهـیـ خـوـیـشـیـ بـهـرـهـوـ لـهـبـهـرـیـهـکـهـلـوـهـشـانـ چـوـوـ.

لـهـ قـوـنـاـغـهـدـاـ، ئـهـوـ دـیـارـدـهـ نـاـثـاـسـاـیـیـیـ دـوـاـبـهـدـوـایـ ئـوـمـانـ رـوـونـکـرـدـوـوـهـتـوـهـ، کـهـ بـرـیـتـیـیـهـ لـهـ دـهـرـکـهـوـتـنـیـ شـیـوـهـ زـهـوـیـوـزـارـیـکـیـ پـانـ وـ بـهـرـینـ لـهـ سـایـهـیـ حـوـکـمـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ وـ پـاشـایـهـتـیـ عـیـرـاقـدـاـ، ئـیـسـتـهـ سـهـرـوـکـهـهـوـزـیـکـ حـوـکـمـیـ دـهـکـاـ، پـیـشـ چـهـنـدـ دـهـیـیـهـکـیـ کـمـ بـیـهـیـزـیـوـوـ؛ حـالـیـ حـازـرـ حـوـکـمـارـیـکـیـ کـهـسـلـهـعـوـدـهـهـاـتـوـوـهـ وـهـکـ مـوـلـکـارـیـکـیـ زـهـوـیـ وـ بـهـرـهـمـهـنـیـکـیـ کـالـاـ بـقـ باـزـارـیـ باـزـرـگـانـیـ وـ سـهـرـگـهـوـرـهـیـ جـوـوـتـیـارـانـ، کـهـ لـهـمـ سـهـرـوـهـخـتـهـدـاـ کـرـدـوـوـنـیـ بـهـ تـیـمـچـهـکـوـیـلـهـیـکـ. ئـهـمـهـ هـاـوـزـهـمـانـیـ گـهـشـهـکـرـدـنـیـ شـارـانـ وـ گـهـیـانـدـنـ وـ حـکـوـمـهـتـیـ نـاوـهـنـدـیـ بـوـوـ.

پـاـپـوـرـتـهـ بـلـاـوـنـهـکـراـوـهـکـانـیـ ئـینـگـلـیـزـ بـهـ درـیـشـیـ ئـهـوـهـیـانـ تـوـمـارـکـرـدـوـوـهـ کـهـ: بـقـچـیـ وـ چـونـ دـهـسـهـلـاـتـیـ سـهـرـوـکـهـهـوـزـ بـوـوـزـایـهـوـهـ وـ سـیـسـتـهـمـیـ هـوـزـایـهـتـیـشـ لـهـسـهـرـ دـهـسـتـیـ ئـینـگـلـیـزـهـکـانـ گـورـ وـ تـیـنـیـ تـیـهـاتـهـوـهـ؟ـ هـهـرـوـهـهـاـ لـهـ سـیـاسـهـتـیـ حـکـوـمـهـتـیـ پـاشـایـهـتـیـ عـیـرـاقـ، بـهـ هـمـوـوـ لـادـانـ وـ دـهـرـکـهـوـتـنـیـکـیـهـوـهـ، کـوـلـرـاـوـتـهـوـهـ، رـوـونـمـانـکـرـدـوـوـهـتـهـوـهـ چـوـنـ

حکومه‌تی عیراقی توینه‌رده‌ی بنه‌مای ناوەندیتی، سالانی بیست و سی هەولی دا سەرۆک‌ھۆزەکان بی‌ھیزبکا و چون سالانی چل و پەنجا دەستى خسته ناو دەستیان بق بەرنگاریی هەپەشەیەکی سەرەلداو، کە هاتنە مەیدانی هیزیکی تازەی کۆمەلایەتی ببو، ئەو تا رادەیەکی زور نەخشى لە خولقادنی دا ھەببو، ئەویش چىنى دەستبئاردەی تازەی رۆشتېر ببو.

کە کەتووینە لیکولینەوهى بناگەی جىورى و پايەی سەرۆک‌ھۆز، بايەخىکى تايىەتمان بە زھوی داوه، چونکە زھوی لە سايەی سيسىتەمى حوكىمى پاشايەتى دا تەودرى سەرۆک‌کايەتىي ھۆزە. لە كاتىكدا دلىرىپى سەربازى لە سەددەكانى پېشىوودا پلهى يەكەمىنى ھەببو، ئىتر ئەھەدودوا ئامانجى بىنچىنەبىي سەرۆک‌ھۆز ببو بە خاوهنایەتىي مەلبەند (مقاطعة) يىكى پان و پۇر و دەولەمەند. ئەوهى راستىبى، دەكرى لە بەر رۇوناكىي ئارەزۇوی سەرۆک‌ھۆزەکان دا بق بەدەستھىتانى زھوبي زياتر، لە رەفتارى سىاسىيەن تىبىگەين.

ھەروەها نىشانمان داوه چون مولكايدەتىي زھوی وزار لە لىواكان دا دابەشىكرا، لە كاتىكدا سەرۆک‌ھۆز گەورەكان بەتايىت لە عەمارە- بۇونە خاوهنى زھوی وزارىيکى زور؛ چۈنىش ئەوه بە تىپەربىنى سالان پەرەسىندۇوه و سىياسەتكانى تورك و ئىنگلەز و حکومه‌تانى عیراقىشمان بەراوردىكىدوون.

دواجار لەوەمان كولىيەتهوھ كە سىيستەمى سەرۆک‌کايەتىي ھۆز چ شوينەوارىكى لە كۆمەلی عيراقى دا ھەببو، ئاپرىشمان داوهتەوھ لە باس و خواسى و بىرانىي زھوی و تىكشىكاندى جووتىار و گوند بەجى هيشتىن و كۆچكىن و زىادبۇونى دانىشتووان لە شارە سەرەكىيەكان دا و تىكچۇونى ئابۇورى و تىزمبۇونەوهى ئاستى گوزھەرانى خەلکى شارەكان و ئەو پۇوداۋانەيشمان رۇون كردۇوهتەوھ كە كىشىيانوھ بق شۇرۇشى تەمۇوزى ۱۹۵۸.



پاسن یەنگەم  
بایه خى سەرۆكەفۇز

پەنگە هەلەبى پىمان وابى لىكولىئىنەوە لە سەرۆكەفۇز لەم كاتىدا، تەنبا بایه خىكى شوئىتەوارىي ھەيە، لە كاتىكىدا سەرۆكەفۇز تا سەرۇبەندى شۇرۇشى ۱۹۵۸ بالى بەسەر ژيانى زۇربەي جووتىارانى عىراقدا كىشاپىو. سەرەپرای ئەوە، مىژۇوى عىراق لايەتى كەم- تا ناوهراستى سالانى سى و كاتىك ناوهندى قورسائىسى سىاسىي گواسترايەوە بۇ بەغدا، تا رادەيەكى زۇر مىژۇوى سەرۆكەفۇزان و ھۇزەكانىان بۇو.\* عىراقى تازە، زادەي كۆمەلېكە كە سەرۆكەفۇز و شىوازى ژيان و بەهاكانى، كارىگەرېيەكى قۇولىيان تىدا بەجى ھىشتۇرو. ئاخۇ كارىگەرېيەتى كونەكان، تا چ مەۋدایەك بەردەوامدەبى؟ دەتوانىن لەو راستىيەوە پەيى پىبېين كە چۈن ئەو ھەزاران جووتىارەي ھۇزەكان، كاتىك پىوهنىيەن بە سەرۆكەفۇزەكانىانەوە پېچە و كوچىان كرد بۇ بەغدا، تا ژيانىكى تازە دەستتپىبەن، قانۇونەكانى شاريان رەتكردىنەوە و پېشتگۈزىيان خىستن؛ تا تىكەل بە چەندىن ھاوپەيمانىي نۇوسراو بىن و

"حەنتا بەتاق، لە كىتىيەكەي دا "چىنە كۆمەلايەتىيە كونەكان و بزووتنەوە شۇرۇشكىرىيەكان لە عىراق" كە سالى ۱۹۷۸ يالاوى كردووته و ۱۹۹۴ لە لايەن عەفيق رەزا زەھو بە ناونىشانى "العراق" دوھ كراوه بە عەرەبى و بە سى بەرگ لە چاپ دراوه؛ بەرگى يەكەم، "چىنە كۆمەلايەتىيەكان و بزووتنەوە شۇرۇشكىرىيەكانى سەرددەمى عوسمانى تا دامەز زاندى كومار، بەرگى دووھم، "خىزىنى شىوعى، بەرگى سىنەم، "شىوعىيەكان و بەھسىيەكان و ئەفسەرانى تازاد؛ بە درېزى لەوە دوواوه كە گۇتوویە: «سەرکوتىرىنى راپەرىنە خىلەكىيەكانى سالانى ۱۹۳۶-۱۹۳۵ لە فوراتى ناوهراست و ناسرىيە، نىشانەي بىرانەوە سەرددەمى سەرۆكەفۇزەكان بۇو. بېش ئەوە، مىژۇوى عىراق تا رادەيەكى زۇر مىژۇوى سەرۆكەفۇزەكان و خىلەكان بۇو.» بىرانە: حىنا بطاطى، العراق، الكتاب الأول، الطبقات الاجتماعية والحركات الثورية في العهد العثماني حتى قيام الجمهورية، ترجمة: عفيف الرزان، منشورات فرصة، قم، ۲۰۰۵، ص ۱۴۷. (واع)

به پیشنهاد کانی هوزده که یان خویان پابندی ریکختنی ئاکار و یەکلاکردن و دی تاکوکیه کانیان بکەن، چونکە شیوازه کانی سیستەمی گون و حال و باره دەروونییە کەی ھېشتا پەگیان لە ژیانی زۆرینە گەلدا داکوتا بولو. زە حەممەتییە کانی سرینە و دی کاریگەری چەندەدا سەدە، ھەر دەبى کارى كردبىتە سەر ھېزە تازە کان لە عیراق، كە تى دەكوشن چارە سەری زۆر لایەنی گرنگى بىناتنانى كومەلی تازە بکەن. ئە و دی کە پۆزى ۱۴ اى تەمۇزى ۱۹۵۸ بە ئاسانى تىكۈپىتىدا، مەسەلەيە كە پىشەی لە مىژۇوی گەلی عیراقدا نىيە، لە كاتىكدا حوكى پاشایەتى بە بەشىكى پېتىمى كون نازانرى<sup>۱</sup> و دەزگايەكى توپىيە، لە ھەناوى كومەلپىشە و پىتەگىيە و فرازى نەبووه، بەلكو شىتكە كومەل پىي نامۆيە و لە راستىدا - جەڭ لە بە دەست ھېتانى لايەنگىرييە كى سەرپىتى، نەيتۋانىو سەركىدا يەتىي ھىچ شىتكى بکا.

ئەگەرچى ئەو تىروانىنە لە ژیاندا بىنچەستەي كە سەرۇكەھۆز ئاماژەدى بق دەكا، تا مەورايدى كى درىز بەر دەوام دەبى، بەلام ناشى ئەوە لە بارەي سەرۇكەھۆز خۆيە و بگوترى. عیراق، ماوەيە كى دىيارىکاراوى پىش شۇپاشى ۱۹۵۸، قۇناغى كوتايى سەر دەھى سەرۇكەھۆزە کانى بەخۇوەدى، چونکە ھۆز كە دەسەلاتى خۆيىلى و ھەر دەگرت، پىش دەركە و تى پاشایەتى بەرە لە بەرىيەكەلە ھەشان دەچجوو. حکومەتى بريتانيا و دواتر شاشىنى عيراقىش ھەولىاندا بە تەنگەتاو كەننەكى دەستكىردى و چاودىرى و قايمىرىنى جى پىشى سەرۇكەھۆز، ئەم پىرسەيە بخەنە زېر

<sup>۱</sup> حوكى پاشایەتى لە ۱۹۲۱ دادا دامەز زىيەتىدا.

\* دەولەتىي نوبىي عیراق كە سالى ۱۹۲۱ دامەز زىيەتىدا، بە دەولەتىكى ناوازە وەسفى كارا، چونكە دەولەتىكى نوبىي خاودەن دا و دەزگاڭلار ھاۋچەرخ و لېرالى و كومەلەكى كونى سەرەتلىي بولو. واتە سیستەم و دا و دەزگاڭلار و بىخويىتنىن و بوقشىنىيە و ھىتەر، شەقلىكى مەدەنى و ھاۋچەرخيان بە سەردا زال بولوو، بەلام بالاتر بولو لە ئاستى جقاتى تارىتىي عيراقى كە لە ژىر بارى پاشكە و تۈرىي و خىلايەتى و تىرەگەرلى و ... دا دەيىلاند. لەم رووھە بروانە: عامر حسن الفياض، جذور الفكر الديمقراتي في العراق الحديث ۱۹۱۴-۱۹۲۹، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۲۰۰۲، ص ۶۵ (وع)

رکیقی خویان، بهلام هر کاریگه‌ریبه‌کی کاتیی ههبوو. هیزه‌کانی‌تریش -هاوزه‌مان- پیوه‌ندیی نیوان سه‌رۆک‌هۆز و هۆزه‌کهیان ههلتەکاند. بهسته‌وهی کشت‌وکالى عیراقی به بازاری جیهانییه‌وه و تیکه‌لیی هۆز به بواری بازرگانی، که‌سیتیی سه‌رۆک‌هۆزیان گورپی. ئئوی پاوك و سه‌رپه‌رشت و پاریزگاری هۆز بوو، بیووه که‌سیکی مشه‌خۆری رووتینه‌ره‌وهی هۆز. ئه‌ویش زیاتر هاته سه‌ر باری پشت‌به‌ستن به داروده‌سته‌که‌ی -که پولیسیه چەکداره‌کانی خۆی بوو- بۆ سه‌پاندی گوپی‌ایله‌لی و ملکه‌چی به‌سه‌ر تاکتاکه‌ی هۆزه‌که‌ی دا. ثیتر واى لى‌هات هه‌ستکردن به بیزاری، هه‌مووانی گرتەوه و پیوه‌ندیی هۆزایه‌تیش به لای جووتیاره‌وه، نەک هر به پیوه‌ندییه‌کی تازه‌که‌رده‌ی ریان نه‌دەزمیردا، بەلکوو بووه کوت‌وپیوه‌ندی شەتەکانی به دوخیکی به‌شخوراوی و کلۆلییه‌وه. جا لیره‌وه ۋاره‌زووی هه‌لاتن دەستی‌پی‌کرد. گورانییه‌کی پیاوانی هۆزی ئەلبوم‌مەد<sup>\*</sup> دەلی:

أَرْد أَشْرَد لِبْغَادَ مِنْ هَالْعَشِيرَة  
لَا تَجْبَرُ الْمَكْسُورَ وَلَا عَدْهَا غَيْرَه  
دَهْمَهْوَى لَهُمْ حَيْلَهُ هَلْيَمْ بَوْ بَهْغَادَ  
نَهْ شَكَاوْ هَهْلَدَبَهْسَتَى وَنَهْ غَيْرَهْتَى هَهْ يَهْ.

<sup>\*</sup> هۆزی ئەلبوم‌مەد، سه‌ر به زویندن و له عه‌ماره داده‌نیشن ناوه‌که‌یان له بایپرەگووره‌یانه‌وه هاتووه که ناوی مەد، کەمۆزۆر تو پشت له‌مەوبەر کۆچی‌کردووه بق عه‌ماره زەوییه کشت‌وکالییه‌کانی ئەم ناوجچیه (سەننیه)یه، واته ھیی سوئلانی عوسسانییه و بە تاپق نەدر اووه گرنگىرین شيخيان مەد عربىي و فالح سەيھوود و مەجيد خەليفىي، عه‌ماره، له هه‌موو ليواكانى عيراق زياتر، گيرۆددەي بالا‌دەستىي شيخان و دەربەگەكان بويوه بروانه عبدالجليل الطاهر، العشائر العراقية، الجزء الأول، دار لبنان، بيروت، ١٩٧٢، ص ٢٧٢ (وع)

<sup>\*\*</sup> ئەم تەرزه شىعرە مىلالىيە عەربىيە عيراقىيە، پىنى دەگۇترى دارمىي «الدارمىي» و هەندىكىش ناوی دەنلىن «شىعرى كچان». (وع) [دارمىي: رەنگىكى گىرنگى شىعرى مىلالىي بلاوى باش سورى عيراق،

ئىسته و پاش ئەوهى شۇرۇش كۆلەكەي دەرەكىي پشتىوانىي سەرۆكھۇزى تىكشىكاند، دەركەوت بىنى تىنچى سەرۆكھۇز تا ماوەدەكى درېزخایىن خۇرى باڭرى. راستە مىزۇو حەزى لىيە غافلگىرمانبىكا و چارەنۇوسى شۇرۇشكىغانىش كە ھەر خۇيان دابەش و ناتەبان، زانزاوتىيە، بەلام پۇداواه ھەرە بەردەۋامەكانى دەيان سالى راپوردوو، وەك گەشەكردىنى شاران، پەرسەندىنى رېنگەكانى گەياندن، بلاپۇبوونەوهى خويىندەوارى، سەرەمەلدانى چىنى ناوهەپاست و ھۆشىيارىي تاوسەندۇوى جەماوەرى گەل لە عيراق؛ ھەموو ئەوانە لەكاردان دىز بە بەردەۋامىي بۇونى سەرۆكھۇز. تەنبا دوو بىزاردە ھەن، سەرۆكھۇز ھەلىكى زىيادەي تىدا دەستبەكەوى، بەلام ژيانىكى كاتىنى تىدايە: يەكمە- دەستتىۋەردىنى چەند ھىزىكى دەرەكى، تا عيراق پىيمەلەن دەسەلات بىخاتە چىنگى ئەو ھىزى ناوهەكىيانە كە كەللىكى بەررەۋەندەكانى دەگىن. دووھەم- چەند ھىزىكى كۆنەپارىزى شۇرۇشكىغانى ۱۹۵۸ بەكەونە بەھىزىكىدىنى جى و بىنى خۇيان، لە رېنگەي ھەولڈانەوه بۇ پەدەستھىتىنى پالپىشىي ھىزە كومەلايەتىيە كۆنەكان.

سەربارى ئەوهى كە شۇرۇشكىغانى ۱۹۵۸ دابەش بۇوبۇون، بەلام ھەموويان ژىربەزىر پابەندى چەند بىنەمايەكى گشتىي دىاريىكراو بۇون، يەكىن لەوانە: دوورخىستەوهى سەرۆكھۇزەكان بۇو وەك چىننەك. ئەمە كاتىك دەرەدەكەوى كە ھەلوىستى سەرۆكھۇزان و ھەلوىستى شۇرۇشكىغان بەراورددەكەين، سەرۆكھۇزەكان، بىنەماي كۆمەلەكى فەرەنگى پارچەپارچە (چەندىن ھۇز) دەنۈيتن، لە كاتىكدا شۇرۇشكىغان ھەول دەدەن كۆمەلەكى يەكىارچە: يەكەنەتەوه، يەكگەل دابىمەززىتن.<sup>۲</sup> بە واتايەكى تىر، سەرۆكھۇز بە داكۇكىكەر لە نەريتى ھۆزايەتى يَا

بابەتكانى خۇشەويسىتى و گلەيى و ئاواتەخوازىيە. ناوهەكەي لە -گوايە- دەوارمى لىكىكى ھۇزى بەنى تەميمەوه ھاتۇوه. (و.ك.)]

<sup>۳</sup> ئەو كۆمەلە شۇرۇشكىرە كە ھەموو مەسىلەكانى جىي بايەخى لە عيراق و گەلەي عيراق دا كوبۇوهتەوه، بانگەواز بۇ بىنەماي «يەكگەل» دەكا، لە كاتىكدا ئەو كۆمەلەي شۇرۇشكىغان كە خۇرى يە بشىكى گەلەكى كەورەتر دادەنى، جا گەلەي عەرەب بى يَا گەلەي كورد، بانگەواز بۇ بىنەماي «يەكەنەتەوه» دەكا.

سوتنه‌تی هوزایه‌تی<sup>۳</sup> داده‌تری، له کاتیکدا شورشگیران به داکوکیکه‌ر و پشتیوانی قانوونی یه‌کگرتتووی نیشتمانی داده‌ترین.<sup>\*</sup>

شتيکي تريش چه‌مكى سه‌رۆك‌هۆزه سه‌باره‌ت به هيزى گەل، كه پىنى وايه دەبى دەسەلات دابهش كرابى. هەرچى چه‌مكى شورشگيرانيش سه‌باره‌ت به هيزى گەل، ئەوهى كه دەسەلات لە دەستى نويته‌رانى راسته‌قىتىه بەرژه‌وەندەكانى گەل دا كۆبىتىه و زورىشيان به راستگوبيي و هەر خۇي بە نويته‌رى راسته‌قىنەي بەرژه‌وەندەكانى گەل داده‌نى! دواجاريش شورشگيران سه‌رۆك‌هۆزه‌كان بە كۆسپى سياسيي بەردهم بنياتنانى كومەل داده‌تىن. بەلام بە‌وەدا كه سه‌رۆك‌هۆز لە ماوهى نيوان ۱۹۵۸-۱۹۱۷دا، چىڭ بى خىربىرى خۇي بە‌هيز و گىر كرد لە زەمى و سايەي خۇي بە‌سەر جووتىارانى هەۋاردا كېشا، بۇو بە بشىكى سروشتى سىستەمى بى دادى ئابورى و نىشانى ئەو سىتمە ئابورىيە توىندەي كه كۆسپى نايە بەر كاملىبوونى كومەل و لە هوزایه‌تى خۇي زياتر، كه بە سۈنگەي ئەم سىتمەكارىيە و ھەلتەكى، نەيەيىشت جووتىاران پى بىنتە ناو ژيانى نىشتمانى.<sup>\*</sup>

---

<sup>۳</sup> دابى هوزایه‌تى، ياخورىسىمى هوزایه‌تى، بىتىيە لە ئەرىتە هوزایه‌تىيەكان، دياره سه‌رۆك‌هۆز پارىزگارى ئەم دابانە نىيە و وەك خاويتىنى يەكەم جاريان نايانھەپتەوە، چونكە ھەميشە خۇبة‌خۇ چۈنى ويسىتىووه و گوربۇنى ئاشكرايە هېچ رىككەوتىك لە نيوان شورشگيراندا نىيە. لە و روووه كە دەبى ئەم قانوونە یه‌کگرتتووە چۈن بى.

\* پىككەوبەستەودىيەكى نايابى حەننا بەتاق، ئەوهى كە هيز و بالادەستى و زالىي سه‌رۆك‌هۆزه‌كانى بە‌سەر بولەكانى خىلەكانىنەوە، بە مایەي ئاكامى پىچەوانە داتاوه، كە ئەویش ھەلتەكاندى سىستەمى هوزایه‌تى و نزىك‌خىستەوەي هەردهسپى هيتنانى بۇوە، نەك بە پىچەوانەوە. گواستتەوە لە تەرزى باوكسالازىيە و بۇ تەرزى حکومى و بازركانى، راستەو خۇ نەخشى ھەبۇوە لە ھەلۇوه‌شاندەوەي پىوەندىيە هوزایه‌تىيەكان و زىادبوونى كۆچى خەلکى دىيھاتى دا بۇ شار، ئەمە راست ئەو شتەيە كە هيگل بە «مەكرى مىژۇو» ئىلەمداوه.



---

واتە مىڭىز و تەرىز و قانۇونەكани خۇرى، بەبىي ھەلاؤاردىن، بەسەر جىقاتدا دەسىپىتى، تەنادەت ئەگەر سەرەنجام بىشىتەوە بۇ لەناوچوون و بىي ھىزبۇونىشى. (واع)

### ریشه‌ی دهستانی سرروک‌هوز

ملماننی نیوان سرروک‌هوزان و شورشگیران، به شیوه‌یه کی دیاریکراو، دواين قوناغی ئه و ملماننیه کونه بورو، ئه و ملماننیه که له دهشته‌کانی دولی دیجه و فورات له نیوان شارانی سه‌ر پوچار و بیاباندا پهیدابوو. ئەم ملماننیه، به هەرس‌ھینانی خەلاقەتی عەباسی و تالانکاریي مەغۇل و بەتاپیت به ویرانکردنی بەنداوەکان، تاواى سەند و توندوتیزتر بورو. ماودى سەدە دریزەکانی دوابەدواي ئەو، واته له سەدە سیازدەيەمەوە تا سەدەي هەزدەيم، كە چەندەها پەلامارى مەغۇل و توركمان و جەنگى پېرىچەرى دریزخایىنى توركى - فارسیان بەخۇوه دى، راستىيەکى بەرچاو مىزۇوىي عيراقى گرتەوە، ئەویش دارمانى شارە. ئەنجامى بى چەندۇچۇنى ئەوەيش، بى بەپى پېشکەوتتى هىزە دەشتەكىيەکان بورو.<sup>\*</sup> پايەى حالى حازرى سرروک‌هوز، تا رادەيىك، ئاكامىكى ئه و راستىيە. بەلام سرروک‌هوزى ئىستە، زۆر له سرروک‌هوزى سەدەکانى پېشىوو تاچى، چەند مۇركىكى تازەى لى دراوه كە زۆرى دەسەلاتەکان و وەزىفە و هۆزى سەرچاوهى بۇوتى خۆى گۈربىون. ئەمە سەرەنجامى ھەلگەرانەوە پرۇسە مىژۇوبىيەكە بورو، واته شار له سەرەتتى نیوهى دووهەمى سەدەي نۆزدەيەمەوە و لەبەر

\* دارمانى سىستەمى ئاودىرى لە عيراق و تىكانى بەنداوەکان و پشتگۈزخانى جۈگەکان، پاش ئەوهى مەغۇل سالى ۱۲۵۶ پېتى نايم ناو عيراق، دەوريكى بىنچىنەسىان لە نەمانى شارەکان و پاشەكشەي بەهاكانى شارستانى و ھەلكشانى رېكخستنى دەشتەكى (بدوي) و خەملىنى ھاپەيماننیه هۆزايەتى و خىلەكىيەکاندا بىيى، بروانە: علی الوردى، دراسة فى طبيعة المجتمع العراقى، منشورات سعيد بن جبير، قم، ۲۰۰۰، ص ۹۹، (وع)

چوونه ناو ژیانی تازه و بیر و بوقوون و شیوازه نوییه کانی شارشینی، نهخش و دهوری خوی به دست هیتانه ود.<sup>\*</sup>



\* پاش ئوهى مەدھەتپاشا جله‌وى واليلى عيراقى بەدەستەوە گرت ۱۸۶۹-۱۸۷۲، كەوتە گۇرانكارى بۇ چاكىرىنى بىناتى جقات، لهوان: زەوبىي كىشتوكالى بە تاپۇ بىپېزىرى بە خەلک، بۇ نىشتەجى و جىڭىر كەدنى ھۆزەكان و پاشان بە ئاسانى رېكىرىنىان سەرۋەتەنەزىنى ئالسەعدۇون و ئالمەنناع و نەجيىزادە و بىاوماقۇولان و بازىرگانانى لە وينەي بىنالەكانى سەركىيس و دانىال و ... كەلکىيان لەم قانۇونە وەرگرت. پاشتر سەرۋەتەنەزى باوکسالارىيەوە گۇرا بۇ تەرزى بازىرگانى، بۇ ئەو چاكسازىيىانە، بروانە: محمد عصقول سلمان، العراق في عهد مدحت باشا، مؤسسة مصر مرتضى الكتاب العراقي، بغداد، ۲۰۱۰. (واع)

## تیکانی شار و گەشەگردانی دەسەڭتى سەرۆكەھۇز

(لە سەرەتاي سەدەھى سىيازدەھىمەوە تا سەرەتاي سەدەھى مۇزدەپەم)

ناشى پەرەگىتنى كشتوكال لە دەشتودەرى بىبارانى عيراقدا، بەبى دەسەلاتىكى بەھىزى شار بەسەر رۇوبارەكاندا بۇ رېكخىستنى بىرى لەبەررۇپىيىنان، درىزەپكىشى.<sup>\*</sup> كەوتىنى درىزەمەۋدای شار و ھاواكتاھەرەسەھىتىنانى تۈرەكانى ئاودىرى، بەريان بۇ رۇوبارەكان بەرەلاڭرد و ھىچ بەرەستىكىان لەبەرددەمدا تەھىشتن. بۇيە رۇوبارەكان پېپۇون لە قور و لىتە و دارۋانە سەر ھىندى زەۋىيى كشتوكالى و ھىندىكىتىش دوچارى و شەكسالى بۇون. ئەم پاشاكەردانى سروشىتە، پاشاكەردانىيەكى قىرى لەگەل بۇو، دەشتەكى ھۆكارى بۇو. جا ئەم دۆخە، سى نۇموونەئى ژيانى لە دەشتەكانى عيراقدا لى كەوتەوه: نۇموونەي يەكمەم: چەند ناواچەيەكى بچۇوك بۇ نىشىتەجىبۇونىكى بەرددەم، وەك شار و شارقچەكانى سەر چەم و رۇوبار، بە مەزرا و باخەكانى دەرەپەرەيانەو. ئەۋەيش لە ناكاو دۆخىكى لە دەستداتنى ئاساسىشى بەسەرداھات، لەبەر ڇىنگە ئىمچەجىنگىرى خىلەكىي دەوري سەرۆكەھۇز و جووتىيارانى جەنگاودى ھۆزەكەي،

\* ماركس ئاواي تەرزى ئاسىيابىي بەرەمھەيتانى لى ئاواه و ئامازىدى پىداوه كە دەشتەكانى عيراق و ميسىر و ھيندستان و چين پىويسitan بە دەولەتكى بەھىزى سەتمەكار ھەي، تا ئاودىرى رېكباخا ئەمەيش نايىتە هوى نەشۇنمەكرىنى چىنى سەربەخزى ئابۇورى، ھەرۋەھا ئەم تەرزە ناچىتە خانەي بولىتى پىتىجىتەي ماركسى بۇ مىتۇورى مەرقاپاھتى (جقاتى سەرەتلىي، بەندىيەتى، دەرەبەگلىيەتى، بېرچەنلىيەتى و سۇشىيالىيەتى). بىوانە: عادل عبدالمەھدى، الثوابت والمتغيرات فى التاريخ الاقتصادى للبلاد الإسلامية، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، ٢٠٠٩، ص ٣٤٠. (وع)

که نمونه‌ی دووده، جیهانی داشته‌کیتی لهو بیابانه شیواوهدا، تهنجی به هردوو  
ناوچه‌که هلهچنی و ئەمەپش نمونه‌ی سییمه.

باکوری رۆژه‌لاتیش که چیا و دۆلەکانی کوردستانه و کشتوكالى  
تیدا پشت به بارانیکی کەم‌کوور و ریکنەخراو دەبەستى، نەک ئاوی رەوانى  
سەر زھوی، وەک له دۆلی دیجلاه و فورات ھەيە، ھەمان نمونه‌ی شیوازى  
ژیاتى تیدا دەركەوتى: ناوچه جیگيرەكان و ناوچه نيمچه جیگيرەكان و پاشان  
ناوچه کۆچەرەكان و لىزەدا تەنگپى هلهچنینه‌که له کۆچەرى چیاکانه‌وە  
دەبى. شەقلی ھەلاؤاردى ئەم نمونه‌يە، بەتاپیت له ناوچه  
دەشتايىيەكاندا، ناسەقامگىرييە. بە زەحەمەت ھۆزىك دەبىنى ماۋەيەكى درېز  
له شويىنى خۇى مابىتەوە. ھۇيەكى ئەو، دۆخى ھەميشەيى و بەردەۋامى  
پەلامار و دژەپەلامارە. جاروبارىش تەقىنەوەيەكى كوتۇپرى وزەى  
دەشتەکیتى لهناو بیاباندا رۇودەدا و ھەموو ھۆزەكانى سەر رېگەى خۇى  
برادەمالى و دابەشكىرىنىكى تازەى ھۆزايەتى له دۆلی مىزۇپۇتامىدا  
جى دەكتەوە، پاشانىش ئالوگۇرى توندى چەم و رۇوبارەكانى بەدوادى،  
چونكە بۇ نمونە- وشكىرىنى لقىكى رۇوبارەكان، لهوانىيە ھەموو  
ھۆزەکە ناچاربىكا، ياكوچىكەن، يادابەش، يان پەراكەندە بىن.

ئەگەر ئەو دۆخى ناسەقامگىرييە لەبەرچاوبىرىن، دەتوانىن دابەشبوونى  
گشتىي ناوچە جىگير و بە چىرى رەنیوھېنراوهكان و دانىشتووانى میرايەتىيەكان و  
دەستەبەندىيە ھۆزايەتىيەكانى سەرەتاي سەددى ئۆزدەيەم و پىش سەرھەلدانى  
ئەو ھېزە تازانە كە دۇوبارە گور و تىنەكىان دايەوە بە شار و ھاوسەنگىيەكەيان  
دژ بە قازانچى ھۆز ھەلگىرایەوە، بىبىنەن.

سنوری ناوچه‌کانی ژیانی جینگیر، یا ناوچه‌کانی کشت و کالی چروپ،<sup>۰</sup> دمکه ویته نیوان ئه و ناوچانه که ناوده‌برین له لایه‌که و - به ناوچه‌کانی ئاودان به ناعوری سه‌روروی فورات له دهوری شاره‌کانی هیت و حه‌دیسه و عانه و دوئی خالس<sup>۱</sup> و دوئی باشوروی دیاله و کشت و کاله‌که‌یان به سایه‌ی مانه‌وهی توره کونه‌کانی ئاوده‌ریبه‌وهی، له لایه‌کی ترهوه - ناوچه‌ی بەریزه‌وهی نیوان هم که‌رکوک و هه‌ولیر و مووسن و دیاربکری دراویسی پیگه‌ی پاسکراوی پۆسته بۆ ئه‌سته‌موول و هم دواهه‌میشیان سه‌ر که‌ناری شه‌تاوی عرب (شط‌العرب) له ناوچه‌ی بەسره. ده‌سەلاتی راسته‌قینه‌ی حوكم‌بە‌دەستانی دانیشتووی شاره سه‌ر کییه‌کان، که هه‌ر بەناو ملکه‌چی بابی عالی عوسمانین، تەنیا دریزه‌بیته و بۆ ئەم ناوچانه. پاشماوهی ناوچه‌کانی تر، ده‌سەلاتیکی تا راده‌یتکی زور سه‌ر بەخوی خیله‌کیان هه‌یه. ناوچه‌ی شاخاویی کوردنشینی رۆژه‌لاتی پیگه‌ی پۆسته‌یش، هۆزی بابانی له سلیمانی لى کوبووه‌ته و، حوكمی ناوچه‌ی نیوان دیاله و پووباری زینی گچکه<sup>۲</sup> ده‌کا. سۆرانییه‌کان<sup>۳</sup> حوكمی ناوچه‌ی نیوان زینی گچکه و زینی گوره و

<sup>۰</sup> دابه‌شکردنکه به شیوه‌یه کی گشتی پشتی‌ستووه به کتیبی Carsten Niebuhr, La Description de L'Arabie, Amsterdam, 1774, ۲۷۹-۲۷۷ و ۳۳۸-۳۳۴، توییزینه‌وهی دکفور سالح حه‌یده‌ر "زهی و خیل له عیراق-الارض والعشيرة في العراق"، لایپزیه ۱۲، به سنتیسل له چوارچیوهی به لگه‌نامه‌کانی ریکخراوی کشت و کال و خوراکی سه‌ر بە نه‌ته و یه‌کگرتووه‌کان دا سه‌باره‌ت به گیروگرفته‌کانی زهی‌وزار له رۆژه‌لاتی نزیک، سه‌لاحده‌دین، عیراق، تشرینی یه‌که‌می ۱۹۵۵، له چاپ‌در او.

<sup>۱</sup> Stephen H. Longrigg, Four Centuries of Modern Iraq (Oxford: Clarendon Press, 1925) p. 9.

<sup>۲</sup> بو ئاگاداربیون له سنوری وردی میرایه‌تییه‌کان، بروانه: C. J. Edmonds, Kurds, Turks and Arabs (London: Oxford University Press, 1957) pp. 53-54.

<sup>۳</sup> سۆرانییه‌کان: خاوه‌نى ئه و میرایه‌تییه کوردییه‌ن که سالی ۱۸۱۶ له باکوری عیراق دامه‌زیندرا و کاتیک هه‌ولیر و که‌رکوک و مووسنی گرت‌وه تا گیشته زینی بچووک، بەوپه‌ی هیزی خوی گئی،

بادینانییه کانیش<sup>\*</sup> حوكمی ناوچه شاخاوییه کانی باکور و پۆژه‌لاتی شاری مووسل دەکەن. دەسەلاتی بەنی لام، لە دەشتە عەرەبىشىنە کانی گۈئى رووباردا، لە قورنەوە دەكشى بۇ بەرى پۆژه‌لاتی رووبارى دىالا.<sup>٨</sup>

ھۆزە کانی مونتە فېق دەستیان بەسەر ناوچەی چەمی غەراف و خوارووی فورات و خەزاعیلیش فوراتى ناوه راستدا گرتۇوە.<sup>٩</sup> ناوچەی دەسەلاتی ھۆزى زەيد، لە رووبارى دېجە و دەكشى بۇ رووبارى فورات و بەرى راستى رووبارە كۈنەكە تا باشۇورى رووبارى دىالا و لە بەرى دەستە چەپى رووبارى دىالا يىشەوە، تا باکور و باشۇورى حللە و دلىمیش سەراوردى فوراتى ناوه راست دا گىردىكا، لە كاتىكدا عوبىد بەشى سەررووی دېجە لە نیوان تكىت و مووسلدا و ھۆزى تەي (طى) ناوچەی نیوان مووسل و ماردين و دواھەمېشيان شەمەر ناوچەی جەزىرە گرتۇوە.<sup>٥</sup>

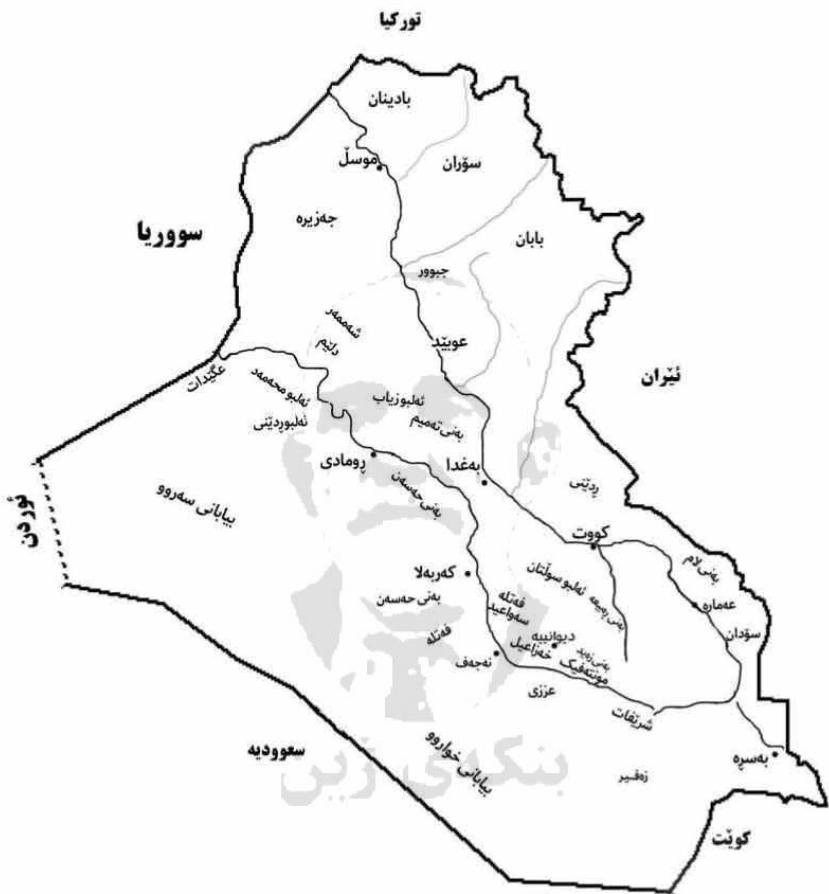
---

سالى ١٨٣٨ يىش بە دەستى عوسمانىيە كان رووخىندرى. زانراوه سورانى شىۋەزمانىيى سەرەتكىي كوردىيە، سەبارەت بە مىۋۇسى كورد، بروانە: دېفید ماڭداول، تاریخ الأكراد الحديث، ترجمة راج آل محمد، دار الفارابي، بيروت، ٢٠٠٤، ص ٨٣ (واع)

\* بادینانییه کان: خاوهندى میرايەتى كوردىي عەباسىن كە سالى ١٣٧٦ لە باکورى عىراق دامەزريتىندرى. بەھائى دين كورى مەلیك خەلیل عىزەدینى عەباسىي يەكىك لە نوھەكانى خەلیفە مۇستەعصەمبىلا دايىھەزرانى و ئامىدى و ئاكىرى و زاخۇي گرتۇوە و سالى ١٨٣٤ لە لايەن میرايەتى سورانەوە رووخىندرى، زانراوېشە كە بادینانى شىۋەزمانىيى بىنچىنە بىي كوردىيە، بروانە: هەمان سەرچاوهى پېتشۇو، (واع)

<sup>٨</sup> عباس العزاوى، عشائر العراق، بغداد، شركة التجارة والطبع المحدودة، الجزء ٣، ص ٢١١.

<sup>٩</sup> British Government of Occupation, Reports of Administration for 1918 of Divisions and Districts of the Territories in Mesopotamia, Vol. 1, p. 72, delimited their zone precisely.



### نهخشنه ۱

دابه‌شبوونی هوز و خیلات له سه‌رتاسه‌ری عیراق

سەبارەت بە ھەلکەوت و پەيکەرى ناوخۇ و ئەركەكانى ئەم دەستەبەندى (فیدراسیون) يە ھۆزایەتىيانە، وەك سەرچىددەن پىوهندى لە نیوان خەلکە پىكەتىەرەكانىاندا بىسەروبەرە و گىانى يەكىرىتىيان تىدا شىكناپىرى. بۇ نموونە، مۇنتەفيق يەكىكە لە ھەرە بەھىزىرىن دەستەبەندىيە ھۆزايەتىيە تىمچە جىڭىرەكان، لە سى تاقمىي ھۆزايەتى پىكىدى: بەنىمالىك، ئەجودد و بەنىسەعىد،<sup>\*</sup> كە ھۆز نىن، بەلکە چەند تاقمە خىلائىن خۆبەخۇ تاقمىي بچووكتىريان لەخۇگىرتۇوە، بەلام چەند يەكتىيەكى بەھىزى ھۆزايەتىيان پىكەوەناوە، وەك بەنىخىكەن و مەجەرە لەناو تاقمىي ھۆزايەتىي بەنىمالىك. مەملانىيە نېپراوەي نیوان ئەم دەستەبەندىيان،<sup>١٠</sup> ئامازە بۇ فشۇلىي يەكتىي دەستەبەندىي مۇنتەفيق دەكا. بەرنگاربۇونە وەي خۇينتاوى لە نیوان دەستەبەندىي ھۆزە پەشىوەكانى بەنىلامىشدا<sup>١١</sup> ھەيە. ھەر لەناو ھۆزى شەمەردا، تاقمە خىلەكىيەكانى ژىر چەترى ناسناتاوى سايىح (الصايىح)، دوژمنايەتىيان ھەبۇو لەگەل لقى خىلائى جەربە، كە بەسەر ھۆزەكەدا زالە.<sup>١٢</sup>

\* دەستەبەندىي مۇنتەفيق: سى خىلەي گۇرە دەگۈرىتۈو، كە بىرىتىن لە بەنىمالىك و ئەجودد و بەنىسەعىد ناودارلىرىن لقى بەنىمالىك، ئالئىبراهىم و ئالبۇسالاح و حەجام و ناودارلىرىن لقى بەنىسەعىدىش ئالبەزۈون و ئالعيسا و ناودارلىرىن لقى ئەجودىش حوسەينات و ئالئۇزىزىج و شريفات و بەنىرىوكاب و عصۇومە، حبوبەد و ئالحومەيد و خەفاجە و ئالعزىزى و ئالبۇوسەعىدىش لەگەل ئەجودد ھاوېيداخە و سەدە شازىدەيەم لە سايىي پېشەوايەتىي ئالسەعدۇونى نزىك لە دەولەتى عوسمانىدا پىكەتات. بروانە: عبدالرزاڭ الحسىنى، العراق قديماً و حديثاً، مطبعة العرفان، صيدا، ١٩٥٨، ص ١٦٣. (واع)

<sup>10</sup> Ibid, pp. 2, 3 and 65.

<sup>11</sup> عباس العزاوى، تاريخ العراق بين احتلالين، الجزء ٤، ص ١٩٦.

<sup>12</sup> Arab Bureau, Baghdad: Arab Tribes of the Baghdad Vilayat, (calctta: Superintendent Government Printing, 1919) pp. 194-195.

له میرایه‌تی بابانیش دا،<sup>۱۲</sup> دابه شیبوونه کان توندو تیزبیون، به چه‌شنبیک که یه کنیک له گوره‌ترین سه‌روک‌هوزه‌کانی له نیوان ۱۷۸۹-۱۸۱۳ دا لایه‌نی که‌م - پیچ‌جار لی خرا.<sup>۱۳</sup> هه مهوو ثوانه ئاماژه بقوه‌لکوت و وهزیقه‌ئی ئهم دهسته‌به‌ندیانه دهکن، که دهسته‌به‌ندی بیون له پیتاوی جه‌نگدا، چونکه له بر جه‌نگ و بهرگری له ئارادابیون، ته‌نانه‌ت ئه‌و یه‌که بچووک‌کراوانه‌ی که پیکان‌هیتاپیون، له سه‌ر پنچیت‌یه‌کی سه‌ربازی پیکخرا‌بیون. دینیس ریفیر Danis de Rivoire که له نیوه‌ی دووه‌می سه‌دهی توزدیه‌مدا سه‌ری له موته‌تفیق داوه، سه‌رنجی داوه هه مهوو شتیک له روانگه و له سه‌ر بنچینه‌ی جه‌نگ بینیات‌نراوه، چونکه ریکختنی کومه‌لایه‌تی بهر له هه مهوو شتیک - ریکختنیکی سه‌ربازی بیوه.<sup>۱۴</sup> بؤیه به‌های بالای ناو ئهم جوره کومه‌لانه، به شیوه‌یه‌کی ئاسایی دلیری سه‌ربازیه و جه‌نگاوه‌رانی هوزه‌کان جی و ریبیه‌کی بالایان هه‌یه و سه‌روه‌ری سیاسیش به دیاریکراوی دهکه‌ویته چنگی چینی جه‌نگاوه، که وا دیاره له تاقمیکی تایه‌تی پیاوانی هوزه‌کان پیکدی. پیاوانی هوزه‌کان له عیراق، یا خله‌کی خاوه‌ن‌وشت، یا خله‌کی خاوه‌ن مه‌رومالات، یا جووتیار، یا دانیشت‌تووانی هوزه‌کان، یان پیپان ده‌گوتری معیدی. ئەمانه‌ی دوایی گامیش‌به‌خیوکه‌رن. سنوری لیکدابرانی نیوان ئهم تاقمانه دیار و یه‌کلاکه رهه‌و شنبیه، به‌لکوو جووتیاری و اه‌یه

میرایه‌تی بابان؛ میرایه‌تیه کی کوردیه، سالی ۱۶۴۹ له باکوری عیراق دامه زریندرا و ۱۸۵۱ به دهستی عوسمانیه کان رو و خنیدرا. سالی ۱۷۸۱ سلیمانیه یان بنیاتنا و کردیانه پایته‌ختی خویان و عوسمانیه کانیش پالشیان کردن بوق باره‌نگاری سه‌فه‌ویه کان. بروانه: جمال بابان، اصول اسماء المدن والمواقع العراقية، ج. ۱، مطبعة الأجيال، بغداد، ۱۹۷۸، ص ۱۰۶ (ونع)

<sup>13</sup> Edmonds, p. 52.

[دانه، مهندسی عهدوره حمان پاشای بابان، که پینج جار هاتو و هت سه رکار و لی خراوه و  
له شهشه مجاردا مردووه (بروانه: الدكتور عماد عبدالسلام رووف، اداره العراق: الأسر الحاكمة  
ورجال الادارة والقضاء في العراق في القرون المتأخرة، دار الحكمة للطباعة والنشر، بغداد،  
١٩٩٢، ص ٢٥٩). (و.ک)]

<sup>14</sup> Danis de Rivoyre, *Les Varis Arabes et Pays*, p. 175.

گامیش و مهرومالاپیش به خیوودهکا. خاوەن و شترەکان، لە هەموو باریکدا، بە چاویکى سووکەوە دەروانتە هەموو تاقمەکانى تر و ئىنیانلى تاهىنن. ئەوانە لەم كاتى پشتويانەدا كە باسیان دەكەين، هەميشە خۆيان بە سەركىرە دادەنин. لەبەرئەوە، بەپى زانىارييەكانى بەردەست، پىمان وايه: لە هەموو دۇخەكانى دەستەپەندىيە تىكەلەكانى نىوان ھۆزە دەشتەكىيەكان و ھۆزە نىمچە جىڭىرەكاندا، ھۆز يابنەمالەي ھۆزايەتى كە سەرۆكايەتى ئەم دەستەپەندىيە دەكە، دەگەرىتەوە بۇ سىستەمى كۆمەلایەتى بىباپان؛ بە واتايەكى وردىت، بۇ لاي خەلکانى خاوەن و شتر.<sup>\*</sup> ھۆزى بەنى لام بەم شىوه يە زىاتر بەسەر دەستەپەندىيەكەدا زالبۇو و بە ھۆى بىچىنەي دەشتەكتى و تىلىرىيە سەربازىيەكىيەوە، تاوى خۆبى بەسەردا بېرى.<sup>١٥</sup> بىنەمالەي سەعدۇونىش، وەك بەنى لام، حوكىدارى مۇنتەفقىق بۇون، ئەوانىش خەلکى خاوەن و شتر بۇون و ليھاتووبىي سەربازىيان ھەبۇو، تا دوا دوا كانى ١٩١٩ ھەر بۇ كۈكۈتەوەي كريكانىان لە دۆلى پۇوباردا دەرددەكەوتىن، ئەو جا لە قۇوللايى بىباپاندا وۇن دەبۇون و بە خىوەتە پەشەكانىانەوە دەكەوتتە گەران بۇ لەوەرلاندىنى و شترەكانىان.<sup>١٦</sup> راستە ئەو ھۆزە نىمچە جىڭىرەنەي كە بىنەمالەي سەعدۇون

\* دكتور عەلى وەردى، پشتويانى لە تىزىكەي بىرمەند ئۇبىنهايم كردووە كە گۇتوویە: ھېرىشى دەشتەكىيەكان بۇ سەر گۈندەكانى دەشتى نىشتووى عيراق، نەخشى لە دامەزراىدىنى يەكەمین دەولەتدا ھەبۇوە لە مىزۇودا، عيراقىش لەو يەكەمین دەولەتادىيە كە دوو چىن سەرى تىدا ھەلدا: چىنىكى حوكىدار و چىنىكى حوكىمكار، بە واتايەكى تر، زۇرىنەيەكى دەشتەكىيى حوكىدارى نىشتەجىي روژاوا و ۋېرددەستەيەكى حوكىمكارلى نىشتەجىي دەشتى نىشتوو و ئەم ھاوكىشەيە ھەزاران سال بەرددەمابۇوە. بروانە: عەلی الوردى، شخصىيە الفرد العراقى، مطبعە الرايطة، بغداد، ١٩٥١، ص ٤٣. (و.ع)

<sup>١٥</sup> عباس العزاوى، عشائر العراق، الجزء ٣، ص ٢١٠.

<sup>١٦</sup> Arab Bureau, The Muntafik, pp. 2-3 and Administration Report of the Muntafik Division for Year 1919, (Baghdad Government Press, 1920) p. 124.

ھىندى كەسى كەمى ئال سەعدۇون كە خويىندى بەرزىيان لە ئەستەمۈول تەواو كردووە، وەك عەبدۇل موحىسىن سەعدۇون كە پاشتر بۇو بە سەرۆكۈزىرانى عيراق، لەم بۇچۇونە بەدەرە.

حوكميان دهكردن، خويان ودك ئهوان له دوورگەي عەربىيە وە كۆچيان كردىبوو، بەلام ئەوه له كاتىكى پېشتردا بۇوه و ئەوانە زياتر بە شارستانىتىي مىزۆپەوتامياوه بەسترانەوە. هۆزى خەزاعىلىش،<sup>١٧</sup> خەلکى دەشتەكىي خاودەن وشتر بۇون، ئەوانىش بە رېگەيەكى هاۋچەشنى شىتىوارى زىيانى دانىشتووانى فوراتى ناوهراست و خواروو، حوكمى جووتىيارانى هۆزەكانىان دەكرد. ئەم ناواچەيە دوايى لە دۆلەي دېجە زياتر جووتىيارە خىلەكىيەكانى لى خېبۈوهەوە، چونكە ئاودىرى لە ئاوى فوراتەوە زۇر لە ئاودىرىي ئاوى دېجە ئاسانتىرە، لەبەر ھەلکەوتى ليژىي خاك و ھەبۇونى تۆپەكانى ئاودىرى لە سەدەكانى پابوردووھو.<sup>١٨</sup>

بۇيە وا ديارە جووتىياران لە كومەللى خىلەكىي ئەو بۇزگارەدا، لەو هۆزانە بۇون كە يَا بىھىزىربۇون، يَا ملىان پى كەچ كرابۇو. بەم پېئىه -بۇ نموونە- دەبىنин هۆزى خەزاعىل تەنانەت لە ١٩١٨دا، لە چەندىن تىرىھى ھەمان بېنەمەلە پېنكەھات، ھەر تىرىھىيەكىش خزمەتكار و شوتىكەوتە و جووتىيارى خۆي ھەبۇون، زۇرېيان بە بېنەچە خەزاعەلى نەبۇون.<sup>١٩</sup> بە ھەمان شىوه، هۆزى ئەلبومەممەد،<sup>٢٠</sup> كە يەكىكە لە هۆزە بەھىزەكانى دۆلەي دېجە لە سەدەي تۆزىدەيەمدا و لقىكى زوبىدە، كەسانىكى هۆزە بىھىزەكانى<sup>٢١</sup> لە مەزرائى گەنم و مەرەزەدا بەكاردەھىتىا، ودك پالە كارى قورسى ودك دروينە و گىرەي پى دەكردن. ھەرچەندە ئەم حال وبارە لە ١٩١٧دا

<sup>١٧</sup> Arab Bureau, Arab Tribes of the Baghdad Wilayat, p. 147 and Administration Report for Shamiya for 1918 in Reports of Administration for 1918, p. 66.

<sup>١٨</sup> Great Britain, Colonial Office, Special Report on the Progress of Iraq, 1920–1931, (London: His Majesty's Office, 1931) p. 238.

<sup>١٩</sup> Arab Bureau, Arab tribes of the Baghdad Wilayat, p. 147.

<sup>٢٠</sup> Arab Bureau, Tribes of the Tigris, Al Asairij, Albu Mohammad, Albu Darraj, etc. (Calcutta: Superintendent Government Printing, 1917) p. 9.

<sup>٢١</sup> ودك سەراج و بەنى مالىك و سۇدان و سەۋايد.

بورو، بهلام هەل و مەرج و كرده‌وەي سەردەمانىكى پىشۇوتىر نىشان دەدا كە ئامازەن بۇ ئەوهى وا ھۆزى ئەلبومەمەد لە رىگى سەرشۇركردن بە ھۆزەكانى دەوروبەريانەوە، گەشەى كردووە و گەورەبوروو؛ بەتايىت كاتىك شىخ فەيسەل كورى خەلیفە<sup>\*</sup> پىشەوايەتىي دەكىد، كە هيزيكى چەكارى سازوتەيارى لە سەددى ئوزىزەيمدا پىكەهيتا، ۲۱ تۈپى بۇ دايىن كرد، دوو ئاسىنگەرى بەغدا بە تايىهەنكارى بقىان دروستكىرىبوو، چەكەلگەرنىشى لە ھەموو بىاوانى ھۆزەكانى ملکەچى دەسەلاتەكى قەدەغەكىد. <sup>۲۲</sup> ئاشكرايە ئەو جووتىار و خزمەتكارانە ھەر دەبى لەم ھۆزانە كەوتىنەوە كە ملىان پىكەچ كرا، يالە ھۆزە بى هيزيكى بۇون كە بە چوونە ژىير پىكتى بە هيزيزى ئەلبومەمەد، دەگەران بەدواي پارىزگارىدا، يالەشونى زيان و گوزەراندا، پاش ئەوهى ھەلگىپوداگىزى رووبار ھۆيەكانى گوزەرانى لى سەندىنەوە. لە ۱۹۱۷دا - وەك دەردىكەۋى - بەنى مالىك لە جووتىاران بۇون و بە ھەموو لايەكدا پلاوبۇبۇونەوە، لە كەتارەكانى فورات كاريان دەكىد و لە باشۇورى دېجەلە بەروبۇومى زىستانەيان لە زەھوبىيەكانى ھۆزى ئەلبومەمەددا بەرھەم دەھيتا، لە ھۆرەكانى رۆزھەلاتى رووبارى دېجەلەيش دەبىتران. <sup>۲۳</sup> ئەم پەراكەندىسىيە، كە بەشىكى دەگەپىتەوە بۇ ھەلگىپوداگىزى ھەردوو رووبارەكە، ئامازە بۇ بى هيزيشيان دەكىا. كەسانى لە رووى سەربازىيەوە ئازاقلىق تاقمى خىلەكىي بەنى مالىك، بەنۇخىكان و مەجەرەن، بە بىنەچە ناچەنەوە سەر بەرەبابى بەنى مالىك. <sup>۲۴</sup> تىرىھەكى

\* فەيسەل كورى خەلیفە: شىخىكى ئەلبومەمەد لە عەمارە، ناسناوى "ئەبوتەواب-أبوالطواب" (واتە بەرگىكەر) و سالانى ۱۸۵۰-۱۸۶۰ مىرى عەمارە بۇو، (وع)

<sup>۲۲</sup> بۇ زانىارىي زىاتىر سەبارەت بە مىزۇوى ئەلبومەمەد و ھۆزەكانى تىرى پارىزگائى عەمارە، بروانە زنجىرە وتارىكى ناوئىشان "مائسا لواء العمارة" لە ژمارە ۳۶۷، سالى سىتىم، ۱۹۲۴/۷/۴ ئى رۆزى تامەمى "الأهالى" دا سەبارەت بەم بىرگەيەيش، بروانە: الأهالى، ژمارە، ۳۸۰، سالى سىتىم، ۱۹۲۴/۷/۸.

<sup>23</sup> The Arab Bureau, The Muntafik, p. 2; and the Tribes of the Tigris- Azairij, Albu Muhammad, etc., p. 9; and Tribes Round the Junction of the Euphrates and Tigris, p. 2.

<sup>24</sup> Arab Bureau, (Conf.) The Muntafik, pp. 62-65.

به تو خیکان به عه ساکیره ناو ده برى<sup>۲۵</sup>، ناو يان به لگه‌ي و دزيفه‌ي پيشو ويانه. ئەن جامگىرى ئەوهىي: وىرای ئەوهى هۆزه‌كان لە هەردۇو سەدەي هەزدەيم و تۈزدەيمدا، بە هۇي ئەو ناسەقامگىرىسى و كە مۇركىكى سەردىمەكە بۇو، لە سەر بنچىنەيى جەنگ و بەرگرى بىك خرابۇون و هەموو هۆزىكىش لە پىشەتە ناوەختە كان دا خۇي سازدەدا بق بەرگرى لە قەلەمەرەمەيى خۇي؛ بەلام ئەمە - لە بەر رۇوناكىي سەرنجەكانى پىشۇوماندا- وا ناگەيىتى كە هەموو كەسىكى هۆزەكە، وەك لە لقەكانى دەستەبەندىيى مۇنتەفيقىدا وايە كە بىقىر سەرى لىدان، سەربازىكى ناو هۆزەكە يە.<sup>۲۶</sup>

وا ديارە نمۇونەي باو لەناو كۆمەلە خىلەكىيەكانى كوردانى چىاكانىشدا، هەر بالادەستىي جەنگاوداران بۇوبى بەسەر جووتىاراندا. دەبىتىن گەلى كورد دابەش بۇوه بق چىنى جەنگاودارانى پىاوماق قول كە تەنبا راتى مەرمەلات شىكىدەبن و چىتى جووتىاران كە لە چىنى كويىلە يا زەھىبەندە (القىن) دەچى و پىتى دەگۇترى رەعىيت يا گۇران.<sup>۲۷</sup> پاسىل نىكتىن، پىتى وايە ئەم دوو بەشە تەنبا لەناو چەند هۆزىكى دىاريكرادا ھەيە، نەك هەموو هۆزەكان. لە كاتىكدا ئەدمؤندىز پىتى وايە گۇران، كە بە ناوى "مسكىن" يىشەوە ناسراوە، زەھىبەندىي وەرزىرى نىمچە خىلەكىن، كشتوكال لەو زەھىيانەدا دەكەن كە هيى خاوهەتى گوندن، ئاغايى ناوە،<sup>۲۸</sup> يا سەرۆك هۆزى بەنەمالەيەكى خىلەكىيە.<sup>۲۹</sup>

<sup>25</sup> Ibid, p. 62.

<sup>26</sup> Denis de Rivoyre, p. 175.

<sup>27</sup> Basil Nikitine, *Les Kurdes, Etude Sociologique et Historique* (Paris: Imprimerie Nationale, 1956) pp. 124-125.

\* ئاغا: لە زمانى تۈركىدا واتە سەرگەورە يا سەرۆك، ناسناوىكە لە دەولەتى عوسمانىدا بەكارهاتۇو، بق نمۇونە: ئاغايى دىيوان و ئاغايى كورسى. ناوى ئاغا لە پىشەوابى تىرىھى ئىسماعىلىش نزاوە. بروان: مصطفى بركات، الألقاب والوظائف العثمانية، دار غريب للطباعة، القاهرة، ٢٠٠٠، ص ٣١٢. (وى)

<sup>28</sup> Edmonds, p. 12.

وا دیاره جووتیاری خیله کی عرهب، و هک جووتیاری کورد، دانه که و توهه بقو  
دؤخی کوپلایه تی یا زهوي بهنده بی، چونکه راماليئنی خاک یا نیشتولی پووباره کان  
یا لافاوه کان، یان زیادبوونی شوریی خاک و په لاماره خیله کیه کان، بعريفوام هقزه  
عره بیه کانیان په رهوازه کردوون، یا هاو سنه نگی هینزان گوریون. ئەمە يش  
تین و تواننکی زیاتری جووله بی جووتیار فهراهم و له بەندایه تی پزگاری کردووه،  
بەلام بی گومان - له دؤخه ئابورییه داوەشاوه که کی پزگاری نه کردووه!

ئىستە دەتوانىن خالىكى بىچىنەيى بېتىنەن: سەرەتاكانى ئەم دابەشبوونە كۆمەلایەتتىھى ناو ھۆز لە حالى حازىدا، دەبىرىتە وە بۇ ھەم سىستەمى جەنگى دەشتەكتىتى، كە پۇوى لە خولقاندى چىنى سەرۆكھۆزە حۆكمبەدەستەكان (وانە سەرگەورەسى سەرۆكھۆزان و نموونەكەيىشى سەرۆكانى دەستەبەندىي خىلەكانە) و چىنى سەرۆكانى ھۆزە دامەززىنەرەكان و مالانى سەرۆكھۆزەكانە؛ ھەم - سەربارى ئەوە - ھەلاؤاردىنى نىوان دەشتەكتى جەنگاودەر و ئەو وەرزىرە كە بە رۇرى پىوهندىي پېتىوە نىيە. مۇركى ئەم دابەشبوونە شىوهيدەكى دىيارىكراو و شەقايىكى بەرچاوى ھەبۇو، سىستەمىكى نىمچە تاكەكەسىي مولكايەتتى لە دواينى بەشى سەددىي نۆزىدەيمدا پېشکەش بە جىهانى ھۆزەكان كرد، ناوى تاپۇرى لى نرابۇو، كە ئەم بۇزنانە لە سىستەمى لەزىمە (اللزمة) دەچى (لە شوينىكى ترى ئەم لىتكۈلىنەوەيدە، و تەۋىيىزى لەبارەوە دەكەين). بەلام سەرنجمان بۇ لايەكى ترى بىناتى ھۆز لە ماوهى نىوان سەددىي ھەزىدەيم و سەرەتاى بىستەمدا راپادەكتىشى، كە ئەويش پىتوەندىي نىوان ئاوابىي (الديره) و بىنەماي مولكايەتتى ھاوبەشه.

له دهستاده که به تاوی ستره روی تاوده درین، هر هوریک ندو هوراهه  
که دهسته بهندیان دامه زراند ووه، خاوه نی ئاواییه که، که رو و به ریکی زه ویه، جا  
ئیتر شیاوی کشت و کال بی یان نا، هوز به شیوه هی کی ئاساسی به کاری دینی؛ یا  
هوز مادامیکی ده تواني پاریز گاری لی بکا، ده تواني له دهستی خوی دا بیمه لیته وه.  
ئهم زه ویه له نیوان تیره جیا جیا کانی هوزدا دابه شده کری و سه رگه ورهی

سەرۆکھۆزان بەشیکی بەرھەمی ئەم زھوییە وەک باج وەردەگری. سەرۆکھۆزیش، يا پارچەیەکی باشى زھوی وەردەگری، يا پشکیک لە بەروبوم. ئەم بەش يا پشکە تە پیوەندىي بە سەرۆکھۆز خۆیەوە ھەيە، نە ئە و خاوهنىيەتى، بە ماناي ئەو مولكاياتىيە كە ئەمرو لىنى تى دەگەين، بەلكۇ پشکى میوانخانە<sup>٢٩</sup> يا مالى میواندارىيە كە بە ناوهندى كۆمەلایتى و سیاسىي ھۆز دادەنرى؛ سەرۆکھۆزەكان و سەرۆكتىرەكان لەوی پرسوراۋىزدەكەن و لە پېشوازىي میوانان و نىزدراواتى ھۆزەكانى تردا دەبن. پشکى میوانخانە، وەک رېقىر ناوى ناوه، سىندووقى ھاوبەشى ھۆزە.<sup>٣٠</sup> داب و نەريت بىريار لەوە دەدا كە ھەموو يەكىكى ھۆز ھاوبەشى لەم سىندووقەدا بكا و سەرگەورەي سەرۆکھۆزان، يا سەرۆکھۆز، يان سەرۆكتىرە، مافى ھەيە چەندى لى راپكىشى. خەرجىي مشتومالدانى بورجە قايمىراوەكان كە پېيان دەلىن مەفتۇول<sup>\*</sup> و پيوىستىيەكانى ھىزى چەكدارى ھۆزىش، لەم سىندووقە ھاوبەشە دەكىشىرىن. ئەو خالە كە دەبى چەختى لى بىكىتىتەوە، ئەوەيە كە ئەم زھویيە مولكى ھاوبەشى ھەموو ھۆزە و ھەموو يەكىكى ھۆز پشکىكى ئەوندەي پشکى خودى سەرۆکھۆزى لە زھوبي ئاوابىي دا ھەيە.

<sup>29</sup> Dr. Saleh Haider, The Land and the Tribe. A Paper Delivered at the Salahaddin Conference in October 1955. (Food and Agriculture Organization of the U. N. Center on Land Problems in the Near East, Salahaddin, Iraq, October 1955, Paper p- 12, p. 3.

<sup>30</sup> De Rivoyre, p. 174.

\* مەفتۇول: بىتىيە لەو بورجانە كە خىلات لە قەلەمەرەوي زھوی يادەسترىپىياندا لە خشت ياقۇر دروستى دەكەن، يۇ پاريزگارى و بەربەستى پەلامارى خىلەكى. ئاركى سەرەكىي، يەكەم-پاسەوانىيە بەرامبەر يەو ھېرىشە كۆتۈپۈرانە كە دەكىتىنە سەر ئاوابىي (دېرىدە) و دووەم-خۇتىدا قايمىكىدە يۇ شەپ و بەرنگارى پاش تەھنگ بەكارهەيتان. (ووع)

بنه‌مای دووه‌می سیسته‌می ئاواییی هاوبهش، ئابوریی خۆزیاندن (الکفاف)،<sup>۱۰</sup> چونکه مەسەله‌ی قازانجی تیدانییه و بەرھەمھینان بەپی پیویستییه کانی سەرۆکھۆز و هۆزدەکەی دەبى، جاروباریش وەزیر دەیه‌وی پشکی خۆی پکیشیتەوە؛ سەرکیشی دەکا، بە سوپایەکی حکومەتییەوە لە بەغدا دەتەدرى بۇ کۆکردنەوەی بەشەھەقى حکومەت،<sup>۱۱</sup> يا بە راشکاوییەکی زیاتر - تا كەسى تر پیشىنەکەوی و خۆی بکەويتە تالانکارى.<sup>۱۲</sup>

شایانى سەرنجدان ئەوەيە كە هۆز تا ئەو كاتە سیستەمی باوكسالارىي خۆى لە دەستنەداوە، چونكە يەكەي بنچينەيى لە هۆزدا بەنەمالەيە، بە سەرۆکەکەي دەگوڭىرى دەمپراست (گلیت-کلیط)<sup>۱۳</sup> و دەسەلاتىكى پەھايى وەك دەسەلاتى سەرۆکھۆزى بەسەر بەنەمالەكەيەوە ھەيە: ھەموو وردو درشتىكى زيانى دىيارى دەکا و تاكە نوینەر و پارىزگارى بەرژەوندەكانىيەتى. كە ھەلەيەك دەكىرى، يا كىشەيەكى گىنگ سەرەلەدداد، سەرۆکھۆز راۋىئە بە گلیتەكان<sup>۱۴</sup>

<sup>۱۰</sup> ئابورىي خۆزیاندن يا Subsistence Economy: ئابورىيەكى نادارايىيە، پاشت بە سامانى سروشتى دەبەستى بۇ دابىنگىرىنى پیویستىيە بىنچىنەيىسىكەن، لە بىكەي راۋوشكار ياخىنەوە يان كشتوكاللەوە. مەبەست لە خۆزیاندن، يەدىھىنلىنى لايەنلى كەمى پیویستىيەكانى مروقە، زىادەي ئابورى لە ئابورىي خۆبىيۇدا لە كەمترىن راددایە و تەنبا بۇ ئالىڭۇرى كالا بىنچىنەيىسىكەن بەكاردەھىنرى و پېشەسازىشى تىدانىيە. (واع)

<sup>۱۱</sup> بەشەھەقى زەوى، لە رۇوى تىقىرىيەوە، دەچىتەوە بۇ حکومەت.

<sup>۱۲</sup> بۇ زانىارىي زىاتر سەبارەت بە وەزىزەر تالانکەرەكانى سەددەي ھەزەدەيم، بۇ نمۇونە - بروانە: عباس العزاوى، تاریخ العراق بین احتلالین، المجلد الخامس، ص ۱۶۵-۱۷۲.

<sup>۱۳</sup> من سەبارەت بە زانىارىيەكەن ئاو ئەم بىرگەيە، قەرزازبارى دەستتۈسىكى كۆمۈنیستىي بىلەنەكراوەم، بەم تاونىشانە: "معلومات عن ريف العمارة"، ص ۴-۳. دەستتۈرسەكە لە بەندىخانەي باقۇوبە دۆزراوەتەوە.

<sup>۱۴</sup> گلیتەكان: تاكەتكەي گلیتە، ئەو كەسەيە كە كار دەكتە سەر خىلەكەي و زوربەي ئامۇزاكانى و رېزىيەكى گشتنى لاي سەرۆکھۆز ھەيە و مەجلىسى خىل بەردەوام لەم گلیتانە پىنكىدى. (واع)

دکا. ئەم كۆرەيىش رېش سېپى تىدا دادەتىشى، كە كەسىتىيەكى ئايىتىي \* شارەزاي ئايىن و بىرەسمەكانى ھۆزە و بىرۇپا كانى زۇر رېزيان لى دەگىرى. سەرۆك ھۆز ھەميشە ھەولەددا دلى بېش سېپى رابگىرى، چونكە كارىگە رېبىيەكى ئەخلاقىي بەسەر جووتىيارانوھە يە. بەلام ھىچ بەلگەيەك نىيە ئامازە بەوە بدا كە ئەم كەسىتىيە رۇزىكى لە بۇزان وىزاويمەتى بەرھەلسىتى سەرفەكتەزىز بىكى، لە ھەر شىتكىدا ئەو ويستىتى.

ئەنچامگىرى

لهم قوتاغهدا و پیش ئوهی لهگه ل سه روک هوز بچینه ناو قوناغیکی تازهی  
میژووی عیراق، ئوهه بهئنه جامدینین که سه روک هوز اتی دولی دیجه و فورات،  
دیاردهیه کن ماوهی پشیوییه کانیان پی دن اسریته و. ئهوان له بیابان دان، له  
چوار چیوهی ژینگه و دهوروبه ره سرو شتیه کهيان دا، بهلام له دولی دورو و باردا،  
ئهوان دو خینکی نوازه دن. ئهوان له ماوهی پشیوییه کانی نیوان سه دهی سیاز دهیم و  
سه دهی ههژ دهیم دا، ئه رکیکی کومه لا یه تیان به جی هینا. سه روک هوز دوا کراو بسو،  
خوى که موزور - کاریکی کرد پیوستیان پی بی. ماوهی پشیوییه کانی دوابه دوای  
په لامار و داگیر کاري مه غولی، سه روک هوز کان پشیوییه کی زیارتیان نایه و. په لام  
له به رئوه و هی شار بی هیز بسو، ئه و تاکه لا یه ن بسو بتوانی پاریز گاری دابین بکا. هون،  
ئه و تاکه تاقمه کومه لا یه تیه ریک خراو دهیه که نهیلی زهره و زیان رو و بدا و ئه گهر  
پروی دا، ده تواني توله ای بستینیه و. ته ناهه دانیشت و اونی شار چکه و ناوچه  
بچوکه کانیش ده چنه پال نزیک ترین هوزی دهوری خویان، ئه گهر چی سه ره بپوش  
نه بن.<sup>۲۴</sup> سه روک هوز، بی گومان به لای جو و تیاری هوز و هوز خویشیه و، شتیکی

\* ریش سپی، مهرج نیه به ناچاری که سیکی ئایینی بی، به لکوو که سیتییه کی کومه لا یه تی ریزلى گیدراوه، شاره زیا و لیزانی و زیره کی له چاره سه ری کیشه خیله کیه کاندا هن. خالک بو

۳۲ بُو نفوونه، بُو وانه؛ چاره‌سُری تُو کِید و کِفتانه که به‌لکه‌ی تاشکرایان نیبه بُو سه‌لاماندن، په‌نای بُو ده‌هن. (و ع)

ناچاری و پیویستیه. بهلام که شار راستدھبیتهوه و سەقامگیری داواکراو  
داییندەکا، ئەو سەرۆکھۆزە کە بۆزیک لە بۆزان پاریزگار بۇو، دھبیته بەلا و  
باریکى قورسى ئابوورى. لىرەدا كىشەيەكى گرنگ دەورووژىنرى، ئەويش ئەوهىه:  
ئايا پاشماوهكانى رابوردوو و ميراتى سەردەمانى پىشىوو، بۇون بە بشىكى مىزۇو،  
بە شىۋەيەك كە پىتوەندىيان بە ئىستەوه نەبى؟ دەبى لە لاپەرەيەكى تازەسى مىزۇوى  
سەرۆکھۆزەكان بکۈلەنەوه، بۇ وەلامدانەوهى ئەم پرسىيارە.

---

Administration Report of the Muntafik Division for the Year 1919, p. 109.

پارسی پیش از ۱۹۵۷

یەکەم بزاویە شار و کاریگەری سەھر  
دەسەنگانی سەرۆکەھۆز (۱۸۳۱-۱۹۱۷)

چەمک و شیتوارە تازەکانی سەدەی تۆزدەیەم کیشايانەوە بۆ لەقىرىدىنى جىيىنى  
سەرۆکەھۆز و هیناتەدەرىي لە دوورەپەريزىيەكەي و لەبەرىيەكەھەلۇشاندىنى  
هاوپەيمانىيە سەربازىيەكانى و داروو خاندىنى بوارە هاوبەشەكەي خۇزىياندى.  
هېزە تازەکان لە شارىكەوە كە سەرلەنۈى يىتداربۇوه، سەرپانھەلدا و  
جۆش و خرۇشىان لەو گىانى چەكسازىيەوە دەستى پى كرد، كە ئەستەمۇولى  
عوسمانىي گرتەوە و بۇوه هوئى بىراندەوەي يەنچەرى<sup>۲۵</sup> لە ۱۸۲۶ دا و  
دامەزراىندى سوپايىكى تازەي زۆربىگىر (ئىلىزامى) و كوتايى هینات بە بنەمالەى  
بە كرددەوە- سەربەخۆز [بە ئەسلى] جۆرجىي مەملووكى لە بەغدا سالى ۱۸۳۱ و  
دووبارە لكاندەوەي هەريمى عيراق بە ئىمپراتورىي دايىكەوە و خستەكارى  
كەشتىيەوانىي هەلمىن لە پووبارى دىجلە سالى ۱۸۳۹ و دەركىرىنى قانۇونە  
تازەکانى زەھۆر وزار سالى ۱۸۵۸ و بىناتنانى تۆرى پىنۇندىيى تەلگراف لە  
۱۸۶۱-۱۸۶۴ دا و داناتى سىستەمى تازەي ناوهندگىرىي و يىلايەتكان و  
دەركەوتى مەدحەتپاشا (۱۸۷۱-۱۸۶۹) يى والىي چالاك و سەركىشى بەغدا و  
شۇپشى كومەلەي توركىي لاو لە ۱۹۰۸.<sup>\*</sup>

<sup>۲۵</sup> يەنچەرى، پىكەتەيىكى سەربازىي پىلادەي توركىي؛ تەوەرى سەرەكىي سوپاي ھەميشەسىي  
پىكىدەھىتا و بە زۆرى لە مەنداڭانى مەسىحىي ۋېردىستە كراو پىكەوەتىابوو.

\* ھەندىك كاس ئىدارەي داودپاشا كە سالى ۱۸۳۰ لى خرا، بە سەرەتاي پىرسەي نويكىرىدەوە  
دادەننەن، ھەندىكى تىريش ۱۸۶۹، سالى يوونە والىي عيراقى مەدحەتپاشا، يەو سەرەتايە دەزانن. ئەم  
ئالوگۇرە روولەچاکىيانە و کارىگەریي بەرچاوانە، بە شىوهينك لە شىوهكان نەخشيان ھەبۇو لە

سەرۆکھۆز، لە پىگەي تەنگەتاوکىرىنى راستەوخۇ و بەردەۋامى حکومەتى تۈركىياوه، بۇ ھەلتەكائىنى جىوبىيەكەي و لىكەلۇشاندىنى يەكىن توپىسى ھۆزەكەي و بە شىپوھىكى ناراستەوخۇيىش، لە پىگەي كارىگەرىي توتدى چەند ھېزىكى دەرەوهى ناوجەكەيەوە كە بە زەبى ئامرازە نوپەكانى گواستتەوهى ناو رووبار، وايانلىھات لىپى تىزىكىپىنهو، ھەستى بەم پەرسانە (تطورات) كەرد.

سياسەتى تۈركى بەرامبەر بە ھۆزەكان، لەسەر بىناغەي دابەشكىرىن ھەلچىراوه، بە بەھىزىكىنى مەملانىنى ناومالى سەرگەورەي سەرۆكھۆزان و كۆكىرىنەوهى نەيار لە دىرى و دىز بە ھەر سەرۆكھۆزىكى ھۆزە دامەزرىتەرەكان و ھۆزەكانى تىر و پىشتىغۇ خىستنى ھەموويان و راستەوراست مامەلەكىرىن لەگەل سەرۆكە بچۇوكەكانى تىرەكان. تۈركان، چەكى زەھى وزاريان بە چەشىنەكى كارا بەكارھىتى، بۇ بەجىھىتىنى ئەم سیاسەتە.

ھەموو زەھى وزارەكان، بەپىتى چەمكەكانى عوسمانى، جە لە ھەندى مولكايدىتى تايىھەتى تىزىك و دەورى شارەكان و ھەندى ھەلاؤاردىنى تايىھەت، بە زەھى وزارى ميرى دەزمىدرىن، واتە دەولەت مولكداريانە و بەكارھىنەرەكانىشىيان لە دەولەتىان بەكرى گىتوون. سالى ۱۸۵۸ قانۇونى تازەي زەھى وزار دەرچوو، ئەم چەمكەنەمى خىستتە قالبى قانۇونەوه و ھاواكتى چەمكىكى تازەي مولكايدىتى زەھىي ھىتايە ناوهو، بە تاپق ناسرا، كە ماھى مولكايدىتى تاسەرى زەھىي بۇ دەولەت ھىشتەوه، بەلام مافىكى قانۇونى شىاوى میرانگرىي بە تاكەكان بەخىنى، ئەويش ماھى قازانچە.\*

گەيانىنى عىراقدا بە كاروانى مىڭوو، براونە: محمد جبار ابراهيم الجمال، بنية العراق الحديثة وتأثيرها الفكري والسياسي ۱۹۱۴-۱۸۶۹، مطبعة ايلاف، بغداد، ۲۰۱۰، ص ۲۹ و بەدواوه. (واع)

\* زەھى وزار لە دەولەتى عوسمانىدا، بەپىتى قانۇونى ۱۸۵۸ كرا بە پېچ بېلەوه: ۱. زەھىي خاوهن مولك، ۲. زەھىي ميرى كە میراتەكى هىي بەيتولمالە و حەوالەكران و بېسپاردى بە رەزامەندىي دەولەت و قەوالىي تاپق دەبى، ۳. زەھىي وەقىكراو، ۴. زەھىي دەستلىنىدراو، ۵.

قانونه تازه‌که به همان ظرفیت سه‌میانی شهقلى سیاسه‌تی عوسمانی بهرامپور به هوزه‌کان لی درابوو و هولی ددها بکه‌ویته به عوسمانی‌کردن جیهانی هوزه‌کان، واته به‌هیزکردنی ئیداره‌ی تاوهندی عوسمانی له‌سهر حیسابی دهسترقیبی سه‌رۆک‌هوزه‌کان. قانونه که بق به‌دی‌هینانی ئه و مه‌بسته، ریگه‌یه‌کی تازه‌ی بق دایین‌کردن، ئه‌ویش پیکه‌تانی که‌مینه‌یه‌کی مولکداری ناو ئه و زماره زوره‌ی پیاوانی هوزه‌کان بتو. به‌لام مه‌سله‌کان به کرده‌وه پیچه‌وانه که‌وتنه‌وه، هرچه‌نده تورکان ئه‌وپری هه‌ولیان دا هوزایه‌تی له بناغه‌وه هه‌لتکیتن. تورکان، سه‌باره‌ت به دهسته‌هندی به‌هیزی مونته‌فیق، تی‌کوشان به گورینی به‌رده‌وامی سه‌رۆک‌هوزانی سه‌عدوون (السعدون) و به‌گئدکردن‌هه‌یه کیکان دژ به یه‌کیکی تر، بیخه‌نه ژیر رکیقی خویان. پاشان سیسته‌میکیان هینایه ناووه‌وه تا دیهاتی مونته‌فیق بدهنه هر که‌سیکی هوزی سه‌عدوون که زورترین پاره بدا. دواجاریش سالی ۱۸۷۱ مه‌دحه‌ت پاشای والی مه‌زنی تورک، هولی دا بنه‌ماله‌ی حوكمداری سه‌عدوون به قبولکردنی سیاسه‌تی تازه‌ی به‌عوسمانی‌کردن فریوبدا. بی‌وشوینی به‌کارهینراویش ئه‌وه بتو، له کومله سه‌رۆک‌هوزیکی پاداشتودرگه‌وه بیانکاته خاون‌تاپوی زه‌وی‌وزاری هوزه‌کانی مونته‌فیق.<sup>۳۶</sup> ئه‌وه بیزه‌کانی ئال‌سه‌عدوونی له نیوان به‌عوسمانی بتوهکان و لایه‌نگرانی بنه‌ما کونه هوزایه‌تیکان دا دووکه‌رتکرد، به‌لام کاری ترسناکتر، ژیربه‌ژیر زه‌وتکردنی زه‌وی‌وزاری کشت‌وکالی پیاوانی هوزه‌کان بتو، که هه‌مووان مافینکی هاوبه‌شیان تیدا هه‌بتو و کردن‌شیان بتو هر به به‌کریگر (ئیجاره‌که‌ر).\*

زه‌ویی چوله‌وانی بی‌خیز. بروانه: عmad Ahmed الجواهري، تاريخ مشكلة الاراضي في العراق - ۱۹۱۴ - ۱۹۲۲، دار الحرية للطباعة، بغداد، ۱۹۷۸، ص. ۲۸ (ووع)

<sup>36</sup> Arab Bureau, (conf.) The Muntafik. pp. 3-6.

\* ده‌توانین بلیشن: پاش بی‌سپاردنی زه‌ویی کشت‌وکالی به‌و تاپویه که مه‌دحه‌ت پاشا دوای سالی ۱۸۶۹ ده‌ستی‌بی‌کرد، جوره دووفاقیه‌ک لای ئیمه له مولکایه‌تی زه‌وی دا روروی دا: مولکایه‌تی نه‌ریتی و میژوویی که خیلات له سه‌دان ساله‌وه هه‌یانه و له ژیر ده‌ستیان دایه و مولکایه‌تی قانونه،

بهم پتیه چهندہا پووبه‌ری پان و بهرینی ئەو زه‌وییانه که چهندین هۆزیان له‌سهر ده‌زیا، بونه مولکی ده‌رده‌گئی بنه‌ماله‌ی سه‌عدوون. پاش ئەوهی بنه‌ماله‌ی سه‌عدوون، به پتیچه‌وانه‌ی سه‌رۆکانی هۆزه‌کانی ترەو، بونه مولکداری زه‌وی، ئیدی به بکریدانی زه‌وییه‌کانیان ده‌وله‌مەتدبون، که هەر تا سه‌رتاتی سه‌دھی نوزده‌یم بەردەوامبۇو، کاتىك ژماره‌یەکى زورى جووتىارانى هۆزه‌کان بونه خاوهنى تفه‌نگى نوى و پازىنەبۇون هېچ بەن سه‌رۆکه‌زەکان. لەم قۇناغەدا، پنھه‌ماله‌ی سه‌عدوون كەوتە خۇ دووبه‌رەكى بخاتە ناو پىزى هۆزه‌کان، ئەويش بە بکریدانی زه‌وی بە سه‌رۆكە لاوەكىيەکانی تىرەکان، دوور لە سەرگەورەي سه‌رۆکانی هۆز (شىخ المشايخ) و بەمەيش تا سالانىكى نىزىكى بەر لە هەلاسنانى يەكەم جەنگى جىهانى، کاتىك پياوانى هۆزه‌کان قايلىنەبۇون هېچ بەر پارەيەکىان پىبەن، بەشىكى كرييەکانى خۇيان بەدەست‌هەيتىنا.<sup>37</sup> ئەم هۆيانە هەموويان بون بە مايهى هەلۋەشاندىنەوەي دەستەبەندىي مۇنتەفيق بىچ چەندىن هۆزى ناتەبا و لەنما خۇياندا ناكۆك و چەندىن پارچە و بەش و لقيان لى بۇوه‌و.

كە لە رېنى زىادكىرىنى ئاشكاراوه لە بەغدا دەستى بەسەردا گىرا. بنه‌ماله‌کانى ئالسەعدوون و مەنناع و هيىتىر لە پىاوماقوولان و پىراتىي يەغىلىي، كە ناوى لوردە گومتاوەکانىان لى نزا و سالانە بەيى ماندووپىتى ياخىنچىشان هەقى مولكايدىتىيان وەرددەگرت، كەلکيان لەم بىسپارادنە بىنى. ئەم كارەيش بە سه‌رتاتى دامەزراڭىنى سىستەمى دەزجىبەگايەتى لە عىراق دانرا. (وۇع)

<sup>37</sup> Administration Report of the Muntifak Division for 1919, pp. 123–124.

\* پاش ئەوهى ئىنگلیز ۱۹۱۴-۱۹۱۷ عىراقى داگىركىد، زوربەي سه‌رۆكخىلەکان رازىنەبۇون مولکانە بەنەماله‌ی ئالسەعدوون. هۆيەكەيشى، نەمان و بروخانى دەسەلاتى عوسمانى بۇو. بنه‌ماله‌ی ئالسەعدووپىتىش چەند داوايەكى قەزايىي لە دەزيان بەر زىركەدەو. بەلام ئىنگلیزەكان لايەنگىرىي سه‌رۆكخىلەکانىان كرد دەز بە بنه‌ماله‌ی ئالسەعدوون، تا بەلای خۇياندا رايانىكىشىن و دەسەلاتىيان بىنچەستىكەن و بىرسىن لىيان هەلگەرىتىه‌و. ئەو داوايانە لە دادگادا بەردەوامبۇون، تا شۇرشى ۱۴ تەمۈرۈزى ۱۹۰۸ دكتور عەبدوللا فەيیاز (عبدالله الفياض)، لە كىشىكەىدە: "مشكلات الأرضي في لواء المتنقك" بە درېژى لىنى دۇواوه. (وۇع)

هەروەھا ئەم دەستپىشخەرىيە ئەسمانى، بۇوە ھۆى تىكىانى دەستەبەندىي خەزاعىل، ھەرچەندە وشكداھاتنى لقى حالە كە سەرچاوهكى لە فوراتەوەيە و جووتىاران لە كشتوكالىياندا پېشى پى دەبەستن، ھۆيەكى ترى ھەزاركە وتنيان بۇو سەبارەت بە دەسکەوتەكانى ئەسمانى، بەلگەنامە كان ئاماژە بۇ ئەوە دەكەن كە حاكمى ئەسمانى لە نەجەف، يەكىن لە دىيارتىرين سەرۇكھۇزانى خەزاعىل ژەھەرخواردۇوكردوو، كە ئەويش شىيخ دەربە و نەوەكەيشىي تاچاركىردوو بچىتە بىزى شەرى جىهادى دىز بە رپوسيا؛ لەوى كۈزراوە و نەوە گەورەكەيشى لە موسىل - ھەر لەوەبەتر - ژەھەرخواردەكراو.<sup>38</sup>

ئەو شىۋازەتىر كە ئەسمانىيە كان خىتىانەگەپ، ھۆزى نامۇ و دوژمنى وەك بنەمەلەي فەتلە و بەنوحەسەن ھېنانە سەر زەھى وزارى شامىيە و فوراتى ناواھەراست بۇو، لە كاتىكدا پېشتر ھەر خەزاعىل قۇرخى كەدبۇو. بنەمەلەي فەتلە، كە پاشتر دەورييىكى بەرچاوى لە مىزۇوى نۇيى عىراقدا گىرا، لە كۈمەلە جووتىارييکى چالاکى تا رادىيىك پابەندى قانۇون و ملکەچى - كەمۈزۈر- دەسەلاتى دەولەت پىكەھاتبۇو؛<sup>39</sup> دەركە وتنيان لە شامىيە، بۇوە سەرەتاي قۇناغى مەملەتتىيەكى درېزخايىيان لەگەل خەزاعىل، ئەسمانىيە كانىش ژمارەي مولىكەراتى بە ئەسلى سەيديان لەم مەلبەندە زىادكىرد.<sup>40</sup> ئەو سەيدانە سەرنجى زۇرى جووتىارانى ھۆزە جىاجىاكانىان بە لاي خۇياندا راکىشا، تا بە شىوهيەكى ھەمىشەيى لە زەھى وزارە بەربلاوە دەربەگىيە كانىياندا كاربىكەن و بۇو بە يەكجارى لە ھۆزە سەرەكىيە كانى خۇيان دووريان خىستنەوە.<sup>41</sup> زەھىيى بەخىراو

<sup>38</sup> Arab Bureau, Baghdad, Arab Tribes of the Baghdad Wilayat, p. 147.

<sup>39</sup> Ibid, p. 83.

<sup>40</sup> سادات: ئەوانەن كە لە نەوەي پىغەمبەر، مەحەممەد (د.خ)، كەوتۇونەوە.

<sup>41</sup> Administration Report for 1918, P. 66.

به سهروکهوزان و سهیده تازهکان، تا پادهیه کی زور زهوبی میری بوو،<sup>۴۲</sup> ئهوانه هر له رووی تیوریه و بهشی حکومه تیان لى دهدا، که (۴۰٪) بېرھەمی سالانه بوو. نهانی ئەو بەشەيش، واته ئەم زهوبیانهيان لى دەكىشرايە و. بەلام دواين بىزادە پى تى نەدەچوو، چونكە خاكەكمى ئەپەرى بېپىتبوو و ئەو سهروکهوزهيش کە زهوبی وزاريکى پان و بېرىنى ھەبۇو و نېيدەتوانى پايەخى پى بدا و دەرسا حکومەت بەشە بېيارەکەی بدانە كەسانى تى، زهوبیه كانى بەسەر سهروکى مالەكانى ژىر دەستى خۇىدا دەبەشىيە و و بەشىكى بۇ خۇى تىدا دەھىشتە و.<sup>۴۳</sup> سهروکى ئەم مالانە ھەمان ئەو مافانەيان ھەبۇو کە سهروکهوزهكانىان لە زهوبیه كاندا ھەيانبۇو؛ زوريان بۇونە مولكارى زهوبى و ھاوکات جووتىارى سەر زهوبىه كە. لىزەوە دىاردە مولكارى جووتىار لە شامىيە سەرى ھەلدا، کە دىاردەيە کى تا سالى ۱۹۵۸ لە عيراقدا ھەلۋاردى بۇو.

چارەنوسى دەستە بەندىي بەنى لام لەسەر پووبارى دېجە لە ناوجەي ھەمارە، وەك ھىي خەزاعيل پېكارەسات نەبۇو. ھۆزى بەنى لام دەسەلاتى بەسەر ھۆزى ئەلبومحمدە ددا تەما و ھەردۇو ھۆز كەوتىنە داۋى جەنگىكى ھۆزايەتى.<sup>۴۴</sup> زهوبىه كشتوكالىيەكانى ئەو ناوجەيە، ھەر وەك مىرى مانەوە. پاش ۱۸۸۳ بەشىكى گەورەيان لى بۇو بە مولكى تاجى عوسمانى، يائۇوھ كە پىنى گۇتراوھ «سەننە».<sup>۴۵</sup> عوسمانىيەكانىش نەياتتوانى ئەم مەلبەندانە، جەڭ لە سهروکهوزهكان، بە كرى بدهن بە كەسىكى تى. لە لايەكى ترەوە، بۇيان سەرچوو بە چەندەها جار و بەرددوام دابەشكىدىنى ئەم زهوبىانە، دەسەلاتى ئەم سەرروکهوزانە بەسەر ئەندامانى بىنەمالە

<sup>۴۲</sup> واته ئەو زهوبىانە كە مولكى دەولەتن.

<sup>43</sup> Ibid, PP. 72-73.

<sup>44</sup> Arab Bureau, Tribes of the Tigris, Azarij, Albu Muhammad, P. 12.

<sup>45</sup> زاراھى سەننە، ئاماڻدە بۇ ئۇوھ كە مولكى سولتان عەبدولحەميد خويەتى.

حوكمداره کان دا بى هىزبکەن.<sup>٤٦</sup> ئەمە رق و كىنه يەكى تالى لە دلى خەلكانى هۆزدە كان دا چاند و نەيپېشىت يەك بگرن و پشتوپىيەكى بى برانە و دېشى نايەوە. ئەم دابەشبوون و دۇوبەرەكىيە، زوپىد و تا رادەيەكى كەمترىش دەستەبەندىيەكانى شەمەر و دلىميان گرتتەوە<sup>٤٧</sup> لە كاتىكدا پىكھاتە هۆزايەتىيەكانىان و لقە سەرەكىيەكانىان كەوتتەخۇ و ئارەزوويان بۇو بە كرده و سەربەخۇبىن. لە تاۋچەي كوردىشىنى باكىورى بۆزەلاتى عىراقيشدا، ميرايەتىيەكانى بادىنان و سۈران و بابان لە نىوان سالاتى ١٨٣٧-١٨٥٢دا پارچەپارچەبوون و حوكمىيىتى راستەوخۇ لە رزۆكى عوسمانى جىنى گرتتەوە<sup>٤٨</sup> بەلام زھوى وزارەكان درانە بنەمالە هۆزايەتىيە حوكمدارەكان؛ بۇ نموونە، بۇوبەرەيىكى بەرىنى زھوى وزار لە تاپۇدا بە ناوى بنەمالەي بابان و بەگىزادەي بنەمالەي جاف و بنەمالەكانى تالەبانى و داودەوە تۆماركران.<sup>\*</sup> ئەم بنەمالانە سەرۆكايەتىي ئەو هۆزانەيان دەكىد كە ميرايەتىيانلى پىكھاتىبوو.<sup>٤٩</sup> ئاغاياني هۆزە بچوو كەكаниش، كە تەتىيا باجىرى سەرچى جووتىاران بۇون، زھوى وزارى گوندىيان بە ناوى خۇيانەوە نووسى. هەرچى

<sup>46</sup> *Ibid.* P. 10.

<sup>47</sup> بۇ ورددەكارىي زىاتىر سەبارەت بە چارەنۇوسى زوپىد و شەمەر و دلىم، بروانە: Arab Bureau, Arab Tribes of the Baghdad Wilayat, PP. 263, 194-195 and 58 respedbively.

<sup>48</sup> Edmonds, p. 8.

\* حەننا بەتاتۇ لە كىتىبەكەي دا "عىراق" (كتىبى يەكەم، بەپىي چاپى عەرەبى)، ناوى ئەم خىزانانە لە خشتەي ئەس و خىزانانەدا كە زھويى گەورەي كىشتوكالىيان لە عىراقدا ھەيە، بىزىكىدووه و خىزانى جافى خستۇوەتە سەراوردى مولكداران و خىزانى تالەبانىشى لە بىزەكەدا بە يازىدەيەم و بىانىشى بە ھەڙدەيەم دانادە. بروانە: حنا يطاڭىل، العراق، الكتاب الأول، ص ١٨، جدول رقم ٣-٥. (وۇ)

<sup>49</sup> Reports of Administration for 1918, I, PP. 417-418.

زهويي ترى تاپويشه که هيئى جووتىار چەند پارچە يەكىانلى دەستكەوتبوو، سەرۆكەوزەكانلىيان كېين.<sup>۵۰</sup>

ئامرازە تازەكانى گەياندىنى ناو رووبار، بەتايىھەت پاش كردىنەوهى كەنالى سويس لە ۱۸۶۹دا، دەستپىشخەرييەكى توركى بۇون، كارييکى هەرەگەورەيان كرده سەر سەرۆكەوز و هۆز، هۆزەكانى شەتاوى عەرەب و دىجلەى تزىك بە كەنداوي فارسى، هۆزەكانى بەسپە بە شىوه يەكى تايىھەت و هۆزەكانى لىيواي عەمارەيش بە بادەيەكى كەمتر، لەو يەكەمین هۆزانە بۇون كە ئەوه كارى تىكىدن. هەرچى رووبارى فوراتىشە، دەركەوت بە كەلکى كەشتىيەوانلى خىراي نىزامى ئايى. لە كوتايى سەددەي تۆزدەيمدا، تەوقى گوشەگىرىي ئابوورىي ئەم هۆزانە شكىندرە و ئابوورىي خۇزىاندىش ورده ورده شوينى خۇي چۈل كرد بۇ ئابوورىي بازار، بەۋىتىيە، ئەم هۆزانە لە بەرەو بەسترانەوه بە بازارى جىهانى و وايانلى هات هەست بە هەموو ئالۇڭور و شىوازەكانى فرييدانى بازار بىكەن؛ چونكە ئەو سەرۆكەوزە كە پىشىر نەھلى بۇ رەخسابۇو و نە ئارەززۇرى دەكىد پىاوانلى هۆز برووتىنتىوه، لەم دۆخە تازەيدا وەك خاونەن تاپق و بەكىرىدەر، وايلىھات بە شىوه يەكى تازە بىرۋانىتىه ئەوان و بە سەرچاوهى قازانجىيان دابنى. جووتىار خىلەكىش وايلىھات لە جەنگاوارىيىكى خىلەكى زىاتر بەھاى ھەبى، جووتىار خۇشبەخت بۇو كە لە بۇو قانۇونىيەوه نەبەسترابۇوه بە زەھى، چونكە ئەگەر ئاسوودە نەبۇوايە، بۇ كاركىرن دەچووه لای سەرۆكەوزىكى تر،<sup>۵۱</sup> يا مولڭارىيىكى ترى زەھى لە بەسپە، كە لە زەھوييە كشتوكاللىيەكەدا نىشتەجىنەبۇوبى؛ يا بە دۇرى كارىكىدا دەگەرلا شارى تازەي عەمارە (سالى ۱۸۶۱ دامەززىتىراوە)، يا ھەر شارى بەسپە خۇي. بەم شىوه يە دياردەيەكى پىشىر نامق كەوتە بۇو، كە مەملەتىي سەرۆكەوزە گەورەكان بۇو لەسەر جووتىاران، ئەمەيش كېشايەوه بۇ تىكەلبۇونى هۆزەكان و

<sup>۵۰</sup> Ibid, P. 418.

<sup>۵۱</sup> بۇ نموونە، بىروانە: Reports of Administration for 1918, I, P. 313.

هەلیکی زیاتری رەخساند تا سەرۆکھۆزیک پەيدابىی شوپەنەوتەکانى لە هۆزەکانى تىرى بن. هەروەها ئىتىر دەگونجا تاكەتكەنەپىاۋى هۆز، بەتايىھەت لە لىوابى بەسپە، بەشەبەرەمى خۇى بفرۇشى و پىتوپىستىيە بىنچىنەپىيەكانى لە بازارى ناوخۇ بىكى؛ لە كاتىكىدا لە رەبۇردوودا نەيدەتوانى، لە رېگەمى سەرۆکھۆزەوە نەبى، ساقى و باقى بە بەروبومەكەيەوە بكا. دەمراست (گلەيت) يش، مادامىكى چىتەر مافى نەبۇو سەرەبەسەر گۈرپىنەوە يا فرۇشتى بەرەميان قورخىكى، بالا دەستىي ئابورىي بەسەر ئەندامانى خىلەكەيەوە نەما؛ ئەم گۈرانكارىيەيش كارىكى زۇرى كردى سەر جى و پىشىيە كۆمەلايەتىيەكەي.<sup>٥٢</sup> كاتىكىش ئىنگلىزەكان سالى ۱۹۱۴ بەسپەيان دا كىركرى، ئەم پەرەسانە زۇر خىراتلىبۇن. ئەوان لە دووئاوانى دىيچە و فورات و درىزىي شەتاوى عەرەبدا لە باكىورى بەسپە، هىچ ھۆزىكىان نەدىبۇو، بەلكۇو تىكەلەيەكى چەند لقىكى ھۆزايەتىيان دىبۇو؛ زەوپىي تاپۇكراويان ھەبۇو، ياخۇپىي مولڭى پۇخت (صرف) ئەو مولڭىدارانەيان بەدەستەوەبۇو كە خۇيان لە سەرە ئەبۇون، وەك ئەندامانى ھۆزى سەعدۇن؛ يان لە بەنەمالە ئاۋەدەرەوەكانتى بەسپە بۇون و سەرۆكھۆزەكانتىان لە شەرەفىكى بەناو زیاتر، هىچ شتىكىان لە ئاستىيان دا ئەبۇون.<sup>٥٣</sup> لە بەرئەوە پىتوەندىيى ناوجەيى لەم لىوابى و ناوجەكانتى دەوروبەرلى شاران و قەزىيان دا، لە پىتوەندىيى ھۆزايەتى بەھېزىز بۇو.

<sup>٥٢</sup> سەرچاودە: دەستنۇوسى بلاؽنەكراوەتى: معلومات عن ريف العمارة، ص ٦-٧.

<sup>٥٣</sup> Arab Bureau, Tribes Round the Junction, ... pp. 1-3.

\* دكتور عەلى وەردى، لە باسى دابەشكەرنى تەرزە ھۆزايەتىيەكانتى عىراق و رادەي ھېز و پابەندبۇونىيان دا بەھا كانتى زىانى دەشته كىتىيەوە، ئاماڻى بۇ بى ھېزىي پىتوەندىيى ھۆزايەتى كردووه، ئەو تەرزانەي دابەشكەردووه بەسەر چوار تەرزى جەزىرە؛ دىيەتى، كە لە بان (ھىصبە) دوھ تا لىوارى ھۆزەكانتى درىزىدەيتەوە؛ ئەمجا ناوجەيى ھۆزەكانتى خۇى و دواجارىش بەسپە كە يەكىرىتى ھۆزايەتى و بەھا دەشته كىتىي تىدا زۇر بى ھېزىدەبن. بروانە: عەلى الوردى، دراسة في طبيعة المجتمع العراقى، ص ١٢٦. (و.ع)

### ئەنجامگىرى:

تۈركەكان، سىستەمەنلىكى ھۆزايەتى پۇو لە بىھىزى و ھەلۋەشانەۋىيان، لە ناواچەى شەتاوى عەرەب و ناواچەكانى دەرورىبەرى شار و قەزاكان، لەپاش خۆيان بەجى هيشت. كۈلەمى دەسترۇيىسى سىياسى و سەربازىيى سەرۋەتكەن، بە پۇونى پۇو لە لېزى كرد. ئەو بۇ دەستەپەندىيە سەربازىيەكان لىكىلاوبۇون و كۆمەلە ھۆز و خىالىكى ناكۇك جىتىان گرتتەوە. ھەر لە وىلايەتى بەغا خۇى، كە يەكىك لە سى وىلايەتەكەى عىراقىي پېكىدەھىتا، سالى ۱۹۱۸ تىزىكەي ۱۱۰ ھۆزى سەربەخۇ ھەبوو، لە ۱۱۸۶ خىل پېنكەتابۇو.<sup>٥٤</sup>

گەلىك لەم خىلانە لە راستىدا - لە دەسەلاتى ھۆزى سەرەكى پزگاربۇوبۇون. لە لايەكى ترەوە، بىناغەيەك بۇ گەشەكىرىنى ئابۇورييى سەرۋەتكەن داترا، لە رېكەتىكىشكانىنى سىستەمى مولڭايەتى ھاوبەشى ھۆزەوە لە زۇرى ناواچەكاندا و بەخشىن يا بەكىرىدانى ئەو بۇوبەرە قراوانانەيش كە ئەم ھۆزانەلى سەرەيان دەزىيان، بە سەرۋەتكەن، بەبى ھىچ رەچاوجەرىنىكى ماقى جووتىيار. شامىيە، تاكە ناواچەى لەم دۆخە بەدەر بۇو، كە سىستەمى جووتىيارى مولڭارى زەۋىيى تىدا لە چوارچىۋەيەكى بەرتەسکىدا دەركەوت.

ئەم ھىزە ئابۇورييە تازەيە سەرۋەتكەن، لە ناواھەپەكى خۇى ھەرەشە بۇو بۇونى مىئۇوپەيى خۇى، چونكە دوورى دەختىتەوە لە سەرچاوهى راستەقىنەي ھىزى خۇى، كە ھۆزەكەى بۇو. ئىدى پېۋەندىيەكانى بەرھەمھىتىان جىنى پېۋەندىيەكانى خوين و سىستەمى باوكسالارىيان گرتتەوە و ئەو دواجار بۇو بە ھۇى تىكىانى جىۋېرىيى سەرۋەتكەن.

<sup>٥٤</sup> ئەم ژمارە وەرگىراوانانە ئامارى ھۆز و خىلەكان، لەم سەرچاوهىدا ھاتۇن: Arab bureau, Arab Tribes of the Baghdad Wilayat.

شار و سه روک هوزانی تازه ۱۹۵۸-۱۹۱۷  
پهنه همی پیچه وانه

ئەگەر بروانینه رابوردووی دوور، مىژۇوی سەرۆک هوزان دەرىدەخا كە هيلى  
سەرۆک هوز لەگەل بى هيلى شار پاستەوانە دىتەوە؛ تا هيلى شار زىادبىكا، جى يېنى  
سەرۆک هوز لەق دەبى. بەغدايش تا بى هيلى و دەستەپاچە و تۈرپەكانى بۇوبارەكان  
ويىران و گواستنەوە بە پشتى ئازال يا بە بەلەمى بەگورىسى راکىشراو و بازركانى  
سىست و نۇوچداو و چىتى ناوه پاست مىدوو بۇوايە، لەم جۆرە ھەل و مەرجانەدا  
سەرۆک هوز دەبۇۋىزايەوە و لەوەرگەكانى پەليان دەهاوېشت و داب و نەريت و  
ئازاۋەگىرىيەكى زىات دەبۇون. بەلام يەكەم بزاوتنى بەغدا و چەربەزەبى و زەبرى  
ھېتىدى والى و زىادبۇونى ژمارەي كەشتىيەكانى ھەلمىن كە ناوبەتاو دەكەوتتە ناو  
بۇوبارەكان و كەمەكىك ھىلى تەلگراف و ژيانوھى سەنواردارى بازركانى، لە  
سەرەتاي سەدەي بىستەمدا، دەستەپەرى لە دەستدانى ھاوسەنگى سەرۆک هوزيان  
كىرد و لە بەشىكى ئەو ناوجانەدا كە مىرۇف بە ئاسانى دەيانگاتى، ھاوبەشىيان لە  
پارچەپارچە كىرىن و تىشكەنلىق تەوارەي هۆزدا كىرد. وېرائى ئەوە، كە دەكەويىنە باسى  
ماوهى جىڭەي باسى نىوان ۱۹۱۷-۱۹۵۸، دىاردىيەكى نائىسايمان  
بۇوبەرۇودەبىتەوە، ئەويش ھەبۇونى شارىكى پەلەنەتەنەن كەنەنەن كەنەنەن  
گورج و گولى رۇو لە گەشە كىرىن و پى خۇيىتىنىكى توپىيە، ھەرچەندە ھېشتا بە ناوه پۆك  
بى داروبارە، بەلام بە سۆنگەي بلاپۇونەوى پېگەوبانى قىرتاوكراو و ھىلى ئاسن و  
زىادبۇونى جەم و جوولى فرقەكان لە ناوجەكانى ولاتدا و بازركانىيەكى  
ھەلبەزۇدابەزكەرى رۇو لە چالاکىيەوە، خەرىكە پەل دەهاوى. پى بېتى ھەموو ئەوانە،  
چىنىكى تازەي نىمچە دەرەبەگىش پەيدابۇوە، سەرۆک هوزى سالانىكى لەمەوبەر

بی‌هیز پیش‌بری‌دهکا و ئیسته بودته مولکداری زهوي و بهره‌مهیتی به رو بومه‌کانی بازار و سه‌گوره‌ی رههای کشت‌وکال و جووتیارانیش بونه‌تے شیوه زهوي بهندیه‌ک.<sup>\*</sup>

به واتایه‌کی تر، ئەگەر په‌رسنه‌دنی شار و سه‌ره‌لدانی حکومه‌تی ناوه‌ندی و گه‌شەکردنی بازرگانی و گیاندن، به حوكمی سروشى شتەکان، هەر دەبى بوبنە مايه‌ی خیراتر پووخاندنی سه‌رۆکھۆز، لە کاتىكدا لە ئەوروپا كىشايانه‌و بۇ دارووخانی سیستەمى دەرەبەگى Manorial System. بەلام لىزە بونە هوی بوبۇزدەنەوە سیستەمى بازرگانی نىچە دەرەبەگى سه‌رۆکھۆزدەکان. مەسەله‌ی شاياني سه‌رنجدان لەم په‌رسە نائاسايىدە، ئەوەي كە لە گوھەرى خۆىدا پىچەوانەی بزاوتى مىژۇوە. بەر لە پىشكەشکردنی هەر پوونكىردنەوەيک، پىویستە هيتدى جياوازى و خال پوونبکەينەوە و بىانخىنە بەرجاو.

#### جياوازى سه‌رۆکھۆزدەکان:

كومەلگى سه‌رۆکھۆز لە زهوييە دەشتايىيەكلىنى عيراق و كومەلگى تريش لە زهوييە شاخاوييەكاندا هەن. لەم لىكۈلەنەوەيدە، لەم سه‌رۆکھۆزانە دوايىي نادوئىن كە ناويان ۋاغايە و كوردىن. دەبى سه‌رۆکھۆزانى عەرەب و سه‌رۆکھۆزانى كورد كە لە شاتى سىاسىي مىژۇوى توپى عيراقدا دەركەوتىن، وەك شىخ مەحمۇد

\* زهوي بهندە (القىن): كويلىي سەر زهويي گەورەپىاوىكى دەرەبەگە و خاودتايەتىيەكەي لەم سەرگۈورەيەوە دەچىتە چىنگى سەرگۈورەيەكى تر، كە رەنگە مولكايەتىي ئەو زهويي بى بگەرىتەوە. ئەم سیستەمە لە ئەوروپا پەيدابۇو و تا سەددى نۇزىدەيم لە هيتدى ناوچەيىدا كارى پى كىرا. زهوي يەندە، يە ئازادىرىن ياكىنى ئازادى بە پارە ياخزمەتى سەربازى يان مردىن ئەبى، ئازادىي خۆى يەدەست تاهىنلى. (واع)

په رزنجی<sup>\*</sup> و ئەحمەدئاغای بارزانی،<sup>\*\*</sup> لیک جوی بکەینەوە. ئەم دوو سەرۆکھۆزە جله‌وی سەركەردايەتى سیاسى و ئايىتى هۆزەكانى خويان بەدەستەوە گرتۇوە. بۇ نمۇونە، شىخ مەحمۇود بە سەرگەورەتى هۆزەكانى سلیمانى و گەورەترين مولىكدارى زھۆرى دادەنرى، ھاواكت شوينكەوەكانى بەۋېرى پېرۇزىي دىننەيەوە لىنى دەروانى.<sup>٥٥</sup> وى دەچى بەنەمالەتكەى، بەھۆرى جىورى و كارىگەربىيە دىننەيەوە، دەسەلاتى هۆزايەتى گرتىتە دەست و سامانىكى زورى ماددىي پىتكەونابى، لە كاتىكىدا باوكى شىخ مەحمۇود بە وەلىيەكى بۇ خوداسوڭلحاو دادەنزا لە سلیمانى، بە

\* شىخ مەحمۇود بەرزنجى (حەفید)، سالى ۱۸۸۱ لە سلیمانى لەدایكبووە. پىشەۋايەتكى سیاسىي كوردە لە باكىورى عىراق ۋىلاوە، سالى ۱۹۱۹ سەرەخۇبىيەن ويلايەتى مۇوسىلى لە سايەتى بەرپىوه بىردىنەتكەى خۇدا راگەياند، پاشتر لە لايەن ئىنگلەزە و بووخىندرە. خۆى بە پادشاھى كوردىستان ناساند و دەستىگىرکرا. دوورخرايەوە بۇ رومادى، پاشان گەرایەوە بۇ سلیمانى، سالى ۱۹۵۶ سەرىنایەوە، بروانە: عبدالرحمن ادرىس صالح البياتى، الشیخ محمود الحفید والنفوذ البريطانى في كردستان، دار الحكمة، لندن، ۲۰۰۵. (و.ع)

\*\* ئەحمەدئاغای بارزانى، براي مىستەفا بارزانىيە و شىيخىكى ناسراوى بارزانە، پاش لەسىداردەنلى عەپدۇسەلامى براي بە دەستى دەستەلاتدارانى عوسمانى سالى ۱۹۱۴ لە مۇوسىل، لەبەر داواكىرىنى بەرددوامى مافەكانى كورد، جله‌وی شىخايەتى گرتە دەست، بىر و بۇچۇونىكى دىننەي چاكسازىخوازى كراوهى ھەبۇو، ئىسلامىيەكان لەسەر ئەۋە رەختەيانلى گرت. لەبەرئەوە گوشەگىر كەوت و مەلا مىستەفا بارزانىي براي بەرپىسى لەئىستۇگىرت، بروانە: حسن مصطفى، حرکە بارزان، در الطليعة، بيروت، (د.ت). (و.ع) [ئەم زاتە ئاتا نەبۇوە و بە شىخ ناسراوە، ئەو پايهەيى لە شىخايەتى نەقشبەندىيەوە بۇ ماوهەتەوە. (و.ك)]

<sup>55</sup> Office of the civil Commission, (Secret) Personalities in Kurdistan (Beghdad: Government Press 1919, 42; and Personalities –Mosul, Arbil, Kirkuk, and Sulaimaniya, 1922–1923, p. 57.

(ئەو نوسخەيە كە من دىويمە، هيى مىچەر جەي. ئىف. ويلكس، ژمارەيەكى زور راستىكىرىنەوە) بەسەرەدوھىي، دواين مىزۈوو (۱۹۴۴، دواين مىزۈوو)

هەمان شیوه، جىورپىي هۆزايەتىي شىخ ئەحمدە بارزانى دەگەرىتەوە بۇ شانوشكۇ و پلەۋپايدى دىننەتكەي باوكى.<sup>٥٦</sup>

ھەرجى سەرۆكایەتىي هۆزى عەرەبىي، ھىچ پېوەندىيەكى دىننى تىدانىيە. بەلام لە باشۇورى عەرەبىنىشىندا، بەتايىت قەزاي شامىيە، كە نزىكى ھەردو شارى پېرۇزى نەجەف و كەربەلايە، چىننەكى خىلەكىي ساداتى لىئىه، دەشى حال و باريان تا را دەھىنک لەگەل حال و بارى سەرۆكەھۆزانى كورد بەراوردىكى. \* راستىيەكەي ئەم چىنە هۆزى تايىت بە خۇرى نىئىه، چونكە جۇوتىارەكانىان سەر بە چەندىن هۆزىن.<sup>٥٧</sup> ئۇانە لافيانلى داوه كە لە نەوهى پىغەمبەرن، لە ئەنجامدا توانيويانە دەسەلاتىك لە ناوهندى دىيتداراندا بە دەستبىتنى و دەستپۇبن. بەلام ئەم دەسترۇيىە ناگاتە ئاستى ئەم دەسەلات و دەسترۇيىە كە سەرۆكەھۆزانى كورد ھەيانى. رەنگە موحىسىن ئەبۇتمەن، لە سالانى بىست و سىي سەددى بىستەمدا لە ھەموو ئەم سەيدانە زىاتر دەسترۇ و كارىگەرتر بۇوبى؛ \*\* لەگەل جەعفەرى براى چۈچەرىكى پان و بەرینى زەھى وزاريان لە ناحيەي غەماسى شامىيە و سەماوه و سەر شەتاوى عەرەب ھەيە. دۇو كەسىتىي ترى دەسترۇ، بەلام خاوهن زەھۆبىي دەرەبەكىي بچۈكتەن، نور سەيد عەزىز

<sup>56</sup> Office of Civil commissioner, Personalities in Kurdistan, P. 4; and Personalities -Mosul, Arbil, etc, p12.

\* راستى لە بنەمالەكانى ناسناو شىيخ بەدەر، كە يازەسەلاتەكانى دىنابىي و دىنلى يان ھەر دىننەيان ھەي، بىنەمالە ئاغا و بەگ و مولىكارە كەورەكانى تر كە شىيخ نىن، دەسەلاتى دىننەيان نىئىه. ئەمە بەشىكى زۇرى خىل و هۆزەكانى كوردىھاربىي وەك جاف و بىلاس و ھەممەند و .. دەگرىتەوە (و.ك.)

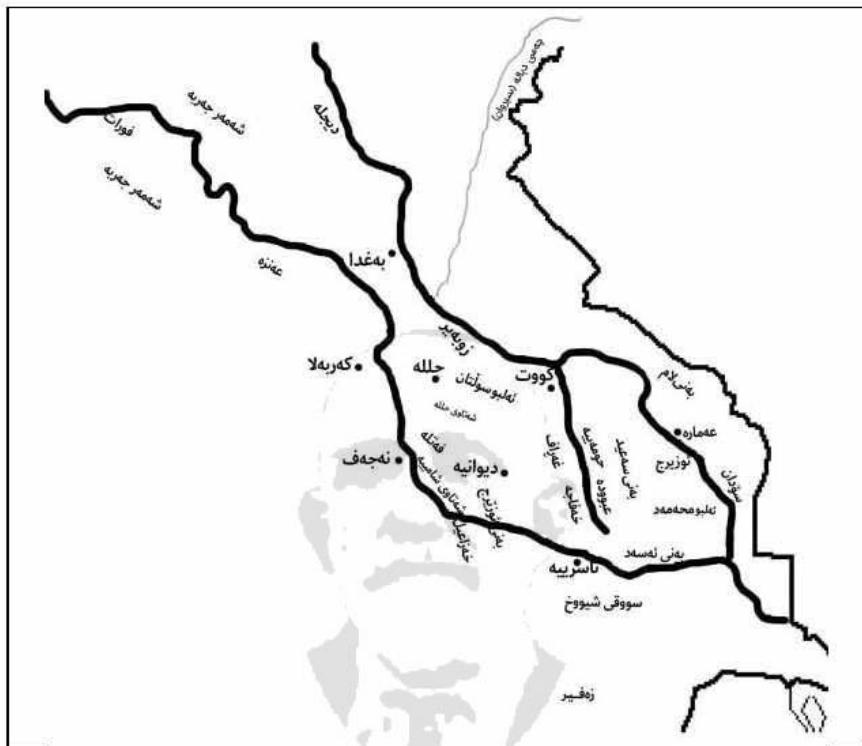
<sup>57</sup> Reports of Administration for 1918, p.66.

\*\* موحىسىن ئەبۇتمەن و جەعفەرى براى: لە ناودارانى خىزانى ناسراواى ئەبۇتمەن كە دەچنەوە سەر هۆزى بەبىعە، بەشدارىيان لە جۇولانەوەي جىهادى سالى ۱۹۱۴ و شۇرۇشى بىستدا ھەبۇو و مەممەد جەعفەر ئەبۇتمەن بە رايەرى جۇولانەوەي نىشىتىمانىي عىراق دانراوه. (و.ع)

یاسری<sup>\*</sup> و عهلوان سهید عهباسه<sup>\*\*</sup> هردووکیان له شامییه و عهربی شیعه‌ن.<sup>٥٨</sup> بهلام سهروکه‌هوزانی ناوچه دهشتاییه‌کان، یا سهروکانی هوزه جینگیره‌کانی سه‌ر که‌ناری چهم و پووباره‌کان، یا سهروکه‌هوزی دهشته‌کی، یان نیمچه‌دهشته‌کی، هوزه دهشته‌کیه‌کانیش بریتین له سهروکه‌هوزانی زهفیر (ضفیر) و عهنته و شهمه‌ر جهربه (بروانه: هیلکیشی ژماره ۲). ئەمەی دواىی لهم ئاخروئوخرييەدا رۇوی له جینگيربۇون كرد و زهوي وزاريکى فراوانى له شتگارى ويلايەتى موسولى پى به خسرا. دەكىرى سهروکانى هوزه جینگيره‌کانى سه‌ر كه‌نارى چهم و پووباره‌کان دابهش بکەين به دوو تاقم: تاقمى يەكەم لەو سهروکه‌هوزه گەورانە پېنكىدى كە زهوي وزاريکى يەكجار بەرینيان ھەيە و بە زورى لە قەراغى پووبارى دىجلە، باشدورى بەغدا و ليواكاني كوتوت و عەمارە و سه‌ر قەراغى چەمى غەرافى لقىكى دىجلە لە ليواي مونتەفيق و سه‌ر كه‌نارى چەمى حلە لە ناوچەي فوراتى ناواراست و لە ليواي ديوانىيە ھەن و دەبىترىن. گرنگتىرينىان:

<sup>\*</sup> نور یاسری، لە ناودارانى سیاسىي ناوبه‌دەرەوەي عيراقە، سالى ۱۸۳۴ لە ميشخاب لە دايىكبووه و ۱۹۳۷ مىدوووه. نەخشىكى بەرچاۋ و گەورەي لە شورشى سالى ۱۹۲۰ اى عيراقدا هەبۇو. پەنائى بىرده بەر حىجاز و سالى ۱۹۲۱ لە گەل مەليك فەيسەل گەرایەوە بۇ عيراق. (و/ع)  
<sup>\*\*</sup> عهلوان یاسری، سالى ۱۸۶۹ لە ميشخاب لە دايىكبووه. ئەويش دەوريكى گەورەي لە شورشى ۱۹۲۰ اى عيراقدا ھەبۇو. پاش سەرەتكەرتتى، پەنائى بىرده بەر حىجاز و سالى ۱۹۲۱ لە گەل مەليك فەيسەل گەرایەوە بۇ عيراق. (و/ع)

<sup>٥٨</sup> شىعە و سونتە: دوو تاقمى سەرەتكىي ئىسلامن، دەشى جياوازىي بنچىنەبىي نىوانيان لەوەدا كورت بکەينەوە كە سونتە پېزەوېي تەفسىرەكانى شەرىعەتى ئىسلام دەكەن، وەك چۈن يەكەمین زانىيانى موسولمانى لە وينەي ئىپەنەنەل، شافىعى و ئەبۇھەنفە و مالىك دايانتاون؛ بهلام شىعە پېزەوېي تەفسىرەكانى ئىمامەكانى نەوەي عەلىي خەليفە چوارەمى ئىسلام و ئامۇزازى مەھەدى پېغەمبەر و مىزدى كېھكەي دەكەن، سەرەبارى تەفسىرەكانى موجتەھيدانى ئىستەيان، يەوپىشى، موجتەھيدان زۇر دەستيان بەسەر پېزەوانياندا دەرۋا، كە لە دەستىرۆسىي زانىيانى سونتە لە كاروبارى دىننیاندا زىاترە.



نہ خشی

۱. له کهنهاری دیچله؛ سه رقک هفوزی به نی رو بیعه، محمد مهدی میره و به میری رو بیعه ناوده بیری. له به نی لامیش، هر دو و مالی عهار و جهندل و له ثله لبومحمد، ماله کانی خه لیفه، وادی، یاسن و سه یه وود.

\* محمدان ئەمیر (محمد الامیر)، ئەو محمدان حەبىبى مىرى خىلاتى رەبىعىيە لە عىراق، سالى ١٩٩٢ لە دايكبۇوه ۋ ١٩٧٠ مردۇوه، لە گەورەترين مولكدارانى زەھىيە لە عىراق، (أون)

۲. له کهnarی چهارمی غهراف، سهروکههوزانی مهیاها لفکی بهنی رهیبعه: عهدولا و به لاسم یاسین\* و سهروکههوزی حومه یید: مووحان خهیروا لا.  
۳. سهروکانی هوزه جیگیره کانی سه کهnarی شهتاوی حله له ناوچه فوراتی ناوهر است، ئوانه سهروکههوزانی ئهلبوسولتان\*\*\* (بیت جریان- بیت الجریان) و سهروکههوزی بهنی زیرج (خهوام عهد عهباس ان).  
تاقمی دووهم له سهروکانی هوزه جیگیره کانی گوی چهم و پووباره کان، سهروکههوزی تا راده یه ک بچووکن، و اته ئه سهروکههوزانهن که خاوهنی چهند مهلهنهنیکی روویه ر بچووکرن. گنگرینیشیان له رووی میزروویسیه وه، سهروکههوزانی فوراتی نزیک و شهتاوی شامیه و هیندیه ن له فوراتی ناوهر است و بهتاییه سهروکههوزی فهله (الفلة)، عهیدولواحد سوکه ر.\*\*\*\* بهلام سهروکههوزه

۱۹۶۹ عهبدولاً محمد مهدی یاسین (عبدالله محمد الیاسین)، سالی ۱۸۹۵ له شاری حهی له دایکبووه و مردووه. یه کیک له گووره‌ترین سه‌رۆکانی خیلاتی مه‌بیاھ و لەگەل شیخ په لاسم ئەلیاسینی براي، كه ۱۹۰۲ له شاری حهی له دایکبووه و سالی ۱۹۶۹ مردووه، له گووره‌ترین مولکدارانی زه‌وین (وع)

موحان خهیرولا موحان الخیر الله، سه روک هوژی شویلات و حومه بید (الحمدی)، کوتاییی سه دهی نوزدهم له دایکیبووه و ۱۹۰۶ مردووه. چهند جاریک به ئەندامى ئەنجومەنی نوینه وانی عیراق هەلبزیرداوه و له گوره ترین مولکدارانی زھوبى كشتوكالىيە له عیراق. (ووع)

ئەلبىوسوئاتان (البىسلطان)، يەكىكە لە هەرە بەناو بانگىرىن ھۇزەكائى زۇيىدى، ئەم ناوهەيان لە سوئاتانى باپېرىانە و كە پىش شەش سەد سال ھاتۇۋەتە عىراق و لە فوراتى ناوهە راست كىرساۋەتە تەوهە، لى نزاواه، گۈنگىرىن مالىيان، مالى ھومەيس (الهميص) و بىت جريان (بيت الجريان، اوه) (ووع)

خواام عهبد عهباس (خواام العبد العباس)، له سه روکه هوزانی به نیزیرجه له سه ماوهه دهوریکی گهورهی له شورشی ۱۹۲۰ ای عیراق دا گیراوه. پاشتر له گهه لئینگلیز که وته دان وستان بو براندنه وهی شهروشور. (وع)

\*\*\*\* عبدولواحید سوکه‌ر: سالی ۱۸۸۰ هاتووهه دنیاوه و ۱۹۵۶ مردووه. یه‌کیک بووه له سه‌روکه‌هوزه گرنگه‌کانی ٹال‌فته. دهوریکی بچینجه‌یه و گهوره‌ی له میزه‌ووی هاوچه‌رخی عیراق‌دا هه‌بووه؛ گرنگترینان، به‌شداری ببووه له شورشی ۱۹۲۰‌ای عیراق و رووداوه خلکه‌کیب‌کانی، نهوان سالانی ۱۹۳۵-۱۹۳۶ فوراتی تاوه‌راست‌دا. (و.ع)

عهربه سوننه کانی فوراتی سهروو و باکوری دیجله، تا پادهینک بایه خیان که متره و میزوهکی وايان نیبه باس بکری؛ شیخ علی سوله یمانی شیخی ئهبور دینی نه‌بی، که يهکیه له خیله کانی دلیم و له قوناغی سه‌رهه‌لویستی «ئینتیداب» دا پشتوانیکی به‌رد هومی سیاسه‌تی بریتانیا بووه. يهکم شت که دهشی له کاتی به‌راورد کردنی سه‌رهه‌هوزانی گهوره و بچووکی جیگیری سه‌رهه کانی چهم و رووباره کان دا سه‌رجمان راپکیشی، ده‌ركوتتی سه‌رهه‌هوزانی گهوره‌یه له و ناوچانه‌دا که تازه ساز و لمبار کراون بق کشتوكال. به‌نداوی کووت که سالانی ۱۹۳۷-۱۹۳۹ بنيات‌نرا، بووه دهسته‌به‌ری ئاودیري ناوچه‌ی غهراف، که سه‌رهه‌هوزه گهوره‌کان چهند مهله‌ندیکی فراوانیان تیدا ههبوو. به ههمان شیوه، ئه‌هو سه‌رهه‌هوزانه له ناوچه‌ی شهتاوی حله بوونه خاوه‌نی زه‌وی‌وزاریکی فراوان، پاش ئه‌وهی به دروستکردنی به‌نداوی هیندیه له ۱۹۱۱-۱۹۱۳ دا و تویکردن‌وهی له ۱۹۲۱-۱۹۲۵ دا، کرانه زه‌وی لمبار بق کشتوكال. يهکیک له هویه کانی فراوانبوونی مهله‌نده کانی مولکی ئه‌هو سه‌رهه‌هوزانه، چریی که‌متري دانيشتووانی که‌ناره کانی دیجله‌یه له چاو ئه‌وانی گوی هه‌ردوو شهتاوی هیندیه و شاميیه‌دا. مه‌لامه‌تی زيادبوونی چریی دانيشتووانیش له ناوچه‌کانی هه‌ره قه‌رها‌لغی سه‌رهه‌تاوی ئاسانتره. سالى ۱۹۴۷ چریی دانيشتووان له ناوچه‌کانی هه‌ره قه‌رها‌لغی سه‌رهه‌تاوی هیندیه، گه‌يشته ۱۰۱ له يهک كيلومه‌تری چوارگوش‌دا و له سه‌رهه شهتاوی شاميیه‌يش گه‌يشته ۱۰۴ له کاتیکدا له قه‌رها‌لغترين ناوچه‌کانی کووت و غهراف خوی دا له ۲۲ و هه‌زده كه‌سيش له يهک كيلومه‌تری چوارگوش‌دا.

---

\* رووباري دیجله به‌وه ناسراوه که گه‌لیک بارگور و تیزرویه و لافاوي زوره، ته‌نانه‌ت ناوی تيرى لى نزاوه. ئه‌م مه‌سله‌یه کارينکي كردووه دانيشتووانه‌که‌ي سه‌رقالى دوزينه‌وهی بىنگه کانی به‌رپه‌رچدانه‌وهی مه‌ترسييي کانی بن. ئه‌وه‌يش هه‌ر به ملکه‌چي و هاوكاريي دهوله‌ت ده‌بى. له کاتیکدا رووباري فورات به هيمنى و هينواشىي ناسراوه و ئه‌م مه‌سله‌یه‌يش واي له

لایه‌نیکی بایه‌خی میژوویی سه‌رۆک‌هۆزانی گهوره‌ی دیجله و غه‌راف، بی‌ده‌نگی سیاسیانه له ماوه‌ی نیوان ۱۹۱۷-۱۹۵۸را.<sup>۵۸</sup> ئهوانه له پشتیوانانی سیاسه‌تی بریتانیا بوون له سه‌روبه‌ند و پاش سالانی داکیرکاریی عیراق له لایه‌ن بریتانیاوه و به‌شداریان‌نەکرد له راپه‌رینی ۱۹۲۰، یا ئەو جوولانه‌ووه‌دا که پاشتر دزی ئىتتیداب رېنکخرا. هه‌روه‌ها هیچ به‌شدارییه‌کیان له یاخیبوونی خیله‌کی ۱۹۳۷-۱۹۳۵دا نەبۇو. به پېچه‌وانه‌ی سه‌رۆک‌هۆزه بچووکه‌کانی فوراتی ناوه‌پاست و فوراتی نزیکه‌ووه، که بېپېرەی پشتی جوولانه‌ووه‌دی بەرهەلسستی ئىنگلیزه‌کان و ھەموو ئازاوه‌نانه‌ووه‌کی سالانی سی بوون؛ ھیندى سه‌رۆک‌هۆزى گهوره‌ی شەتاوی حله‌یش، شان‌بەشانی سه‌رۆک‌هۆزانی بچووک، به‌شداریان لهم پووداوانه‌دا کرد. بەلام سه‌بارەت به راپه‌رینی ۱۹۲۰، سیئر ئەرنولد ویلسونی کومیسیری مەدەنی ئەو کاته‌ی بریتانیا،<sup>۵۹</sup> جەخت‌دەکاته‌ووه که ئەو سه‌رۆک‌هۆزانه «لەبریی ئەوه‌ی گویی له سه‌رکردايەتیان بېگن، گوییان له شویتکەوتەکانیان دەگرت.» ھۆی ئەوه، کاریگەربى زانیانی ئايینى شیعەیه له هەردوو شارى بە لای پیاوانتی هۆزدکانی فوراتی ناوه‌پاست و خوارووه‌ووه - پیروزى نەجەف و كەربلا. له بەرئەوە ئەو سه‌رۆک‌هۆزانه، بە

دانیشتووانی کردووه پیویستییه‌کی ناچاریان به دەولەت نەبى و ھەميشە لىنى ھەلگەرینەوە. هه‌روه‌ها ھۆی بىنچىنەبىی چىرى دانیشتووانىش لەم بەشەدا، ئاسانلىي دامەزراپەنلى جۈگەکانى ئاودىرى و كەمىي لىذىيەكەي و بىرى گونجاوى ئەو قور و لىتە نىشتوووه‌دی کە سالانه لەچاۋ رووبارى دیجلەدا ھەلەيدەگىرى. بۇ ورده‌کارى بروانه: شاكر شاهين، العقل في المجتمع العراقي، التوزير للطباعة والنشر، بيروت، ۲۰۱۰، ص ۲۳۴. (و.ع)

\* سالم خەپوونى سه‌رۆک‌هۆزى خىلاتى بەتىئەسەد، له سالانى بىستى سەددىي راپدوودا، راپه‌رینىکى دزی حکومەتى عیراق بەرپاکرد. بەوه كوتايىي بىھات که میوانخانەكەي بۇردوومان‌كرا و خويشى گىرا و دوورخرايەوە بۇ مووسىل، پاشان گەپايەوە بۇ بەغدا و سالى ۱۹۵۴ لەوی مرد. (و.ع)

<sup>59</sup> Sir Arnold T. Wilson, Loyalties, Mesopotamia, 1914-1917, (London, Humphery Milford: Oxford University Press, 1930) p. 311.

چاوبېشىن لە جىورىيەن، ناتوانى فەتوا و پاسپاردى ئەو زانىيانە پشتگۈزى بخەن، لە كاتىكدا سەرۆكھۇزانى دىجىلە و غەراف بەدەگەمن بەپىر فەتواكاتى ئەو زانىيانە وە دەچن.

مۇركىكى ھاوبەشى نىوان زۇربەي سەرۆكھۇزانى بچووكى شامىيە و ھىندييە و سەرۆكھۇزانى گەورەي ئەلبومەمەدى سەر كەنارەكانتى دىجىلە، مەرەزەكىرىن و دەسىلەتى ملھورانەيانتىيە بەسەر جووتىيارانەو. لەوانەيە ھۆى ئەم توندرۇيىيە ئەو بى كە ژيان لەۋى سەختە و مەرەزەكىرىن پىويىستى بە كارى پىكىراو و مشۇورخۇرىيە مېشەبىيە. كاتىك لەگەل جووتىيارانى بەرھەمبىنى گەنم و جۇ بەراوردەكىرىن، ئەوان وا دەرىدەكەون كە زىاتر ئازاد و سەرەبەخۇ بن.

خالى ھاوبەشى نىوان سەرۆكھۇزانى گەورەي غەراف و سەرۆكھۇزانى بچووكى فوراتى خواروو، ئەوەيە كە بەشىكى گەورەي ئەو زەۋىيانەي وارەن ئەنۋىيان دىتن، بە تاپق مولكى بەنەمالەي سەعدوون، كە نىشىتەجىئى شۇيىتىكىلىرىن و ئەۋەيان لە زەمانى تۈركانەو بە ميرات بۇ ماۋەتتەو. حکومەتى ئەو سەرەدەمە ئەو سەرۆكھۇزانى ناچاركىرد لەو زەۋىيانە كە بەكىريان گىرتۇون، بەشەبەرەمى بەنەمالەي سەعدوون بەدن.<sup>٦٠</sup> پاشان ئەمە بەرەبەرە وايلىلىتەن بە بار بەسەر سەرۆكھۇزانى گەورەي غەرافەو، چونكە بۇونە خاوهنى چەندىن بۇوبەرى فراوانى زەۋى بە ناوى خۇيانەو و دەستىرىتىشىان كىردى سەر زەۋىيەكانى حکومەت، بەبى ئەوەي ھىچ پەلىپىكىان پى بىگىرى.\*

<sup>٦٠</sup> بەكىرى گىرتتەكە، لە سايىھى داگىركارىي ئىنگىزىدا، سەرەتا ٢٠٪نى بەرھەم بۇو، پاشان كەمكرايە وە بۇ ١٥٪ بىروانە: Administrative Report of the Muntafik Division for 1919, p. 3.

پاشتىريش كەمكرايە وە بۇ ٧٧٪ بىروانە: عبدالله الفياض، مشكلة الأراضي في لواء المتفق،

بغداد، مطبعة سلمان الأعظمي، ١٩٥٦، صص ٧٨-٧٦.

\* سەرۇبەندى بالادەستىي عوسمانى بەسەر عىراقةو، زۇرى سەرۆكھۇزانى غەراف و مونتەفيك ناچاربۇون بىنە سەركارى لاي بەنەمالەي سەعدوون كە زەۋىيە كشتوكالىيەكانىان بە ناوى خۇيانەو تۇماركىردىبوو. پاش دەركىرىنى قانۇونى پىسپاردىنى زەۋى بە تاپق لە

خالیکی شایانی بایه خپیدان، ئەوەیە کە سەرۆک‌ھۆزانى شامییە و ھیندییە لە سەرۆک‌ھۆزانى لیواکانى دېجە ریاتر دەزانن بخوینتەوە و بتووسن. بەنگە ھۆیەکەی ئەوەبى کە ئەوانە نزىكى شارى پېرۇزى نەجەف بۇون، کە لە بِرْقَّاگارىكى دوورەوە ناوەندى پىخويىندى شىعە خوازى بۇوە و -لایەنى كەم- يەكىكى لە سەرۆک‌ھۆزانى شامییە كىتىيەكى داناواه،<sup>٦١</sup> كە بە لاي سەرۆک‌ھۆزەوە دەسکەوتىكى هەلاؤاردىيە.

#### بنياتى سىستەمى حوكىمى سەرۆک‌ھۆز

سەرۆک‌ھۆز لە لوتكەرى ھەرەمەكەدا دادەنىشى؛ لە بەشەزەوېيەكانى خۇىدا، جڭەوى دەسەلاتەكانى بەرىيەبرىن و دادۇرەرى و بەجىھىتانى بەسەر پىاوانى ھۆزەكەيەوە بەدەستەوە گىرتۇوە. لە راستىدا، ئەو خۇيىشى خاونەن زەوېيەكەيە. ئەمە دەمانباتوه بىق ھەلسەنگانلىق قىسى سەرەتاي ئەم لىكۈلەيەمان؛ سەرۆک‌ھۆز والە دەسەلات تىدەگا كە دەبى دابەشكراوبى و ئەم وىتەيە تەنبا بەستە بە سەرتاسەرى عىراق. بەلام لە بەشەزەوېي تايىەتى خۇىدا، حەزەدەكە لە چىنگى خۇىدا كۆى بکاتەوە؛ وەك چۇن كابرای شۇراشگىز ئارەزۇوى شىتىكى وەھاى لە ئاستى نىشىتىمانىدا ھەيە. زەوېيەكانى مەلېنەدەكەيش، بە شىۋەيەكى

سەرددەمى والىتىي مەدحەت پاشادا و پاش دامەزراىنلى دەولەتى نۇشى عىراق سالى ۱۹۲۱، ئەو سەرۆک‌ھۆزانە بۇونە خاونەن زەوېي وزارىكى وا كە زۇر لە مولكەكانى پېشىووئى بىنەمالەى سەعدوون گەورەتربۇو و لىيان ھەلگەرانەوە و بازىن بۇون بەشە مولكەكانە بىدن، دەكرى لەم بارەيەوە بە كىتىي "داھىتىنى عىراق"ى دۆبى دۆجدا بېچنەوە، كە يەكىكە لەو دانراوە بەھادارانەي

وا بە وردى و لىكەنانەوە دەستى بىردىووھ بىق ئەم دىاردەيە. (وۇغ)

<sup>٦١</sup> ئەو شىيخ فريق مزھر (الشيخ فريق المزھر) لە بىنەمالەى فەتلە و ناونىشانى كىتىيەكەي ئەمەيە: الحقائق الناصعة في الثورة العراقية، بغداد، ۱۹۵۲.

ئاسایی، بە ناویه‌وە تۆمارکراودەن،<sup>۶۲</sup> لە زۆربەی حالوبارەکاندا خۆی بەریوھیان دەبا، سەرەتاری ئەوەی کە زیاتر دەیەوی کاتىکى درېزتر لە بەغدا بەسەربىبا، وەك قازىيەكىش، بە روالەت، دادپەرورەری بەپىي قانۇنى ھۆزايەتى جى بەجى دەكى. بەلام لەبەرئەوە -لە لايەكەمە - پىوهندىيەكانى ھۆزايەتى بۇويان لە كىزى بۇو و پىوهندىيەكانى ئابۇورى جىگەيان گرتىبوونەوە، -لە لايەكى تىرەوە - قانۇنىش لە بەرەوە ملکەچى ويستى بىبەنەمای ئە و دەبۇو، ئىدى زىاتر پشتى دەبەست بە حۆشىيە،<sup>۶۳</sup> كە پۇلىسە جىڭىرىكەكانى بۇون. ئەم مەسىلەيە، لە بۇوى تۈندۈتىزىيەوە، لە ھۆزىكەوە بۇ يەكىكى تىر دەگۈرى. ئەفسەرلى سىاسىي ئىنگىز لە عەمارە، سەرەتاي ۱۹۲۱ نۇرسىيە: «سەرۆكھۆزەكان پىر لە جارىك پىشانگوتۇوە: ئەمان دەبى پىاوانى ھۆزەكان ھەستبەن لىيان دەترىن، تا قانۇن و نىزام پىارىزىن، ناوبەناوىش ئەم مامەلە تۈندە بە ھەندى پاداشتىن سوووكىردىكەن».«<sup>۶۴</sup> لە لىوايى دىوانىيەيش، لە ۱۹۲۲ دا نۇرسىيە: سەرۆكھۆزانى ھەندى ناوجە، لەبەر كىشىرانەوە دەسەلاتى حکومەتى بەغدا، لەوە كەوبۇون بىتوانى پىزى خۆيان بەسەر پىاوانى ھۆزەكەياندا بىسەپىتن.<sup>۶۵</sup> ئەم جۆرە دۆخە بەھايەكى زىاترى بە حۆشىيە<sup>\*</sup> بەخشى لاي سەرۆكھۆزەكان و كەوتىن سەر

<sup>۶۲</sup> تاكە ھەلاواردىنیك لەوددا، زەویيەكانى مونتەفيكە كە بە ناوى سەرۆكھۆزانى سەعدۇونەوە تۆماركرايىون و لەۋىش نىشتەجىن بۇون.

<sup>۶۳</sup> ناونانى ئەم ھېزە لە ناوجەيەكەوە بۇ ناوجەيەكى تىر جىاوازە، لە ھەندى ناوجە بە فەداوىيە و لە ھەندىيەكى تىر بە روشاكە يى سىبيان (صىبيان) ناسراوە.

<sup>64</sup> Administration Reports of Amarah for 1920-1921, p. 7.

<sup>65</sup> Office of the secretary of the High Commissions, (Secret) Intelligence, Report No. 19 of 10 October 1922, Para. 939.

\* حۆشىيە: پاسەوانان و پارىزگارانى تايىەتى سەرۆكھۆزىن، ئەركىان سىزادانى سەرۆيچىكەران يى كەسانى خۇھەلىبۇاردووە لە دانى باج و بەشەبەرەم، يان ياخىبۇوانن لە خىل، حۆشىيە، ھەندى ئەركى ژىرىبەزىرىيەنى ھەبۇو، وەك: بۇ نموونە، غافلگۈزى. حۆشىيە لە وشەي

خولیای بەخشینی مۆركى هیزى زۆردارەکى پەم دەزگایە، چونکە ئەركى حۆشیيە پاریزگارى و بەجى ھیناتى ويستى سەرۆكەھۆز و سەرپەرشتى جووتىارەكانى و پاراستنى مولکومالەکەھەتى، ژمارەئى حۆشیيە مىرى رەبیعە لە ۱۹۱۷ گەيشتە ۲۵۰ سوار،<sup>۶۶</sup> لە چەند تىرەيەکى دىاريکراوى ھۆزەکە (تىرەئى جەللوخ و شەواویش) ھەلەبزىرەن، ژمارەئى ئەندامانى ھۆزەکە كە ملکەچى دەسەلاتى بۇون، خۆى دەدا لە ۳۰۰۰-۲۲۰۰ پیاو. سالى ۱۹۴۴، ژمارەئى حۆشیيە مەھمەد عربىيى<sup>\*</sup> سەرۆكەھۆزى ئەلبومەمد دەگەيشتە ۵۵۲،<sup>۶۷</sup> ژمارەئى پیاوانى ھۆزەکەيشى دەگەيشتە كەمىك پىر لە ۵۰۰۰ پیاو. وا دىارە ژمارەئى حۆشیيە ناوجەکەئى خۆى، لايەنلىكى كەم-يەك حۆشیيە بۇوه بۇھەموو دە پیاوېك. پەندىيەكىش لە پىزەكانى حۆشیيەدا ھەيە؛ ھەندىكىان لەوانى تر بەرزتن و سەرۆكەھۆز پەسەندىريان دەكا و دەزانلىرى لايەنگىرىيەكى تايىەتىيان بۇ ئەو ھەيە. لە بەرئەوە دەبىتى پاداشتى زىاتر وەردەگرن و ئەوانە لە راستىدا-ھەلبزاردەي حۆشىيەن و ژمارەيان بىسىدۇو- كەمە. بىرۇكەيەكى روونىشمان سەبارەت بە تىكراي داھاتيان نىيە. بەپىرى راپورتى موتەسەرېفى عەمارەيىش كە سالى ۱۹۴۴ لەبارەئى لىواي عەمارەوە نۇوسىيۇه،<sup>۶۸</sup> بە

(حوش)وە ھاتووە. واتە مال و پاریزگارانى سەرۆكەھۆز. دەيشلىن لە حۆشىيەوەيە، كە جزۋە وشترىكە، بە هىز و رەسەنایەتى دەناسرىتەوە. بروانە: جاسم حسین صكر، شيخ العشيرة و دوره السياسي في العراق في سنوات الانتداب البريطاني ۱۹۲۰-۱۹۳۲، دار الفرات للطباعة، الحل، ۲۰۰۹. (ووع)

<sup>۶۶</sup> The Arab Bureau, Tribes of the Tigris, the Bani Rabi'ah, (Calcutta: Superintenatent of Government Printing, 1917, P. 1.

\* مەھمەد عربىيى (محمد العربىي): سەرۆكەھۆزى خىلاتى ئەلبومەمدە لە عەمارە، لە سەرەدمى پاشایەتىدا بۇوه ئەندامى ئەنجومەنى پېران. (ووع)

<sup>۶۷</sup> راپورتىكى بلاونەكراوەي موتەسەرېفى عەمارە (بەریز سەعد سالىح) بە ناونىشانى: "ترکة العقود المباشرة وتأثيرها الصورى على لواء العمارة، رۆزى ئى مايسى ۱۹۴۴، ل. ۲۴. (ژمارەئى لايەرەكە ھېي نۇسخەي شىوه دەستنووسى راپورتەكەيە كە لە كىتىخانەئى ئەمنى بەغدايە).

<sup>۶۸</sup> ھەمان سەرچاوا، ل. ۲۴.

دwoo شیوه قرهبووی ئهو ۵۵۲ حۆشیبەیە شیخ مەممەد عربىبى کراوهەتەوە: ۳۰۸ يان بىرى ۶۰۳ تەن چەلتۇوكىان وەرگرتۇوە، ھەرييەكە بەپىي پلەپايدەكى، لە كاتىكدا ئەوانى تر زەھوبىيەكىان بىي بەخسراواه پۇوبەرەكەي ۲۱۷۵ مشارە (نىزىكەي ۱۳۴۹ ئەكر) بۇوە و ھەرييەكىان پۇوبەرەكى ھاوتايى پلەكەي خۇى ھەبۇوە. جۇوتىارانى سەرۆكھۆز ئەم زەھوبىان بىي رەنتىدىن و ھېچ مولكانەيەكى دەرەبەگایەتىشيان بەسەردا ناسەپىتىرى بىق سەرۆكھۆز. ئاشكرايە ئەم كۆمەلەي دوايى پاداشتىكى باشتر وەردەگرى، بەلام خۇىشى تاقمىكى بچۈوكى پەسەندىكراو و لەوانىدى بەرزىرى لەناودايە. حۆشىيە، دابەشىدەبى بىق چەند تاقمىكى بچۈوك، ھەرييەكىيەن وەزىفەيەكى دىيارىكراوى ھەيە؛ لەوانە بىق نەمۇونە - بەلەمەوان<sup>۶۹</sup> كە تاقمى بەرپرسى بەلەمەكانى سەرۆكھۆز و بەنەمالەكەين؛ بارھەلگر، تاقمى بەرپرسى پارىزگارى و پاسەوانىي بەرپۇومە لە وەرزەكانتى دروينە و بەرپۇومە لەلگرتندا، پارەي زىاتر لە پاداشتى ورىيابى و چالاکىياندا وەردەگرن بىق ھاندانىيان. پاشان تاقمى بەندەيش ھەيە، كە چەند ئەركىتكى دىزىوی مایەي شەرمەزارىي لەسەرە، ئەويش بەجىھىتىنى سىزاي جەستەيىيە دەرەق بە تاوانباركراوان.

كەسيتىيە گرنگەكەي دەقەرەكەيش، كەسيتىيە رېش سېپىيە،<sup>۷۰</sup> كە شىۋەيەكى پىاوانى دىنى و قازىيە ھۆزە، بە بىزىتكى تايىەتەوە مامەلەي لەتك دەكرى و بېرىتكى گەورەي پاداشتى سەرۆكھۆزى بەنسىبەدەبى. سەرۆكھۆز ھەول دەدا،

<sup>۶۹</sup> دەستنۇرسى بلاونەكراوهى تاونىشان: "معلومات عن ريف العمارة"، ل. ۱۲.  
\* قانۇونى داواي خىلەكى كە ئىنگلەز سالى ۱۹۱۶ پېشىنیازى كىرد و حکومەتى عيراقىش سالى ۱۹۲۲ بىيارى لىدا، بىي دا سەرۆكخىلەكان زەھىوزاز و ئاوابىيە (دىرىھەكىيەكىان ياخنە ئىزىزى خۇيان و تاكۇكى و كىشەكان بەپىي تىزامنامە باوه خىلەكىيەكان چارەسەربىكەن، نەك تىزامنامە قانۇونىيە كارېتىكراوهەكان، پاش شۇپىشى تەمۆزى ۱۹۰۸ يىش ھەلۋەشىتىرىايەوە. بروانە: فاضل عونىي، شرح دعاوى نظام العشائر المدنية والجزائية لسنة ۱۹۱۸، مطبعة العانى، بغداد، ۱۹۵۵، ص ۲۲ و بەدواوه. (و.ع)

<sup>۷۰</sup> بروانە: لاپەرە ۱۹ ئى سەرچاوهى پېشىۋو.

بەھۆری ئەوھو، ئەو شتانە بەدی بىتى كە بە حۆشىيە پىتى بەدی نەھاتۇون؛ ئەوپىش ئەوھىيە كە پياوهكاني خۇويستانە ملکەچى حوكىمەكەي بن. دۆخى وايىش ھەيە ئەم كەسيتىيە پى دەبىتە حوكىمە دەستى راستەقينەي ھۆز، وەك دۆخى موحىسىن كورى حاجى حەبىب<sup>71</sup> كە سالانى بىست بە جۇرىكى وا بەھىز دەستى بەسەر تىرىھىكى ئەلبومە دەدا دەرۋى، ۋىنگلىزەكاني ناچاركىد ددان بە دەسەلاتەكەي دا بىنن. دۆخى مايەي سەرنج راکىشانى عەلى ئەبوخەليغەيش ھەيە كە زۇر دەسەلاتى بەسەر ھۆزى بەنى مالىكەوە ھەبۇو و لە ئەستىزەناسى دا ھەلکەوتتو بۇو، بە شىۋىھىك كە سالى ۱۹۱۷ پېشىنىي بۇوخانى تۈركەكاني كىرد. لە راپورتىكى بىريتىيادا ھاتوو: «كارىكى مەزنى لە ناوجەي غەراف بە قازانچى ئىتمە كىردى». <sup>72</sup> كەسيتىيەكى دىنيش لەسەر فورات ھەيە، دەسەلاتىكى بىكخراوتى لە دەستدایە، ئەوپىش كەسيتىي مەمانەپىتكراو (المعتمد)، نۇينەرى سەرەكىي موجتەھىدى نەجەف، كە بە پېشەواى دىنلى شىعە دەزەمىزدى. پارەگاكەي واباوه لە شار بى، ھەرچەندە لەناو سەرۋەك ھۆزەكان دا زۇر دەستى دەرۋوا. سەرۇبەندى راپەپىتى ۱۹۲۰ و پېشىوپە خىلەكىيەكاني سالانى سى، ئەلقلەي پېۋەندىي نىوان ھۆزەكان و موجتەھىدى سەرەكى بۇو. <sup>73</sup> موجتەھىد، بىريكارىكى لە ھىندى گۈندىدا ھەيە، ئىماندار (المؤمن) ئىي دەلىن، بە زۇرى دەرچۈرى قوتابخانەيەكى دىنلىيە و پاشتىر دەسەلاتىكى دىنلىي پى دەبەخىرى. <sup>74</sup>

<sup>71</sup> Major Willcins, "File No. 124 and Administration Reports for 1918", I.P. 315.

<sup>72</sup> Major Willcins, File No. 521.

<sup>73</sup> بۇ تموۇث بروانە: عبدالرزاق الحسنى، تاريخ الوزارات العراقية، المجلد السادس، الجزء الثاني، (صيدا، مطبعة العرفان، ۱۹۵۳).

<sup>74</sup> الدكتور شاكر م. سالم، الچبايش: دراسة انتروبولوجية عن ريف العمارة في العراق (بغداد: مطبعة الرابطة، ۱۹۵۷) المجلد الأول، ص ۱۵۴.

پېۋىستە سەرنج بىرى كە چبايش گۈندىكى نموونەبىي خىلەكى نىيە، چونكە ملکەچى دەسەلاتى راستەخۆرى حكۈمەت بۇو.

کەسیتییەکى ترى ناوجەكە كە دەبى سەرنجى بايەخپىدانى بق رابكىشىرى، سەركارە.\* سەركار ئەو كەسەيە كە بە شىوھىيەكى ئاسايى بەرپرسى كشتوكالە و جاروبارىش خۆى وەك جووتىيارانى تر خەرىكى كشتوكال دەبى. ھەمۇ ناوجەيەك ژمارەيەك سەركارى تىدابى؛ بە زورى دەبىنە سەرۆكى تىرەكان لە ھۆزدا و زەوى لە سەرۆكھۆز بەكىرى دەگىن و سەربەخۇ بەرىۋەدى دەبەن، يَا دەبىنە برىكارى سەرۆكھۆز و رېئىھەكى بەرۇبوومى دەدەنى. لە پاستى دا ئەو سەركارانە، لەوانىش زياتر جووتىياران، بەرھەمەنلىقىنەن و بە كىدەوە نۇينەرى بەررەنەندە كشتوكالىيەكانى مەلبەندەكەن.

#### بنچىنەكانى دەسەلاتى سەرۆكھۆز:

ئىستا كاتى ئەوە هاتووە بچىنەوە سەر ئەو پرسىيارە كە هيشتا وەلاممان تەداوەتتەوە: پاش ھەمۇ ھەولىكى بىپسانەوە تۈرك بق لىكەھەلۇشاندىنى سىستەمى ھۆزايەتى، بىبەپىنى گەشەكىرىنى ۋىيانى شار و سەرەھەلدىنى حکومەتى ناوهەندى، ئاخۇ بىناتى زەھى وزارە نىمچەدەرەگىيەكانى سەرۆكھۆز چۇن پەرەى سەندۇوھ؟\*\* يەكىك لە ھۆيە سەركىيە ناتەواوەكان، ئەوەيە كە

\* سەركار، وشەيەكى لە بىنەرەتدا فارسىيە، لە دووپارچەى (سەر) و (كار) بىكىدى و بە تىپەرپۇونى پۆئىگار لە عەرەبىدا بۇوە بە سەركال، واتە سەرۆكى كارەكە يَا بەرىۋەبرەكەي. سەركار، برىكارى قانۇونىي مولكدارە بەسەر زەھىيە كشتوكالىيەكانەوە و سەربەرشتىي جووتىياران و وەرزىيان دەكا و پىشك يَا رېئىھەكى لە بەرۇبوومدا ھەيە و بە زورى لەو سەرۆكخىلانەن كە زەھىيەكانىيان بە قىدرەتى قادر بە ھۆى حکومەتتەوە بۇوە بە مولكى مولكدارانى قانۇونى، بىرانە: فيصل السامر، من تأريخ العراق الاقتصادى والاجتماعى الحديث، مجلة آفاق عربية، العدد الخامس، كانون الثانى ١٩٧٨، ص. ٢٥. (واع) [ئەم زاراوەيە كوردىشە و بەھمان مانا لە كورددوارى دا بەكاردى. (و.ك.)]

\*\* ناكۆكىيەك لە نيوان توپىزەرەوەكان دا لە مىڭۈوە ھاوجەرخى عيراقدا ھەيە سەبارەت بە ناونانى سىستەمى دەرەبەگى، يَا نىمچەدەرەبەگى، يَا خىلەكى لە قۇناغى سەرددەمى پاشایەتتىي عيراقدا. دكتور عەلى وەردى ناوى نەناوە دەرەبەگى و رەتى دەكتاتۆر و ناوى خىلەكىي

هیزیکی تازهی دهره کی - واته ئینگلیزه کان - سالی ۱۹۱۴ هاته مهیدانی مملانیی نیوان شار و سهروکهوزه کان (له لایپرەکانی پیشوودا قسمان لەباره وه کرد) و به توندی لایه‌نی سهروکهوزانی گرت.

#### سیاسەتی حکومەتی بربانیا:

داگیرکاربی بربانیا، له هیندی لایه‌نەوە بازدانیکی بەرەو پیشەوە، له هیندی لایه‌نی تری ژیانی گەلی عیراقیشەوە، تیکشکانیکی بەرەودواوه دەنوتینی، عیراق، له پروخانی خەلاقەتی عەباسییەوە، گەلیک داگیرکەری بەخۇوە دیون، لهوانە: بۇھىيەکان له سەدەی دەیمدا، سەلچووققىھەکان له سەدەی يازدەیمدا و مەغۇلى ئىلخانی له سەدەی سیازدەیمدا، جەلائىری و قەرقۇقىنلۇو و ئاققۇقىنلۇو توركمان له سەدەی چواردەیمدا، مەغۇلى تەيمۇری له سەدەی پازدەیمدا، پاشان سەفەویيەکان و دواجار عوسمانىيەکان له سەدەی شازدەیمدا. ئەنجامى كوتايىي ئەم ھەموو داگیرکاربىيەيش، يا كارەساتىكى قەوماوى راستەقىنە، يا پروخانىكى بىھستانەوەي عیراق بۇوە. ناكرى ئەمە له گەل ئەنجامەكانى هانتەناوەوەي ئینگلیزەکان بەراورىدېكى، ھەرچەندە ناشى نكولى بکرى له شۇيىھوارە باشەكانى وریابوونەوەي تورکىياعوسمانى له سەرۋەندى دوايىن چارەكى سەدەي

---

باوكسالاربى لى ناوه، چونكە پىي وايه مەرجە پيوىستەكانى ناوئانى بە دەرەبەگى، وەك له سەدەكانى ناوەراسىتى ئورۇپادا ھەبۇوە، لېرە شىكناپىرىن. له كاتىكدا ماركسىيەكان و له سەرۋويانەوە ئىبراھىم كوبىيە، وەك ئەربىتىان، چەمكە ماركسىيەكان دەقاوەدق بخوازن، بىنگىريان كە ناوى دەرەبەگى لى يىنن، بەلام عەلەي وەردى پاشتە بەدوای داچووەوە و گۇتى؛ ئەم سىستەمە پاش بىيارلىدانى قانۇونەكانى سالى ۱۹۲۲ كە زەمينەي بۇ سەرۋەكەوزەكان خوشكىد زەۋى وزار بە ناوى خۇيانەوە تۆماربىكەن، گۇرا بە دەرەبەگى. ئەمەيش ھەللى ئىبرىكىف خىستى دەيان ھەزار دونمى بىرەخساندىن. بروانە: سعدون خليل، علي الوردى في النفس والمجتمع العراقي، دار السعدون، بغداد، (د.ن)، ص ۳۲۱؛ ابراهيم كية، الإقطاع في العراق بين نوري السعيد وخبراء العالم الحر، بغداد، ۱۹۵۷. (وع)

تۇزدەيەمدا، كە ھۆيەكى يارىددەرى بەدىھاتنى پىشکەوتتى ئەۋەدەدوا بۇو. بىگومان ئەو رادە ئاسايش و سەقامگىرييە كە ئىنگلىزەكان ھيتاييان، عيراق چەندىن سەدە بۇو بە خۆيەوە نەدىبۇو و ئاسايش و سەقامگىريش -وهك دەزانىن- مەسەلەيەكى بنچىتەيى بەرقەراربۇونى پىشکەوتتن. زانزاوېشە بىر و بۇچۇون و شارەزايى تازەي ئىنگلىزەكان لە بەرىۋەبردن و ئاودىرى و كشتوكال و بوارەكانى ترى ژياندا، يارمەتىي عيراقيان دا و خستيانە سەر براستەرىتەكى تازە. بەلام ئاشكرايە بۇونى ئىنگلىز لە عيراقدا، بۇ ئەوە نەبۇو حەزبەن سەقامگىرى و پىشکەوتن بۇ گەلەكەي بەدەستبىتن، بەلكۇ ئەمە پىنپىتى ھەولدىانىان بۇ بەرىھەنلىنى ئامانجەكانى ترى خۇيان، مەسەلەيەكى لابەلاي راگۇزەر بۇوە؛ ھەرچەندە حومدارانى ئىنگلىز وەك چۈن باسى بەرپرسىيەكانى خۇيان كردووە، بە دەگەن لە بەرژەوەندە كانيان دوواون. پىنم وانىيە پىويىست بىكا جەخت لەوە بکەينەوە كە داگىركاربىي ئىنگلىز پىتوەندىي بە نەوتى زۇرۇزەندى عيراق و بە جىوبىتەكەيەوە لەسەر بىگەي ھينستان ھەيە، نەك نىڭەرانى ئىنگلىز بۇ خوشگۇزەرانى گەللى عيراق. ديارىشە كە بەرژەوەندە كانى ئىمپراتورى، يەكەم شتە لای ئىنگلىزەكان و ئەمە كۆسپى ناوەتە بەر گەشەكردىنى گەللى عيراق؛ ئەۋەيش بە بۇونى لە سىاسەتى ئىنگلىزدا بەرامبەر بە ھۆزەكان و بۇۋەندەوە ئاوهختى دەسەلاتى سەرۋەتكەھۆزدا دەكەۋىتەپۇو.

**بۇچى دەسەلاتى سەرۋەتكەھۆز بۇۋەتىندا يەوە و بەھىزكرا؟**

لەوانەيە كە ئىنگلىزەكان ئارەزوويان بۇوە سەرۋەتكەھۆز لە چارەنۇوسە مسوّگەرەكەي پىزگاربىن، بەشىكى لەبەرئەوە بۇوبى كە ئەرىتىانە و حەز لە پارىزگارى دەكەن. ئەو بۇونى لای گەلىكىان، بەلام نەك لای ھەمموو فەرمائىەرانتىان لە عيراق، دەيىنن. رەنگە، تا رادەيەكى ديارىكراو، جۇرە سەخنگىرييەك دىز بە دانىشتۇرانى شارەكان بەدىبکەين. بەرپرسىكى ئىنگلىز سالى

۱۹۱۸ نووسیویه: «چهندہ بتوانین سیسته‌می هۆزایه‌تی بۆ ماوهیه‌کی دریئر  
بەیلیتەو، ئەوەندە باشتردەبی. کاتیکیش له کوتایی دا لە ئەنجامی چەند هۆیه‌کی  
ئاساییه‌و سەرتاگری و ژیردەکەوی، ئاواتەخوازین پى به هیچ بەغدادییه‌کی  
هیچ و پورچ نەدرى پیش و خت به بى شەرمى سەما لەسەر لاشەکەی بکا.»<sup>۷۵</sup>

گیتروروود بیلی سکرتیری رۆژه‌لاتی کومیسیتری بالاً بريتانیاش له نامەیه‌کی  
۱۹۲۲ دا سەبارەت بە سەرۆک‌هۆزەكان، بۆ باوکیي نووسیو: «ئەوانە ئەو خەلکەن  
کە خۇشمەدوين. من ھەموو سەرۆک‌هۆزىك دەناسم، جا ئىتر پادەی پايەخى  
لەم سەروئەوسەرى عيراقدا ھەرچۈنىك بى و پىم وايە ئەوانە بىپەرى پاشى  
ولاتن.»<sup>۷۶</sup> لە کاتیکدا هيتدى ئىنگلیزى بى زياتر پیوهندىدار بە عيراقەو،  
بۇچۇونىكى تريان ھەيە، ئەفسەرى سیاسى لە ناوجەھى عەمارە، ئەمە لە تشرىنى  
دووھى ۱۹۲۰ دا نووسیو: «ئىمە ئارەزوومانە حىسايىان بۆ بکەين و بە ھەندىان  
بىگىن.» «سەرۆک‌هۆز بایەخىكى گورەي لە پاراستى نىزام و پىكىپېتىكى  
مەلبەندەکەی خۇى دا ھەيە؛ بەلام لە راستى دا- بەبى پشتىوانى حکومەت، ھەر  
سەرۆكىكى چوالەتى بىھىزە، كەسىتى سەرۆک‌هۆز، هیچ بایەخىكى لەم ناوجەيەدا  
نىيە. تىكەوتىن و ترخىكى زۇر لە خۇى پىترمان لەقەبەلنا و زىاترىش لەوەي  
شايىستەي بۇو، پرس و راۋىزمان پى كرد. لە کاتیکدا خويندەواران و دووربىتانى  
تاو چىنەكانى ترمان دوورخىستنەو، كويرايمان داھات و ئەو راستىيەمان نەبىنى كە  
سەرۆک‌هۆز لە روانگەي سەركار<sup>۷۷</sup> يا جووتىارەو- نوينە رايەتىي بەرژەوەندە

<sup>75</sup> Reports of Administration for 1918, 1, P. 134.

<sup>76</sup> Lady Bell, The Letters of Gertrude Bell, (New York: Boni and Liveright) Publishers II, P. 647.

<sup>77</sup> سەركار، بە شىيەتىي سەرۆكى ئاسايىي سەرۆكى تاقمه خىلەكىيەكەيە و لە لىوايى عەمارە ئەوان  
زەوى لە كەس و كارى سەرۆك‌هۆز بەكىرى دەگىن و بۇ قازانچى خۇيان رەننۇى دىتن، بۇيە  
دووبىارە بەرامىهر بە رىيەتىي سەرۆكى بەرپۇوم بەكىرى دەدەنەوە بە جووتىاران. لە چەند  
لىوابەكى ترىش، ھەر بىركارى سەرۆك‌هۆزەكانى.

## کشت و کالیه کان ناکا.<sup>۷۸</sup>

ئەفسەری سیاسى لە حالە بە شیوھیەکى تر نۇو سیویە، بەلام پەر دەی لە سەر دۇخىكى ھاوشىۋە ئەوەي عەمارە لاداوه؛ ئەو يىش بىزازىي پىاوانى ھۆزەكانە لە ملکەچىي دەسەلاتى سەرۆك ھۆزەكانىان.<sup>۷۹</sup> ئەفسەری سیاسى شامىيە يىش<sup>۸۰</sup> نۇو سیویە: يەكتىيە ھۆزايەتىيە گەورەكە، لە بەرييەكە لۇھاشاوه و ناجۇر و تاچۇون يەكە، «ئەمە پەنگانە وە ئارەزۇوى خەلک خۆيانە كە بە راشكاوى بقىان لە ملھوربىيەكە ئەبىتەوە،» چونكە «دەسەلاتىيە گەورە دەختە چىنگى سەرۆك ھۆزىيەكە بە دەگەمن دەبىيەن، ئەم دەسەلاتە يىش بە شیوھىيەكى ئاسايى بۇ گىرفان پېپەرىنى خۆى بەكاردىنى. ئەوان پېيان پى بىردو وە، ئەگەر پېتىوانيى حکومەت نەبۇوايە، ئەوەي دەست نەدەكەوت.»<sup>۸۱</sup> ئەفسەر يىكى دى گۇتوو يە: «تا رادىيەكى زىاترى نىزام و ئاسايىش سەقامگىر بىكى، سەرۆك ھۆز و ھۆز لای تاكەكەس بەھا ئەخۇيان لە دەست دەدەن.»<sup>۸۲</sup>

ئەگەر پىاوانى ھۆزەكان دەسەلاتى سەرۆك ھۆزىيان نەوى و حەزى پى نەكەن و تاچارى نەبى بۇ ژىانىان، كەواتە بۇچى ئىنگلىزەكان ھەولىان دا دووبارە بنىاتى بىننەوە و بەھىزى بکەن؟

لەوانەيە سوودى سەرۆك ھۆز بۇ دەسەلاتدارانى بىرەنەن، سوودىيە قازانچىسىتى بەرژۇ ھەنخوازانە بۇوبى، چونكە ئەم ناوهندە ئامادە و حازربە دەستە بۇو كە دەكرا لە پىنگەيە وە ئاواچە دىھاتىيەكان بەرىيە بېرى. \* جىڭرە وەكە ئى،

<sup>78</sup> Administration Report of the Amarat Division for the year 1920–1921, P. 25.

<sup>79</sup> Reports of Administration for 1918, I, P.133.

<sup>80</sup> Ibid., I, p. 72.

<sup>81</sup> Ibid., I, p. 72.

<sup>82</sup> Ibid., p. 120.

\* زۇرېيە جقاتى عىراقى، لە چارەكى يەكەمى سەددەي بىستەمدا، خەلکى دىھات بۇو، بىگە شارەكانىش مۇركى دىھاتى و خىلەكىيان بەسەردا زال بۇو. بىرەنەن دەركەوت

فه‌رمانبه‌راتی گه‌نده‌ل و ناشایسته‌ی متمانه بون، که لای حکومه‌تی پیش‌سوی تورک کاریان‌ده‌کرد، یا هیندی لاوی نیمچه‌خوینده‌واری شاره‌کان.<sup>۸۳</sup> که تاخوشه‌ویست بون لایان، همیشه هویه‌ک هه‌یه و امان لی‌ده‌کا بپرسین: ئه‌گه‌ر سه‌رۆک‌هۆز گونجاوبووبی بق حوك‌کردنی تاواچه دیهاتیه‌کان، که‌چی و‌هک ئه‌فسه‌ریکی ئینگلیز گوتولویه: «که‌سیکی به شیوه‌یه‌کی ئاسایی نه‌زان و بیرت‌سک و کونه‌په‌رسن و ئه‌وپه‌پی خوپه‌رسن بون و هله‌په‌یه‌کی ئاسایی بق پاره و سامان هه‌بون، هیچ پروفۆزه‌کیش پیشکه‌شی ئه‌ندامانی‌تری کومه‌لە‌که‌ی خوی ناکا، جا سووده‌که‌ی هرچوئیک بی، ئه‌گه‌ر بزاویه به‌هه‌ر راده‌یه‌ک بونه‌هه‌ر زیانی بق پاره و سامانه‌که‌ی یا که‌رامه‌تی هه‌یه».<sup>۸۴</sup>

هه‌رچوئیک بی، ئه‌وهی که وا دهست‌پی‌کرا قازانچ و به‌رژه‌وهدنیکی کارگیزی بی، سه‌ره‌نجام په باره‌دا شکایه‌وه که بیتنه ناچاریه‌کی سیاسی، ئه‌م ناچاریه له‌و راستیه‌وه په‌یدابوو که سیاسه‌تی ماوهی سالانی بیستی بریتانیا له عیراق، تا راده‌یه‌ک پاپه‌ندی دوو کاریگه‌ربی دژبه‌یه‌ک بون: له لایه‌کوه، له‌ندهن ته‌نگه‌تاوکردنیکی به‌رده‌وامی ئابووری هه‌بون، کیشاوه‌وه بق که‌مکرنه‌وه‌یه‌کی له‌راده‌ده‌دری هیزه سه‌ربازیه‌کانی بریتانیا: له لایه‌کی‌تره‌وه، ئینگلیزه‌کان به پونتی ئاره‌زوویان نه‌بون

---

خسته‌ژیرکیفی عیراق، له رینگه‌ی جله‌وکردنی سه‌رۆک‌خیله‌کانه‌وه ده‌بی، چونکه پیشتر زانی جو‌ولانه‌وه‌ی جیهادی سالی ۱۹۱۴ ئی ژیر رینه‌ربی سه‌ید حه‌بوبی (السید الحبوبی) و شورشی بیست، خیله‌کانی تیدا ئامرازیکی کارا بون، له‌به‌رئوه پاشتر هه‌ولی دا به لای خوی دا رایان‌بکیشی، یا هیچ نه‌بی بی لایه‌نیان‌بکا. مس بیل لهم بواره‌دا پیشنه‌نگ بون، بروانه ورده‌کاربی ئه‌و بانگه‌وازه: المس بیل، فصول من تأریخ العراق القريب، ترجمة: جعفر الخياط، دار الراقدین للطباعة، بيروت، ۲۰۱۰، ص ۶۵ و به‌دواوه. (وع)

<sup>83</sup> Ibid., P. 134.

<sup>84</sup> Administration Report of Amarah for 1920-21, P.25.

\* هیزه‌کانی بریتانیا له ۲۲ که‌تیبه و ۶ فه‌وجی سواره و ۱۶ يه‌تهریبه و ۴ سریه‌ی زرینیوش و ۴ پولی فرقه‌که‌وه له مارتی ۱۹۲۱ دا، که‌مکرانه‌وه بق ۲ که‌تیبه و ۲ سریه‌ی عه‌هبانه‌ی زرینیوش و

دهست له بالادهستيي کاراى خويان بهسهر عيراقوه هملگرن. ئهود له پەيمانتامەي ۱۹۲۲ و رېككەوتەكانى ۱۹۲۴ دا بۇ ھاوكاري سەربازى و دادوھرى و دارالىي و كارمەندانى بريتانيا و له پەيمانتامەي ۱۹۲۶ يشدا رەنگى دايەوە.<sup>۸۰</sup>

كىشەي ئىنگلەيزەكان ئهود بۇو چۈن بەو بىھىزبىي سەربازىيەي خويانوه، زياتر عيراق بخەنە ژىئر بالى خويان، مادامىكى تەدەتوانرا ھىز پەيدابكرى لە ئىنگلتەرە، كە ھۆكارە ئابوورىيەكان ھەلىاندەسۇرپاند، كەواتە دەبۇو له عيراق خويوه و بە

۴ پۇلى فېرگە لە تىشىنى دووهەمى ۱۹۲۹ دا، بروانە: بريتانيای مەزن، راپورتىكى تايىەت سەبارەت بە پېشىكەوتى عيراق ۱۹۳۱-۱۹۳۰، ل ۴۷-۴۸.

دەبىي سەرەنچىدەين كە لە سالانى بىستدا پشت بە چەكى ئاسمانىي بريتانيا بەستىرا، تەنگىپىھەلچىنى ئابوورى يەكىك بۇو لە ھۆيە سەركىيەكانى بەسترانى كونگرهى قاھىرە لە مارتى ۱۹۲۱ دا، كە مير فەيسەل تىدا بە پادشاھ پاشەرۇزى عيراق ھەلبىزىدرا، بروانە: راپورتى سىز پېرسى كۆكس لە كىتىي: مىس بىل، نامەكانى گىزتروود بىل، بەشى دووهەم، ل ۵۳۱-۵۳۲. (ووع)

۵ دەقى پەيمانتامەي ۱۹۲۲ لە كىتىي "تأريخ الوزارات العراقية" عەبدۇرەزاق حەسەنىدا، بەرگى يەكەم، ل ۹۸-۹۴ و رېككەوتەكانى ۱۹۲۴ لە ھەمان يەشدا (ل ۲۲۸-۲۲۲) و دەقى پەيمانتامەي ۱۹۲۶ لە دووهەم بەشدا (ل ۳۹-۳۷) دەبىن، گۈنگۈزىن بەندەكانى ئەم رېككەوتانە، ئهودى كە لە ماددەي ئى پەيمانتامەي ۱۹۲۲ دا ھاتۇن و مەلیكىان پاپەندىركدوو راۋىيى كۆمىسىرى بەرۇزى بريتانيا قبۇول بىكا لە ھەموو كىشەيەكى گۈنگۈدا كە كاربىكانە سەر بەرۇھەندە دارالىي و نىودەولەتتىيەكانى بريتانيا، ئهودىش كە لە ماددەي ۱۵ رېككەوتەكانىدا ھاتۇو، عيراقى پاپەندىركدوو كادرى ئىنگلەيز لە پەلە و پايدەكانى و وزارەتە گۈنگەكاندا دايدەززىنى، لە بەرئەوه راۋىيى كارانى ئىنگلەيز لە وزارەتەكانى ناوخۇ و دارالىي و داد و بەرگىرى و ئىشغال و گىياندىن دا دامەزلىتىران، سەربارى دامەزلىنى چەند ئىنگلەيزىك بە پەلە بەرپۈوهەرى گشتى بۇ پەشكىنلىرى ئاودىرى و ئىشغال و تاپۇ و كشتوكال و رووبىپوان و پۇستە و تەڭراف و پۇلىس و تەندروستى و پەروردە و گومرگ ماددەي دووهەمى رېككەوتى سەربازىش وائى بېرىۋەتتەوە كە بريتانيا چەند ھىزىكى خوى دەبى لە عيراق و بىيىددىرى ھىزى خۇجىتى بەسەربازىگىرى، ماددەي حەوتەمى ھەمان رېككەوتتىش يەكلايى كەردىوەتەوە كە دەبى رەچاۋى ئارەزوو كۆمىسىرى بەرز بىرى لەو كىشاندا كە پېوهندىيان بە كارى جموجۇولى سەربازى و دايەشكەرنى سوپاى عيراقوه ھەبى و فەرماندەي كىشىي بريتانيايش مافى پەشكىنلىنى سوپاى عيراقى بىيەخسرا، ھەركاتىك بە ناچارىي بىزانى.

شیوه‌یه کی سره کیش به خولقاننی هاوسنگیه کی گونجاوی نیوان هیزه سیاسیه تاوه کیه کان به دهست بھینتری. بو ئوهی هیزیکی گوره و پرخه‌جی سره بازیش دانه‌تی، دهبوو -تا دهکرا- بالادستی بریتانیا که متر پوون و ئاشکرا بی. له بەر ئەم ھویه مەلیک و سوپایه ک دران به عیراق. ویزای ئوه، ندەبwoo و چاوه‌پوان بکری مەلیک لەباتی ئوهان حۆكمکا، هەرچەندە قەرزارباری ئینگلیزه کان بwoo کە خستبوویانه سەر تەختی پاشایه‌تی. گیترود بیل گوتوویه: «جاریکی دى خۆم تىيەلەكىشى مەسەله‌ی لەسەرتەخت دانانی مەلیک ناكەم. ئوه خۇرەتاندىنىکى بىئەندازە دەوی (۱۹۲۱/۷/۸).<sup>۸۶</sup> گوتوویشى: «مەلیکە کەمان لەسەر تەخت دانرا» (۱۹۲۱/۸/۲۸).<sup>۸۷</sup> ئوه و ئەفسەرانی سوپاکەشى، تىپاوانىنى تايىھتى خويان ھەبwoo. لەبەرئەو خۆی و سوپاکەی ھەولیان دا، نەک ھەر لە برووی قانۇونىيە و، بەلكوو لە برووی ھەلکەوت و واقىعىشەو، خۇ لە مەرجە کانى رېككە وتنە باسکراوە کان بىزىنەوە. كەمترین هیزى سوپا گل درايەوە و ھەر لەسەر بىنچىنەیە کى خۆبەخسانەيش ھيلارايەوە. لەبەرئەو نەک ھەر كارانە بwoo، بەلكوو لە برووی دارايىشەو پرخەرجى بwoo. هیزى يەكە بەكىرىگىراوە کانى تاوخۇشى، كە بە هیزە بەسەربازگىراوە کانى عيراقى يەليشى ناسرابوون،<sup>\*</sup> زىادکرا. ئەم كارە تىچۇوە كە لە هیتانى هيتدى يە چەند هیزىکى بریتانیا کە متر بwoo، بويە ھەر خەلکى كە مىنەي ئاشورىي تاقىيىكى چۈلەي

<sup>86</sup> Lady Bell, II, p. 610.

<sup>87</sup> Ibid., P. 610.

\* ليقى، ئوه عيراقىيانەن كە ئينگليز پاش داگىركردنى عيراق سالى ۱۹۱۴ بە سەرباز گىتنى، تا وەك هىزىگەلىكى سەربازى كاربکەن بۇ پاريزگارى و ۋىرەكىف خستى تاوه‌چەکان. ڈمارەيان بروو لە زىادى كرد، تا سالى ۱۹۲۲ گىشتە ۶۱۹۹ چەكدار و بە هىزە کانى ليقى ناسرا. تا كوتايى هاتنى ئىتىداب لە ۱۹۳۲ دا مايەوە و بەردهوام بwoo. بروانە: پەرسەندە مىژۇوپىيە كە لە: محمد طريوش، دور العسکر في السياسة، ترجمة: محمود احمد عزة الاعظمي، بيت الحكمة، بغداد، ۲۰۱۰. (و.ع) [لهبارەيەوە بروانە ئەم بلاوكراوەيى بىنكەي ۋىزىن: كىلىرت براون، قوات الليفى العراقية ۱۹۱۵-۱۹۲۳، الترجمة والتتعليق الدكتور مؤيد الونداوى، مطبعة شقان، السليمانية، ۲۰۰۶. (و.ك)]

ئائینى و ئەتتىي بۇ گىرا بە سەرباز، دواجار و لىزەدا سەرۆكھۆزەكان ھاتته مەيدان؛ لە كاتىكىدا رى بە مەلیك درا لە رووى سەربازىيەوە لە ھەر تاكە سەرۆكھۆزىك بەھىزىرىبى، بەلام وايلى كرا لە ھەر دەستتەپەندىيەكى سەرۆكھۆزەكان، ياخەمۇ سەرۆكھۆزەكان ئەگەر قىسەيان يەكىخەن، بىھىزىرىبى. لە بەرئەوە مەلیك لە سالانى ھەوەلى حۆكمى پاشایەتىدا، ھەر سەرۆكھۆزىكى گەورە بۇو، لەباتنى گوند، لە شار دادەنىشت. تەنانەت لە ماۋەيەكى ئەوەبەدوايى نىزىكى مارتى ۱۹۳۳دا، مەلیك فەيسەل لە بېرخەرەوەيەكىدا كە لە نىوان كومەلېك مەتمانەپېكراودا دەستتاوەدەستى بىكراوه، بە پەزارەوە سکالاى كردووە كە پىر لە سەد ھەزار تەفنىڭ بە دەست ھۆزەكانەوەيە، كەچى حۆكومەت خاونى تەنبا پاىزدە ھەزار. ئەم دۆخەيش لە ھەمۇ سەرزەمىنى خودادا ھاوشىۋە ئىيە!<sup>\*</sup>

حۆكمدارانى بريتانيا، لە سايەي ئەم جۈزە ھەل و مەرجەدا، دەتوانن ھەر تاقمىكى سەرۆكھۆزە گەورەكان بەكاربەيىن بۇ وردكىرىتەوەي ھەر لابانىكى مەلیك لەو راستەپەيە كە رەنگىان بۇ رېشتووە. بۇ نموونە، كاتىك مەلیك ئەركى

<sup>\*</sup> مارتى ۱۹۳۳ مەلیك فەيسەل بېرخەرەوەيەكى نەھىتىي نۇوسىيۇ، بەسەر دەستبىزىاردە سىاسىي حۆكمدارى ولاتسدا بەشىويەتەوە، گىنگىرىنيان ئەمانە بۇون؛ نۇورى سەعىد و چەغفر عەسکەرى و ياسىن ھاشمى و ناجى شەوكەت و تەها ھاشمى و توفيق سويدى و ھىيىتن، تا بۇچۇونى خۇيان سەبارەت بەو مەسىلە و كىشانە كە پىيوەندىييان بە دەولەتى غىراقاوه ھەيە، دەربىرىن. بەلام كۆچى دوايىي مەلیك لە مانگى ئابى ھەمان سالدا، پەردى بەسەر ئەو بېرخەرەيەدا دادايدە و پاشتر لە لايەن دەستبىزىاردە حۆكمدارەوە پېشتگۈزى خرا، لە بەر پارىزىگارىي بەرژەندى خۇيان. بەلام مىزۇونۇوس عەبدورەزاق حەسەنى توائىي دانەيەكى لى پەيدابكا و پاشان لە كىتىيە كائىدا بىلاوى بىكتاتوو. گىنگىرىن كىشەي ولات كە مەلیك فەيسەل خىستۇويەتەرۇو، مەسىلەي حۆكمى كەمايەتىي سوننە لەسەر حىسابى زۇرىنەي شىعە و پېتىسىتىي چارەسەر كىرىنى ئەم ناھاوسەنگىيە بۇوە. درېزەدى بە ياسى دابەشبوونى كۆمەلائەتى و ئەتنى و مەزەھەبىي ولات داوه و چەند پېشنىازىكى شىاوى بەجىھەيتان و چەند چارەسەرىكىشى لەم رووەوە يەرچاوخىستۇوە. بروانە دەقى بېرخەرەوەكە لە: عبدالرزاڭ الحسنى، تأريخ الوزرات العراقية، الجزء الثالث، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۱۹۸۸، ص ۲۱۵. (واع)

پوچه لکردن و هی پرورزه‌ی تئیتیدابی بریتانیای به سه عیراقه و خسته ئهستوی خوی، شیخ عهدای جریانی سه رؤکه‌هوزی ئهلو سولتان و ۱۵ شیخی تری ناوچه‌ی شهتاوی حله، له برووسکه‌یه کی به رزکراوه‌یان دا بق کومیسیری بالای بریتانیا، جه‌ختیان کرد و که «به همه مهو هیزیکه و پشتیوانی پرورزه‌ی تئیتیداب دهکن، چونکه عیراق و روله‌کانی به بی ئوه ناتوانن پیش بکون». <sup>۸۸</sup> شیخ علی سوله‌یمان و چل سه رؤکه‌هوزی تر، پرورزی ۲۳ می ۱۹۲۲ چاویان به مهیلک که وت و به پی داگرتنه و بیریان هینایه و که ئهوان «سویتدیان بق خواردو و لایه‌نگری بکن، به مه رجیک سه رکرداه‌تی بی بریتانیا قبوقل بکا». <sup>۸۹</sup> هروه‌ها گوت ویانه: سه رؤکه‌هوزانی به نی پر بیعه «به په پری نیگه‌رانیه و ده وانه ئه‌گری نه مانی سه رپه‌رشتی بی بریتانیا». <sup>۹۰</sup> ئهم هاو سه‌نگیه له نیوان مهیلک و سه رؤکه‌هوزان دا، هه میشه دژ به مهیلک به کارناهینه. ئه‌گر یه کیک له سه رؤکه‌هوزه کان له راسته پریه که لای دا، یا هیزه که ای پترو له پتویست زیادی کرد، یا له کاتیکی نه گونجاودا ده سه‌لاتی مهیلکی رهت کرده و، ئینگیزه کان تاپرنگینه و له و که بیگرنه و بق قه‌واره‌ی خوی، یا ته‌نانته له ناوی بیه، یا کونده کانی بوردو مان بکن، یان په رو بوبو مه که بی سووتنین و هوزه که بی په راوازه بکن؛ <sup>۹۱</sup> له کاتینکدا ئهم جوهره

<sup>۸۸</sup> (Secret) Intelligence Report No. 12 of 15.6. 1922, P. 517.

<sup>۸۹</sup> (Secret) Intelligence Report No. 9 of 1.5. 1922, P. 263.

<sup>۹۰</sup> (Secret) Intelligence Report No. 12 of 12.6. 1922, P. 516.

<sup>۹۱</sup> لیره دا، جگه له کیشه‌ی شیخانی کورد، مه محمود به رزنجی و ئه‌حمدہ بارزانی، چهند نمونه‌یه ک ده هینینه و، سه رؤکی هوزه کانی مه دینه (المدینه) ده روبه‌بری به سره، په رو بیه رهه مان چاره‌نووس بونه و، بروانه:

(Secret) Intelligence Report No. 2 and 3 of 15.1. 1922.

هروه‌ها سه رؤکه‌هوزی حه سه‌ن (الحسن) له ناوچه‌ی سووچی شیوخ (سوق الشیوخ)، بروانه: (Secret) Intelligence Report No. 6 of 15.3. 1922.

شیخ سالم خه یوونی سه رؤکه‌هوزی بنه سه‌د، که له سه رؤکایه تی هوز لایرا، بروانه: Great Britain, Report on the Administration of Iraq for 1925, p. 34.

پریوشیتانه جاروبار بق پالپشتی سوپای مهلیک دهگیرینه بهر. ئەم ھاوسمەنگىيە، تەك ھەر لە نیوان مەلیک و سەرۆكھۇزاندا، بەلكوو لە نیوان سەرۆكھۇزىك و سەرۆكھۇزىكى تىردا دەپارىزرا. شىوازى بەخشىنى مولكاىيەتى زەۋى، سەلماندى كاراچى بق بەدېيتانى ئەم مەبەستە. بق نموونە، مەلبەندى دەولەمەندى شەھلا (الشهلاء) لە ليواى عەمارە، كە پىشتر مولكى شىخ مەممەد عربىي (محمد العربىي) بۇو، لە نیوان ئەو و شىيخ فالح سەيھوود (فالح الصيھوود)دا، كە ھەردووكىان لە ھۇزى ئەلبومەمەدن، دابەش كىرا. ھۇيەكى ئەم دابەشكىرىدە، وەك لە پاپۇرتى ۋەزارەتى مۇستەعمەرەكانى بىرىتانيادا ھاتوو،<sup>٩٢</sup> ئەوھىيە كە «زامنى ھاوسمەنگىيەكى لە جاران باشتىر و سەلامەتلىرى ھېز لە نیوان سەرۆكھۇزانى ئەلبومەمەددا دەكى». لەبەرئەوە، دەسەلاتدارانى بىرىتانيا ھېزى خۇيان لە ھەبۇونى چەندىن ناوهندى ھېز و پاراستى ھاوسمەنگىيەكى گۈنجاوى نیوانىان وەردەگرت. لىزانىي ئەم سىاسەتە لە وەدابۇو كە ئىنگلەيزەكان ھەمۇ لايەكىان والى كىرد پىتىستان پىتىان بى. مەلیک، بە دۆخى نالەبارى سوپاکەيەوە، ئەگەر ئىنگلەيزەكان لە عيراق پاشەكشەيان بىردايە، نەيدەتوانى ماماھەلە لەگەل دوو راپەرىنى ھۆزايەتى بىاكە ھاوزەمان لە چەند ناواچەيەكى جىاجىايى ولاتدا بەرپادەبۇو. ھەروەھا نەيدەتوانى تا ئەوان لەئارادابن، حالوبارى سوپاکەي چاكتىركا. لە لايەكى ترەوە، گەلەتكە سەرۆكھۇزى قەرزاپارى پلەپاپايدى ئىنگلەيزەكان، ئەگەر ئەوان ولاتيان بەجى بەيشتايە، خۇشحال تەدبوون.

دەكىرى لە كاردانەوە ئىنگلەيزەكانەوە دىز بە ھەولىكى تىكىدانى ئەم ھاوسمەنگىيە، سەرنجىدەين ئەوان تاچ راپەيەك پەرۇشى پاراستى ھاوسمەنگىي نیوان

---

غۇزبان خەييون (غضبان الخيون)ى سەرۆكھۇزى بەنى ئەسەدىش كرا لە ۱۹۲۸م. بروانە: الحسنى، تاریخ الوزارات العراقية، المجلد الثاني، ص ۱۶۱.

<sup>92</sup> Great Britain, Report of the Administration of Iraq for April 1922. March 1923, pp. 67-68.

مهلیک و سه‌رۆک‌هۆزه‌کان بۇون، يەکیک لە بۆچووته مەزنەکانى مەلیک و ئەفسەرانى لە ماوهى سالانى بىستدا، پەسەربازگرتى خەلک بۇو. بەسەربازگرتن، نەك ھەر تىچووى سوپای شاھانەى كەم دەكردەوە و ژمارەكەي زىاددەكەد، بەلكوو بە بىبەشکىرىنى سەرۆک‌هۆزه‌کان لە باشترين پياوه‌كائىان و تىشكائىنى لەمپەرە توندوتولەكانتى نىوان هۆزه‌کان، جى و پىتى سەرۆک‌هۆزه‌كانتى بەرەو ھەلتەكانتى دەپىد؛ ئەمەيش ھەنگاوىتكى سەرەكى بۇو تا تىكەل بە ژيانى نىشتمانى بىرىن. بەلام ئىنگىزەكانتى هېچ نيازىكى لەم چەشىنەيان نەبۇو، تەنانەت كاتىك ئەفسەرانى مەلیک پىشىتازيان كەرد بەسەربازگرتن ھەر دانىشتووانى شارەكانتى بىرىتەوە، ئىنگىزەكانتى سووربۇون لەسەر ناونەھەيتانى سەرسەلەي سەربازگرتن لە پلانى فراوانكىرىنى سوپايى عيراقدا كە خرابوو سەر پىكەوتى سەربازىي ۱۹۲۴، «چونكە رەنگە ئەمە ترس و بىمەتىكى ناپىويست لە ناوجە خىلەكىيەكانتىدا بىننەتى گۈرى». <sup>۹۳</sup> كاتىكىش حکومەتكەمى مەلیک لە ۱۹۲۷دا پرۆژەي قانۇونى بەسەربازگرتى خستە بەردىمى پەرلەمان، كۆميسىرىي بالاى بريتانيا داوايەكى نائاسايى لە ۱۲ مایسى ۱۹۲۷دا پىشىكەش كەدەم، ئەويش ئەۋەبۇو كە سەرۆکوھەزىرانى عيراق بەياننامەيەك لەبىردىم پەرلەماندا و بەر لە بريارلىدانى پرۆژەي قانۇونەكە بخويتىتەوە، بلى: حکومەتى بريتانيا قايلتابى ھىزەكانتى بريتانيا بەكاربەيتىرىن بۆ پشتىوانى بەجىھەيتانى قانۇونەكە، ئەگەر ھىتىدى دەستە و تاقمى گەل رەتى بىكانەوە. <sup>۹۴</sup> سەير ئەودىيە، كە سەرلەنۈي قسە لەبارەي پرۆژەي قانۇونى بەسەربازگرتەوە كرا، يەکىك لە سەرۆک‌هۆزه‌کان كە عەبدولعەباس فەرھوودى سەرۆک‌هۆزى

<sup>۹۳</sup> (Secret) Intel, Report No. 6 of 20. 3.1924. p. 178.

<sup>۹۴</sup> بۇ ئەم مەبەستە بىروانە: نامەي ژمارە ۲۰۵۸ى بىرچى ۲۵ مایسى ۱۹۲۷ سەرۆکوھەزىرانى عيراق بۇ كۆميسىرىي بالا كە لەم سەرچاوهيدا: الحسنى، تاريخ الوزارات العراقية، الجزء الثاني، ص ۹۲.

بەتىرەبىعەيە،<sup>\*</sup> لە كوبۇنەوەيەكى پۇزى ۲۹ ئابى ۱۹۲۸ ئى حىزبى تەقدەدوم (التقدم)اي بەشدارى پەرلەمانى حکومەتدا، كە نوينەرانى سەرۆكھۆز ئامادەي بۇون، رايگەياند سىھەزار پىاواي بەدواوهىيە، «پەتىان باشتەر بچنەپال ئىپسەن سەعۇود، تەك بەزۇر بە سەرباز بىگىرىن».<sup>١٥</sup> سەرۆكھۆزىكى تر كە مونشىد حەبىي سەرۆكھۆزى غۇزى (الغزي)يە،<sup>\*\*</sup> گوتى هەمان شت دەكا.

ئىنگىزەكان ھەستىان بە كەمە تەنگەتىلەك بۇونىك دەكرد، كاتىك حکومەتەكەي مەلىك ھەولى دەدا كاربکاتە سەر سەرۆكھۆزەكان لە رېگەز زەۋى وزارەكتىيانەوە، زەۋى وزار، بىناغەي دەسەلاتى سەرۆكھۆزەكان و سەرچاوهى سامان و شان وشكۇ و هېزە چەكدارەكانىان بۇو؛ بۇيە كەمە كىردىن بە چارەنۇو سىيانەوە، ئىمتىازىكى تايىبەت بۇو، ئىنگىزەكان ھىشتىيانەوە بۇ خۇيان لەبەرئەوە كاتىك ھىندى وەزىرى مەلىك لە ۱۹۲۶ ھەولىان دا بېرۇكەي دابەشكىرىنىھەوە زەۋى وزارى بە كىرى دراوى مىرى بە سەرۆكھۆزانى گەورەي عەمارە جى بەجى بىكەن، ئەنجامەكەي كوبۇنەوەيەكى تايىبەتى پۇزى ۱۵ ئىيلۇولى ۱۹۲۶ بۇو بە داواى كۆمىسىرى بالا، سەرۆكەزىدان و وەزىرى ناوخۇ و وەزىرى دارايى و راپۇزكارە ئىنگىزەكانىان ئامادەي بۇون كوبۇنەوەكە «يەكىك لە گىرنىڭتىرىن بېرىارەكانى دا، ئەويش ئۇوه بۇو كە:

## دەنگىزلىق

\* عەبدولعەباس فەرھۇود، سەرۆكھۆزى خىلى بەنىزىريجە لە قەزاي رومىسىي سەماواه دەچنەوە سەر خىلاتى مەبىاح. لە بەشدارانى شۇرشى بىسەت و راپەپىنى سالى ۱۹۳۵ ئى خىلاتى فورات بۇو. (و.ع)

<sup>١٥</sup> لە راپۇرتىكى نەھىيى تايىبەتى پۇزى ۳۰ ئابى ۱۹۲۸ دوھ، كە لە راپۇرتى ئەمنىي ناونىشان «حىزبى نىشتمانى - الحزب الوطنى» مىچەر و يىلىكىنس دايە.

<sup>\*\*</sup> مونشىد حەبىب (مشد الحبيب): سەرۆكھۆزى ئالعازبىيە لە ناسىرىيە سالى ۱۹۰۳ جەلەوى سەرۆكھۆزىيەتى هۆزى گىرته دەست و بۇو نوينەرلى يىواي مونتەفيك، سالى ۱۹۸۴ مىد. (و.ع)

حکومه‌تی مه‌لیک پیره‌وی هیچ سیاسه‌تیکی مه‌بستدار نه‌کا بق هه‌لتکاندنی جی و پی سه‌رۆک‌هۆزه گهوره‌کان.<sup>۹۶</sup>

جاریکی تریش، کاتیک حکومه‌تی پاشایه‌تی له سه‌ره‌تای ۱۹۲۲ دا پریاری دا بکه‌ویته زیادکریتی ده‌رامه‌تی زۆر که‌می خۆی له سه‌رۆک‌هۆزه گهوره‌کانی لیوای کووت، که شینگلیزه‌کان له بئر سیاسه‌تی خۆیان مامه‌لیه‌یه کی تاییه‌تی باشتريان ده‌کردن، شینگلیزه‌کان هه‌ستیان کرد «ئەم زیادکردنە هەر سه‌ره‌نجمامیکی زیانبه‌خشی له ناوچه خیله‌کییه هه‌ستناکە کان لى دەکه‌ویته‌و» لە بئرئە و دەبی ئەم بپیاره ترسناکانەی که ئەنجومه‌تی تازه‌کاری و هزیران، بېبی پرس و راویزى دەسەلاتدارانی خۆجیبی (واته پشکنیزی کارگپیی شینگلیز) داونی، هەلیانبوه شیتتە و.<sup>۹۷</sup>

قایمکردنی جی پی سه‌رۆک‌هۆز، کیشاپیوه بق به‌هیزکردنی بالاده‌ستی شینگلیز له عیراق، نەک هەر بە بەکارهینانیان بق سه‌رۆک‌تکردنی مه‌لیک و فەرماتبەرانی، بەلکوو بق پیگرتیان له نزیکە و تنه‌و له شارانه که بە تاوه‌ندی پاسته‌قینه‌ی پەرەنگاری و بەرگبیی دژی دەسەلاتدارانی برتیانی دەزمیردران، شارانی له چەکدامالراوی ده‌وره‌دراو بە چەندین هۆزی پېچەک، بە مورکیکی دیاری ئەو سه‌رددەمە داده‌نرین، شتیکی سەیر و دەگمەن نییە ئەم هه‌ستکردن بە دۆزمنایه‌تی شینگلیز که له شاردا سه‌ری‌هەلابوو، وەک له راپه‌بریتی ۱۹۲۰ دا هەبۇو، تەمیتى و بمرى، کاتیک بە روونتی دەرکەوت شار مەترسیی هەرەشەی پیاوانى هۆزه‌کانى دەوروبەرى له سه‌رە. هیندەتی توائز، تیکەلی نیوان پیاوانى شار و پیاوانى هۆزه‌کان، تا ئەپەری کەمکرایه‌و، ناكوکى و دابەشبوونى نیوانیان بە ددان پیدانانى رەسمى و چەسپاندى نەریتە خیله‌کییه کان قوول کرایه‌و.

بەوپیتە عیراقیه‌کان له برووی قانوونیيە و ملکەچى دوو نیزامنامە دەبۈون؛ يەكىنیان بق شار و ئەوى تر بق دىئهاتى خیله‌کى. فەرماندەتی سه‌ربازى شینگلیز له

<sup>۹۶</sup> (Secret) Intelligence Report No. 19 of 15.9.1926, para. 578.

<sup>۹۷</sup> (Secret) Intelligence Report No. 15 of 1.8.1922, para. 699.

۲۷ ته مووزى ۱۹۱۸ دا نيزامنامه‌ي ناكوككىي خيله‌كىيەكانى ده‌ركرد، كه راگه ياندىنike هىزى قانوونى ھېيە، چەند دەقىك كه پىتوهندىي بە زھۇي وزاره‌وھ ھېيە و لە مادده‌كانى ۱۱۳ و ۱۱۴ دا خۇي نۇواندووھ، بە پىداڭرىي ئىنگلىزەكان خرایە ناو دەستورى عيراقى و دىھات لە تايپەتمەندىي قانوونى نىشتىمانى ھەلاؤزىدرا. بىنهماككىي ئەم نيزامنامەي، كه ھەر پاش شۇرۇشى ۱۹۵۸ ھەلۇوهشىتىدرايەوھ، بە تىيەلكىشكىرنى بىرگەي ۸۸-ب لە دەستوردا پشتىگىرى كران، كه دەلى: دەبى ناكوككىي خيله‌كىيەكان پەپتى داب و نەريتى خيله‌كى و پشتىپستو بە قانوونىكى تاييەت يەكلاڭرىتتەوھ.<sup>۹۸</sup> دەشى بەرھەلسىتىي نيزامنامەكە لە لايەن بەرپرسانى عيراقىيەوھ و نىگەرانىي ئىنگلىزەكانىش لە ئەگىرى ھەلۇوهشاندەوھى، لەو بىرخەرەوھيدا بىيىن كە كۆميسىرىي بالا لە مارتى ۱۹۲۵ دا بۇ وەزىرى ناو خۇي نووسىيەو و پەلپى تىدا گرتۇوھ و گوتۇويە: «بۇچۇونى باوى ناو بەرپرسانى پايەبەرزى كارگىرى و دادوھرى، لەوبارەيەوھ كە نيزامنامەي يەكلاڭرىتتەوھى ناكوككىي خيله‌كىيەكان، قانوونىكى سەنگىن و لەبەرچاۋىگىراوی زھۇي وزار نىيە، بۇچۇونىكى تەواو چەوتە.»<sup>۹۹</sup>

ماددهى ۰۴ ئى بىرگەي اى نيزامنامەكە واي بىريوەتەوھ كە دەتوانى ھەر ئەندامىكى پەسەندەكراوى خىل لە زھۇي وزاره‌كانى خىل وەدەربىرى. نەك ھەر ئەوھ، كۆميسىرىي بالا لە ۱۹۲۵ دا واھتر چۈو و ئەم ماددەيەي فراوانلىرىكى، تا ئۇدەيش بىگىتتەوھ كە دەشى ئەو كەسە، نەك ھەر زھۇي خيله‌كەي خۇي، بەلكۇو لە ھەمو زەوپەكى خيله‌كانى ترىش دەرپکرى و تا فەرمانىكى كارگىرى بېرىارى بۇ نەدا، نەتوانى لە ھىچ شۇينىكى ناو عيراق نىشتەجىبى.<sup>۱۰۰</sup> يەكىك لە ئەنجامەكانى

<sup>98</sup> See: e.g Administration Report of Amarah for 1920-21. P.6.

<sup>99</sup> Office of the High Commissioner, (secret) Intelligence Report No. 7 of 2 April 1925, Paragraph 142.

<sup>100</sup> Ibid., Paragraph 143.

ئەم لىكدانەوەيە كە وەزىرى ناوخۇ قبۇولى كىد، ئەوەبۇو كە كارىگەربىي ئەم نىزامنامە كارگىرېيە بىپاساوه زياتىكرا، تا شار خۇيىشى بىگرىتەوە. هەلاؤاردىنى پىاوانى خىلات لە پىاوانى شار، گەيشتە ئەو ئاستە كە نەخشە كىشرا بۇ كىرىنەوەي چەند قوتابخانەيەكى تايىھەتى ناوخۇ بۇ رۆلەكانى سەرۆكھۆزەكان. راپورتىكى سالى ۱۹۱۸ ئى برىتانىا ئەمەي تىدا بىزراوه: «ناپى كورپانى ئەم چىنە بىتىدرىنە قوتابخانەكانى شار، تا تىكەل بە شارى نەبن و لە جۆرەها ھەلە و گۇناھى شارى عىراقىيەوە نەگلىن و خrapنەبن؛ تىكەلى كورپانى ئەوانەيش نەبن كە باوكانىيان پىشىان وايە لهوان پەنمەترن.»<sup>101</sup>

ئەم قوتابخانانە خرانە ناو بودجەي سالانى ۱۹۲۵-۱۹۲۰. دوايىن جار ئەم قوتابخانانە لە راپورتىكى بلاوكراوهى سالى ۱۹۲۵ دادا ناۋىيان برابى، ئەمەي تىدا نۇوسرابو: «ئەم پېرۇزىيە تىچۈرى زۆرە، بەلام ھاوكارىي ھۆزەكان لە پىشىوانىي حکومەت و ولاٽدا، شايىستەي ئەوەيە تىچۈرۈككەي بىرى.»<sup>102</sup> پاش ئەوەي روونمان كىردهو: بۇچى ئىنگلىزەكان دەسەلاتى سەرۆكھۆزەكانىيان بەھىز و بىنجبەست كرد، ئىستە مايەوە بىزاتىن: ئىنگلىزەكان چۈن ئەوەيان بۇ كرا؟

چۈن دەسەلاتى سەرۆكھۆزەكان بەھىز كرا؟

۱. پروفسەي لەبەرييەكەلۇوشاندىنى ھۆزەكان كە میراتىكى سىياسىي تۈرك بۇو، وەك خۇي ھيلارايەوە. پىشكەوتتى گوندىش راگىرا و سەربەخۇيىيەكى زياتىر درا بە ھۆزى دەوروبەرى.<sup>103</sup> تىكەلبوونى يەكتىرىي ھۆزە جىاجىاكان، ئەوەندەي بىكرايە، قەدەغەبۇو.<sup>104</sup> ھەلاتنى جووتىارىش لە زەوپى سەرۆكھۆز،

<sup>101</sup> Reports of Administration for 1918, I, p. 145.

<sup>102</sup> Great Britain, Colonial Office, Report of H. B. N. G. to the L. of N. on the Administartation of Iraq-April 1923 to December 1924, p. 214.

<sup>103</sup> بۇ نموونە، بىراونە: Reports of Administration for 1918, I, p. 132.

<sup>104</sup> Ibid, p. 136.

قهده‌گهبوو.<sup>105</sup> ده‌سنه‌لات له هه‌موو خيائينكدا، له هه‌ر كوييه‌ك بکرايه، به سه‌رپشكىرىن دهدraiه پياوينك، ئه‌ويش به بەرزكىرنەوەي سه‌رۆكى تيره‌يەك بۇ پله‌يەكى بلندتىر. ئينگليزه‌كان واوهەتر چۈون و زياتر پارىزگارىي ده‌سەلاتى ئەم پياوه‌يان كرد. بۇ نمۇونە، كاتىك تيره‌يەكى هۆزى ئەلبوسولتان لە ۱۹۱۸دا ده‌سەلاتى شيخ عەدai جريانى سه‌رگەورەي سه‌رۆكانى هەلبىزىردرارى هۆزى رەت كىردىو، ئەفسەرى سياسيي ئينگليز به هىزىكى پەنجا سه‌ربازىيەوە جوولاء،<sup>106</sup> گوندى ئەم تيره‌يەيان وىزان و بايىي ۶۰۰۰ روپى گاوكوتالىان زەوت كرد.<sup>107</sup> سالى ۱۹۲۶ يىش ئينگليزه‌كان جاريكتىرى فرۇكە و زربېۋشىان بەكارهيتا بۇ لىدانى هيتنى تيره‌يە هۆزى شەمەرى هەلگەراوه لە عەجىل ياوەر<sup>ى</sup> سه‌رگەورەي سه‌رۆكانى هۆز.<sup>107</sup>

هه‌موو سه‌رۆك‌هۆزه‌كان جاروبار ئەم ده‌سەلاتە بىزاركەرهيان پى پەسەندكراو نىيە. جاريكتىان سه‌رۆك‌هۆزىكى هەلبىزىردرار چەند رۆزىك لە پەرددەركەي ئەفسەرى سياسيي دانىشت، رايگەياند پىربۇوه و سەد بەهانەي هيئايەوە و پارايەوە پىيىبدىرى بە ئاشتى و بەبى ترس لە هۆزه‌كەي بىزى.

<sup>105</sup> Administration Reports of the Muntafik for 1919, p. 110.

<sup>106</sup> Administration Report of Hillah Division for 1919, p. 2.

\* عەجىل ياوەر كورى عەبدولعەزىزى سه‌رۆك‌هۆزى شەمەر جەربە، ۱۹۲۴ بۇوه نوئىنەرى مۇوسلۇ و نازانلىكى لەدایكىبووه، بەلام لە ۱۹۱۴/۱۱/۱۲دا بە جەلتى دل مەدووه مس بىللى سکرتىرى رۆزه‌لاتىنى كۆمىسىرى بەرزى بىريتىنى، لە تامەيەكىدا بۇ دايىكى، و اھسەنى كەرددووه: «سالى ۱۹۱۷ هاتە پالمان، پاشان هەلخىلىسكا بەرەن تۈركان و جاريكتىر كە مۇوسلەمان داگىركرد، هاتە وە لامان، دىسان لەپەر هۆيەكى هەرگىز نەزانراو لە دەزمەن وەستايەوە، بالا يەرزە و درىزلىي شەش پى و چوار قولانجە، كەسىكى هېئىاي سەمير و بەھىزە لەشى يەك ئۇنىش چەورىي زىلادەي تىدانىيە و دەستەكانى نمۇونەين، چوار ئەگرىجەي ئەستۇورى رەش لەزىز جامانەيەكى سوورەوە بەسەر سىنەيىدا شۇرۇبۇوهتەوە، رەتتىنلىكى رەشى كورت و رېتكەن ئەلپاچراوى هەي، لەگەل عەبىيەكى ئالتوونى و كراسىكى سېپى لوكەي تاگەردن و هەر دۇو مەچەك قۇپچەدار». (واع)

<sup>107</sup> Secret Intelligence, Report No. 8 of 15.4.1920, Para 232.

سەرۆکتىرەكانىش چارەدى ئەم دەسىلەتە خىلەكىيەى سەرگەورەى سەرۆكانى ھۆزىان ناوى. سەرۆكى چوار تىرە لە ناوچەيەكدا، ئەركى كۆكرىنەوەى ھەموو كەسانى دەستپۇرى ناوچەكەيان كىشا بۇ قەناعەتپىتكىرىنى ئەفسەرى سىاسى بەوه كە تىرەكانىان چوار ھۆز پىكىدەھىن، نەك ھەر يەك ھۆز.<sup>108</sup>

۲. سەرگەورەى سەرۆكانى ھۆز بۇو بە بەرپرسى قانۇون و بېكىپېكى (نیزام) لەناو ھۆزدا، دەبۇو -لە پاستىدا- ھەموو ناكوكىيەكانى نیوان ئەندامانى خىلەكەى چارەسەرباكا، سەربارى ئەوهى كە دەبۇو -بەپىنى مادىدەي ۸- دەيدەمى تىزانىماھى چارەسەرى ناكوكىيە خىلەكىيەكان- حۆكمەكانى لە ناكوكىيە گىرنگەكاندا لە بۇوى تىۋەرىيەوە ئەفسەرى سىاسى پەسەندىيانباكا. ھەروەها بۇو بە بەرپرسى كۆكرىنەوەى پاجە حکومىيەكان. بە كرددەۋىش ھىچ بەرپەستىك لەئارادانەبۇو رى لە سەرۆكھۆز بىرى، تا ئەم دەسىلەتانە بە خراپى بەكارەھىنى. ئاسانتىيە دۆخىك بەيتىتە گۈرى و پۇيىستىك سەرۆكھۆز خۆى و پىاوانى خىلەكەى، بىر و شويىتىك بىگرنەبەر لەگەل «بىر و بۇچۇونى ئىنگالىز سەبارەت بە دادپەرەرى» بگۇنچى.<sup>109</sup>

ھەرچى پىاوى سادەى خىلىشە، كە ھىچ دەستپۇرى يا دەسىلەتىكى تىيە، ھىچ يەكىك نابىنин بويىرى سەرۆكھۆز بە شتىك تاواتبارىكا. ئەمە بە شىۋەيەكى تايىبەت لە سەرۆكھۆزانى گەورەى خاودن زەۋى وزارىيەكى پان و بەرين پوودەدا. بەلگەنامەيەكمان ھەيە، سكالاچىكى تىدايە، ئەفسەرىيکى ئىنگالىز نۇوسىسيویە و گۇتوویە: «ناوچەكەى ژىير دەستى ئەو، ھەر چوار سەرۆكھۆزى لىيە، ھەموو يەكىك لەوانە مەلبەندىكى فراوانى ھەيە. بۇيە زەممەتە ھەر كەسىكى دەرەوەدى ئەم بازىنەيە راستىي مەسىلەكانى بۇ ساغبىتەوە.»<sup>110</sup>

<sup>108</sup> Report of Administration for 1918, I, P. 383.

<sup>109</sup> Ibid, P. 119.

<sup>110</sup> Ibid, P. 70.

سیاسەتى بەریوەبرىنى دىھات لە پىگەي سەرۆكھۆزەكانەوە، ھەميشە پېتەۋەدەكرا. حۆكمى ئىنگلیز لە ھەردوو تاوجەي شىواوى شامىيە و ھېنىيە، لە ماوەي نىوان ۱۹۲۱-۱۹۲۲دا، راستەوخۇ بۇ، ئەم تاوجانە دراوىسى شارى پېرۇزى تەجەف بۇون و دەستبەسەرداڭىتنى تەجەف قىش مەسىلەيەكى يەكجار گىنگ و ژيانەخش بۇ، چونكە «ئەوي دەست بەسەر تەجەفدا بىرى، دەست بەسەر دۆلى قوراتدا دەگرى». <sup>111</sup>

۳. سەرۆكھۆز كە بە ئەندامى تەنجومەنى نوينەران ھەلبىزىردا، جىپى قايىمبوو، لە كاتىكدا لە سەرەدمى عوسمانى دا ئەم ئىمتىازەي پىنەدرا بۇو تا بىيىتە ئەندامى تەنجومەنى مەبعۇوسان. لە دوايىن خولى ھەلبىزىرداوى ئەم تەنجومەندە، ئى كانۇونى دووهمى ۱۹۱۴ و لە كۆزى سىوچوار نوينەردا كە نوينەرایەتىي عيراقيان دەگرد، <sup>112</sup> تەنبا دوو نوينەريان تىدا بە ئەسلى خىلەكى بۇ، ئەوانىش عەبدۇلمۇھىن سەعدۇون -كە پاشىر بۇوە سەرۆكۈزىرائى عيراق- و براکەي بۇون؛ بەلام ئەوان هىچ ئەزمۇونىكى خىلەكىيان لە ژيانىاندا نەبۇو، چونكە خەرىكى خوينىنلىكى بەرز بۇون لە ئەستەمۈول. كاتىكىش پىوشۇن دانرا بۇ كوبۇنەوهى كۆمەلەي دەستتۈرۈي عيراقى لە ۱۹۲۴دا، ژمارەيەكى زۇرى كورسىيەكان تەرخان كرا بۇ سەرۆكھۆزەكان. لە ۹۹ ئەندامى كۆمەلەكە، ۴ ئيان سەرۆكى ھۆز بۇو؛ <sup>113</sup> لىزنەيەكى پىكھاتوو لە سەرگەورانى سەرۆكانى ھۆز، ھەلبىزىاردن. ئەو چەلويەك سەرۆكھۆزە بۇزى ۲۴ مارتى ۱۹۲۴، پىش كوبۇنەوهى كۆمەلە، چۈونە بەغدا و ھەمووان سويندىيان خوارد پېشىوانىي پەيمانتامەي -لەو كاتەدا- ھەلبىزىرداوى ئەنگلە- عيراقى بىكەن و بەبى پىكەوتىي ھاوبەش لەگەل ئىنگلizەكان، هىچ پىوشۇنلىك

<sup>111</sup> Ibid, P. 320.

<sup>112</sup> دەتوانى ليستى نوينەرە عيراقىيەكان لە ئەنجومەنى مەبعۇوسان، لە بىرەوەرەبىيەكانى سليمان فەيزى دا بىيىتى كە ئەمە ناونىشانىيەتى: في غمرة النضال، ص ۱۴۰.

<sup>113</sup> Secret Intelligence Report, No. 4 of 21.2.1924, Para 125.

نه گرن بهر. ئەوانىش - واتە ئىنگليزەكان - «سۇوربۇون چەند ماددىيەكى نىزامىتىمەرى چارەسىرى تاڭكىيە خىلەكىيەكانى ئىنگلiz بخەنە ئاو دەستورى عىراقى و مولكايدىنى زۇپىيە حکومىتى پەنئۇھېنزاوەكان لە لايمەن سەرقانى ئەم خىلانە، ئالوگۇرى تىدا نەكىرى». <sup>١١٤</sup> سەربارى ئۇوه، ھەرچەندە زۆربەي سەرقەنە كەندا ھەبوو، كاتىك نەخشىكى بىتچىنەيى لە تىپەراندىنى پەيمانىتىمە دەستورەكەدا ھەبوو، كاتىك كۆمەلە يەكەمین دانىشتى ئەنجام دا، نەيانتوانى بە يەكگەرتۈوبىي پەيتىنەوە.\* پەرلەمانى ١٩٢٥ يىش، كە مەلىك دەستىكى بالاى لە دەستتىشانكىرىنى نوينەران دا ھەبوو، ژمارەسى سەرقەنە كەندا گەيشتە ١٨ ئەندام لە كۆي ٨٨ ئەندام. <sup>١١٥</sup>

٤. جى بىيى سەرقەنە بە پىنگە و ئامرازى ئابۇورىش قايمىكرا. سىاسەتى دەستكەنەتى زەھىرى (كە لە شويىتكى دواتىدا و تەۋوپىزى لەبارەوە دەكىرى) خرايە خزمەتى بەدىھىتىنى ئەم مەبەستە، ئەم مەسىلەيە كارىكىرددە سەر دەرامەتەكانى باجى دەولەت. باج گىرتىن لە سەردەمى عوسمانىدا، ھەرگىز كارىكى چوست و چالاڭ نەبۇو. ئەم پىوشۇينە كاتى خۇى بەوه دەگىرایە بەر كە فەرمانبەرىك بىنېدرى بۇ خەملانىنى قەوارەي بەرپۇومى كشت و كالى؛ ئىتىر لە ميوانخانەسى سەرقەنە كەندا دادهتىشت، قاودى هەلدەقۇرۇند و خەملانىنى كەنلى بەدەست دەگەيىشتى! جاروبارىش هيزيكى سەربازى دەنېزدەرایە سەر سەرقەنە كەندا ياخىيەكان. جاريكىان سەرقەنە كەندا دەنېزدەرایە سەر سەرقەنە كەندا ياخىيەكان.

<sup>114</sup> Ibid., P. 229.

”هويه‌کي ئەوهىيە: هيئىدى سەرۆكاخىل شوين فەتواي رابهارانى دىتىنى كازمىيە و نەجەف كەوتۇن، كە داوايان كىرد بەشدارنەن بن لەو هەلىزاردەنەن ئەنجۇمەنى دامەزرايدن (المجلس التأسيسي) دا كەوا بىريارلىدانى پەيمانتامەن ئىونان عيراق - برىتانيائى دەختار ئىستۇي خۇي. بىروانە: محمد مظفر الأدھمي، المجلس التأسيسي العراقي، الجزء الثاني، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٨٩، ص ٥ و بىدواده. (و.ع)

۱۱۵ بیانیه ایستگاه نوینه رانی پهله ماتی ۱۹۲۵، بروانه:  
Intelligence Report, No. 13 of 25.6.1925, PP. 4-7.

و هرگیرا.<sup>۱۱۶</sup> ویپای ئەو و سەرەپای باجگری پچرپچر و ناریکوپینک، تورکەكان توانيان باجيکى هاوتابى ۱۳۱,۰۰۰ دينار<sup>۱۱۷</sup> لەسەر زھوي وزار و ۱۷۹۰۰ دينار لەسەر ئازال كە به باجي كوده<sup>\*</sup> ناسراوه، وەرگرن (پروانه: خشتهى ژماره ۱، پاشكوى ۱). ئەمە لهو باجهە كەمترە كە بەريوەبرىنى چوست و چالاكترى بريتانيا توانيى له سالانى داگيركارى خۇرى و ئىنتىبابدا لهو هەمان باجهى بەدەستبەيتنى، بەلام نىخ له سەردەمى توركىدا كەمربۇو. وەك بەرپرسىكى گەورەي باجي ئىنگلiz لە ۱۹۲۴ دا ئامازەي پىداوه.<sup>۱۱۸</sup> «زىابۇونى باجي زھوي وزار له ماوهى حۆكمى ئىنگلizدا بە راستى كەمە، لەبەر بەرزبۇونەوەي تىكراي نىخ و ئەوەي راستىش بى، ھېچ زىابۇونىكى بەرچاولەئارادانىيە.» ھەر چۈننەك بى، ئەگەر ئەو راستىيە بەچاوبكەمەن كە كشتوكال يەكەمەن پېشەيە له عىراقدا و سەرچاوهى سامانە، زەحەمەتە بلىڭىن: پى بهېشى بايەخەكەي، بەشدارىيى له بودجەي دەولەتدا ھەبۇو. ھەر سالى ۱۹۱۸ رېزەي باجي سەر زھوي وزار گەيشتە ئاستى رېزەكەي له ۱۹۱۱ بۇرۇڭارى دەسەلاتى توركىدا. لە كاتىكىدا باجي سەر زھوي وزار له ۱۹۱۱، ۳٪/۴۴، ۳٪/۲۷,۶٪، لە ۱۹۲۱ دا ۲۲٪ و لە ۱۹۲۶ ۱۱,۷٪/ دەرىجە مى دەرامەتە كانى پىكىدەھىتا، لە ۱۹۲۹ دا تەنبا ۳۰٪، لە ۱۹۲۰ دا ۲۰٪، لە ۱۹۲۱ دا ۱۹۲۱، لە ۱۹۲۶ دا ۱۹۲۶٪ و لە ۱۹۳۰ دا ۱۱٪ لى پىكىدەھىتا. وەك لە خشتهى ژماره ۱، پاشكوى ۱ دا سەرنجى دەدىن، قورسايىسى سەرەكى كەوتە سەر گومرگانە (رەسمى گومرگ). ھۆى كەمبۇونەوەي بەشىكى كەمى دەرامەتى باجي زھوي وزار لهو ماوهىيەدا، ئەوە بۇ كە ھەم سەرۇكھۇزان و مۇلۇڭلارانى ترى زھوي و جووتىاران حەزىيان نەدەكىد و نەياندەتوانى هاوكارىي دەسەلاتدارانى باجگرتىن بکەن بق خەملانىن بەروبۇومى كشتوكالى؛ ھەم دەسەلاتدارانى پىپۇپىش شارەزايى و

<sup>116</sup> Report of Administration for 1918, I, P. 201.

<sup>117</sup> دينار هاوتابى يەك پاوهندى ئىستەرلىنىيە.

<sup>\*</sup> باجي كوده: باجيک بۇو، دەولەتى عوسمانى لەسەر وشىر و مەربومالات و مائىغا وەرى دەگىرت. (وع)

<sup>118</sup> Great Britain, The Colonial Office, Report by H. B. M. G. to the L. of N. on the Administration of Iraq, April 1923–December 1924, p. 136.

لیزانیان نهبوون و کادیری لیوەشاوه و مەشقپیکراو شکنەدبرا و مولکدارانی زهوبی دانیشتووی شاریش حکومەتیان ھەلەپیچا و کاریان دەکرده سەر بىريارلىدانی ئەم سیاسەتە، ھەروەها دەکرى ھۆى ئەو بېرىتەوە بۇ ئەو قىناعەتە سیاسىيە رەچاواکراوانە كە داواکارى قايمىكىدىنى جىپىسى سەرۆكھۆز بۇون، ئەم ھەلاؤاردىنە لە باجدا، ھەموو سەرۆكھۆزەكان ناگىرىتەوە، سوودمەندانى سەرەكى لەم ھەلاؤاردىنە، سەرۆكھۆزانى گەورە لایەنگىرى حکومەتن لە لىواكانى عەمارە و كوت، ئەفسەرى سیاسىي ئىنگىز لە عەمارە، سالى ۱۹۱۸ نۇوسىيويە: «ئاشكرايە ئىستە سەرۆكھۆزەكان، بە ھۆى ھەرزانى كىرى زەھى وزازارەوە لە ماۋەي حوكى ئىمدا، لە ناز و نىعەمەتى دەولەمەندى دان، سیاسەتكى تايىھتى بەخشنىدىيمان پېتەوکرە، كە سوودى ھەبۇو و خىرى بۇ دايىتەوە، چونكە سەرۆكھۆزان پەلەيان بۇو بەۋەپەرى وزەيانەوە يارمەتىيمان بىدەن، بەلام ئەوەي كە ئىم بۇ سەرۆكھۆزانى كەم دەكەينەوە، ئەوان بە ھەمان شىوە كەمىناكەنەوە بۇ جووتىياران و سەرکارانى خۆيان». <sup>119</sup> ئەنجامگىرىيەكەيشى ئەم بۇو: «سیاسەتى پىشىوانى سەرۆكھۆزانى گەورە، لەگەل بىنەماي دابەشكىرىدى سامان و خۇشكۈزەرانى رېكىنایتەوە، ئەگەر ئىستە حکومەت ئەو بېرە پارانەي دەستبەكتەوە كە سەرۆكھۆزانى گەورە لە جووتىيارانىان وەردەگەن، لەبرىي ئەو مولکانانە كە لەو سەرۆكھۆزانەوە بەدەستىيان دىنى، دەولەمەندىزدەبى و ھەزاران پاوهندى ئىستەرلىنى چىڭدەكەوى». <sup>120</sup>

ئەم ئەفسەرە نائاسايىيە، لە راپورتىكى رۆزى ۱۱ تىشىرىتى دووھەمى ۱۹۳۰ دا، ھاتووهتەوە سەر ھەمان بابەت و نۇوسىيويە: «دەتوانىن دەرامەتەكانمان، بېبى و رووژاندىنى سەرۆكھۆزانەكان خۆيان، زىادبەكەين». <sup>121</sup> لە تىبىتىيەكى ناو راپورتى سالى ۱۹۲۴ ئى وەزارەتى موستەعمەركان دا

<sup>119</sup> Reports of Administration fo 1918, I, p. 335.

<sup>120</sup> Ibid., P. 336.

<sup>121</sup> Administration Report of the Amara Division for 1920–1921, P. 26.

سەپارەت بە دەرامەتكان، <sup>١٢٢</sup> ھۆى كەمبۇنەوەي دەرامەتكە كشتوكالىيەكان وا پۇونكراوەتكەوە كە «دەبىي واز لە سوودى چاوهپوانکراوى دەرامەتكان بەھىنەرى لەبەر ئامانجى سیاسى، كە پارىزگارىي ناوهندى ھىز و دۆستايەتىي سەرۆكھۆزەكان و ھېشتنەوەيانە وەك گەورە مولىدارى زەۋى». <sup>١٢٣</sup>

داواى دەرامەتكانى زەۋى وزارى عەمارە لە سالى ١٩١٨ دا گەيشتە ١,٥١٦,٠٠٠ رووپى (واتە: ١١٢,٧٠٠ دينار)، لە ١٩٢٠ دا ١,٥٩٢,٠٠٠ رووپى (واتە: ١١٩,٤٠٠ دينار)، لە ١٩٢١ دا ١,٧٧٣,٠٠٠ رووپى (واتە: ١٣٢,٩٧٥ دينار) و لە ١٩٢٢ دا ٢,١٤٠,٠٠٠ رووپى (واتە: ١٦٠,٥٠٠ دينار). <sup>١٢٤</sup> ئەم دەرامەتكانە بە زۆر كەم دادەنرىن، بەتاپىيەت كە عەمارە بە يەكىن لە دەولەمەندىرىن لىواكانتى عىراق دەزەمىدرى و زەۋىيەكانى ئەمېرىن، واتە دەولەت خاوهنىانە. لە ١٩٢٢ دا، بېياردرا مولكانە سەر سەرۆكھۆزەكان زىابىكىي، ئەفسەرىيکى ئىنگلiz كە بەتاپىيەتى راپسىپىدرابۇو لەم كىشەيە بىكۈلىتەوە، پاش لىكۈلىنەوەيەكى قۇولى بابەتكە، بۇي دەركەوت: سەرۆكھۆزەكان دەتوانى لەو پارەيە كە ئەوكتە دەياندا، ٥٠٪ زىاتر بىدەن. <sup>١٢٥</sup> بەلام سەرپارى ئەوە - مولكانەكانى پىتشىوو، بەھۆى دابەزىنى ترخەوە، كەمكەنەوە بۇ نىوە. داواكەيش بەرزىكەيەو بۇ ٢,٦٧٦,٠٠٠ رووپى (واتە ٢٠٠,٧٠٠ دينار)، بەلام وېڭاي زىادەي سادەي داواكە، هەر ٢,٢٢٦,٠٠٠ رووپى (واتە ١٦٦,٩٥٠ دينار) بەدەستھىنە. ھۆى ئەوەيش گازىنەي بىپسانەوە و بەھاتوهاوارى ھىندى سەرۆكھۆزى دەستىق و پاتكىرنەوەي ئەو گازىنەنە بۇون، لە چەند قۇناغىيکى شلۇقى بېيارلىدىانى پەيماننامەي ئەنگلۇ - عىراقى دا، <sup>١٢٦</sup> كە

<sup>122</sup> Great Britain, Colonial Office, Report on the Administration of Iraq, April 1923–Dicember 1924, P. 139.

<sup>123</sup> Reports of Administraion for 1918, I. p. 322 and Administration Report of Amare for 1920–1921, p. 13.

<sup>124</sup> Great Britain, Colonial Office, Report on the Administration of Iraq, April 1923 to December 1924, p. 139.

<sup>125</sup> Ibid., p. 139.

هەل و مەرجە کە بايە خىكى تايىھتى پى به خشىن. ئەنجامى ئەودىش، چاۋپىداڭىزانە وەي ئەم خەملانىنە و دابەشكىرىنى زيارە پېشىياركراوەكى سالى ۱۹۲۳ بۇ بە درېئىسى پېنج سالى پېداچۇونە وەي خەملانىنە كان، لەبەر ھۆيەكى پى نەزانىراو. تەنانەت ئەم پېداچۇونە وەي خەملانىنە كاتىش گورپىرا بە بىيارىك، نىخى كىرى سالى ۱۹۲۴ ئەم سەر سەرۆكھۆزەكانى عەمارە پى كەم كرايە وە.<sup>۱۲۶</sup> بەلام كومىسىرى يالا لە ئەيلولى ۱۹۲۶ لە زىيادەيەكى سالانە دا، بېرىكى ۳۰۰,۰۰۰ رووبى (واتە ۲۲,۵۰۰ دىنار) بۇ.<sup>۱۲۷</sup> لەپەرئەوە ھاوبەشىي عەمارە سالى ۱۹۲۸ بېرى ۲,۵۷۹,۰۰۰ رووبى (واتە ۱۹۳,۴۲۵ دىنار) بۇ.<sup>۱۲۸</sup>

ھېچ زىيادەيەكىش تەخرايە سەر باجى گەورە سەرۆكھۆزەنە كۈوت. پېشتر ئامازەمان بە ھەولى سالى ۱۹۲۲ ئى حکومەتى مەلیك دا بۇ زىيادەكىرىنى داواى دەرامەتەكانى كۈوت تا ئاستى ليواكانى تر و ئىنگلىزەكان ئەم ھەولەيان پۇووچەل كردىوە، چونكە ئەم كارە «گورپانكارىيەكى گەورە لەسەر دەستى ئەنجومەنى كەمشارەزاي وەزيرانىلى دەكتەر وە» و لەوانە بۇو چەند سەرەنجامىكى زيانە خشى بۇ چەند ناوچەيىكى هەستناكى خىلەكى ھەبى.<sup>۱۲۹</sup> خشته ئى زىمارە ۲ ئى پاشكۈرى، زانىارىيەكمان سەبارەت بە ورددەكارىي مامەلە ئىلياى كۈوت دەداتى؛ زانىارىي تەواوېش دەستناكەون، تا رىيمانى بەردايدىكى ھەملايەنە ئىوان ليواكان بىكىن. تەنيا كۆمەلیك ئىزمارە لەبارە

<sup>126</sup> Office of the High commissar, (Secret) Intelligence Report No. 20 of October 1924, Para 617.

<sup>127</sup> (Secret) Intelligence Report No. 19 of 15 September 1926, Para. 578.

<sup>128</sup> Government of Iraq, Ministry of Finance, Annual Report on the Operations of the Revenue Department for the Financial year 1928-1929 (Baghdad, Government Press, 1929, pp. 30-31.

<sup>129</sup> Office of the High commissar, (Secret) Intelligence Report No. 15 of 1.8.1922, Para 699.

دەرامەتەكانى سالانى ۱۹۱۸، ۱۹۲۸ و ۱۹۲۹ زەھۆرى وزارى ھەر چوار لىوابى ناو خشته كە لە بەردەست دان (بىروانە: خشتهى ژمارە ۲، ستۇونى ۱ بىن ۴، پاشكۈرى ۱). ئەم لىوابىانە تەنبا بىن بەراوردىكىرىن دەستتىشان كىران، چونكە كۈوت و عەمارە چەند سەرۆكايەتىيەكى گەورەي ھۆزىيان تىدايە، لە كاتىكىدا ژمارەيەكى زۆر مولكىدارى بچووكى زەھۆرى وزار لە لىوابانى دىوانىيە و دىالە ھەيە. سالى ۱۹۳۰ ژمارەي ئەو كەسانە كە خاوهنى ۱۰۰-۱ مشارە بۇون،<sup>۱۳۰</sup> لە دىوانىيە ۸,۳۷۸ و لە دىالە ۴,۰۹۲ بۇون.<sup>۱۳۱</sup> بەلام عەمارە ئەم جۇرە مولكىدارەي تىدانە بۇو. لە كۈوتىش، ھىچ ژمارەيەكىيان لە ماوەي سالانى يەكەمى حۆكمى پاشايەتى دا لەبارەوە چىنگىناكەوى. كەچى ئامارى سالى ۱۹۵۳ ئامازەي بىن ھەبۇونى ۱۴۲ پارچەزەھۆى پەم بۇوبەرانە كىردوو.<sup>۱۳۲</sup>

ئەم لىوابىانە، دىالە نەبى، ئاوجەي بە ئاوى سەرزەھۆيى وەك رووبار و چەمهە كان يَا ئامرازى ئاوهەلدان ئاودەدرىن. لە كاتىكىدا پېتىجىيەكى زەھۆيە كىشت و كالىيەكانى دىالە، بە باران ئاودەدرىن و ئاودىرىپى ئەھۆى تىريشى بە ئاوى سەرزەھۆيە. دەكىرى بە زانىنى ژمارەي ئاوهەلکىش (ترۇمپا) كىشت و كالىيەكانى ھەر لىوابىك، بىزاتىن قەوارەي ئەو زەھۆيىانە كە بە ئامرازەكانى ئاوهەلدان ئاودەدرىن، چەندە (بىروانە: خشتهى ژمارە ۲، ستۇونى ۱۰، پاشكۈرى ۱). ھىچ ژمارەيەكىش سەبارەت بە ئەسپەتوان (القدرة الحصانية) ئەم ئاوهەلکىشانە لەو سالە باسکراوا نەتىيە. دەبى ئەم ھۆيە لە بەرچاوبىگىرى، چونكە باج بەپىشى شىيە ئاودىرى دەگۈرە و ئاوداتىش بە ئامرازەكانى ئاوهەلدان پەسەندىرە (خشتهى ژمارە

<sup>۱۳۰</sup> مشارە ھاوتاي ۲۵۰۰ مەترى چوارگوشىيە.

<sup>۱۳۱</sup> Ernest Bowson, An Inquiry into Land Tenure and Related Question, (Latchworth, England: The Garden City press, 1932) Table 1, p. 11.

<sup>۱۳۲</sup> Government of Iraq, Report on the Agricultural and Livestock Census of Iraq 1952-1953, Table 89, p. 66.

ژمارەكان ئامازەن بۇ ژمارەي پارچەزەھۆيەكانى مولكى مولكىدار، نەك ژمارەي مولكىداران.

۲، ستونی ۹، پاشکوی ۱؛ له کاتیکدا تهنيا بهره‌می راسته‌قينه‌ی کشت‌وکالیي سالانی ۱۹۱۸، ۱۹۲۸ و ۱۹۲۹ ئهو چوار ليوایه، ماداميکي هيج ژماره‌ي كيان لهباره‌وه نيء، ده‌توانى زانياريي‌كى بروونمان سه‌باره‌ت به رهچاوکردنى دوستايه‌تى له باج دا بداتى. بـلام ستونى ۵ خشته‌ي ژماره ۲، پاشکوی ۱، شتيكى باشى له خويگرتووه و بـوبه‌رى زهويي به كيلومه‌ترى چوارگوشه خـملـيدـراـو و داچـيـنـدـراـوـى سـالـى ۱۹۳۰ دـخـاتـهـ بـروـوـ.

لهم بـروـهـوـهـ، شـيـانـيـ سـهـرنـجـدانـهـ كـهـ گـهـورـهـيـيـ بـوبـهـرـىـ زـهـويـيـ دـاـچـيـنـدـراـوـهـ كـانـىـ كـوـوتـ، بـهـ نـاـچـارـىـ وـاـ نـاـگـهـيـيـنـىـ بـهـرهـهـمـهـ كـشتـوـكـالـيـيـهـ كـهـيـ گـهـورـهـتـرـيـنـ بـوـوهـ، لـهـ رـاستـىـداـ، دـيـوانـيـيـ وـعـهـماـرـهـيـ دـوـوـ گـنـگـتـرـيـنـ لـيـواـيـ بـهـرهـهـمـهـيـنـانـىـ چـهـلـتـوـوكـ لـهـ عـيرـاقـ، لـهـ كـوـوتـ دـهـولـهـمـهـنـدـرـنـ. چـهـنـدـ نـاـوـچـهـيـهـ كـيـشـ لـهـ دـيـوانـيـيـ هـهـيـ، وـهـ كـشـامـيـيـ وـئـهـبـوسـخـيـرـ (أـبـوـ صـخـيرـ)، نـاـوـچـهـيـ خـاـوـهـنـ كـشتـوـكـالـيـيـ چـرـوـپـيـنـ. ئـمـ مـهـسـلـهـيـ، هـيـنـدـىـ بـهـشـىـ دـيـالـهـيـشـ دـهـگـرـيـتـهـوـهـ. هـهـرـچـهـنـدـهـ هـهـلـوـمـهـرـجـىـ كـشتـوـكـالـيـ لـهـ نـيـوانـ سـالـانـىـ بـيـسـتـ وـ چـلـ دـاـ گـورـاـ، بـهـتـايـيـتـ لـهـ عـهـماـرـهـ كـهـ زـيـاتـرـ هـهـزـارـكـهـوـتـ، پـاشـ ئـهـوـهـيـ هـهـرـ يـهـكـهـ لـهـ دـيـوانـيـيـ وـعـهـماـرـهـ كـهـمـتـ بـيرـكـراـيـهـوـهـ مـهـرـهـزـهـيـانـ تـيـداـ بـكـرـىـ وـ جـوـيـانـ لـهـ گـهـنـمـ زـيـاتـرـ تـيـداـ بـهـرهـهـمـهـيـنـرـاـ، يـهـكـهـمـيـنـ ژـمـارـهـكـانـىـ سـهـبارـهـتـ بـهـ بـهـرهـهـمـهـيـنـانـ، ئـهـوـانـنـ كـهـ بـقـ سـالـانـىـ ۱۹۴۸-۱۹۵۰ تـوـمـارـكـراـوـنـ وـ ستـوـونـهـكـانـىـ ۱۱-۱۳ـ لـهـ خـوـيـانـ گـرـتوـونـ، تـاـ وـيـنـهـكـهـ تـهـواـبـكـهـنـ. كـاتـيـكـ بـهـراـورـدـىـ دـهـرامـهـتـ كـهـمـهـكـانـىـ سـالـىـ ۱۹۱۸ـ زـهـويـ وزـارـىـ كـوـوتـ دـهـكـهـيـنـ، دـهـبـيـ ئـهـوـهـ رـهـچـاوـبـكـهـيـنـ كـهـ لـيـواـكـهـ ماـهـيـ نـيـوانـ ئـهـيلـوـولـىـ ۱۹۱۵ـ وـ مـارـتـىـ ۱۹۱۷ـ شـانـقـىـ شـهـرـىـ نـيـوانـ هـهـرـدوـوـ سـوـپـاـيـ تـورـكـىـ وـ ئـيـنـگـلـيـزـىـ بـوـ وـ ئـهـوـ زـهـويـيـهـ كـشتـوـكـالـيـيـانـ، بـهـ هـقـىـ سـهـنـگـهـرـلـيـدانـ وـ بـهـستـنـىـ جـوـگـهـكـانـىـ ئـاـوـهـوـهـ، زـيـانـيـانـ بـهـرـكـهـوـتـ، ئـهـگـهـرـچـىـ سـالـىـ ۱۹۱۸ـ بـهـ خـيـرـايـيـ چـارـهـسـهـرـىـ زـيـانـهـكـانـ كـراـ<sup>۱۳۳</sup>ـ بـهـرامـبـهـرـ بـهـوـهـ، بـهـرهـهـمـهـيـنـانـىـ سـالـانـىـ ۱۹۱۷ـ وـ

<sup>۱۳۳</sup> Reports of Administration for 1918, I, P. 337.

۱۹۱۸ ای چهلتووک له قهزادی شامییه دیوانییه، زور که مبودوده. ئەفسەرى سیاسى لە شامییه نووسیویه: «پیش ئەوەی دەست بەسەر عیراقدا بگرین، بەرھەمھینانی چەلتۇوک گەیشته ۹۰,۰۰۰ تەن. سالى یەكەمی حۆكمى ئىمە ۱۹۱۷، بەرھەمەكە گەیشته ۶۰۰ تەن و سالى دوايى (۱۹۱۸) ش ۲۰,۰۰۰ تەن.»<sup>۱۳۴</sup> ھوی سەرەكتىي ئەو، ئەو رېوشۇئىه بۇو كە ئىنگلىزەكان لەپەربۇقىشتى ئاوى بەنداوى هىندىيەيان پى رېتكىختى. پلانى تۈركى ئەو بۇو، ئاوى فورات بېكىتىتەو بۇ لقى شامىيە لە ھاويندا و بۇ لقى حلالىش لە رىستاندا. ئەمە بەرھەمھینانى دوو بەرپۇومى دابىن دەكىردى؛ لە كاتىكدا ئىنگلىزەكان رېڭىيەكى تازەيان لە ۱۹۱۷ دا هىتايىه ناوهەدە، كە ئاۋ لە ماوهە بەكارەتىنى بەنداوەكەدا بە تۈرە دابەش بکرى، حەفتەيەك بدرىتە شەتاوى شامىيە و حەفتەي دوايى بە شەتاوى حللە و بەم شىۋىدە. «راستىيەكەي، دابەشكىرىنى ئاۋ بە تۈرە، بە شىۋىدەك بۇو كە ھەشت بۇز دەدرا بە شەتاوى حللە و شەش بۇزىش بە شەتاوى شامىيە. ھەموو جارىكىش كە تۈرە شەتاوى شامىيە دەھات، تەنبا بېرىكى پېشكەكەيى لى دەدرا. رەنگە ھۆى ئەو پېۋىستىي ھات و چۇقۇ و گواستنەوەي ناوا شەتاوى حللە بۇوبى»<sup>۱۳۵</sup> (لەوانەيە ئەوە ھۆيەكى كارەساتى ئەوە بە دوا بى، كە خۆى لە راپەربىنى ۱۹۲۰ ئى فوراتى ناوهە راستىدا نۇواند دىزى ئىنگلىزەكان).

ھەر چۈننیك بى، دەركەوت دیوانىيە لە ۱۹۱۸ دا بارىكى قورسى باجى، لە چاوجەمارە و كۈوتدا، كەوتبووه سەر. بە چاپۇشىن لە ھەموو بەنەمايەكى رەچاوكىراوى سیاسى، مامەلەيى دیوانىيە لە مامەلەيى عەمارە و كۈوت جىاوازبۇو. سەرۇكھۆزەكان لە عەمارە پېشكى دەرامەتەكانى زەھى وزارى مىرى كرده كىشت وکال و لە كۈوتىش بېزەي دەرامەتەكانى زەھى وزار لە ۲۵٪نى تىنەدەپەراند، كەچى لە دیوانىيە گەیشته نزىكەي ٪۳۰ (خىشى ئىمە ۲،

<sup>134</sup> Ibid., p. 78.

<sup>135</sup> Ibid., p. 79.

ستونی ۸ - پاشکوی ۱). وا دیاره ئەم جیاوازییانە وەک دریزکراوهی کاریکى بەجیھیتراوی پیشوو دەرکەوت، «بە ریکەوت پرووی دا، نەک بە پلاتنیکی پیش وەخت». <sup>۱۳۶</sup> ئەوە بەپتی قانۇونى ۴۲ سالى ۱۹۲۷، سەپاندۇنى ریزھیەکى يەكگرتۇوی بەسەر ھەموو زەھوبىيەكانىدا بەدواداھات (خشتەی ژمارە ۲، ستۇنی ۷، پاشکوی ۱). عەمارە لە ۱۹۲۸دا بەشدارىيەکى بەرچاوى لە دەرامەتكانى دەولەتدا ھەبوو، بەلام كە دەرامەتى زەھوبىيەكانى لەگەل زەھوبىيەكانى دیوانىيە يَا دىالە يان كوقۇت بەراوردىدەكەين، دەبىتىن سەرچەمى زەھوبىيەكانى عەمارە زەھوبىيە مېرىن، لە كاتىكدا ۳۸٪ زەھوبىيەكانى دیوانىيە لە ۱۹۳۰دا كە زەھوبىي مولىكى تايىەتى لە تاپۇدا تۆماركراوى تاكەكەسانىن، دەبۇو پىزەتىكى كەمترى دەرامەتكان بەدن (ستۇنی ۶، ۷، ۸، خشتەی ژمارە ۲، پاشکوی ۱ بەراوردىكە). بە ھەمان شىۋى، دەبىتىن ۳۰٪ زەھوبىيەكانى كوقۇت بە مولىكى تايىەت لە تاپۇدا تۆماركراون، لە كاتىكدا پىزەكە لە دىالە ۹۶٪ بۇو. ئەمانەي سەرەتە دەكەنمەوە كە كوقۇت پىشكى خۇى لە دەرامەتكان نەداوە بە حکومەت و لە راستىدا ھەرچىيەكى داوه، لە ۴۷۱,۰۰۰ روپى (۳۵,۳۲۵ دینار) و لە ۱۹۱۸دا كەمبۇوهەتەوە بۇ ۳۴۸,۰۰۰ روپى (۲۶۱,۰۰۰ دینار) لە ۱۹۲۸دا. بەلام كوقۇت لە ۱۹۱۸دا گەنمى بە بەھايەكى زىاتر لەم ژمارانە داوه، كەچى دیوانىيە لە پىشكە دارايىيە بېرىارلىدراوهكە خۇى كەمترى داوه و كوقۇت پىشكىكى كەم و دیوانىيەيش زىاترى داوه. ھۇى ئەوە، تايىەتمەندىيى نىزامنامەي پاجدانە. دەرامەتكانى زەھوبىيە داوه دیوانىيە لە ۱۹۱۸دا، وەك بەرھەمى كشتوكالى كۆكراانەوە و پاشان بەپتى نرخەكانى ئالۇگۇرپىتىرىن كە دەسەلاتدارانى دارايىي دىارييان كىرىن، كران بە دراۋى. نرخەكانى ئالۇگۇرپىتىرىنىش لە لىوايەكەوە بۇ لىوايەكى تىر دەگۈرپىن (بېرىانە: خشتەی ژمارە ۳، پاشکوی ۱) و

---

<sup>136</sup> Great Britain, Colonial Office, Report on the Administration of Iraq, April 1923 to December 1924, p. 137.

له پووی تیۆرییه و پشت به تیکرakanی نرخی کوی بازاری ناوچو دهستن. نرخ له لیوا جیاجیاکاندا جیاوازه، له بهر ناجوریی هەل و مەرجی خسته بازار (تسویق) و ناچوونیه کیی پیوهندییه کانی گەیاندنی ناوچو. ریشی تى دەچى چەند بنەماي تر لەثارادابن، نەخشیان له چەسپاندنی نرخە کانی ئالوگۇر پېیکردندا ھەبى. ھەرچۈنىك بى، (خشتەی ژمارە ۴، پاشکوی ۱) زانیارییه کى وردمان سەبارەت بە بەشدارىي لیوا جیاوازە کان له دەرامەتە کانی دەولەتدا دەداتى. له كاتىكدا ئەم مشتومە درىئەخایىتە سەبارەت بە دۇستىيەتى له باجدا، ئەنجامىكى وردى بە دەستە وەندەداوه، بەلام مەلیكى بۆ رەخساندووين تا زىاتر سەبارەت بە نىزامىنامە باحدانى و لات بزانىن. ھەروەها سەرۆكھۆزەکان، له مەسىلە باجدا، بە چەند شىوه يەكى تر زىاتر پەسەندىرىان؛ داهاتى خۇيان و داهاتى مولىكىارانى ترى زەوی، له باجي داهات بە خىشىران<sup>۱۳۷</sup> تا ۱۹۲۷، باجي مولىكىيەتىي خانووبەرەيان نەدا.

ئەنجومەنی وزىرانى عيراق سەرەتاي ۱۹۲۵ ھەولى دا باجي مولىكىيەتىي خانووبەرە بخاتە سەر ئەو شار و گوندانە كە ژمارەي بىتىيان له ۵۰ پىترە و ئەو مولىكىيەتىيانە خانووبەرەيش كە بۆ مەبەستى بازىگانى بەكاردەھىنرىن. مادامىكى ئەم پیوانە يە كارناكاتە سەر ئەو جۇوتىارانە كە له كۆختەي لە قورە دروستكراودا دەزىن، پۇونىيە ئاخۇ بۆچى كۆمىسىرى بالا پىيى وابۇوه ئەمە دەبىتە ھۆى پەلھاۋىيىشتنىكى بى ئەندازەي باج سەپاندن و دەركا دەخاتە سەرپىشت بۆ سەركوتکارى و چەسپاندە وە؟! بەم پىتىي داواي له مەلیك كرد

<sup>۱۳۷</sup> براونە: خشتەي ژمارە ۸ى قانۇونى باجي داهات و دەقى قانۇونە كە يىش له بىرەتانيا.

Report by H. B. N. G. to the L. of N. on the Administration of Iraq for 1927, P. 189.

\* باجي داهات راستە و خۇ بە سەر كەسان و كۆمپانىاكاندا دەسپىتىرى و باجي خانووبەرەيش، باجيلىكى بەرھۇزۇورە، له كاتى فرقۇشتن يا بە كىرىگىرندا دەخريتە سەر بەھاى مولىك و خانووبەرە. (و.ع)

سراکان نه خرینه ناو ئەم پېۋڙەي قانۇونە.<sup>138</sup> لەوانە يە كۆمىسىرى بالا بىرى لەوە كىرىبىتەوە كە سەرۆكھۆز وەك نەريتى بەتوندى پېۋڙو كراوى بە درېڭىزى رۇزگار- ئەم بارە گرانە دەخاتە سەر شانى جووتىار.

ئەو رېگەيەى تر كە جىپىي سەرۆكھۆزى پىن قايمىكرا، نىزامىنامەي كۆمەك و دىيارىي نەختىنە بۇو. ئەوە لەگەل سەرۆكھۆزانى كەمەدەرامەت و بەتايىھەت سەرۆكھۆزانى ھۆزە دەشتەكىيەكان، جەڭ لە مولىكارانى زەوي، بەجى هيئرا. هىچ ژمارەيەكىان سەبارەت بە قەوارەي كۆمەك پېشىكەشىراوەكان لە سەرتاسەرى ولاتدا بەدەستە وەننیيە، سالى ۱۹۲۶ نەبى كە كۆمەكەكانى تىدا لەگەل قەوارەي كۆمەكى دەقراواتانەي سالانى پىشىو بەراوردىناكىرەن، ئەو سالە كۆمەكەكان خۆيان دا لە ۳۹۶,۰۰۰ رووبى (۲۹۷,۰۰۰ دينار). هەر عەجىل ياوەر خۇرى كە سەرگەورەي سەرۆكەكانى ھۆزى دەشتەكىي شەمەر بۇو، ۱۶۸,۰۰۰ رووبى (واتە ۱۲۶,۰۰۰ دينار) و فەھد كۆپى ھۆزلى سەرۆكى ھۆزى دەشتەكىي عەنزىھىش ۱۴۴,۰۰۰ رووبى (۱۰۸,۰۰۰ دينار) وەرگەرتووە؛ لە پاداشتى خزمەتە پېشىكەشىراوەكانىان دا و تا بىشتوانى رېگەكانى و شىكانى بىپارىزىن لەو راپورپوتە كە هەر خۆيان دەيانىكىد." تا ئەو سالە و سالانى دوايىش، هىچ پىشىو بۇ خىستەزىزىركىفى سىنورەكانى باكىور و باكىورى رۇزىدا دانەنرا. بەم پىتە كۆمىسىرى بالا سۈورىبۇو بىيارى رۇزى ۱۲ كانۇونى دووهمى ۱۹۲۶ يەرلەمانى عىراق سەبارەت بە بېرىنى پارەي

<sup>138</sup> (Secret) Intelligence Report No. 12 of 11.6.1925, Para 261.

\* سەپەرسەمەرە لە دەولەتى نۇبىيە عىراقدا ئەوهىيە كە دەركەوت ھىندى ھۆزى دەشتەكى درېڭىزىان بە نەريتى پىشىو بىرگىرى و تالان و راپورپوت داوه، كەچى حكۈمەت ھەولى داوه دىيارىي نەختىنە بىدانە سەرۆكھۆزەكانىان، يَا راپازى بۇوە تا ماوهىيەكى كورت درېڭىزىدەن بەو كارە. بۇ ورددەكارى لەبارەي خىلاتى عىراقەوە لەو ماوهىيەدا، بروانە: عمار يوسف عبد الله عويد العگىدى، السياسة البريطانية تجاه عشائر العراق ۱۹۱۴-۱۹۴۵، دكتوراي كوليجى پەروەردە، زانكۆى مۇوسل، ۲۰۰۲، (وۇع)

تەرخانکراوی سەرۆکھۆزەكان هەلۇدشىتىتەو.<sup>١٣٩</sup> ھىندى سەرۆکھۆز قەناعەتىكى بىچەندوچۇنىان لا پەيدابۇو كە ئەم دىارييانتە مافىكىن، بە ميرات بۇيان بەجىماوه. جارىكىيان ھەندى سەرۆکھۆز دەورى نوينەرى حکومەتىان دا لە شەتاوى دەغارە، داوايانلىكىد بارەيان بىدا، تا ئاسايىش و ئاشتىي ئاوجەكە بپارىزنى. كە رازىنەبۇو داواكائىيان بەجىيەتى، پياوهكائىيان ھىچ دەرفەتىكىان نەدایى بەھەۋىتەوە، كەوتتە سەمای جەنگ، ياخۇشىشان لە سەربان و ئەملاۋەولاي بارەگاكە، تا پارە داواكراوەكە بىلا! زۇرى سەرۆکھۆزەكان كە بە تىپەرىتى كات ملىان بۇ دەسەلاتەكاني قايىقىام كەچ كىرد، بە تاسەھە يادى ئەو بۆزە كەشاوانەيان دەكىرد كە ئەفسەرى سىاسىي ئىتىگلىز دىاريي بەسەردا دەباراندىن. پاش ئىمزاڭىرنى پەيمانتامەي ١٩٣٠ ئەنگلە-عىراقى، ٢٥ سەرۆکھۆزى لىوابى موتتەفيك چاوابان بە پېشكىزى كارگىرىي بىرەيتانىا كەوت. باسى كاروبارى گشتىيان كىرد، تا يەكىكىيان پېشىنیازى بۇ كىرىن يەكىان لەگەل پېشكىزى بەمېننەتەوە و ئەوانى تر لە دەرەوە چاوهپروان بن. شىيخ مونشىد حەبىبى نوينىرى پەرلەمانى عىراق و سەرۆكى خىلى غىزى، بە پېشكىزى راگەياند: «مۇ سەرۆکھۆزەكان چارەي حکومەتى عىراقيان ناوى و حەزىدەكەن بېچە زېئر سايەي حوكىمى راستەخۆي ئەفسەرانى ئىتىگلىز. كە ھۆيەكە لىپرسا، وا وەلامى دايەوە: سەرۆکھۆزەكان لە رۇزانى حوكىمى پېشىوو بىرەيتانىدا پېۋىستىان بە يارمەتى بۇوايە، دەستبەجى يارمەتى دەدران؛ «يارمەتىيەكالىش بىرىتى بۇون لە كەمكىرىنەوەي باج و دانى پارەيەكى تەرخانکراوی مانگانە و دىاريي نەختىنە».<sup>١٤٠</sup> ٥. رەنگە ھەردوو سەرۆكى ھەمۇ ھۆزە دەشتەكىيەكانى شەھەر و عەنەزە، زۇرتىن ئىمتىازيان لە ماوەي ئىتىدىابدا دەستكەوتلى. ئەوانە، نەك ھەر زۇرتىن بىرى

<sup>١٣٩</sup> Ibid, and Intelligence Reorts No. 7 of 1.4.1926 and No. 11 of 27.5.1926 para 186 and 328 respectively.

<sup>١٤٠</sup> لە نامەيەكى رۆزى ١٧ حوزەيرانى ١٩٣٠ ئى پېشكىزى كارگىرىي ناسرييە E. S. Berry بق راۋىيژكارى وەزارەتى ناوخۇ، كە لە فايلى ژمارە ٢٢٧٢ رائىد Milkin دايە، بە ناونىشانى "ناپەزايەتى لە ناوجەكانى فوراتى خواروو".

یارمه‌تییان و درگرت، به لکوو سه‌رۆک‌هۆزى شەمەر مافى و درگرتى باجى سەر کاروان و ئوتومبىلىي رېگەي بۇو بە سورىيائىسى ھەبۈوه، كە سەرانە (خاوه)<sup>\*</sup> بى گوتراوه و پىش بە هىچ يەكىنى شەمەر ياخىنە نەدەدا، بە مۇلەتى تۈۋىسراوى سه‌رۆک‌هۆزەكى تەبى، هىچ شىتىك لە شار بىرى؛<sup>۱۴۱</sup> پاش داتى بارانە (پەسمى بار) يەكى دىيارىكراوېش كە بىرەكەي يەك مەجىدى بۇوە<sup>۱۴۲</sup> بۇ ھەر بارىكى و شتر، ئەمجا پىرىي بى دراوه بپوا. كۆمىسيئرى بالا تا چ رادىيەك ئامادەبۇوه سىستەمى خىلەكى پىارىزى؟ ئەمە، پىتۇيتى بۇۋى ۱۹۲۵ ئابى ۱۹۲۵ بۇ حکومەتى عىراق روونى دەكتەوە، كە رى لە هىرش و پەلامارى نىوان شەمەر و عەنزە نەگىرى، چونكە سه‌رۆكى ھەردوو ھۆزەكە نارەزايىان دەربىرپۇو و گوتۇريانە ئەگەر رى بە ھۆزەكانىان تەدرى خەرىكى هىرش و پەلامارى ئاساسىي خوييان بن، ئاتۇانن ھۆزەكەيان بە يەكىرىتۈپى بەھىلەتە و زۆرەيىان كۆچ دەكەن بۇ بىبابانى سورىيا؛<sup>۱۴۳</sup> لە بەرئەتە و نابى دەست لەم هىرش و پەلامارانە وەربرى. ئەو گەلەكۆمەتى چەندىن پەلامارى بى پىدراؤى بەدواهات و ئەۋەندەتى نەبرد گەيشتە تاۋىچە كشتوكالى و تاخىلەكىيەكان،<sup>۱۴۴</sup> ۱۹۲۶ ئابى ۱۹۲۶ پاشەگەر دەنلىقى بەدواهات، بەھۆى كۆمەلىك ناكۆكى خويتاوبى دېنداھە، كە بەرگەوتۇرانى ھەردوو لاى بە قورسى تىدا پىكىران. دۆخى پەلامارى نىوان ھۆزە رى پىدراؤەكان، ھەمو ناواچەكانى عىراقى گرتەوە. ئازادىي جىڭىرەكىي لايەنە پەلامار دەرەكان، زۇرى پىباوانى ھۆزەكانى ترى بە شىۋەيەكى تايىت

\* خاوه: باجىكى زۆرەملەتى، ياخى دارايى يان شتومەكە، خىلات لەو كاروان و ئوتومبىلەتى و بە زەھى وزاريان دا تى دەيەرن، وەردەگىرن. ئەو ئەنجامىكى بى ھىزىي دەولەتى عوسمانى و بالادىستىي رىوشۇنى خىلەكىيە. (واع)

<sup>۱۴۱</sup> Intelligence Report No. 15 and 21 of 1.8.1922, Paras 710 and 1060 respectively.

<sup>۱۴۲</sup> مەجىدى، دەكتە ۱۹ قۇوشى ئالتۇونى و سەد قۇوشىش دەكتە يەك لىرىدە تۈركى و ۱۱۰ لىرى دەكتە ۱۰۰ پاوهندى ئىستەرلىنى.

<sup>۱۴۳</sup> Intelligence Report No. 18 of 3.9. 1925, Para 475.

<sup>۱۴۴</sup> Ibid, No. [?] of 1.10.1925, para 575.

به کیش کرد، و هک پیاوانی هوزی دلیم که زوریان چوونه پال لاینه ناکرکه کان.<sup>۱۴۵</sup> ئوهیش کوتایی پرمهرگه ساتی ئو سیاسه ته بولو که هیچ بهانه يهک همانگری.

### ئەنجامگیرى

ئەم سیستەمە سەرۆکایەتتىيە نىمچە دەرەبەگىيە بە پوالەت سەپروسەمەرە بالادەستەي هوز لە ماوەيەدا، هېزى خۇي لە چالاکى يا جۇش و خرۇشى تاۋەككىي خۇي و دەرنەدەگرت، بەلكوو ژيانى بە شىۋەيەكى دەستكىردى لە رېنگەي ھېزىكى دەرەككىيەوە، كە بەرژەوەندى لە بەرەۋامىي ئەمۇدا ھەبۇو، پىدەبەخشرا. ئىتر سەرۆكەن، لەبەر ئازەزووی دەسەلاتتاراتى بىرەتتىنما و پشۇودرىزىيەن لەگەلى، نەك پشت بە دەسترپۈسى خۇي يا ويست و لايەنگىرىي پیاوانى هۆزەكان، حوكىمى دەكىردى. ئەم قانۇونە خەلەكىيەكانى خۇي ھەبۇون و تەنانەت رېنگە يامەۋادى بەجى ھەيتانى ئەم قانۇونانە يىشى بۇ دانرابۇون؛ چونكە قانۇونى ناكۆكىيە خەلەكىيەكان كە ھەمۇو پىتوەندىيە خەلەكىيەكانى ئەم قۇناغەي ھەلدەسۇرپاڭ، رەنگانەوەي ويستى ئەن بۇو، بەلكوو بە فەرمانى سەرەتكۈدايەتتىي ئىنگلىز خرابۇوەكار، لەبەرئەوە، سیستەمى تازەتىي نىمچە دەرەبەگى<sup>\*</sup> لە عىراقدا، بە سیستەمەنلىكى دەستكىردى دادەنرى.

ئىنگلىزەكان لېپراؤانە كەوتتەخۇ سەرۆكەن، بەلام بۇونى ئەوان جى و بىنى ئەمى ھەلتەكاند، لەبەرئەوەي ئەوان سیستەمەنلىكى بالاتر و ئاساسىشىكى زىاتر و پىتوەندى و گەياندىنىكى باشتىريان بەرىھىتا، كە سەرجەميان لەگەل چەند ھۆيەكى تر - لە بولانگەي جووتىارەوە - كارىكىان كرد سەرۆكەن و هۆزەكەن

<sup>145</sup> Intelligence Report No. 16 of 3.8.1926, Para 487-491.

\* پىشتر ياسمان كرد توپىزەوەرەكان لەسەر تاونانى سیستەمى خەلەكى لە عىراق، بە دەرەبەگى يامىچە دەرەبەگى، ناكۆكىن. لەبەرئەوەي سیستەمەكە ھەردووکى لېتكداوە، ھەندىك تاۋى سیستەمى نىمچە دەرەبەگى لى تاۋە، لەوانە حەننا بە تاتۇزى توپىزەوە، كەچى ھەندىكى تر تاۋى سیستەمى نىمچە خەلەكىي بەسەردا بىرپۇو، بروانە: طلعت الشىبيانى، واقع الملاكية الزراعية في العراق، بغداد، ۱۹۵۸، (و.ع)

بینه دوو شتی ناپیویست. جاریکی تریش شار او هنه بلوو له جووتیار و هک تاکیکی روله کانی خیلات، که ئەفسەری سیاسى و پاشتر پشکنیرى كارگىرىي ئىنگلیز له سەرۆكھۆزەكەی بەھېزىر و دەستپۇقىرن، بەتاپىهەت له دۆخى ھۆزە بىھېزەكاندا كە سەرۆكەكانيان -وا باوبۇو- لەبەر ھىچ و پۇچتىرىن ھۆ لادەبران و كەسى تر شوينيان دەگرتتەوە. ھەمۇو ئەوانە جىيىتى سەرۆكھۆزىيان لەقىرىد و وايانلىكىد و هك بىريكارى فەرمابنەرە بىيانىيەكە، نەك سەرکىرىدەي پياوه كانى خۆى، دەربەكەوى.

مايەوە ئەم پىكدارانە ئاشكرايە روون بکەينەوە. ئەگەر -وەك پىشتر روونمان كردىوە- جىورپى سەرۆكھۆز پىشتى بە بۇونى ئىنگلیز بەستىي، بۆچى جى و پىيەكەي ھەردەسى نەھىئا و ھېزەكەي لە بناگەوە ھەلنەتكى؟ بەلكۇو بە پىچەوانەوە، ھېزەكەي پاش كۇتايىھاتنى بالادەستىي ناوخۇى ئىنگلیز لە ۱۹۳۲دا، رووى لە زىادى كردا!



## زهوي، بنچينه‌ي دهمه‌گانه سه‌رۆك‌هۆز

بئه‌ره‌تى مولکايەتىي تابىمت و نىمچەتابىمت لە دىهات  
پە كارانوھى بازارى جىهانى لە بەردهم بەرھەمھىتىنى كشتوكاللىي عيراقىدا، لە  
دواين چارەكى سەدەي تۈزدەھەمدا، زهوي بۇوه بىرىپەي پىشى سەرۆكايەتىي ھۇز.  
سەرۆك‌هۆز بەبى زهوي، لە پاستىدا، سەرۆكىكى بى‌ھۆز دەگەيىتى. ئەو  
سەرۆك‌هۆزى كە زهويى نىيە، ھۆز نە بىزى لى دەگرى و نە تاكەكانى  
ملەچى دەكەن؛ چەندە بىيىتە خاوهنى زهوي وزاريکى بەرفراوان، ئەوندە بەھاى  
كۆمەلايەتىي زىادەكى. ئاكامىكى زياڭر چاوبىيە زهوي، وەك پىشىر سەرنجماندا،  
زهوتىرىنى زهويى ھاوبەشى ھۆز بۇو لە لايەن سەرۆك‌هۆزەو، كە تاكەكانى ھەمان  
ماقى سەرۆك‌ھۆزىان تىدا ھەيە، بەلام ئەو دەيانكاتە وەرزىرى كريگەتەي ئەو  
زهويىانە. ئاكامىكى تر كە لە ئىيەي دووھمى سەدەي تۈزدەھەمدا كەۋەپروو،  
تەشەنەكردىنى دىاردەي دەستگەتنى سەرۆك‌ھۆزان بۇو بەسەر زهوي وزاردا.  
ئەفسەرەتكى سىياسىي ئىنگلiz راپورتىكى بۇ بەجى ھېيشتووين، وەسفىكى زىندۇرى ئەم  
رەفتارە لاي سەرۆك‌ھۆزان پەسەندەي ئەو رۆژگارەي تىدا كردوو و نۇوسىيە:  
«پىمان دەلى: شىوازى باوى دەستبەسەرداڭتى زهوي وزازار، دروستىرىنى چەند  
بورجىكە لە شوينىكى ستراتيجىي ئەو زهويەدا كە دەيەي زهوتىبكا. ئەم بورجانە  
بە شەو دروستىدەكرين، پىشىر خۇي بۇ مەلاس دەدەن و ئامادەكارىي بۇ دەكەن و  
ھەموو كەرەستەكان دەگوازنه‌وە بۇ شوينەكە. خاوهنى كاتىي ئەم زهويە كە  
بورجەكانى لەسەر بىناتنراون، بەيانى دەبىنى بۇوه بە قورباتىي دەستدرىزىي  
دراوسى ھەرە دىرىنەكەي. ھەنگاوى دوايى، ياشەولى وەدەرنانى دەستدرىزىكەر  
دەبى كە بە خىركىردنەوەي ھەردۇو ھۆز بۇ شەر دەبىتىه‌وە، يان بە كشانەوە لە

زه‌وییه‌که، تا هه‌لیکی گونجاوی باشتر هه‌لدهکه‌وی بق تیشکاندنی دهستدریزیکه و  
په دهسته‌تنه‌وهدی زه‌وییه‌که.<sup>۱۴۶</sup>

دهستبه‌سه‌رداگرتنی زه‌ویوزار له سه‌دهی بیسته‌مدا، به چهندین شیوه  
په‌ردہ‌وامبیو و ئه‌وه به دریزی ماوه‌ی حومکی پاشایه‌تی له عیراق‌دا، شه‌قلیکی  
هه‌لاواردہی دیهات بیو. نه ک هه‌ر سه‌رۆک‌هۆزه‌کان، به‌لکوو و‌هزیر و ئه‌ندامانی  
په‌رله‌مان و ته‌نانه‌ت بته‌مalle‌ی مه‌لیک خویشی، تیوه‌گلان و خه‌ریکی ئه‌م کاره بیون.  
لیزه‌دا چهند دوخیکی تومارکراوی ناو به‌لگه‌نامه حکومیه‌کان، له‌م باره‌یه‌وه  
ده‌هینیته‌وه. سالی ۱۹۲۸ مولکایه‌تی مه‌لبه‌ندی بوجه‌یله‌ی کووت ده‌هینترا له چنگی  
هه‌ردوو خیلی چه‌لبه‌ی و ئال‌هاشم، که له سه‌رده‌می عوسمانیه‌وه خاوه‌نی بیون؛  
بیووبه‌رکه‌ی له ۲۰,۰۰۰ مشاره (واته ۱۲,۴۰۰ ئه‌کر) زیاتربیو، به‌بی مولکانه به  
تاپق به‌خشرا به مه‌لیکی پیشیو، عه‌لی باؤکی عه‌بدولیلای سه‌روه‌سیت. بق  
جه‌ختکردن‌وه، برگه‌ی چهند راپورتیکی بلاونه‌کراوه دینیته‌وه، پشکنیری کارگیری  
شینکلیز له کووت نووسیویه، به‌م شیوه‌یه‌ی لای خواره‌وه: «راپورتی مانگی کانوونی  
دووه‌می ۱۹۳۰ له‌باره‌ی کووت‌وه، پوژی ۱۱/۲/۱۹۳۰، لاهه‌ره ۲:

هه‌ردوو خیلی چه‌لبه‌ی و هاشم خاوه‌نی مه‌لبه‌ندی بوجه‌یله بیون به له‌زمه. مافی  
سه‌ر ئه‌م مه‌لبه‌ندیان له‌دهست دا، کاتیک به تاپق به‌خشرا به مه‌لیکی پیشیو، عه‌لی...»  
«راپورتی مانگی شوباتی ۱۹۳۰ له‌باره‌ی کووت‌وه، پوژی ۱۰/۲/۱۹۳۰:

لاپه‌ره ۲: ئه‌مه به‌بی باسکردنی به‌خشینی مه‌لبه‌ندی بوجه‌یله به مه‌لیکی پیشیو،  
عه‌لی، له ۱۹۲۸ دا، سه‌رباری ئه‌وه که مافی له‌زمه‌ی هه‌بیو.»  
لاپه‌ره کانی ۸-۷: چهندین داوای ده‌رامه‌ت له قه‌زای سویزه‌ی شاری کووت  
هن.. مه‌لیکی پیشیو، عه‌لی، قه‌زه‌که‌ی ده‌وله‌تی نه‌داوه‌ت‌وه که بیه‌که‌ی ۶۰۰۰  
بیووبیه. ئه‌مه جیئی داخه، چونکه نموونه‌یه‌کی خراپ ده‌خاته به‌رچاو. جگه له‌وه

<sup>۱۴۶</sup> Reports of Administration for 1918, I, p. 362.

که نه‌گو تراوه: حکومهت زه‌وییه کی رووبه ر ۲۰,۰۰۰ مشاره له زه‌وییه پله  
یه‌که‌مه کان به خورایی پی به خشیوه.»

ئه‌و سه‌رۆکه‌هۆزه که هه‌موو تەقەلایه کی خۆی تەرخان کرد بۆ ده‌ست دریزیکردنه  
سەر زه‌ویی دراوسییه کانی و زه‌ویی ده‌وله‌تیش، مووحان خه‌بیرو لای سه‌رۆکه‌هۆزى  
شوه‌یلات و نوینه‌ری چه‌ند جاریکی لیواي مونته‌فیق بوله ئەنجومه‌نی نوینه‌ران.<sup>\*</sup>  
خیلی ئەم سه‌رۆکه‌هۆزه له ۱۹۱۹ دادا زه‌وییه کی سەر رەنگبۇو پەگاته ۶۰,۰۰۰ مشاره  
میل دریز و ۶ میل میلیش پان<sup>۱۴۷</sup> و رووبه‌ری رەنگبۇو پەگاته ۳۷,۰۰۰ (ئەمکر).  
له ۱۹۴۹ دادا، له نووسراویکی رەسمیی بەپیوه‌بری تاحیه‌ی قەلعه‌ی سوککر (قلعة السكر) دا نووسراوە ئەم سه‌رۆکه‌هۆزه ده‌ستی بەسەر پېتل له ملیونیک  
مشاره زه‌وی دا گرتۇوە. موتەسەربىفی لیوا له نووسراویکی بۆزى ۱۹۴۸/۱۲/۱۲ دادا  
بۆ وەزارەتی ناوخۇ، پوونى كردووەتەوە لایه‌نى كەم شەش سەھاتى پی چووه تا  
به زه‌وییه کانی ژیز ده‌ستی ئەم سه‌رۆکه‌هۆزه دا تىپەریو، كە هەر بەشىكى بچووكى  
لى داچاندۇوە. داوايشى كردووە پىوشۇنى پیویست بگىرىتەبەر، تا لەم پیاوە

\* شیخ مووحان خه‌بیرو لابه خاودنی رووبه‌ریکی گوره‌ی زه‌وی وزار لە میزۇوی عیراقدا دەمیتتە،  
لە کاتىكدا حەنتا بەتائۇی توپىزدەرەوە لە كىتىيەكى دا (عیراق، كىتىي يەكەم) نووسىيىه: «مولەكە كانى  
ئەم سه‌رۆکه‌هۆزه سالى ۱۹۱۹ لە ۶۰ هەزار دونمى تىپەرلەنبوو. بەلام سالى ۱۹۴۹، پاش ئەوەي لە  
ئەنجومه‌نی نوینه‌رانى سەرددەم پاشایتى دا بە نوینه‌ری مونته‌فیك دانز، بە پەل‌ھاۋىشتن بۇ  
zech‌وی‌زارى خەلکانى تى، بولو بە ملۇنىك دۆنم چەند راپورتىك نووسىيۇيان: ۲۲ سه‌رۆکه‌هۆزى  
بچووكى عبودە، كىنانە، بەنۇزەيد، ئەلبوسەعید، بەنۇرۇكاب و قەرەغۇل و تەنانەت شوه‌یلاتىش سالى  
۱۹۴۹ سکالاي خويان بىرده لاي عەبدولئيلا لەسەر ئەوەي كە شیخ مووحان دەستى يەسەر  
zech‌وی‌كانىان دا گرتۇوە. شیخ مووحان خه‌بیرو لابه خاودنی روپىشىر بولو و سه‌رۆکايدەتى ئەنجومه‌نی عیراقلى  
خیلە عیراقىيەكانى دەكىد بۆ پېشىوانىي فەلەستين، سالى ۱۹۵۶، پېش شۇرش مەد. كە مەلیك  
فەيسەلی دوودم و مير عەبدولئيلا سالى ۱۹۵۳ سەریان لە مونته‌فیك دا، لە كوشكەكەي ئەو  
نیوەرۆزەيان كەردى.» بروانە: حنا بطاوطى، العراق، الكتاب الأول، ص. ۱۲۹. (واع)

<sup>147</sup> Administrative Reports of Muntafiq Division for 1919, p. 110.

قهقهه‌بکری دهستدریزی بگانه سهر زهوبیه‌گانی دولت.<sup>۱۴۸</sup> لهودنچی هیچ بری و شوینیک سه‌باره به نامه‌کهی موت‌سه‌ریف گیراییته بهر. بیست‌دو و سه‌ریک‌هوزی عبوده و بهنی زهید و ئەلبوسه‌عد و بهنی پوکاب و قهقهه‌غول و له شوهیلاتیش، خیلی مووحان خهیرولا خوی، له سکالاتامه‌یه کی سالی ۱۹۴۹ دا بق عه‌بدولیلا گازنده‌یان کردوده و گوتورویانه: ئەم شیخ مووحانه مەلبه‌ندە‌گانی حمیریه و هوتمات و زهوبیه‌گانی عگیلی له چنگی خاوه‌تە‌گانیان دەرهیتائون و ئەم‌یشی به هاوپه‌یمانی له‌گەل ئەم سهید عه‌بدولمه‌هدی،<sup>\*</sup> که چەند جاریک بتو بە وەزیری ئابورى و ئىشغالى گشتى و ھەم سه‌گبان عالى (صکبان العلی)<sup>\*\*</sup> ی سه‌ریک‌هوزی خه‌فاجه کردوده و نیوه‌نیوی سه‌ریکی گەلیک تیره‌ی خیله‌کانیشی داوه له دزی يەكتر، که جگه له سووتانی ژماره‌یه کی زوری گوندە‌کان، بۇوته هۇی

<sup>۱۴۸</sup> نووسراوی ژماره ۶۱ رۆزى ۲۰/۴/۱۹۴۹ بەریو بەری خاچیه قەلعەی سوکەر بق قایقامى قەزاي روفاعى و وينه‌يەكىشى بق وەزارەتى تاوخۇ نېرداواه. نووسراوی ژماره س/۵۲۲/۱۲/۱۲/۱۹۴۸ اى موت‌سه‌ریفیش. بروانه: عبدالله الفياض، مشكلات الأرضي في لواء المنتفق، ص ۱۹۶.

\* سهید عه‌بدولمه‌هدی سهید حەسن شوبەر موت‌تەفیکى، ۱۸۹۰ له شەترە هاتووه‌تە دنیاوه، پاش ئەم‌یه زهوبیه‌کی كشتوكالىي له ئال سەعدون كېيىھ، چووه له دىئى ئەلبوهان (سەرروى شارى نەسر- نەصر) دانىشقاووه. تەخشىكى بەرچاواي له كونگرەي سالى ۱۹۲۰ اى مەسىفي (المصيفى) دا ھەبۈوه، چەند جاریک بە نويتەرى موت‌تەفیک ھەلبئىرداواه بق ئەنجومەنى نويتەران و بۇوە بە وەزیرى ئابورى و ئەندامى ئەنجومەنى پىران (الأعيان). چووه‌تە تاوشىزى سوشيالىستى ئوممە (الأمة)، کە سالىح جەبر دامەز راندووه، سالى ۱۹۷۰ مىدووه. نامە‌يەکى ماسترى لە كولىجى پەروەردەي زانكوى زىقار لە لايىن موئەبىد شاكر كازم تائىيەوە بە تاونىشانى سهید عبدولمه‌هدى و نەخشى سىاسىي لە عىراق "ووه لەباروو نووسراوه. (واع)

\*\* سه‌گبان عالىي سه‌ریک‌هوزى ھەمو خيله‌گانى خه‌فاجه لە عىراق، ۱۸۹۲ لەدىكىبووه. كورى شیخ قەزەلە کە لە شەرى دزى ئىنگىزدا كۈرۈدا. سالى ۱۹۲۰ بەشدارىي كىدووه لە كونگرەي مەسىفي دا، کە شەركىرىنى ئىنگىز لە گىنگىزىن بىيارە‌گانى بۇوە. چەند جاریک بە نويتەرى لىوابى موت‌تەفیک ھەلبئىرداواه. (واع)

خوین پشتیکی زور؛ نزیکه‌ی پازده که‌سی خیلی کینانه و پتر له سهد که‌سی  
ئەلبوسەعدی تیدا کوژراون.<sup>۱۴۹</sup>

دەگری بە چاپیدا خشاندنی خشته‌ی ژماره ۱، كه لىستيکي تاييەت بە هەندى  
ناكۆكىي سەر زھوي وزار و ژماره‌ي بەركەوتۇو و پېكراوان دەخاتە بەردەست،  
سەرنجامي بەكوشتدانى مروق لەبەر چاوجنۇكىي سەرۋەتەنەنەن بىزىن.

#### خشته‌ی ژماره ۱

ھەندى ئەنجامى چاوبىرىنى سەرۋەتەنەنەن بىزىن  
لىستيکى ناتەواو سەبارەت بە ناكۆكىيەكانى يوارى مولڭايەتى زھوي<sup>۱۵۰</sup>

سال	زنجبىرە	خىلە بەشدارى ناكۆكى	ژمارە‌ي کوژراو
۱۹۲۲	۱	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى دلىم	۲۲
۱۹۲۲	۲	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى بەنى خىكىان	۲۰
۱۹۲۲	۳	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى تەى	۲۰
۱۹۲۲	۴	ئەلبودوحەيدىح و ئەلبۇغەردى	۹
۱۹۲۲	۵	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى زىاد	۲
۱۹۲۲	۶	ناكۆكىي ناوخۇي مەجەرە	۲۲ پېكراو
۱۹۲۲	۷	ئەلبۇغەيدى و ئەلبۇغەمدان و موشىرجه	۱۵ پېكراو
۱۹۲۲	۸	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى بەنى تەممىم	۸
۱۹۲۵	۹	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى زىاد	۲۰
۱۸۲۶	۱۰	ناكۆكىي ناوخۇي ھۈزى فەتلە	۱۰
۱۹۲۲	۱۱	عەفالىجە و عەمارىيەكان	۱۲

<sup>۱۴۹</sup> ئەم سکالانامەيەم لەناو چەندىن بەستەك كاغەزى كىيىخانەي ئاسايىشى بەغدادا دۆزىيە وە،  
بابەتى ھەممە جۇرى تىدايە.

<sup>۱۵۰</sup> سەرچاوه؛ سەبارەت بە ناكۆكىيەكانى سالى ۱۹۲۲، بروانە: عبدالرزاق الحسنى، تاريخ  
الوزارات العراقية، الجزء ۲، ص ۱۶۸؛ الجزء ۶، ص ۴۳۲؛ الجزء ۷، ص ۹۷-۹۶. يق سالە كانى تىريش،  
بروانە: رۇزنامەي "الأهالى"، ژمارە ۸۰، سالى ۱۹۵۴.

پتر له ۱۰۰	ئۇزىدج و بەزۋون	۱۹۳۹	۱۲
پتر له ۱۰۰	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى زەوالىم (الظوال)	۱۹۴۰	۱۳
کۈرۈاو و ۱۰۰ بىرىندار ۴۹	ئالحاتەم و ئالماهنتناع	۱۹۴۱	۱۴
۲۵	زىاد و شىل	۱۹۴۲	۱۵
۴	زەوالىم و ئەلىبوجىاش	۱۹۴۳	۱۶
۹	قەرشىيەكان و حەممام	۱۹۴۵	۱۷
دەيان	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى ئالياسىن	۱۹۴۵	۱۸
کۈرۈاو و ۹۳ بىرىندار ۱۴۴	ئەلبومەتىيوت و شەھەر	۱۹۴۶	۱۹
۱۵	عەرد و ئالجىاش	۱۹۴۷	۲۰
۵	تەوالىح (الطروح) و ئەلبوجەسەن	۱۹۴۷	۲۱
۴	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى سەعدۇون	۱۹۴۸	۲۲
۳	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى بەنىتەميم	۱۹۴۸	۲۲
دەيان	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى عەنzech	۱۹۴۹	۲۴
؟	شوهەيلات و عگىل	۱۹۴۹	۲۵
؟	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى عگىد	۱۹۴۹	۲۶
۲۰	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى بەنۇچىم	۱۹۴۹	۲۷
۱۸	ناكۆكىي ناوخۇي ھۆزى زەوالىم	۱۹۴۹	۲۸
۱۸	عوبىد و سايح (الصايح)	۱۹۵۱	۲۹
۱۵	جەوابىر و توبە (الطوبة)	۱۹۵۲	۳۰
تىيکەمى ۱۰۰	عازە و عوبىد	۱۹۵۲	۳۱

شىوارى دەستبەسەرداگىرنى يازەوتىرىدىنى زەۋى وزار، تاكە رېگە نەبۇو سەرۇكھۆزەكان پەنائى بقى بىنەن، تا بىنە خاودەنى چەندىن پۇوبەرى بەرپلاوى مەلبەندەكان. دەستبەسەرداگىرنى ئەم زەۋىيانە، بە وەرگىرنى رەزامەندىسى ھەر حکومەتىك بۇوه، حوكىمى بەغدا بكا، جا ھەرچۈنىك بۇوبى. بەم شىوهە،

کومیسیری بالای بریتانیا سالی ۱۹۲۲، به نویته رایه‌تی شیخ خهیون عوبید<sup>\*</sup> سه‌رۆک‌هۆزی عبوده، که حەزى دەکرد قەوالەی تاپقی مەلېندي سدیفهی لیواي مونته‌فیق بەدەست‌بىئى، هەولى خىرخوازانەی خۆى دا. ئەويش دەرهەق بەم يارمه‌تىيە گەورەيە، لە سەروبەندى راپەربىنى نىشتمانى ۱۹۲۰دا، رايگەياند پاراستنى ئاسايش و نىزام دەگرىتە ئەستوی خۆى. كومیسیری بالا داواي لىكىد بە كرى، نەك بە مولکايەتى، دەست بخاتە سەر ئە و مەلېنده، تا ئە و كاتەي بېيارىكى لەباره‌وە دەدرى.<sup>۱۵۱</sup> دەۋەری حەليمىيە سەر فوراتىش، درا بە عەدai جريانى برای سەرۆك‌هۆزى ئەلبۇسلۇتان، چونكە ئە و سەرۆك‌هۆزە «لايەنگىركى سەرسەختى حکومەتى داگىركەرى ئىنگلىز بۇو».«<sup>۱۵۲</sup> هەروەها دەسەلاتدارانى ئىنگلىز بەشىكى گەورەي مەلېندى فراوانى شەھلا (الشهلاء) اى عەمارەيشيان خستە زىير دەستى شىيخ فالح سەيھوودى سەرۆك‌هۆزى ئەلبۇ محمەد، «چونكە بە كەسىكى دەركەوتۇو دادەنرى و ھەميشە پېشىوان و لايەنگىرى حکومەت بۇوه، بەلام تەنگى پى ھەلچىراوه و قەتىس‌كراوه لە بەشىكى بچووكى مەلېنده‌كەدا، كە ھاوشانى جىورى و كەسىتىيەكەي نىن. لەبەرئەوە دلىنانىن ئاخۇ خۆى رادەگرى و

\* خهیون عوبید: پېشەواي خىلاتى عبوده لە عيراق. ۱۸۸۹ لە شەترە لە دايىكبووه و پاش كۈزۈرانى باوكى سالى ۱۹۰۳، سەرۆكايەتىي خىلى گرتووته دەست. دواي داگىركارانى بەسرە سالى ۱۹۱۴، لەگەل سەييد حەبوبى بەشدارىي جوولانەوەي جىهادى دەئى ئىنگلىزى كەدووه. بەشدارنەبۇونى لە شۇرىشى بىستدا، بۇوه هوى كەمبۇونەوەي تىينوتاوى بەردى مونته‌فیك و غەراف. چەند جارىك بە ئەندامى ئەنجومەنلى نویته‌ران ھەلپىزى دراوه و لە ئەنجومەنلى بېرانش دانراوه. سالى ۱۹۷۰ مىددووه. بروانە: حسین داخل الفضلي، عشائر ذيقار و تراڭهم الشعبي.

مطبعة التبراس، النجف، ۲۰۱۱. (واع)

<sup>۱۵۱</sup> (Secret) Intelligence Reports No. 2 and 3 of 15.1.1922 and 12.1922, para 89 and No. 4 of 14.2.1922, para 148.

<sup>۱۵۲</sup> (Secret) Intelligence Report No. 20 of 15.10.1922, para 1000.

لایه‌نگریه کهی ده میتیته ود.<sup>۱۵۳</sup> هر لام لایه‌نه و، حکومه‌تی پاشایه‌تی همان  
ریگه‌ی ئینگلیزه‌کانی گرته‌بر. حکومه‌تی یاسین هاشمی له ۱۹۲۵ چندین  
پارچه‌زه‌ویی لیوای دیوانیه‌ی به‌خشی به شیخ عه‌بدولواحد حاجی سوکه‌ری  
سه‌رۆک‌هۆزی فه‌تله و به سه‌رگه‌ورهی خیله‌کی موحسین ئەبوبه‌بیخ، له بەرئه‌وهی  
پشتگیری سیاسی حکومه‌تیان کردبوو.<sup>۱۵۴</sup> بەلام ھینده‌ی نهبرد که حکومه‌تی  
کوده‌تای سه‌ربازی به سه‌رکرایه‌تی پهکر سدقی جله‌وی حومکی به‌دهسته‌وه‌گرت  
ئەو زه‌وییانه‌ی گیپایه‌وه، ئەو جووتە زه‌وییه‌کانیان له‌دهست چوو.

دهست بەسه‌رداگرتقی زه‌وی‌وزار، یا لافلیدانی هەقی مولکایه‌تی زه‌وی، له  
ریگه‌ی بە‌دهست‌ھینانی قه‌واله‌کانی تاپۆی سه‌رده‌می حومکی تورکیه‌وه، دهستی  
پى‌کرد و په زوریش په چندین شیوه‌ی نانیزامی په‌یداده‌کران. یەکیک له و شیوه‌ه  
باوانه، ده‌ھینانی مافی مولکایه‌تی پشتاو پشت پېرەوکراوی ئەم زه‌وییانه بۇو له  
چنگی جووتیارانی خیله‌کان. وا دیاره ئەم ریگه‌یه به شیوه‌یه کی تاییه‌ت له  
زه‌وی‌وزاری ھۆزه‌کانی لیوای عه‌ماره‌دا پېرەوکراووه. هیچ ئاماژه یا بەلگه‌یه کی  
بە‌دهسته‌وه‌نیه بیسەلمینی ئەم قه‌والانه‌ی تاپۆ له‌گەل بەنده‌کانی قانونی تاپۆ  
ریکدیتیه‌وه. ئەمەی خواره‌وه ھەلبیزیردر اوی نموونه‌یه کی قه‌واله‌ی تاپۆیه، له و ده‌چى  
کاتی خۆی باوبووبی:<sup>۱۵۵</sup>

مولکداری زه‌وی: ئېبراھیم سەعدون

سنور: لای سه‌رورو - خدر، لای خواروو - حەسوونه، لای بۆز او: خوله‌یمی،

لای بۆزه‌لات: حوهیده و ئۆم عەفتۇر (أم العفتور)

ترخى دراو: ۵۰۰۰ بۇوبى

<sup>۱۵۳</sup> Great Britain, Colonial Office, Report on the Administration of Iraq, April 1922–March 1923, pp. 67–68.

<sup>۱۵۴</sup> بروانه دەقی بە‌ياننامەی بۆزى ۱۹۳۹/۶/۲۶ ئى موتەسەریفی دیوانیه، له: عبدالرزاق الحسني، تاریخ الوزارات العراقية، الجزء ٤، ص ٢٨٠.

<sup>۱۵۵</sup> Administration Report of the Muntafik Division for 1919, pp. 2–3, 104.

دفن (مشاره): ١٤٧٠٨

کاتیک ئەو زەویبىه راستەقىنە ئامازەبۇكراوهى قەوالاھەكە پشكندرا، دەركەوت پۇوبەرەكەي دەگاتە ٦٠،٠٠٠ دۇنم (مشارە) و كىرىي سالانەيشى خۇ دەدالە نىزىكەي ٣٦،٠٠٠ بۇوبى، واتە پىنج ئەوندە نىرخى بىنەرىتى زەویبىه كە. ئەم قەوالانە ئاپقى، بەتايىھەت لە لىواي مۇنتەقىق و لىواكائىنى ترى باكۇورى عىراق، لەسەر ورگى جۇوتىيارانى بە كىردەوە رەنیوھېنى ئەم زەویيانە بەدەستھېناران و بە ناوى سەرۆكھۇزان ياخزمەكانىان يان فەرماننەرانتى پېشىتى باجگرى زەویبىه كانەوە تۇماركىران. جۇوتىيارانىش، بە ملکەچى و خۇپارىزى پۇوبەرپۇرى ئەم مەسەلاتە نەبۈونەوە. هېنلىدى جار ھەر كە گومانكراوه داوايىكى قانۇونى لەسەر زەویبىه كە ھەيە، ناكۆكى سەرەتەلداوە. جارىكىيان خىلىك سکالاى كرد كە كەسىك قەوالاھەكىنى تاپقى زەویي ئەوانى بەدەستەوەن، ھەممۇ گوندەكەيان لەپىتاۋى لەناوبرىنى ئەو قەوالانەدا سۈوتاند.<sup>١٥٦</sup> حکومەتى پاشايىھەتى كە پېرەھەن سىاسەتى يەكلاڭىرنەوەي ئەم ناكۆكىيانە كرد، بەھايدى كى لە ھەقى خۇيان زىاتىرى دانا بۇ ئەم قەوالاھەتىر كىيانە ئاپقى؛ لىواي مۇنتەقىق نەبى، كە پاش ئەوھى شۇرۇشى ١٩٥٨ ئەم كاروبارانە ئەرتە دەستى خۇى، شىلاڭىرانە يەكلاڭىرنەوەي ئەم ناكۆكىيانە لە ئەستۇي خۇى گرت.

دوایین خالیک که دهمانه وی لیره لیلی بدوبین، بوق پوخته کردن و هی و ت و ویژه که مان سه باره دست به بنده رفتی مولکایه تی نیمچه تایلهت له دیهات، ته و دیه که زوری ئەم سه رورکه هوز و مولکاری زهوى و گوبانیانه، هەر به دانانی ئاوه له لکشیگ یا

<sup>156</sup> Administration Report for 1918, I, p. 432.

\* په تأثر مهېستى ئەوھىيە: قانۇونى ژمارە ۳۰ ئى سالى ۱۹۵۸ ئى چاکىرىنى كشتوكال كە حۆكمەتى عەيدولكەر يەقىن دەرى كرد، مەلمالىنى قانۇونى ناو دادگاكانى لە نىۋان مولىدارانى ئالىسەعدوون و مولىدارانى ئەرىتى يا مىزۈوپىي خىلەكانى تىدا سەرۇم كوتايى بىھىتا.

په‌رهم‌هیتاني به‌روبووميکي کشتوكالى لهم زهويانه‌دا، مافي لهزمهيان لهم  
زهويانه‌ي دهولتدا دهست‌کهونووه.<sup>۱۵۷</sup>



---

<sup>۱۵۷</sup> بروانه: مادده‌کانی (۱۱ / ئ و ب) قانونی ژماره ۲۹ سالی ۱۹۳۸ یه‌کلاکردن و هی  
مافعه‌کانی زهوى وزار، الحكومة العراقية، وزارة المالية، (بغداد، مطبعة الحكومة، ۱۹۳۸).

### زەوی، گلیلی پەفتاری سیاسی سەرۆکھۆزەكان

سەرچاوهی زۆربەی بىركردنه و پەفتاری سەرۆکھۆزەكان لە ماوهی نیوان ۱۹۱۸-۱۹۵۸دا، سەرقالیيان بق بەدەستھینانی زەوی وزار، نموونەی بالاى روشنبرى سەرۆکھۆزەكان لە قۇناغى دەستەبەندىيە خىلەكىيە سەربازىيەكاندا، دلىرىي سەربازى بۇو و بناغەي سەركىدىيەتىش، ئازايەتىي پىباوانە و هېيزى بالادەست بۇو، بەلام ئىتىر واى لىھات خاونىايەتىي گەورەترين و دەولەمەندىرىن مەلبەندەكان بايەخى پەيداكرد، لەبەرئەوە ئىتىر هېيز و جىوبىي سەرۆکھۆز بەستانەوە بە زەوی.

سەرۆکھۆزەكان مىژۇوى قۇناغەكەي خويان بە باشى تومارنى كەدووە؛ لەبەرئەوەي چىنىكى تا رادەيەكى زۆر نەخويىندەواربۇون، ھىچ نۇوسىن يَا وتار و پەيامىكىان بق پەجىنەھىشتۈرۈن، تا بە ھۆيەوە بىزىن بىريان لە چى دەكىدەوە، ناوى خويان خستۇوەتە سەر ژمارەيەكى زۇرى سکالانامە، بەلام ئەم سکالانامانە ئەۋەندەي پەرۇشىيەكى بىئەندازەيان بەرامبەر بە ئەفسەرى سیاسىي ئىنگىز يَا موتەسەپىقى حکومەتى پاشایەتى يان نوينەرى موجتەھىدى گەورە تىدا نوينراوە، ئەۋەندە ھەلۋىستى راستەقىتى ئەوان پەنگىان تىدا تەداونەتەوە. وىرای ئەوە، دەشى لىزەولەوەي چەندەها ئامازە سەبارەت بە بەھا و بىرۇپايان بەۋەزىنەوە. لە كۆبۈنەوەيەكى نارەسمىي كۆمەلەي دامەزراندى عيراقى (الجمعية التأسيسية للعراقية)دا بۆزى ۱۹۲۴/۵/۲۲ و پاش بىستى و تارى درېزى سەرۆكەزىران، جەعفر عەسكەری، كە داواى تىدا كرد پەيمانتامە ئەنگلۇ-عيراقى پەسەندىكىرى،

شیخ سالم خهیونی سهروکهوزی بهنیئسه،<sup>\*</sup> که سه رکردايه تی بهرهه لستی خیله کیی کرد دژ به پهیماننامه که، به جه ختکردن وه وه لامی دایه وه: «ئیمه ئههم پهیماننامه قورسنه قبول ناکهین، جه عffer عه سکه ریش وهک ئیمه مولکداری زهوي نییه!»<sup>۱۵۸</sup> ناوه رکی قسنه کهی بی گومان- ئه وه بوو که تهنيا مولکداری زهوي مافی بپیاردان و يه کلاکردن وهی هه موو شتیکی ولاته کهی هه یه. ئه و سه روکهوزانه يش که پشتی سیاسه ته کانی ئینگلیزیان گرت، دهیانویست هه مان بیچکه بگرنه بهر. سالی ۱۹۲۲، چل سه روکهوزی لایه نگری ئینگلیز بو مه لیکیان نووسی و به بروونی ئامازهیان بو کرد که گره کیانه چهند فه رمانبه ریکی پیشوروی نه ته وه خوازی لایه نگری شه ریف حسین به موته سه ریف دابمه زرین و بازرگان و پیشه وایه کی بنه اوانگی خیله کیی وهک جه عffer ئه بونمینیش به وه زیری بازرگانی دابنری، «تا گوی له پرس و راویزیان بگیری. که سی به زهبر و بنه چه پیاوچاکیش بو حکومهت دهست نیشان بکری، چونکه ئه وانه سه رچاوهی داهاته کانی ولاتن و خویان و خیله کانیان به خه می به رژه وهندی دهوله ته ون.»<sup>۱۵۹</sup> ئه م داوایه رهندگانه وهی نه ک هه ر عه قلیه تی سه روکهوزه کان خویان، به لکوو عه قلیه تی ئه فسه ریکی سیاسی ئینگلیزی خاوهن مؤركی ڤیکتوریشنه!<sup>\*\*</sup> ئه و بوقوونانه ده خاته ربوو، که خرانه میشکی سه روکهوزه کان و زوری نه خایاند وه ریان گرتن و کریانن بوقوونی خویان.

## نکهه زین

\* سالم خهیون: سه روکهوزی بهنیئسه ده له ناسریه. ۱۸۸۳ له دایک بوو. ۱۹۱۴ به شداری جو ولانه وهی جیهادی کردووه له گهله سهید حه بوبی له بسره. له سه ردہمی پاشایه تی دا، بسو به ئه نداميکی ئه نجومه فی نوینه ران. ۱۹۶۵ مرد. (واع)

<sup>158</sup> (Secret) Intelligence Report No. 29.5.1924, para 365.

<sup>159</sup> (Secret) Intelligence Report No. 9 of 1.5.1922, para 263.

\*\* مؤرك ڤیکتوری: ئامازه یه بو ماوهی حومکی ڤیکتوریای شازادهی بریتانیا ۱۸۳۷-۱۹۰۱ که بریتانیای تیدا له ته رزی کشت و کالیه وه گوردرانه بو شورشی پیشه سازی. مؤركی ڤیکتوریش ته رزیکی خوپاریز و کونه له سیاست دا. (واع)

جیهانی هۆشیاری لای سەرۆکەوزەکان، جیهانیکی دیاریکراوی ئاسق پەرتەسکە؛ بۇ سەرۆکەوزىکى نەخويىندەوارى دىيھاتى، كە تەماعىكى لەرادەبەدەرى پارە دايگىتۇوو و ئارەزۇوویەتى دوايىن كىلەي دانەوېلە تەرخانکراوی خۆى لە جووتىارانى بېچرى، جیهانیکى چەقبەستووی مايەي بىزازارىيە. قىسە زىياد و دەگەمنەكانىان لە وتووپۈزەکانى پەرلەماندا، چەندىن سەرپۇتى زانىارىي ھەممەنەكانىان لە جیهانى ناوهەوەي سەرۆکەوزەکان خىستوودتە پەردەستمان سەرۆکەوز، عادەتى وايە لەوی دادەنىشى و زمان ھەلناھىينىتەوە، بە زۇريش كەمترىن ئاكى لە كاروبارەكانى پەرلەمان نىيە. سەربارى ئەوە، پەنگە نوينەرىكى خوينگەرمى لاو بۇچۇونىكى سادە دەربېرى، زيان بە ئىمتىازەكانى سەرۆکەوز بگەيىتى، لىرەدا هيىندەي پىناچى سەرۆکەوز بەرزەپى رادەپەرى! سالى ۱۹۳۳ پېرۋەقانۇونىك خرايە بەردەستى پەرلەمانى عىراق، پىلى لە جووتىارانى قەرزىدارى مولڭارانى زەھى دەگرت زەھى يامەلبەندەكە بەلگەي مولكايەتىي زەھىيان پىنهبووايە بىسەلمىتى قەرزىدارىن، پاشتە ئەم قانۇونە، بە قانۇونى ژمارە ۲۸ى سالى ۱۹۳۳ ماف و ئەركەكانى جووتىاران ناوبرى.<sup>۱۶۰</sup> لە گەرمەي وتووپۈزى سەبارەت بەم قانۇونەدا، سالىح جەبر، كە پاشتە بۇو بە سەرۆکۈزىران، بەلام ئەوسا تەنبا نوينەرىكى چالاکى بەرھەلسى حکومەت بۇو، گوتى: مادامىكى كەمۈكۈرتى لە هيىزى كارى كىشتوكالىدا ھەيە و مولڭارى زەھىش بەرۋەندى لەودايە بەلگەي «قەرزىدارنى بۇون»ى بەدەستەوەبى دىرى جووتىار، پىويسەتە قانۇون جووتىار بىارىزى و مولڭارى زەھى ناچاربىكا قەرەبۇوى بۇۋىنى لەكاردو اخستنى بىاتى. ئەم بۇچۇونە سەلمان

<sup>۱۶۰</sup> لە شوينىتىكى تر بە لىكەدانەوەيەكى زىاتەرەوە دىينە سەر باسى ئەم قانۇونە.

بەرپاکی سەرۆکھۆزى ئەلبوسولتانى<sup>\*</sup> ورووژاند و خىرا پەتىدايەوە، لە كاتىكىدا تەيتوانى تىبگا «چون دەكىرى دەستى مولكارى زھوى بەم شىيەدە بېبەسترىيەتەوە و پىملبکرى قەرەببۇرى جووتىار باكتەوە و شتى وايش لە هىچ شوينىكى سەرزەمىنى خوادا رۇوىتەداوە!» شىخ حەسەن سوھىلى سەرۆکھۆزى تەميمىش<sup>\*\*</sup> ھەستا، پشتگىرىيى كرد و رايەكى سەيرى دەربىرى و گوتى: «ناچاركىدى مولكارى زھوى كە قەرەببۇرىك باداتە جووتىار، زولمە لىيى دەكىرى». شىخ زامل مەنتناعيش<sup>١٦١</sup> تۈورەببۇ و تارەزايەتى دەربىرى و گوتى: «من پىشتر شتى وەهام نەبىستۇو، ولاتىك لە جىهاندا نىيە مولكارى زھوى ناچاربىكا قەرەببۇرى جووتىار باكتەوە».<sup>١٦٢</sup> سەرۆکھۆزەكان بەم شىيەدە لە ولاتى خودا و چەمكە ئەخلاقىيەكان و ئەزمۇونى جىهانىي مرۆڤايەتى تىگەيشتبۇون!

رەفتارى سىاسى بە دەگەمن لە كىشە ياخويەكەوە پەيدادەبى، بەلام ئەوە جىنى سەرسوورمانە كە مەدai كىدەوە و كارى ئارەزوومەندانەي سەرۆکھۆز بېبەسترىيەتەوە بەو پەرەزەندەوە كە لە زھوىدا ھەيەتى. خۇگۇنجانىنى سەرۆکھۆزان لەگەل سىاسەتكانى بىرەتانا و ملکەچىيان بۇ مەلىك ياخەبۇلشىلا، ياخەشدارىيەن لە چالاکىيە تىشىتىمانىيەكاندا، ھەر خۇنوواندىن بۇ پشتگىرتى ئەم ياخە

<sup>\*</sup> سەلمان بەرپاک: سەرۆکھۆزىكى ئەلبوسولتانە لە حلال، ١٨٨٠ لەدایكبۇوه. لەگەل ھۆزەكەي بەشدارى شۇرۇشى بىست بۇوه و دوايى دەستگىرىكراوه. چەند جارىيەك ھەلبىزىدراؤە بۇ ئەنجومەنى نويىنەران و لە حکومەتى سىيەمى عەبدۇلەمۇھسىن سەعدۇوندا، بۇوه بە ۋەزىرى كشتوكال. سالى ١٩٤٩ مىردووە. (وۇع)

<sup>\*\*</sup> حەسەن سوھىلى: سەرۆكخىلائىكى بەنىتەميمە لە عىراق، ١٨٩٠ لە ئەبۇغريب ھاتووهتە دىنداوە و بە يەكىكى لە گەورە مولكارانى زھوبى ئەم تەميمە لە دانزاواه. پىوەندىيى فراوانى بە گەلىك لە مىران و بىنەمالە حوكىمدارەكانى سەعۇودىيە و قەتار و ئوردىنەوە ھەبۇوه. لە سەرددەمى پاشايەتىدا، بە ئەندامى ئەنجومەنى نويىنەران ھەلبىزىدراؤە. ١٩٥٧ مىردووە. (وۇع)

<sup>١٦١</sup> سەرۆكى ھۆزى ئەجودە.

<sup>١٦٢</sup> دانىشتنىماھىكان (محاضر)ى دانىشتنى ژمارە ٢٧ ئى بۇزى ١٩٣٣/٥/٢٧ ئەنجومەنى نويىنەران.

ئەو لا و تەماعى تايىهتىان تىدایە بۇ دەستكەوتى زەھى، يا حەزىدەكەن مولك و ماللىان بپارىزىن ياللى زىاردېكەن، يا سەربىكەون بەسەر تەيارىكى تىدا لەسەر زەھى، يان بېرىار يا حوكىمكى نەخوازراو سەبارەت بە زەھى بگۈرن، يان مامەلەيەكى پەسەندىرى تايىبەت بە باج و مولكانەسىر زەھى بپارىزىن، يا لەم باج و مولكانانە رىزگارىن. سەرۆكھۇزانى گەورەدى بىچەلە لە كۈوت و عەمارە<sup>\*</sup> لە راپەرىنى نىشىتمانىي ۱۹۲۰ يىشدا بىلايەن بۇون و پشتىوانىي ئىتتىدابى ئىنگىلىزبىان كرد و دەنگىان بۇ پەيماننامە ئەنگلۇ-عىراقىي سالانى ۱۹۲۴، ۱۹۲۶ و ۱۹۳۰ دا و ۱۹۳۰ دا و بىلايەن بۇون لە ۱۹۲۵ ملبدەن بۇ كۆمپانىيائى پەترولى عىراقى و بىكەوتتىنامە دواترى نەوتى سالى ۱۹۳۱ و لە ۱۹۳۶ و ۱۹۴۱ دا پاشى كودەتاجىيە سەربازىيەكانيان نەگرت، چونكە حکومەتى بىريتانيا لەسەر مولكە پانوبەرينەكانيان جىڭىرىكىردن و چەندىن ئىمتيازى تايىهتى سەبارەت بە باجى زەھى و دەسەلاتىكى راستەقىنه يىشى بەسەر جۇوتىارانى خىلەكانيانە و پى به خشىن. لە بەرئە و پاشتكىرىي بىزىمى پاشايەتىيان لە سالانى چىل و پەنجادا و بەرھەلسىتىي راپەرىنى ۱۹۴۸ و شۇرۇشى ۱۹۵۸ يىشيان، بەوه لىكىددەرىتە و كە زىرىيەزىر يائاشكرا لە مولك و مال يان ئىمتيازەكانيان دەتسان. ھەر بە ھەمان شىۋە، دەكىرى رەفتارى نىشىتمانىي ھەندى سەرۆكھۇز لىكىددەرىتە و، با بۇ نەموونە- بچىنە سەر مىزۇوى ئەو سەرۆكھۇز كە -بى گومان- بە ھىمامى سەرۆكھۇزى نىشىتمانى دادەنرى، ئەويش شىيخ عەبدولواحىد حاجى سوکەرى سەرۆكھۇزى فەتلەيە، كە سالى ۱۹۲۰ رېئەرايەتىي سەرھەلدىنى خىلەكىي دىز بە حوكىم ئىنگىلىز و سالى ۱۹۴۱ يىش پشتىوانىي جوولانە وەي رەشيد عالى گەيلانىي كرد. مەبەستى جەختىرىنە و لە

\* مەبەستى مىرى رەبىعە و سەرۆكھۇزانى مەبىاح لە غەراف و ئەلبومەمەد و بەنلىق لە عەمارەيە، كە بۇچۇونىكى خۇپارىزانە يان لە سىاسەت و لايەنگىرىي ئىنگىلىزدا ھەبۇو. (و.ع)  
۱۶۱ ئەو راپەرىنە مىالىيە بۇو كە سالى ۱۹۴۸ دىزى پەيماننامە پۇرتسىمۇتى سالىح جەبر و ئىرنسىت بېشىن بەرپابۇو.

کاریگه‌ریی زه‌وی و دهرامه‌ته‌کانیشی له بپیاردانی عه‌بدولواحد سوکه‌ر و سه‌رۆک‌هۆزاتی تری شامییه‌دا، بۆ به‌شداری له راپه‌رینی ۱۹۲۰دا و به‌رهه‌لستیی ئینگلیزه‌کان تا مردن، ئه‌وهنیه که له تین‌وتاوی هۆیه‌کانی تری ئاگرخوشکه‌ری راپه‌رین کەم‌بکه‌ینه‌وه؛ وەک کاریگه‌ریی موجتە‌هیدانی تەجەف له‌سەر جوو‌تیارانی خیله‌کان، ياخکەلەی کونى سه‌رۆبەخۆبى سه‌رۆک‌هۆزه‌کان، يان تىپوانىتى گەل بۆ حکومه‌تى بريتانيا که حکومه‌تىكى بىگانه و كافره.

پیشتر باسمان‌کرد، شامییه بە تەنیا، له سالانی يەکەمی حۆكمى ئینگلیزدە، خۆی له‌ژیر باریکى قورسی باجدا راگرت. ئەم ھەلپە به‌رجاوه‌ي ئینگلیز بۇ بۇ باج‌کۆکردن‌وه، سه‌رۆک‌هۆزاتی شامییه‌ى توپرک‌کرد، هەر لە‌پەرئەوە نا کە پیشتر بەو شیوه‌یه توند و شىلاڭىر نەبۇو، بەلكە لە‌پەرئەوە سه‌رۆک‌هۆزه‌کان ئازادبۇون و له سه‌رەتاتی سالى ۱۹۱۵ بە‌دواوه کە تورکە‌کان دەرپەریندران، تا دەركەوتى ئینگلیزه‌کان له دوادواکانی ۱۹۱۷دا، ھېچ باجىكىان نەدا. ئەمەيش ھەستىكى جوانه و ناكى بە ئاسانى لە‌بىرپېرىتەوه. ھۆكارىكى تر کە مىئۇونتووسانى راپه‌رینی ۱۹۲۰ دەيانه‌وى پشت‌گۈشى بىخەن، وېزانكاريي ھەملايمەتىيە بە‌روبوومى شامییه‌ى له‌سەر دەستى كاربە‌دەستانى ئىدارىي ئینگلیز، ياخکەلەن - خراپى بە‌پىوه‌بردنى ئاوى فوراتە. ئەفسەری سیاسىي شامییه له و راپقىرته‌دا كە دوو سال پیش بە‌پىوه‌بردنى راپه‌رینە كە نۇوسيويە، زانيارىيە‌کمان لە‌بارەي چەلچەرخانى دەداتى؛ نۇوسيويە: سه‌رۆک‌هۆزاتى شامییه بە‌رهەمی مەرەزە دەپەرسىن، چونكە سەرپاکى سامانيان پىكىدەھىتى و دەسترۇنى و بالادەستىشيان له‌سەر ئەوه ھەلچىراون. كە توخنى ئه‌وه بە‌رهەم دەكەوى، دەلىتى لە گىرفانيان نزىكىدەبىتەوه. بۇ ئه‌وهى بىزانىن تا ج راپدەيك لىتى نزىكىبۇينەتەوه، دەبى بىرمان‌بىتەوه، پىش ئه‌وهى دەست بە‌سەر ئەم ولاتەدا بىگىن، سه‌رۇبەری بە‌رهەم‌ھىتانا چەلتۇوك ۹۰,۰۰۰ تەن بۇو، له كاتىكدا له يەکەم سالى بە‌پىوه‌بردنى ئىمەدا گەيشتە ۶۰۰ تەن و سالى دووھمىش ۲۰,۰۰۰ تەن.<sup>۱۶۴</sup>

<sup>164</sup> Reports on Administration for 1918, I, p. 78.

بىگمان هەموو ئەمانە پىكەوه دنەي شىخ عەبدولواحيديان دا ئەو دەستپېشخەرىيە بكا و روو لە سەرۆكھۇزانى تىرىش بىنى بچەپالى و ھەولى وەدەرنانى ئىنگلىزەكان بىدەن. سەربارى ئەوه و لەپەر ھۆيەكى تەزانىرا، بەروبومى سالى ۱۹۱۹ ئى شىخ، كە ئەفسەرى سیاسى ئاوى سەر جۆگەي كولەبىيى بەردايەوه، ژىرئاوكەوت.<sup>۱۶۵</sup> رەفتارو سکالاى بەردىوامى ئەم سەرۆكھۇزە و سەرۆكھۇزانى ترى شوينكەوتۈرى، دوابەدواى سەرنەگىتنى ئەو راپەپىنه كە شەرى ئىنگلىزەكانيان تىدا كىرى، ئەوهى لى بەدى دەكىرى كە «ھىچ شىتكىان چىڭنەكەوتۈرە، لە كاتىكدا سەرۆكھۇزانى تىرى بۇون بە وەزىز و ئەندامى پەرلەمان و مولكارى چەند مەلبەندىكى بەرفراوان».«<sup>۱۶۶</sup> ئەوهى راستىمى، شىخ عەبدولواحيد بەشىكى زەۋىيەكانى خۆى، يَا ئەو زەۋىيەنانە كە لافى لى دەدا مولكى خۇين، وەك زەۋىيەكانى راڭى حەسۋە (راڭى الحصوة)، لە دەستى دان. ئەو زەۋىيەنانە، درانە نەيارەكانى لەناو ھۇزى فەتلە. ئىتىر مەسەلەي دەستكەوتتەوهى ئەم زەۋىيەنانە، بۇوە خولىيات سەرەتكىي و ھانى دا سالى ۱۹۳۰ بچىتەپال حىزبى بەرھەلسىتى، كە حىزبى ئەخاء (الأخاء) ئى ياسىن ھاشمى و رەشيد عالى بۇو.«<sup>۱۶۷</sup> ئەم دوو سیاسىيە گەفتىغان دايى، ئەگەر حىزبەكەيان بە دەسەلات گەيشت، زەۋىيەكانى بۇ بىگىرنەوه. كە سالى ۱۹۳۵ گەيشتتە دەسەلات، ئەو زەۋىيەنانەي راڭى حەسۋە كە شىخ عەبدولواحيد داواى دەكىرن، دەستى كەوتتەوه. بەلام

<sup>۱۶۵</sup> لە فايىەكانى ئاسايشى بەغدا (رائىد ويلكينز)، ڈماره ۳۱ و ئەوانەي دوايى (عەبدولواحيد سوکەر)، مايسى ۱۹۲۰ تۆماركراوه.

<sup>۱۶۶</sup> بۇ نەمۇونە، بروانە: سەرچاۋە پېشىوو، تۆمارى حوزەيرانى ۱۹۲۱؛ فريق المزهر الفرعون (شىخ الفتلة)، الحقائق المنسية في ثورة العشرين، الجزء الأول، ص ۸

\* حىزبى بىشتمانىي برايەتى (حزب الأخاء الوطنى) دوايىن حىزبى عىراقىيە كە لە سەردىمى ئىنتىدابى ئىنگلىزدا دەركەوت، بەرھەلسانى سىياسەتى نۇورى سەعىد سالى ۱۹۳۰ بېكىان هىتا. ياسىن ھاشمى و رەشيد عالى گەيانى و ناجى سويدى و حىكمەت سولەيمان و كەسانىكى ترى لەناودابۇون. بروانە: عبدالرزاق الحسنى، تاريخ الأحزاب العراقية، مركز الأجدية للطباعة والنشر، بيروت، ۱۹۸۳، ص ۱۱۴. (ووع)

حکومه‌تی کودتای بهکر سدقی، له ۱۹۳۷دا زهوبیه‌کانی لی ستانده‌وه. ئەمە هانی دا بیر له ياخبیون بکات‌وه. توماره‌کانی ناو فایله‌که‌ی<sup>۱۶۷</sup> بروونی دهکنه‌وه که نیسانی ۱۹۳۷ سەرقالى كپينى چەكوجۇل بۇوه بۇ پیاوانى خىلەکه‌ی و مایسى ئەو سالەيش پیوه‌ندىي بە موحسین ئەبوته‌بىخ<sup>\*</sup> و عەلوان ياسرى و دەسەلاتدارانى ئېنگلىزدەوه کردووه، تا رەزامەندىيان مسوگاربكا بۇ بەرپاکردىنى راپەرىنىكى دىرى حکومه‌ت. بەلام ئەم ناوه‌ندانه هيچيان هانيان‌نەداوه و له ئەنجامدا شىخ عەبدولواحيد دەستىگىرکراوه، پاشتر دواى پووخانى حکومه‌تەكى بەکر سدقى بەردراروه، پالپشتى شىخ عەبدولواحيدىش له جوولان‌وھى ۱۹۴۱، كە دواينى كارى نىشتمانىيەتى، زياتر پیوه‌ندىي كۆنەكە‌ی بە پەشىد عالى و حىزبى ئەخاء (الأخاء) دوه پائى پیوه‌ناؤ، نەك ھيواي نىشتمانى يا نەتكەنلىكى. پاش ئەودى چەند سالىكى لە گرتۇوخانەيىك بەسەربىرد، سەرنجام ھەر بۇو بە لايەنگىرىكى ئاساسىي سىاسەتكانى نورى سەعید. رەنگە ھەرە نەرىتىرىن رەفتارى سىاسى لە قۇناغەدا، رەفتارى دەولەمەندىرىن سەرگەورە و گەورەتىرىن مولڭارى زهوبىه‌کانى سەر فورات، موحسین ئەبوته‌بىخ و جەعفرى براى بوبى. سامانىتكەيان، له مولڭ و مالى پەلھاۋىشتووئى سەر شەتاوى حللە و شەتاوى شامىيەيان بەدەر، سالى ۱۹۲۶ بە تۈزىكە ۵۰,۰۰۰ پەتجاهەزار لىرەزىرى تۈركى دەخەملەيتىدرا.<sup>۱۶۸</sup> دواين ئاواتىيان، ھەر فراوانىكىرى مولڭەكانيان و زىيادكىرى سامانىيان بۇو. ھىچ پىكىرىشىان لە شامىيە لە بەردمەدا نبۇو، ئەوهەنلىكى كە بەم ياخىن بەشىۋەيە بەشدارى لەگەل ھىزە سىاسىيە ئاكوکەكان بکەن. بەلام ھەمىشە مەترىسىي گەرەكىرىن لەسەر حىزبى

<sup>۱۶۷</sup> فایلى ژمارە ۳۱ ئى ئاسايش، توماره مىۋولىدراوەكان وەك لە دەقەكەدا نىشاندراون.  
<sup>\*</sup> موحسین ئەبوته‌بىخ: سالى ۱۸۷۸ لە دیوانىيە لەدایكبۇوه و ۱۹۶۱ مىردووه. يەكىكە لە پیاوه‌گەورەكانى شۇرۇشى بىست، كە ئەو سەرۋەنەدە بە سەرۋەكى حکومه‌ت دامەززىتىدرا لە كەربەلا. پاش شكسىتى شۇرۇش، پەتايى بىرددە بەر حىجاز و لەگەل مەلیك فەيسەل ھات‌وه، بۇو بە ئەندامى ئەنجومەنى پېران. (و.ع)

<sup>۱۶۸</sup> فایلى ژمارە ۲۷۷ ئى ئاسايش - موحسین ئەبوته‌بىخ.

هەلە لەئارادايە. لەبەرئەوە ئەو جووتەبرايە بۇونە دوو نەيارى سیاسىيى يەكترى، لە كاتىكدا موحىسىن لە سەرتايى سالانى بىستدا لايەنگرى كىشەى نىشتىمانى بۇو، هەلوىستى راگەيتىدراوى جەعفتر لايەنگرىي ئىنگلىز بۇو. سالى ۱۹۲۲ لە كاتىكدا جەعفتر پەرقىاربۇونى ئىنتىدابى بритانيا بۇو، موحىسىنى براى دىزى بۇو. ۱۹۲۶ كە موحىسىن بەرهەلسىتىي مەلیك فەيسەلى كىد، جەعفتر بۇوە سەرسەختىرين لايەنگرى مەلیك. ۱۹۳۰ يىش موحىسىن دايەپال حىزبى ئەخاء (الأباء)، كەچى جەعفتر چووە بىزى حىزبى عەهدى عىراقى (حزب العهد العراقى) ئەخاء لايەنگرى مەلیك و نەيارى ئەخاء و تاقمى عەلى جەودەت و جەمیل مەدقەعى. هەر لايەكىان شىتكى دەستبەكەوتا، ئەواھەردوکيان جىپەتىكىان لە بەرە راستەكەدا دەبۇو. موحىسىن سەروەستاي پىلانگىران و پىاوىكى فەرەبو بۇو، دەبىنى جارىك نىوانىكى تۈندۈتۈلى لەگەل مەلیك ھەبۇو، جارىكى تر نەيشى چالاكىيە سیاسىيەكانى مەلیكى لە شامىيە لاي ئىنگلىزكەن دركەندۈرۈدە، هەر ئەوهەيش تاسەر بىنزاڭىرىدىن بىنزاڭىرى كەندا، سالانە باجىكى مەزەندەكراو بە تىزىكەي ۲۰،۰۰۰ بىست پىلانگىزىدا دىز بە سەرۆكھۆزانى شامىيە، بايەخىكى كەمنى ھەبۇو. ئەم پىلانگىزىيانەيش، وەك ئەفسەرانى كارگىزىي ئىنگلىز لە شامىيە سەرنجىيان داوه،<sup>۱۶۹</sup> بە زۆرى ھاوزەمانى وەرزەكانى خەملاندىن سالانە ئەلتوووك بۇون. لە ۱۹۲۶دا، خەريكى نازدىنى تەتەر بۇو بۇ لاي زۆربەي سەرۆكھۆزانى سەر پۇوبارى فورات، تا پېشىوانى و كۆمەكىان بەدەستبىتى بۇ ھەم بەرەنگارىي «ئەو زولم وزورە كە لە كىشانە ئەلتوووكدا لىيان كراوه» و ھەم يەكىرىتى خىلەكان «بۇ پاراستى مائى سەرۆكھۆزەكان» و دواجار دامەزرانى دەولەتىكى ئايىنى

<sup>۱۶۹</sup> پېشكىنلىرى ئىدارىي شامىيە لە ۱۹۲۶/۶/۲۰ بۇ راۋىيىڭىكارى وەزارەت ناوخۇي نۇوسىيە: «دەبىي ھەميشە بىرمان نەچى كە يىناغەي ھەموو پىلانگىزىيەك لە دىوانىيە، ھەلسەنگاندىن سالانە ئەلتوووك بۇوە.» نامەكە لە فايىلى ڈمارە ۲۷۷ دايدا.

بۇ ھۆزە شیعەمەزهەبەکانى نىشته جىلى سەر فورات، كە بە پەوالەت لایەنگرى حکومەتى عىراق بۇون.<sup>\*</sup> بەلام وا باوەردەكىرى كە مەپەستى راستەقىنەى بىرىتىبۇوه لە «ورىاڭىزدە» وەى حکومەت، تا ئاو و شان وشكى لەناو ئاواندا پەيىنەوە، بەو ھیوايە كە مامەلەيەكى چاكتىر و پەسەندىرى لە كىشەکانى زەۋى وزار و باج و مولكانەدا لەگەل بىرى.»<sup>۱۷۰</sup>

ھەولەکانى موحسىن شىتكى شايىانى باسيان لى نەكەوتەوە. پاش ئەوەى باج، وەك چۈن بېيارى لى درابۇ، كۆدەكرايەوە، چالاکىيەكانى كىزدەبۇون، تا بەرھەمى چەلتۈوك لە وەرزىكى تردا بىن دەگەيى. پاش ئەم مەسەلەيە، ئىتىر موحسىن - كەم وزۇر - بە زۆرى ھەمان بېگەي شىخ عەبدۇلواحىد سوکەرى ھاوبىي گىرتەبەر؛ بۇوه لایەنگرى ئەخاء سالى ۱۹۳۰ و كە ياسىن ھاشمى لە سەرۇبەندى پىلانگىزىي سەركەوتۇرى سەرۆكھۆزاندا، گەيشتە كورسىي سەرۆكايەتىي وەزىران، خەونەکانىي ھيتايەدى: چەندىن ئىمتيازى باجى وەرگرت و زەۋى وزارىشى پى به خشرا. كە پژىيمى سەربازىي بەكر سدقىش ھاتە سەر كار، ئەو ھەمۇ ئىمتيازانەى لە دەست چۈون و ھاتەوە سەر بارى ھەمان پەفتارى كۇن؛ كەوتەوە

\* ھەندى بېرۇرا دەركەوتۇون، دەلىن: شىعە لە عىراق ھەولى دامەزراىندى دەولەتىكى ئايىنىان داوه و شۇرىشى بىستىش بەم ئاراستەيەدا رۇيىشتۇوە. لە راستى دا ئۆم بۇچۇونە ھېچ يېچىنەيەكى راست و دروستى ئىيە و لە بىيوشۇينى پاساودانەوەي پەرسەكانى دوورخىستەوە و تەرىكىرىنى تىرىھىي و دايراندى مەزھەبى دا ھېنزاوەتەوە، چونكە داواكانى شۇرىشگىزىان و نىشىتمانپەروەران و مەرجەعە ئايىنىيەكىن گىشتىان، بۇ داواكىرىنى دەولەتىكى دەستورلىي ديمۇكراطي خاۋەند ناسنامەيەكى عەرەبى بۇون و تا ئىستە ھېچ بەلگە يەپىام و وتارىك نەدۇزراوەتەوە، داواكىرىنى دەولەتىكى ئايىنى لى بخويىدىرىتەوە. بۇ زۆرى ئۇ داوايانە، بىرونە: حسن العلوى، الشيعة والدولة القومية في العراق ۱۹۹۰-۱۹۱۴، مكتبة الصدر، ايران، ۲۰۰۵، ص ۳۱۳. (أوع)

<sup>۱۷۰</sup> نامەي رۇزى ۱۹۲۶/۶/۲۶ ئى پشکىزى كارگىزىي دىوانىيە بۇ راوىيىزكارى وەزىرى ئاوخۇ، نامەكە لە فايلى ژمارە ۲۷۷ دايدە.

پیلانگیزان، که ئەم جاره بەکىشى كرده زىندان. ئىتر واي لىھات مىزۇوی لەۋە دواي  
بايە خىكى ئەوتۇرى نەبى.

زەوي، لە ناوجەسى سەرۆكایەتىي هۆزى مونتەفيقىش، بناغەسى چالاکىي سىاسى  
بۇو، ملمانىي مىزۇوېسى نىوان سەرۆكەفۇزانى مونتەفيق و ئەو مولڭارانەي  
ئال سەعدوون كە لە زەوېيەكائىياندا نىشتەجىنە بۇون و سەرۆكەفۇزانى ترى  
ناخۇشە ويستى مونتەفيق كە لە نەوهەكانىي بەنەمەلەي سەرگەورەي سەرۆكەنەي هۆزى  
پېشىتەر حۆكمبەدەستى مونتەفيق بۇون، بە درىزىي چىل سالى دوايىي حۆكمى  
پاشايەتىي عيراق بەرددوام بۇو. ئەم ملمانىي يەكىكە لەو چەند ھۆكارە ھاوېشانەي  
زەنجىرىدەكى درىزىي بۇو داوى كەم وىتە كە لىوايى مونتەفيقىان بى جوى دەكىتىھە،  
چونكە سەرۆكەفۇزانى لىواكە فەرەز مارە و تا رادەي بى ھىوايى يەكەنگەر تووبۇون و  
بە دەگەن يەكىان دەگرت. جاروبارىش پىكەوە دەگۈنچان و كاريان لەو كېشانەدا  
دەكىد كە جىڭەرى بايەخى ئال سەعدوونىش بۇون. سالى ۱۹۲۲ و لە سەرۇبەندى  
پەرنگارىي كاتىي مەلیك فەيسەلدا دىز بە پلانى ثىتىدىابى برىتانيا، دەمودەست  
جوولانە وەيدەك بەرپابۇو بۇ دابىپىنى ھەردوو لىوايى بەسەرە و مونتەفيق لە دەسەلاتى  
بەغدا. بەنەمەلەي سەعدوون خۇيان تىۋەئالاند و ژمارەيەكى زۆرى سەرۆكەفۇزانى  
مونتەفيقىش پاشتى مەلیكىيان گىرت و لىي خىربۇونەوە و كەوتتە رىسوواكىدىنى «ھەولى  
لە دەرەوەپا نىۋەتىودراوى خيانەتكاران بۇ دابەشكەرنى و لاتە ئازىزەكەى  
عيراقمان». <sup>۱۷۱</sup> بى گومان سەرۆكەفۇزانى مونتەفيق بە خەمىي يەكپارچە بىي  
مەملەكتىي عيراقەوە نەبۇون، تەنبا بىريان لە بەرىيەتلىنى خەونە درىزىمەداكەيان  
دەكىدەوە، كە خۆرۈزگار كەنەنەن بۇو لە چىنگى بەنەمەلەي سەعدوونى مولڭارى  
زەۋى وزارەكائىيان. تەنلەت لەم بۇنە يەيش دا بە تەواوى يەكىان نەگرت، چونكە دۇو

<sup>۱۷۱</sup> عەریزەكە مىزۇوی رۆزى لای شەوالى ۱۳۴۰ (۱۹۲۰) ئاي بېتىھە و سەرۆكەفۇزانى حومەيىد،  
بەنى روکاب، خەفاجە، بەنى سەعد و ... ئىمزايان كەردووە. لە فايلىي ژمارە ۱۹۲۴ دا، بە ناونىشانى  
"جموجۇلەكائى جوينبۇونەوەي بەسەرە لە عيراق".

سەرۆکھۆزى ناوبەدەرەدەيان، سالم خەيۇنى سەرۆکھۆزى بەنىئەسىد و خەيۇن عوبىدى سەرۆکھۆزى عبودە، كە پىيان وابوو بەرژەندىيان لەگەل لايەكەى ترە، چوونەپال جوولانەوە جىايىخوازەكە.<sup>\*</sup>

كىشەيەكى تر كە دەكرا سەرۆکھۆزانى مۇنتەفيق لەسەرى يەكبىكون، بەدەستھىتاني ماڭى مولكارانى زەھىرى سەر ئەو زەھىيانەى دەولەت بۇ كە رەننۇياندەھىتان. شىخ سالم خەيۇن لە ماۋەدى دان وستانى پەيماننامە ئەنگلۇ-عيراقىدا، ئەم مەرامەى لەناو كۆمەلەى دامەزراڭىدا بەدىھىتى. ڇىانتامەى كورتەمەوداي شىخ خەيۇن، بىرىتىيە لە زنجىرەيەك ھەلە و چەوتى، يەكەم ھەلەى، پېشتىگەنلىق تۈركان بۇ دەز بە ئىنگلەز لە يەكەم جەنگى جىهانىدا.<sup>172</sup> لە ھيندستان لىنى پاشگەزبۇوه، بەلام كە لە دوادواكتى ۱۹۱۹دا گەرايەوە، كەوتە داوى ساختەكارىي ناو كۆمەلەك قەوالە، بۇ سەلماندىنى لافى گوايە- خاودنایەتىي مەلبەندى سىكال.<sup>173</sup> ئاشكرايە ئەمە لە كاتى خۆىدا وەك نىشانەيەكى لىنەھاتۇرىي لەسەرى نەكەوت و تىرىپەنلىق بەكەمى ۱۹۲۰ لە يەكەم حكۈمەتى قۇناغى گواستنەوەي عيراقدا بە وزىرى بىۋەزارەت دامەززىندرارا،<sup>174</sup> چونكە ئەو دەمە دەسەلاتدارانى ئىنگلەز لىنى پازىبۇون. سالى ۱۹۲۲، پېشتوانىي ئىنتىدابى برىتانيا و جوولانەوە خۆبەرىيەدە (ئۇتۇنۇمى) اى ھەردوو لىوابى بەسرە و مۇنتەفيقى لە

\* ھەنزا يەتاتۇ لە كىتىبەكەى دا (عىراق- كىتىبى يەكەم) بە درېزى لەم كىشەيە دۇواوه و روونى كردووهتەوە كە ژمارەيەك مولكار و دەولەمەند و دەستىرۆى بەسەرە، داوايان كردووه بەسرە لە سايەي پارىزگارىي برىتانىدا داپېرن و چەختىان كردووهتەوە كە عەبدولموھسین سەعدوونى سەرۆكۈزۈزى ئەند جارىكى ولات، پېشتوانى كىشەكەيان. بىوانە: حتا بطاڭو، المصدراسابق، ص ۳۶۴). (و.ع)

<sup>172</sup> Office of Civil Commissioner, (Secret) Pwersionalities, Iraq (Exclusive of Baghdad and Khadimain), p. 111.

<sup>173</sup> Administrative Report of Amarah for 1920-1921, pp. 1-2.

<sup>174</sup> Stephen N. Longrigg, Iraq 1900-1959, p. 127 footnote.

سایه‌ی پاریزگاری تئنگلیزدا کرد. له ۱۹۲۴ دا، بتو به ئەندامى كۆمەلەي دامەزراىندن. ئۇسايش بۇون بۇوهو كە سەرۆكھۆزە هەلبىزىدراروەكانى مۇنتەفيق، پى به پىنى سەرۆكھۆزانى لىواكانى ترى عىراق، دەنگ بۇ پەيماننامەي ئەنگلۇ-عىراقى دەدەن. لە راستىدا، ھەموو سەرۆكھۆزە بە نويتەر ھەلبىزىدراروەكان، پىش دانىشتىنى كۆمەلەي دامەزراىندن، كۆبۈونەوە و سوينديان خوارد پشتگىرىپەيماننامەكە بېكەن.<sup>175</sup> بەلام وېرائى ئەوە و لە پىوشۇينى وتتەۋىزدا، شىخ خەيۇن چەند بۇچۇونىكى بىپەردەي چاودەرلەتكاراوى دەربىرى و بە دەستپېشىخەرىي ئەو، بەرەلسەتىيەكى خىلەكى بە پشتىوانىي ھەموو سەرۆكھۆزانى نويتەرانى مۇنتەفيق سەرى ھەللىدا. ئەو سەرۆكھۆزانە پایانگەياند: ئەگەر مەلیک ھىتدى ئىمتىازيان لە دەستوردا بۇ زامن نەكا، پەيماننامەكە قبۇلناكەن. داوا سەغلەتكەرە پىشىكەشكەراوەكەيشيان ئەوەبۇو: «مولكايدىي زەھىيە بەكرى دراوەكانى دەولەت، لە سەرۆكھۆزەكانەوە تەچىتە دەست كەسى ترى جە لەوان».<sup>176</sup> داوا سەيرەكە ئىتىشيان كە ويستيان بىخەنە دەستورەوە، بەندىكە پىوهندىي بە حوكىمى عورقىيەوە ھەيى، داوايان كرد ھەر لىوايەك حکومەت بىھىي حوكىمى عورقىي تىدا رابگەيىتى، پرس و پاۋىز بە دوازدە سەرۆكھۆزى بىرى. دواجار داوايان كرد قانۇونى تاكۇكىيە خىلەكىيەكانىش وەك خۇى بىتتىتەوە. ھەر دوايىن خال پەزامەندىي مەلیكى بۇ وەركىرا. سەرەتجام سەرۆكھۆزانى مۇنتەفيق پوانىيان پەيماننامەكە گران لە سەر عىراق دەكەوى، بەپىتىه بە توندى دەنگىان لە دەزى دا!<sup>177</sup> بە پىچەوانە سەرۆكھۆزانى بۇوبارى دېجەلەوە، كە تاسەر شىلگىرلانە پشتگىرىيان لە پەيماننامەكە كرد و پاشتريش لە چەندىن بۇندادا ئەوەيان بىرى ئەفسەرانى تئنگلیز دەھىتايەوە.

<sup>175</sup> (Secret) Intelligence Report No. 7 of 3.4.1924, para. 229.

<sup>176</sup> (Secret) Intelligence Report No. 9 of 1.9.1924, para. 302.

<sup>177</sup> (Secret) Intelligence Report No. 13 of 26.6.1924, para. 440 and Enclosurew D and E, pp. 4-5 for the result of voting of the treaty.

شیخ خهیون، دواتر پهی به سهرهنجامی حیسابه چهوته کانی خوی برد و له کوبونه و هیهکی دواتری کومله‌ی دامه زراندن دا، داوای کرد پایه‌ی سهروکه‌هوز به میرات بمینته‌وه و پاریزراوبی و حکومه‌ت دهستی تی و هرنده‌دا<sup>۱۷۸</sup> و ت و ویژه‌که‌یش لهم خاله‌دا کوتاییی پی‌هینزا. شیخ خهیون، پاش هملوه‌شاندنه‌وهی کومله‌ی دامه زراندن، کوتایییه‌کی به‌خته‌وه‌ری نهبوو، چونکه چهند مانگیک له‌وه‌ده دوا توانی دژایه‌تیی حکومه‌تی له ناوه‌ندی خیلاتی حه‌ماردا درایه‌پال و ۱۹۲۴/۱۱/۳۰ فرقه‌کانی هیزی ئاسمانی شاهانه‌ی بريطانيا میوانخانه خیله‌کیه‌که‌بیان بوردو مان‌کرد.<sup>۱۷۹</sup> ئه‌ویش هه‌لاته هوره‌کانی باکوری روش‌ه‌لاتی چباش و سهروکایه‌تییه‌که‌ی هوزی به یه‌کجاري هملوه‌شیندرایه‌وه. ئه و هزیری ناوچویه‌یش که داوای بوردو مانی میوانخانه‌که‌ی کرد، عه‌بدول‌موحسین سه‌عدون بورو! بی‌هووده‌یه بتوانین به‌دوای سامانی هر سهروکه‌هوزیکی بچووکی مونته‌فیق‌دا بچین. به‌لام به‌ر له‌وهی باسی مونته‌فیق به‌جی‌بیلین، پیویسته سه‌رنج‌بدهین که سهروکه‌هوزانی خاون چهندین مه‌لبه‌ندی پان و پوری و هک خهیون عوییدی سهروکه‌هوزی عبوده و ناوزراو<sup>\*</sup> م Woohan خه‌برولای سهروکه‌هوزی شویلات<sup>۱۸۰</sup> (و حومه‌بید)، هر یه‌که‌یان له سه‌روبه‌ندی بروود اوه‌کانی ۱۹۲۰ دا، یا لایه‌تی شینگلیزی گرت، یان بی‌لایه‌ن مایه‌وه و به‌شداری بروود اوه‌کانی سالانی سیش نهبوو. به پیچه‌وانه‌ی هملویستی سهروکه‌هوزه بچووکه‌کانی خوارووی فورات و به‌تایبه‌ت سهروکه‌هوزانی ناوچه‌ی سووقی

<sup>178</sup> (Secret) Intelligence Report No. 14 of 10.7.1924, para. 471.

<sup>179</sup> (Secret) Intelligence Report No. 25 of 11.12.1924, para. 759.

\* نازانین هننا به‌تاتو بچی «ناوزراو» له شیخ موهان خه‌برولا ناوه. ره‌نگه هوزیه‌که‌ی ئه‌وه‌بی که لافی دهست به سه‌ردانگرتنی زه‌وه‌وزاری خیلاتی ده‌وروبه‌ری لی‌داوه. به‌لام پرسیاره‌که ئه‌وه‌بی: بچی ئه‌وه‌سیفه‌تی ئه‌خستووه‌ت پال مولکارانی تر، که - هر له‌وه‌بیه‌تر - دهست دریزیان کردووه‌ت سه‌ر زه‌وبی خه‌لکانی دی و مولکیکی گهوره‌یان دهست‌که و تووه‌؟! (وع)  
<sup>۱۸۰</sup> بروانه ل ۱۰۶-۱۰۷ دی سه‌رچاوه‌ی پیش‌شو.

شیوخ (سوق الشیوخ)<sup>۱۸۰</sup>و، که دهوریکی چالاکانهیان له راپه‌رینه خیله‌کیه‌کانی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۵-۱۹۳۶دا گیرا. ئەفسەرى سیاسىي شەترە، ئەو شارە کە هەردەو سەرۆك‌ھۆزى ناوبراوى تىدا نىشتەجىن، سالى ۱۹۱۹ جەختى‌کردهو بۇ سەرۆك‌کەكانى، کە ئەم دوو سەرۆك‌ھۆزە دەست لە ئىنگلیز ھەلناڭرن و ئابىنە پېشىوانى جوولانەوەي دامەز زاندى حکومەتىك کە شەريفى حىجاز سەرۆكى بى، چونكە ھيوایان بەدەست‌ھەيتانى مافى مولكاىيەتى ئەو زەوبىيە ئەمیرىيانەيە کە دەستىان بەسەردا گرتۇون. ئەگەر حکومەتى شەريف حۆكمى عيراقى كەوتەدەست، ئەوهىان بۇ مسوگە‌رناكرى، لەبەرئەوەي ئەوسا زەوي دەبەخشىتە ھاوكاران و دۆستانى ئەو حکومەتە<sup>۱۸۱</sup> (ئەوه لەگەل ئەو زەوبىانە كە پاش داگىرگارىي ئىنگلتەرە بەخشران بە ئورماندىيەكان، بەراوردېكە).<sup>۱۸۲</sup> بە راستىش پەنگە بىينىن چۈن ئەفسەرانى پېشىووی شەريف حسین، کە كۆلەكەى حۆكمى پاشايەتىي عيراق بۇون، بۇونە مولكدارى زەوي وزار. ترسى سەرۆك‌ھۆزانى غەراف لە ئەگەرلى گورىنى حکومەت و ھەلپەي تاۋسىندۇويان بۇ بەدەست‌ھەيتانى پاداشتى زەوي وزار،<sup>۱۸۳</sup> ھەلويىستان يەرامىھەر بە

\* راست ئەوه رووی دا، چونكە زۇرپەي سیاسىي عيراقىيەكان، لە سەرددەمى پاشايەتىدا، بۇونە مولكدارى زەوي وزارى كشتوكالى لە بەغدا و دىالى و كوقوت. ناجى شەوكەتى سەرۆك‌ھۆزىران لە بىرەوەرپەيەكانىدا نۇوسييۇيە: ياسىن ھاشمى، يەكىنە لەو چوار كەسە كە بەرپېرسى چاندىنى تۇرى دەرەبەگايەتى لە عيراق دادەنرى سىيەكىيەتى؛ حىكەمەت سليمان و رەشيد عالى گەيلانى و بوقستەم حەيدەرن. بروانە: ناجى شوكت، سىرە و ذكريات ثمانين عاما ۱۸۴-۱۸۷۴، بەغداد، ۱۹۷۴، ص ۲۷۴. (و.ع)

<sup>181</sup> Shatrah Administration Report for 1919 in Appendix N of the Administration Report of the Muntafik Division for 1919, p. 92.

<sup>182</sup> كۆميسىتىرى بالاي بىرەتانيا ھەولى خىرخوازانەي خوى خستەكار، تا مەلبەندى سەدىقە (الصديق) بىبەخشىرى بە شىخ خەييون عوبىد، چونكە لە ۱۹۲۰دا يارمەتىيەكى گورەي داوه بۇ پارىزىگارىي شىزام و بىكىوپىكى. بروانە: Intelligence Reports No. 2 and 3 of 15.1.1922 and 12.1922, para 148.

رووداوه‌کانی ۱۹۲۰ لیکده‌دانه‌وه. هه‌رچی پشیوییه‌کانی سالانی ۱۹۳۵-۱۹۳۶ یشن، ئاشکرايە له سه‌رۆك‌هۆزه بچووک‌هۆزه کانی سووقی شیووخ زیاتر بە‌شداریيان تیياندا ھەبۇو، له‌بەرئەوه ئەو سالانه زور خۆیان نەبەستەوه به دەسکەوته له‌دەسچووه‌کانی سیاسییه‌کانی بە‌غداوه.

وەك تىيىنىدەكەين، باسى چالاكىي سیاسىي پاش سالانى سىي سه‌رۆك‌هۆزه‌کان ناکرى. ھۆيەكەي ئەوهىيە كە ناوەندى راکىشانى رووداوه‌کان كەوته ناو شار، فرۆكە‌کان و ھىزە‌کانى بەكى سدقى راپەرینه خىلەكىيە‌کانى سالانى سىيان بە ئاسانى و خىرايى سه‌رکوت‌کردن، ئەوه مىزدەبەخشى كوتايى ھيتان بە سه‌رددەمى سه‌رۆك‌هۆزدەکان بۇو. بەلام پېش ئەوه، مىزۇوى عيراق تا رادەيەكى زور مىزۇوى سه‌رۆك‌هۆزان و ھۆزه‌کانيان بۇو؛ بە‌پىتىيە گىروگرفت و پشىوى و سیاسەتە‌کانى ئەو ماوهىيە، بە شىوەيەكى بىنچىنەيى خىلەكى بۇون. تەنانەت راپەرینى ۱۹۲۰ يش، هەر كارىكى سه‌رۆك‌هۆزه‌کان و موجتە‌ھيدە‌کان بۇو، بە‌شدارىي بە‌غداى تىدا هەر لە شىوهى بلاکراوه و خۆپىشاندىن و ھەندى نامە‌گۈركىي نەھىنى دا بۇو. سەربەخۆيى نىشتىمانى ئەوه نەبۇو كە سه‌رۆك‌هۆزه‌کان و موجتە‌ھيدە‌کان بانگەوازىيان بۇ دەكىد، چونكە بىرۆكەي نىشتىمانى نەك هەر خۆشەویست، بەلکوو مايەي تىگە‌يىشتىش نەبۇو، چونكە ئامانجيان داکۆكىكىردن بۇو لە رېزىمى كۇن. ئەوان بە رېكەوت شان بە‌شانى نىشتىمانپە‌روداران كەوتتە شەپى پېتاوى ئەم رېزىمە دىز بە ھىزىيەكى داگىرکەری بىگانە. ھاوپەيمانه ئاساسىيە راستەقىنە‌کاتىش لەم ممللاتىيەدا، سه‌رۆك‌هۆزه‌کان و ئىنگىزە‌کان بۇون و بە ھۆى خراپ لىكتىگە‌يىشتىنەوه شەپى يەكتريان كرد، راپەرینە‌کانى سالانى سىيش، كە سه‌رۆك‌هۆزه بى‌بەشە‌کان لە ھەمموو ئىمتىازىك بە‌رپايان كرد، ھىچ رەنگوبۇيەكى نىشتىمانى بىكەوهى گرى‌نەددان؛ دەستى سیاسىيە بە‌ھەلپە‌کانى بە‌غدايان بە چۈنچۈن پىتوه دىاربۇو. ئەم سه‌رددەمى ھۆزايەتتىيە هەر كىشايەوه بۇ سەرەھەلدىانى دياردەيەك، كە دەشى ناوى بنىن

«سیاسییه خیله‌کیه‌کان». خیله‌کی، له رووی نهک بنچینه‌ی کومه‌لایه‌تی، به‌لکوو بیرکردنوه و بی‌وشوینانه‌وه بق پیلانگیان، ودک چون سه‌رۆک‌هۆزه‌کان و هۆزه‌کانیش لیيان‌ده‌وه‌شیته‌وه، چونکه سه‌رۆک‌هۆز دارده‌ستیانه بق گه‌یشتن به ده‌سەلات و هەر به هۆزی ئەویشه‌وه لاده‌برین. تەنانه‌ت نیشتیمانپه‌روه‌رانی ئەو قوناغه‌یش، هەر نیشتیمانپه‌روه‌ری خیله‌کی بعون، چونکه رەنگوبقی نیشتیمانی له راپه‌رینی ۱۹۲۰دا، هەر تەقەلای ژماره‌یه‌کی يەکجار دیاریکراوی نیشتیمانپه‌روه‌ران بیو، تا هۆزه‌کان بەکاربىتن بق ئامانجی نیشتیمانی.\* پاش سالانی سی، شار بە شیوه‌یه‌کی بەرچاو دهوری خۆی گىرا و میزۇوی عیراقیش له‌و بەدوا تا راده‌یه‌کی زۆر بیو به میزۇوی بەغدا و خەسلەتە بنچینه‌ییه‌کیشی بريتی بیو له سه‌رۆه‌ریه‌کی راگوزه‌ر و بەردەوامی جەماوەری پايتەخت. ئىتلر جەماوەری شارنشىن، نەک هۆزه‌کان، دەبیووه سۆنگەی رۇوخانى وەزارەت، ودک له سه‌رۆبەندى راپه‌رینه‌کانی ۱۹۴۸ و ۱۹۵۲دا رووی دا. دىھاتى خیله‌کیش، تەنیا چەند راپه‌رینىکی خۆجىتىي بچووکى تىدا قەوما، ئارامىيە باو و ناجىنگىرەکەی دەشلەقاند. ئەو راپه‌رینانه لەزىز سه‌رۆک‌دایه‌تىي سه‌رۆک‌هۆزه‌کان دا نەبیوون، ودک چەند دەھىيە‌کى پېشىوو، به‌لکوو دىز بەوان بیوون؛ بە وىتە، شۇرۇشى سالى ۱۹۵۲اي جووتىاران و سەرکارانى ئۆزىزىچ دىز بە سه‌رۆک‌هۆزانى عەمارە. حوكىم پاشایه‌تى و سەرۆک‌کایه‌تىي هۆز، لەم پېشىوو يەکان‌گرت، بەو هيولىيە كە ئەم هەفرەشە تاوسەندۈو دىز بە جىورپى و ئىمتىازه‌کانىان راپگرن. ئەم ھاوپەيمانىيە تۈنۈتۈلە له بىستىسىلى پېش شۇرۇشى ۱۹۵۸دا

---

\* خیله‌کان، چەکى زەبرووه‌شىتى دەستى نیشتیمانپه‌روه‌ران و سەرەخۋىيەخوازان بیوون له عىراق تەنانه‌ت دەلىن؛ سەرانى شۇرۇشى بىست بريتى بیوون له مەرجەعه‌کانى دىن و ھاندەرانىش نیشتیمانپه‌روه‌ران و ئامرازى كاراى شەركەرىش خیله راپه‌ریووه‌کان بیوون بروانه؛ جارىث ستانسفيلد، العراق: الشعب والتاريخ والسياسة، مركز الإمارات للدراسات، أبوظبي، ٢٠٠٩، ص. ٥٠. (وع)

پالادهستبوو و له پىگەي تىكشكانىنى سىستەمى پاشايەتىيەوە، دوايىي بە چارەنۇسى سەرۆكايەتىي ھۆز ھيتا.

ئاواتەخوازم پىتان وانەبى من له بەندى پىگەخۇشكەرى پېشىوودا، وام داناوه مىزۇوى رەفتارى سىاسىي سەرۆكھۆزەكان پېشكەش بىكەم. تاكە مەبەستم سەرنجراكىشانتانە بۇ بايەخى يەكالاڭەرەھەي بەرژەوەندى گەورەي سەرۆكھۆز لە و مىزۇوەدا، كە برىتىبوو له بەھىزىرىنى چىڭى خۆى و توندىر گىرگىرىنى لە زەۋى.

#### سیاسەتى حکومەتى پاشايەتىي عيراق:

مەلیکي عيراق و سەرۆكھۆزەكان، ھەردوو ھاوشىتەي یەكتىر بۇون؛ له كاتىكدا مەلیک نويىنەرايەتىي بەنمای ناۋەندىگى (المرکزية)ى دەكرد، زىادبۇونى ھىزى ئەم، لەقىرىنى جىپىشى سەرۆكھۆزەكان دەگەياند. پۇزىنى يەكەمىي حوكىمى پاشايەتى، ھېنەدى سەرۆكھۆزى گەورە مەلیکى بە سەرۆكھۆزىيەنلىكى ترى نەيار دانا، بە ۋوالت بۇ پازىكىرىنى ئىنگىلىز سوينىدى لايەنگىرييان بۇ خوارد. ھەلوىيىتى سەرۆكھۆزى دلىم و عەنزە لەم بارەيەوە، ھەلوىيىتى سەرۆكھۆزائى تۈرىشى دەردەبىرى. كاتىك مەلیک لە ۱۹۲۱/۷/۳۱دا چووه ناوچە كانيان لە سەر فورات و سەرىلى دان، پىشان گوت: «ئەي فەيسەل، ئىمە بەيعەتت پى دەدەين، چونكە دەسەلاتدارانى ئىنگىلىز تۈيان قبولە!»<sup>۱۸۳</sup> ئەم ناسانىنەي پىنەندىي سىاسىي لە روانگەي مەلیكىكەوە كە بەتەما بۇوە دەسەلاتى خۆى بە سەر ھەموو عيراقدا پىشىنى، شىتىكى قبۇل كراونىيە. مەلیک فەيسەلى يەكەميش، دەوريكى ھاوجەشنى دەورى سەرپەرشتى شاھانەي فەرسەسيي French Royal Attendants دا بە موتەسەپىقانى پېشىووی خۆى، تا پايدەكانى ئەم ھىزە نەيارانە بلەقىتن، كە سالى ۱۹۲۲ ياسىن ھاشمىي وەك موتەسەپىف تارده لىوابى موتەقىق، قەناعەتى ھيتا كە باشتىرين پىگە بۇ مامەلە كىردىن لەگەل سەرۆكھۆزەكان، وېرانكىرىنى قەلاكانيان و ناچاركىرىنيان بە ملکەچى. بەلام ۋاپىزڭارى ئىنگىلىز لە و

<sup>183</sup> Lady Bell, II, p. 165.

لیوایه، بهره‌استی ئەم بپیاره قورسەی کرد.<sup>184</sup> حکومەتی پاشایه‌تیش، بهبى رەزامەندىيى دەسەلاتدارنى ئىنگلیز، ئەو ھېزە سەربازىيە پیویستەتى نەبۇو ئەم سیاسەتە جى بهجى بكا. بىنیمان چۈن ھەولى ھەلگىرانەوەي ھاوسەنگىي سەربازىيى دژ بە سەرۆكھۇزەكان، بە بپیارنەدان لەسەر پرۇزەتى بەسەربازگىتنى زۇرەملى، سەرىنگىرت و مەلىكىش دەبۇو پەناباتە بەرپىگە و ئامرازى ترى ناراستەخۇ.

يەكىن لەم گۈنگۈزى ئامرازە كارايانەيش لە مەوداي دووردا، كە لەۋانەبۇو بىبىتە رەنگىزى يەكەم قۇناغى زەبرۇزەنگ لە مىژۇوى حوكىمى پاشایه‌تى خۆىدا، ھەستى نىشتىمانى بۇو، پاشایه‌تى، لە سالانى يەكەمىدا، بىرى نىشتىمانىيى كرده مولكى خۆى و جوشى پىسەند و بناغانەي بۇ داتا. ئىستە ئىتر ئەم خالە لەپىرپارايەوە و پاشتر بەرەستى پاشایه‌تى دژ بە نىشتىمانىپەرەران، نەك ھەر پەرددەپقۇشى كرد، بەلكۇو لە ھىندى دۆخى تردا لەوهىش زىياترى تىپەرەند. لە چەند شوينىكى بەندەكانى پېشىۋودا، ئامرازەمان بۇ كرد چۈن مەلىك تىكوشَا سەرۆكھۇزەكان بە توندى بخاتە ژىر بىكىشى خۆى و چۈن ئەمە ھەميشە دەبۇوە ھۆزى پىكاداھەلپۇزانى لەگەل حکومەتى برىتانىا. سیاسەتى برىتانىا و سیاسەتى مەلىك بە زۇرى ناكۆك دەبۇون و ئەم پىكاداھەلپۇزانانەيش بە شىۋەيەكى ئاسايى لە سەرۆختى ئالۇزبۇوتى پېوهندىيەكانى برىتانىا و عىراقدا دەگەيىشتنە ترۇپك؛ وەك كاتى ئىمزا كردنى پەيماننامەي ۱۹۲۲، كە بەنەماكانى ئىنتىدابى برىتانىاي لەسەر عىراق دىيارى كرد؛ ياكاتى پىداچۇونەوەي ھەمان رېتكەوتتنامە سالى ۱۹۲۷، لەبەرئەوە لە ۱۹۲۲دا دەلين- جەودەت ئەيووبىي ھاپرى و بريكارى مەلىك و سەرۆكەزىزيران و پاشتر موتەسەربىيى حلال، لەگەل عەبدولواحىد سوکەرى سەرۆكھۇزى فەتلەي ناسراو بە بەرنگارىي حوكىمى ئىنگلیز لە عىراق، پلانىكى دارپشتبوو. پلانەكە

<sup>184</sup> Office of the High Commissioner, (Secret) Intelligence Report No. 16 of 15.8.1922, para. 785.

بهو شیوه‌ی بwoo که حکومه‌تی مه‌لیک ٻکه‌ویته پشتگیری سه‌رۆک‌هۆزیکی ترى نه‌یاری هه‌مoo سه‌رۆک‌کیکی ئه‌وسای هه‌ر یه‌که له هۆزه‌کانی فوراتی ناوه‌است، که یا ئینگلیزه‌کان دایانناوه، یا ئه‌وان ددانیان به سه‌رۆک‌کایه‌تییه‌که‌ی دا ناوه؛ هانیشی‌بدهن گویراهه‌لی فه‌رمانه‌کانی سه‌رۆک‌هۆزی ئه‌و کاته نه‌بی.<sup>۱۸۵</sup> زانراویشه که مه‌لیک فه‌رمانی داوه نیوه‌نیوی خه‌لکی دیهات بدهن، تا په‌یماننامه‌که ره‌ت‌بکه‌نه‌و و بره‌پاره‌یه‌کی گیرفانی خویشی بو به‌جی‌هینانی ئه‌م مه‌رامه خرج‌کردووه. مه‌لیک -هروه‌ها- پاداشتی پیزیلنانی شاهانه‌ی خوی بە‌خشیوه به هیندی سه‌رۆک‌هۆزی نه‌یاری سه‌رۆک‌هۆزانی لایه‌نگری ئینگلیز، وه‌ک نجرس گعوود<sup>\*</sup> له هۆزی دلیم، که نه‌یاری شیخ عه‌لی سوله‌یمانی لایه‌نگری ئینگلیزه‌کان بwoo و هر ده‌سەلاتدارانی ئینگلیز خویان سالیک له‌وهوبه‌ر رایانگه‌یاندبوو ملپچیی قانوونی کردووه.<sup>۱۸۶</sup> له لیوای موته‌فیقیش، موته‌سه‌ریف «به فه‌رمانی تایبہتی مه‌لیک» که‌وته بپینی پاره‌ی تەرخانکراوی بە‌خشراؤ «بهو سه‌رۆک‌هۆزانه که ئینگلیزه‌کان دایانتابون، تا ملکه‌چیان بکا»<sup>۱۸۷</sup> و برازی‌نه‌بیوو بیانکا به باجگری حکومه‌ت. له ئه‌نجام‌دا، ناچارکرا دهست له کار بکیشیت‌ووه و پووبکاته به‌غدا، به‌لام مه‌لیک فه‌رمانی پی‌دا بگه‌ریته‌ووه سه‌ر کاره‌که‌ی. پاشان «کۆمیسیری بالائی ئینگلیز به توندی په‌سەر مه‌لیک‌دا هات که

<sup>185</sup> Office of the High Commissioner, (Secret) Intelligence Report No. 10 of 15.11.1922, para. 431.

\* نجرس گعوود: سه‌رۆکی خیلی ئال‌بونصره له هۆزی دلیم. له سه‌رۆبەندی شۇرۇشى بىست‌دا، بە‌شدارىيەکى له جوولانه‌وھى دېرزووردا ھەبیو دىز بە هېزه‌کانی ئینگلیز عه‌لی وەردى دەلی؛ له بەرئەوە له ئینگلیز ناچاری بیوو، کە ئه‌وان خویان له عه‌لی سوله‌یمانی سه‌رۆک‌هۆزی دلیمی نه‌یاری نزیک‌کردووه. بروانه: علي الوردي، لمحات اجتماعية من تأريخ العراق الحديث، ج ٥، دار الراشد، بيروت، ٢٠٠٥، ص ١٥٥. (ويع)

<sup>186</sup> (Secret) Intelligence Report No. 15 of 1.8.1922, para. 700.

<sup>187</sup> (Secret) Intelligence Report No. 16 of 15.8.1922, para. 785.

نه گه پیته وه و پی راگه یاند حه زنا کا له و و هزیقه یه دا بمنیته وه، له بهر هه لویستی به روونی دوز منکارانه به رام بهر به ثینگلیزه کان.<sup>۱۸۸</sup> مه لیک، هه ر ملکه چی داواکه بق ما یه وه! رایید بیتیسی راویز کاری ثینگلیزیش له و لیواهه، دهستی له ریکخستنی مه زبه ته سالم خه بیون و خه بیون عوبیدی جووته سه روكه هوزی مو نته فیق دا هه بیو، بق داوا کردتی ثینتیابی بریتانیا و دابرینی لیوا کانی مو نته فیق و به سره له ده سه لاتی حکومه تی عراق و خستنیاه به ر پاریز گاری بریتانیا؛ وه ک ریگه یه ک بق هه لپیچانی مه لیک، تا پهیماننامه ۱۹۲۲ نیمزا و ثینتیابی بریتانیا بش قبول بکا.<sup>۱۸۹</sup>

کاتکیش مه لیک نه یتوانی دهست له سه روكه هوزه کان بوه شینی، چونکه ثینگلیزه کان ده یانپاراستن، هه ولی دا به کاریان بینی بق به هیزکردنی هه لویستی خوی له به ردهم ثینگلیزه کان دا. له به رئه وه - ده لین - له حوزه هیرانی ۱۹۲۷ دا فهرمانی به جه میل مه دفعه عیي مو ته سه ریفی دیوانیه داوه، دنه سه روكه هوزه اتی لیوا بدآ بکه وته خوپیشاندان دژی ریکه وته سه ربارزی و داراییه کانی بریتانیا - عراق و داوای سه ره به خویی بکه ن. له پاداشتی ثه م خزمه ته یشیان دا، چه دین کیشه ی گرنگی سه ره زه وی وزار به قازانجی ئه وان یه کلاکرایه وه.<sup>۱۹۰</sup> دیوانیه، به هزی میز و وه که بی پیشورویه وه و به حوكمی ثه وه سه رکردا یه تی را په برینی ۱۹۲۰ دا کردبوو دژ به ثینگلیزه کان، به ئاسانی به پیر مه رامی حوكمی پاشایه تیه وه ده چوو، مه لیک، له ک ریگه یه وه هه لویستی خوی له به ردهم ثینگلیزه کان دا به هیزکرد و زیاتر ملیان بق

<sup>۱۸۸</sup> (Secret) Intelligence Report No. 10 of 15.5.1922, para. 408.

<sup>۱۸۹</sup> المفید، ژماره ۵۵، حوزه هیرانی ۱۹۲۲؛ الاستقلال، ژماره ۱۱۲، ۱۱۸؛ (Secret) Intelligence Report No. 13 of 1.7.1922, para. 574 and pp. 15 and 18.

را پورتی ژماره ۱۳/۱۹۲۲/۷/۱ هه والگری (نهینی)، برگه ۵۷۴ و لا په کانی ۱۵، ۱۸.

<sup>۱۹۰</sup> On the basis of the Diwaniya British Inspector of Police's Letter of 14.6.1927 in Major Wilkin's File on Jamil Al-Midfa'i No. 796.

داواکانی دا. ئەمەيش بۇوە مايەى بەھىزىرىدىنى ھەلۋىستى بەرامبەر بە سەرۆكھۆزەكان خۇيان.

ئەگەر بچىنەوە سەر ئەو پرسىارە كە كىردىمان: سەربارى ھەم مىزۇوى پىكادانى بەرژەندەكانى مەلىك و سەرۆكھۆزەكان و ھەم كشانەوەى دەسەلاتدارانى برىتانيا لە ۱۹۳۲ دا، كە سەرۆكھۆزەكان وەك چىنىكى كۆمەلایەتى زۇر پشتىان پىدەبەستن، بۇچى سەرۆكھۆزەكان بەردەۋام بەھىزىردىبۇون؟

ئەم پەرسىيە، چەند ھۆيەكى گرنگى ھەيە، ھەندىكى وەك كىلىي تىڭىيەشتتى ھەموو مىزۇوى ئۇدەدواي عىراق وايە. ھۆكارى كەمتر گرنگ ئەوھىي كە سەرۆكھۆز ئىتىر پاش ئەوھى دەسەلاتدارانى ئىنگلەز ۱۰ سالى رەباق بە تەواوى پشتىانگرت، توانىي داكۇكى لە خۇى بكا. وېرىاي ئەوھ، حكومەتى ئاوهندى بە دۆخىكى سەربازىي بىھىزەوە فەراموش كرابىوو. ھەروەها وەك مەلىك لە بىرخەرەيەكى نەيىتى مارتى ۱۹۳۳ دا پۇونى كردووھتەوە، پىتى لە ۱۰۰ ھەزار تەقەنگى ولاتەكە بەدەست ھۆزە عىراقىيەكانەوە بۇوە، لە كاتىكدا حكومەت ۱۵ ھەزار تەقەنگى ھەبۇوە و ژمارەي جەنگاودارانى سۈپاڭىيىشى ھەر ۷۵۰۰ كەس بۇوە! ئاشكرايە مەلىك لە سايەي ئەم جۇرە ھەلۋەرجەدا، نەيدەتوانى بە جەربەزەيى بجولۇيەتەوە. ئەگەر پىاوى ھۆز پەرۇشى شەركەردىن نەبۇوبى لە پىتاوى مانەوھى سەرۆكھۆزەكەي دا، بىبې لايەنگىرىكى راستەقىنەي مەلىكىش نەبۇوە. مەسىلەكە بە لاي ئەوھو، گۇرپىنى سەرگەورەيەكە بە سەرگەورەيەكى تر و دەشى قەناعەتى پىبكىرى سەركىشىيەكبا و گفتى پاداشتىكى ماددىشى بىرىتى. سەرەرائى ئەوھى كە مەلىك سووربۇو لەسەر سەرەرەرى حوكىمى پاشايەتى و لەدەسەلاتخىتنى سەرۆكھۆزەكان، ھەرگىز بىرى لەوە نەدەكرىدەوە سەرۆكھۆزەكان وەك چىنىكى كۆمەلایەتى تىكىشكەنلى. فەيسەل، لەو بىرخەرەوە باسکراوەي دا، ئامۇزگارىي

دوقسته نزیکه کانیی کردووه<sup>۱۹۱</sup> و گوتوویه: «دەبى سەرۆكھۆزەكان يا ئاغاكان وا  
ھەستنەكان حکومەت ئيازىيەتى تىكىان بشكىنى، بەلكۇو بە پىچەوانەوە، پيوىستە  
ئەۋەندەي ھەلۋەرج دەرفەتىدا، جەختىان بۇ بىكەينەوە كە خەمغۇرى خىر و  
خۇشگۈزەرانىي ئەوانىن».«<sup>۱۹۲</sup> ھۆكارەكەي تر ئەۋەبوو كە مولىدارانى زەھىمى  
نىشتەجىي شارەكان و گەورە ئەفسەرانى پېشىووی شەرىيفى،<sup>۱۹۳</sup> كە ئەنجومەنى  
ۋەزيرانىان لى پىكەتات و ئەوانىش بۇون بە مولىدارى زەھى، واى لىھات  
پەرژەندىيان لەگەل چىنى مولىدارانى زەھى و سەرۆكھۆزانى تر ھەبى؛  
ھەرچەندە لەوانەبۇو پەرژەندەكانىان ناكۆكىن، چونكە مولىدارانى نىشتەجىي  
شارەكان، بە پىچەوانەي سەرۆكھۆزەكانەوە، زىادبۇونى دەستپەرىيى و دەسەلاتى  
شارىيان پى باشتربۇو. لە ھەموو پارىكدا، ئەقانۇونە كە مولىدارانى نىشتەجىي  
شارەكان كەلکىان لى دەبىنى، ئاسايى لە بەرژەندى سەرۆكھۆزەكانىشدا بۇو.  
بەلام تەبۇونى ھاوسمەنگى لەناو حکومەتەكەي مەلىكدا، زەمینەي بۇ  
پارىزراوبىي جىوبىي سەرۆكھۆزەكان خۇش كىرد، لەپەر: يەكەم- كۈچى دوايىي  
مەلىكى لىزان، فەيسەل لە ۱۹۳۳ و چۈونە سەر تەختى حوكىي لاوى  
بىئەزمۇون، غازى و دوودەم و گرنگىرىتىيان - بەرزاپۇنەوەي ئەفسەرانى لاوى  
سوپا وەك ھىزىتكى سەرەخۇي سىياسى (قۇناغى ھەلکشانى ئەستىرەتى بەختى  
بالى سەربازى لە ۱۹۳۶، پاش كودەتاڭەي بەكر سدقى، درېزدەپىتەوە تا  
۱۹۴۱، كە جوولانەوەي نەتەوەبىي ئەفسەرانى ئاوبرارو بە جوولانەوەي پەشىد

<sup>۱۹۱</sup> جەعفر عەسکەری، نۇورى سەعید، ناجى شەوكت، جەعفر ئەبۇتمەن، ناجى سويدى،  
عەلی جەودەت ئەيىوبىي و مەلىك عەلیي بىراي.

<sup>۱۹۲</sup> Ibid, p. 291.

<sup>۱۹۳</sup> ئەقانى ئەفسەرانە بۇون كە شانبەشانى فەيسەل و براكانى لە كۆرانى شەرىف حسین، لە  
سەرۇپەندى يەكەم جەنگى جىهانىدا، دىز بە تۈركان شەرىيان كىرد.

عالی گهیلانی سه‌ری نه‌گرت).<sup>\*</sup> نه‌بوونی ئەم ھاوسمانگییە بە دوو شیوه بە قازانچى سەرۆک‌ھۆزەكان شکایه‌وە: يەکەم- ئەو سیستەمی دابەشکردتى دەسەلاتەی كە لە پىرى ئىنگلىزەكاندا بۇو سەبارەت بە عىراق، شىلگىرانە تىكۈپىكى دا و ئەمەيش لە قۇناغىكى شلۇقى ململانىي جىهانىدا، خىراتر ھاوپەيمانانى كۆنى سەرۆک‌ھۆزەكانى ھىنايەوە مەيدان. لە قۇناغى داھاتۇوى گەرپانەوە داگىركارىي ئىنگلىزدا (1945-1941)، ئاسايى بۇو ئىنگلىزەكان پېپەسى سیاسەتى پېشىۋوی بەھىزىكىرىنى دېھاتى خىلەكى بىكەنەوە، بەتاپىت كە جوولانەوە نەتەودىي سەربازىي سالى 1941، ھىزى خۆى لە خەلکە شارنىشىنەكە و درگىتبۇو و ھەر كەمترخەمى و گۈئىپەتىشى لە سەرۆک‌ھۆزەكانەوە پىبرابۇو. لەبەرئەوە ئەفسەرانى تازەي پۇنەندىي ئىنگلىز، ھەمان ئەو دەورەيان گىرا كە ئەفسەرانى سیاسىي سەرددەمى داگىركارى و پېشكىنەر كارگىزىيەكانى قۇناغى ئىتتىداب گىرايان. سەرۆک‌ھۆزەكانىش، بە رىگەيەكى تر، سوودىيان لەم بى سەرۋەرى و نەبوونى ھاوسمانگىيە بىنى. عەبدولئىلا، كە پاش مردىنى مەلیك غازى لە 1939دا، جەلۋى سەركرىدەتىي حۆكمى پاشايەتىي بەدەستەوەگرت و لە دەورانى تەنگۈچەلەمە 1941دا سەرەتىي خۆى دەركىد و ھەلات، بەلام بە خۆى ئىنگلىزەكانەوە ھىترايەوە سەر پلەوپايدەكەي خۆى؛ ئىتلەتكەل نۇورى سەعىدى گۈنگۈرىن كەسيتىي مەملەكتە، پېنكەوە پەييان پىبرد كە سەرۆک‌ھۆزەكان دوژمنى راستەقىنەي مەملەكت تىن، بەلكۇو سوپاى شاھانە خۆى، ھەرچەندە پاكسازىيەكى بەرفراوانى تىدا كراوه و

\* پاش ئەوەي سەرۆك خىلەكان، وېرىاي فەتواي مەرجەعەكانى شىعە و سونتە، پشتىيان كىدە جوولانەوە مايسى 1941 و يەشدارىيان لە شەردا نەكىد، عەبدولئىلا ويسىتى، لە پاداشدانەياندا لە سەر ئەم ھەلوىستە، دۇوبارە بەھىز و جارىكى تر سازۇتەياريان بىكانەوە و تىھەلکىشى كارى سیاسىيان بىكا. كاتىكىش خزانە بىزى حىزىي ئىتىحادى دەستوورىي دەستىنېتىي نۇورى سەعىد و نويىنەرایەتىيان لە پەرلەمان و حکومەتدا زىادىكىرا، ئەم سیاسەتە بە روونى كەوتەرۇو. بروانە: حنا بطاطو، العراق، الكتاب الأول، ص ۱۳۱. (واع)

له را بوردوودا تهودری سیاستی حوكمی پاشایه‌تی بورو، متمانه‌ی پی‌ناکری. له به‌رهه‌وه سیسته‌می دابه‌شکردنی هیزه سیاسیه‌کانی ناوخو له ۱۹۴۶-۱۹۵۸، ئامازه بۇ جیاوازییه‌کی بەرچاو له‌گەل ئه‌وهی سالانی ۱۹۲۱-۱۹۳۲ دەکا. له کاتیکدا مەلیک و سەرۆک‌ھۆزان و مولکدارانی زەوی له سالانی بیستدا به روالت و درۆزنانه وايان نیشان‌دهدا زور ھاواکاری يەكترن، له راستىدا به شىوه‌یه‌کى گەرم و گور خەريکى مەلمانىي يەكترى بۇون و مەلیکىش له زۆربەی دۇخەکاندا ژىربەزىر پېشىۋاتىي ماددى و مەعنەووبىي جوولانه‌وهى نەتەوەبىي دەكىد. بەلام له سالانى ۱۹۴۶-۱۹۵۸دا، مەلیک و سەرۆک‌ھۆزان و مولکدارانى زەوی دەستیان خسته ناو دەستى يەكتىر، چونكە ئەوسا لەبەر گەشەکردنى چىننىكى چەپرۇ يَا نەتەوەخوازى تۈندۈرۈك<sup>\*</sup> كە ھاپەيمانى جەماوەرى شارەکان بۇو و - وەك پاشتر دەردەكەۋى - جىپېتىيەکى قايىمى لەناو سوپا خۇىدا ھەبۇ، چەپرۇوی ھەرەشەیەکى راستەقىنە بۇو بۇونەوە، ھەمۇ ئەم ھۆکارانە پېكە و تەمەننەكى زىاتریان، ئەگەرچى كورت‌دەبى، بەخشى بە سەرۆک‌ھۆزان.

يەكىك له ئامازەکان سەبارەت بە گۇرپانى سیاستی حوكمی پاشایه‌تى بەرامبەر بە سەرۆک‌ھۆزان، ژمارەي ئەو كورسیيانە كە له خولە جياجياكانى پەرلەماندا بەخشرابون بەم چىنە، وەك خشتەئى ژمارە ۲ روونى دەكتەوه، سەرۆک‌ھۆزان

دا ۱۹-۲۰٪ نى كورسیيەکانى پەرلەمانى مەلیک فەيسەل و ۱۰٪ نى پەرلەمانى پېشتەستور بە هىزى سەربازىي ھەبۇ، له کاتیکدا پىزەكەيان له پەرلەمانى

\* پاش دوودم جەنگى جىهانى و له ئاكامى لىكەوتەكانى جەنگى ساردى (۱۹۴۵-۱۹۹۰) ئى نیوان ھەردوو سەربازگەى لىبىالىي دوقۇوا و سۇۋىشىالىستىي رۇزىھەلاتووه، بىبازە شۇرۇشكىرى و چەپرۇيىيەکان باليان بەسەر چالاکىي رۇشنىبىرى و سیاسىي جقاتى عىراقى دا كىشىا. ئامانجى دەستبىزاردەي رۇشنىبرانى عىراقىش، بۇو بە ھەلتەكەندن و رووخاندىن رۇزىھەپىي پاشایه‌تى. گىتنە بەرەي بىبازە شۇرۇشكىرىيەکان و كارىگەرەي وتارەكانى جەمال عەبدۇنناسر و شۇرۇشى مىسرىيش، يەكەم هىزى بىزۇنەرئى ئەم بىبازە بۇون. (واع)

نوری سعید و عبدولیلادا گهیشه ۴۲-۴٪، واته همان پیزه‌ی کومله‌ی دستوری که ئینگلیزه‌کان لە ۱۹۲۴دا دایانمه‌زراند.

#### خشتتی ژماره ۲

نوینه‌رایه‌تىي سەرۆكھۇزەكان لە پەرلەمان (لە چەند ماوەيەكى جياوازدا)<sup>۱۹۶</sup>

پیزه‌ی سەددى	ژماره‌ی سەرچەمى كورسىيەكەن	ژماره‌ی كورسىي تەرخانکراو بۇ سەرۆكھۇزەكان	مەجلىسى مەبعۇسانى تۈركى لە ۱۹۱۴دا	۱
%۶	<sup>۹۰</sup> ۳۴	<sup>۹۰</sup> ۲	كومله‌ی دستوری که ئينگليزه‌كان لە ۱۹۲۴دا دایانمه‌زراند	۲
%۴۱	۹۹	۴۱	پەرلەمانى مەلیک فەیسەللى يەكەم لە ۱۹۲۵دا	۳
%۲۰	۸۸	۱۸	۱۹۲۹	
%۱۹	۸۸	۱۷	پەرلەمانى پىشىتەستور بە هيئى ۱۹۳۷ سەربازىي	۴
%۱۹	۱۱۱	۲۲	پەرلەمانى نورى سعید و عبدولیلادا لە ۱۹۵۱دا	۵
%۴۰	۱۲۷	۵۱	كۆرسىي تەرخانکراو بۇ عيراقىيەكەن	

<sup>۱۹۶</sup> سەرچاوه: ناوى نوینه‌رانى ۱۹۱۴ لە: مذکرات سليمان فيضي، في غمرة النضال، ص ۱۴۰، وەرگىراوه. ناوى نوینه‌رانى ۱۹۲۴ و ۱۹۲۵ يىش، لە ھەردوو راپورتى ھەوالگرىي ژماره ۷اى ۱۹۲۴/۴/۳ و ژماره ۱۳ى ۱۹۲۵/۷/۲۵، بەرودوا لەپەرە ۹-۷-۶ وەرگىراوه. ناوەكانى تەلە "الوقائع العراقية، يا "محاضر مجلس التواب" وەرگىراون. ناوەكانى پەرلەمانى ۱۹۵۴ و ۱۹۵۸ نەبى، كە لە رۆژنامەي "صوت الأهالى" (۱۹۵۴/۷/۱۱) و رۆژنامەي "الحرية" (۱۹۵۸/۵/۶) وەرگىراون.

ئۇ نوینه‌رانە كە سەرۆكھۇز نىن، بەلام بىنچىنەيەكى خىلەكىيان ھەيە.

<sup>۹۰</sup> كۆرسىي تەرخانکراو بۇ عيراقىيەكەن.

%۴۲	<sup>۱۱۹</sup>	۵۱	۱۹۵۴
%۴۰	۱۴۵	۵۸	۱۹۵۸

گوتمان، «چهند کورسیهک ترخانکرا» بق سهروکهوزهکان. ئەمە لە پووی رەسمىيەوە راستنیيە، چونكە ھەميشە ۋوالەتكانى «ھەلبىزاردنى ئازاد» بەچاودەكرين. پشكتىرى كارگىريي ھەردوو لىواي ديوانىيە و كەربلا، راپورتىكى چروپرى سەبارەت بە چۈنایەتى بەرىيەتچۇونى ئەم «ھەلبىزاردە ئازادانە» لە دىھاتى خىلەكىدا بق بەجى هيشتۈرۈن. لە ۱۹۳۰/۹/۱۰ دا ئەمە نووسىيە:

«دەشى ھەلبىزاردەن دابەش بکرى بق سى قۇناغ. يەكمەم- قايىقام ھىندهى پىنى بکرى، ھەولى قايىمكىنى جىپىلى خۆى دەد؛ پىاوى گونجاو ئامادەدەك، تا لە لىژنەي پشكتىندا دەنگى لەسەر بىرى. دووھم- دەبى قايىقام رېوشۇين دابتى، ئەندامىكى زىرەكى لىژنە بىنيردىتە ويستىگە لاۋەكىيەكان، تا مسقۇگەرەبكا سەرۆكھۆز بە ھەلبىزاردەن ھەموو تزىكەكانى و قاوهچى و خزمەتكارەكانى ترى ديوەخانى، تەبىتە ئاۋەنلىكى گەورەي ھىز. چەتىن كىشە ھەن سەبارەت بەو سەرۆكھۆزانە كە ساختەكارىيان لە ھەلبىزاردەندا كەردووھ، بە جۇرىك كە دەستيان بەسەر ھەموو دەنگە ھەلبىزىرەكانى ھۆزدا گرتۇوھ. پاش ئەوهى قۇناغى دووھم وەکوو پىوپىست بە تەواوبۇون دەگەيىنلى، زەمینە خۇشدەكى بق سىيەم و دوايىن قۇناغ، كە ھەلبىزاردەن نويتەرەكانە. وەك ھەمووانىش دەزانىن، ئەوه پېش وادىي ھەلبىزاردەن بە شىوەيەكى نەھىنى لەسەر دەستى موتەسەپىف لە نووسىنگەكەي و لە نووسىنگەي قايىقامىش بەجى دەھىنلى.<sup>۱۹۵</sup>

<sup>۱۹۵</sup> شەش كورسى بەتال بىوو.

<sup>۱۹۶</sup> راپورتىكى كارگىريي بلاونەكراوهى رۆزى ۱۹۳۰/۹/۱۰، كە لىواس، پشكتىرى ديوانىيە و كەربلا سەبارەت بە ماوهى كوتايىھاتوو بە ۱۹۳۰/۸/۳۱ نووسىيە، لاپەر ۲.

هیچ ئامازدیه ک لەئارادانییە ک شیوازەکانى ھەلبژاردن پاشتر پوويان له چاکى كردبى. ئەمە جگە له باس نەكىدىنى چاكسازىيى رەمزى، كە بە مەرسومى ژمارە ٦١ سالى ١٩٥٢<sup>١٩٦</sup> كوتايىي بە رووالەتبازىيى ھەلبژاردىنى ناراستە و خۇ هىتا.<sup>\*</sup> نۇورى سەعىد لە يەكىك لە وتارە راشكاواھ دەگمەنەكاني دا، سالى ١٩٤٣ پوون و ئاشكرا له وتارىكى ناو ئەنجومەنلى نويىنەراندا، پووى دەمى كردى ئە و نويىنەرانە كە وەنە وزيان دەدا و گوتى: «عوزرخوايتان بىق دىنەمە، ھەر كەسىك پلەوپايدى و خزمەتەكاني لە دەولەتدا ھەرچىيەك بن، ئەگەر حکومەت پېشىتى نەگرى، ئايا دەتوانى بىي بە ئەندامى پەرلەمان؟! ئامادەي بەرەرەكاني ھەر كەسىكى ئىرەم شانازى بە خۇي و جىورى و ئەنجومەن بە جىيەتلى. ھەلبژاردىن بىتوانى دەستت لە كار بېكىشىتەمە و ئەم ئەنجومەن بە جىيەتلى. ھەلبژاردىن دووپات دەكەينە، تا بىزانىن ئەگەر ناوى لە لىستى حکومەتدا نەبوو، ئاخۇ جارىيەتى تى شەرفەندمان دەك وەك ئەندام ئامادەي ئەم ئەنجومەن بېتىۋە!<sup>١٩٧</sup>»<sup>١٩٧</sup> حکومەت لە ماوهى نىوان ١٩٤٦-١٩٥٨دا ھەولى دا نەك ھەر لە پەرلەمان، بەلكوو لە حکومەتىشدا، بەشدارى بە سەرقەھۆزەكان بىا. يەكىك لە كۆسپە سەرەكىيەكاني بەرددەم ئەم ھەولەيش، ئاستى نزمى خويىندەوارىي چىنى

<sup>١٩٦</sup> بروانە: الحسنی، تاریخ الوزارات العراقية، الجزء الثامن، ص ٣٢٨-٣٢١، ٣٢٣-٣٢٢.

\* سىستەمى ھەلبژاردىنى پەرلەمانى لە سەرددەمى پاشايىتى دا، لەو گىرنگتىرىن گلەبىي و رەخنانەيە كە لەم رېزىمە دەگىرىن، پېشت بە ھەلبژاردىنى ناراستە و خۇ دەبەسترا، واتە ھەلبژاردىنى نويىنەرانى پلەدوو (لاوهكى)، كە نويىنەرە پالىوراوهكانيان ھەلەبژارد. لىستى حکومەت بەرددەوام براوه بىووه، بىگە زىاتر دامەزرانىن بىووه، نەك ھەلبژاردىن. تەنانەت خەلکانىكىيان پالاوتۇووه، كە لە بەرەتدا نەيانزانىيە پالىوراون. وەك بەسەر جەواهيرىدا ھاتۇووه، كە ئەوھى بە شىعر دەربىريووه و گوتۈویە: ويان آروح ضحى وزيرا مثىما» «أصفحت عن أمر بليل نائبا. بروانە: محمد مهدى الجواهرى، مذکراتي، ج ٢، منشورات دار المختبى للطباعة، العراق، ٢٠٠٥. (و.ع)

<sup>١٩٧</sup> محاضر جلسات مجلس النواب، الاجتماع العادى فى ١٩٤٣، ص ٢١.

لە لاپەرە ٢٠ ئى بەشى ھەوتەمى سەرچاوهى پېشىوو وەرگىراو.

سەرۆکھۆزەكان بۇو. ئىستەئىستەمە بىزانىن ئەم چىنە تاچ رادىيەك چۈوبۇو  
تاو بىياتى حکومەت. گەلەك نموونە ھەيى، دەكىرى لەم بارەيەوە بىھىتىنەوە: سەيد  
ئەركان عىبادى، لە ۱۹۵۳-۱۹۵۴ و ۱۹۵۷-۱۹۵۸دا، وزىرى كاروبارى كۆمەلایەتى  
بۇو. كازم عىبادىي \* مامىشى، عەميد و فەرماندەي ھىزى ئاسمانىي عىراق بۇو.  
ھەردووكىشيان لە خزمانى شىخ تەكلىف فەرعونى \* سەرۆكھۆزى فەتلە بۇون،  
كە ئەويش ئەندامى پەرلەمان بۇو. پايىع عەتتىيە سەرۆكھۆزى حومىتاتىش، لە  
۱۹۵۲-۱۹۵۳دا بە وزىرى كشتوكال داترا. شىخ سەلمان بەراكى سەرۆكھۆزى  
ئەلبۇسولتانىش، لە سالانى چىلدا چەند جارىك بۇو بە وزىرى ئابورى. مىرى  
پەبىعەيش، لە گەرمەي پاپەپىنى مىللەي ۱۹۴۸دا، بۇو بە وزىرى بى وزارت.  
نىشانەيەكى ھاوپەيمانىي نىوان مەلەك و سەرۆكھۆزەكانىش، ھاو سەرگىرىي  
عەبدولئيلا بۇو لەگەل كچى ئەمېرى پەبىعە. \*\*\*

بە هەمان شىۋو، حىزبە سىاسىيەكان زۇر پشتىان بە سەرۆكھۆزەكان دەبەست،  
تا بىنە ئەنداميان. لەپەرئەوە زۇربەي سەرۆكھۆزە گەورەكان چۈونە تاۋ حىزبى  
شىتىحادى دەستوورى، كە نۇورى سەعىد لە ۱۹۴۹دا دايىمەززىندا. \*\*\* ھەرىكە لە

\* ئەركان عىبادى، لە سەرۆكھۆزانى ئال فەتلەي، ۱۹۲۵ لەدایكبۇوە و ۱۹۶۹ مىدووە. لە  
ئەنجومەنى توينەرانى سالى ۱۹۴۷دا، بۇو بە توينەرى دىوانىيە و چەند جارىكىش داترا بە  
وزىرى بى وزارت و وزىرى كاروبارى كۆمەلایەتى. ھەرجى كازم عىبادىي مامىشىتى، لە  
سەرددەمى پاشایەتىدا، بۇو بە فەرماندەي ھىزى ئاسمانى. (واع)

\*\* تەكلىف فەرعون: سەرۆكھۆزىكى گەورەي خىلاتى ئال فەتلەي، سالى ۱۹۰۴ لەدایكبۇوە و  
۱۹۵۸ مىدووە. لە گەورە مولڭارانى زەۋىي تاۋچەي فوراتى تاۋدراست بۇو. (واع)

\*\*\* عەبدولئيلەي سەرودسىت، هويامى كچى مەممەد حەبىبى مىرى پەبىعە لە ۱۹۵۳دا ھىتا!  
لە ئافرەتات بۇو كە سالى ۱۹۵۸ بە شىۋەيەكى سەير و سەمەرە توانىي خۇى لە كوشتارى  
كوشكى رىحاب رىزگاربىكا. (واع)

\*\*\*\* حىزبى شىتىحادى دەستوورى: يەكىكە لە حىزبە لىپرالەكانى سەرددەمى پاشایەتى، نۇورى  
سەعىد لەگەل ئەممەد موختار بابان و ئەركان عىبادى و عەبدولوھەباب مەرجان و خەليل

عهبدولا ياسيني سهروك هوزى مەيىخ، كە تىرىھىھى كى بەنى پەيىھەيە و مەھمەد حەبىيى مىرى پەيىھە و مۇوحان خەيرولاي سهروك هوزى حومەيد و عهبدولموحسىن جريانى سهروك هوزى ئەلبۇسۇلتان و خەقام عەبد عەباسى سهروك هوزى بەنى ئۆزىرچ و مەجيد خەليلەي سهروك هوزى ئەلبۇمەھەمد و سهروك هۆزانى ترى مولڭارى زھوى، ئەندامانى دەستەي بالاى بەرىۋەبرىنى حىزبەكە بۇون.<sup>۱۹۸</sup> سەرۋەر ۱۸ سهروك هۆز لەم دەستەيەدا بۇون، لە كاتىكدا سەرجەمى ژمارەي ئەندامان ۴۸ بۇو. لە شۇيىتىكى تىدا بە درىزى لەم حىزبە و ئامانجەكانى دەكەينەوە. ئەم جارە هەر لەوە دەدوپىن كە ھۆيەكى سەرەكىي دامەزراىدىنى، وەك دەرەتكەوى، ئەنجامى راپەپىنى مىلىي بەناوبانگى كانۇنى دووھەمى ۱۹۶۸ بۇو، كە كىشاپەوە بۇ پووخانى كابىنەي وەزارەتى عىراقى و ھەلوھشانەوە پەيماننامەي پۇرتسىمۇت، يَا ئىرنسىت بېقىن - سالح جەپىر. ئەم راپەپىنى، گەورەترين بەلگەي ئەو تىن و توپانى پىكخىستە بۇو كە ھىزبە بەرھەلسە ئەتەوھىي و چەپرەكەنلى دىز بە پەزىمى حوكىدار بەدەستىيان ھىتابۇو. وا دىارە قەناعەتى بە نۇورى سەعىدىش ھىتابۇو كە بە ناچارى بەرژەوەندە بېچىنەيىھە كانى ولات پىكبخاتەوە. بەلام لەبەرئەنەوە نۇورى سەعىد باوەرى بە ژىانى حىزبەكە ئەتىيەتىيەن بەشىرلىكى نابەسىمى كاربكا، تەمەنلى ھىزبەكە ئىتىخادى دەستورى) درىزىنەبۇو. لە ھەمان كاتدا، پەزىم ھەر دەزگاپەكى چىنەكانى ترى لە دىھاتدا سەركوتىرىد و ھەلویسەتىشى لەم پۇوهە لەو سەرنجەي بەرىۋەبەرى پۇللىسى لىواي ديوانىيەدا بەسەر داواننامەي يەكىك لە ھىزبە ھەرە

---

كەنە دايىمەزراىند. پاش دەرچۈونى مەرسۇومى ھەلوھشانەوە ھىزب و كۆمەلەكان كە حکومەتى دوازدەيەمى نۇورى سەعىد لە ۱۹۵۴ دەرىكىرد، ھەلوھشايەوە، بۇوان: خالدة اپالى الجبورى، التحليل التأريخي للبنية السياسية للأحزاب العراقية ۱۹۵۸-۱۹۴۶، محاكاة للدراسات والنشر، دمشق، ۲۰۱۲، ص ۷۰. (وۇغ)

<sup>۱۹۸</sup> ناوهكان لە لىستىكى ناوىشان "ھىزبى ئىتىخادى دەستورى" بەرىۋەبەرىتى ئاسايىشى بەغدا وەرگىراون.

ناوەندگر (معتدىل)ەكانوە، كە ئەوپىش حىزبى نىشتىمانىي ديموكراتى (الحزب الوطنى الديمقراطى)\* يە، بۇ كىرىنەوە لقىكى خوى لەو لىوايە، نىشان دراوە، لە تامەنەيەكى رۆزى ٢١/١٩٤٧ موتەسەرەپىف، نۇوسىيۇيە: «لە بەرپۇوناڭكى ئەو پاستىيەدا كە ئەم لىوايە يەكىكە لە گۈنگۈرۈن لىوا ھۆزىنىشىنەكان و زۆربەي دانىشتووانەكەيشى خەلکى سادەن، رەنگە بېرىاردان لەم داوايە بېتىه ھۆى تىكىانى ئاسايىشى گشتى!»<sup>١٩٩</sup> سالانى ھەوەلى حوكىمى پاشايەتى، نموونە ھەن سەبارەت بە ھەولەكانى ھەيتانەمەيدانى سەرۆكھۆزان و ترنجاندىنانە تاوجوغۇزى چالاکىي سىاسىسى نىمچە رېيکخراوى خەلکانى حوكىمەدەستى شارشىن. يەكىكە لە گۈنگۈرۈن نموونانە، «حىزبى تەقەدوم»<sup>٤٠</sup> كە سالانى بىست دامەززىتىدا رەنمەززىتىدا و ئامرازىكى تەواو پەرلەمانى بۇو، لەوپىش گۈنگۈر، حىزبى برايەتىي نىشتىمانى (الأخاء الوطنى) بۇو، كە ١٩٣٠ لەسەر دەستى ياسىن ھاشمى و پەشىد عالى و كەسانى تر دامەززىتىدا، وەك ئامرازىكىش بەكارھىترا بۇ گەيشتن بە دەسەلات. سەرەتا ئامانجى ئەوپىو

\* حىزبى نىشتىمانىي ديموكراتى: حىزبىكى لىپەرالى سەرەتىمى پاشايەتىيە، سالى ١٩٤٦ لە لايەن كامل جادرچى و مەممەد خادىد و حسین جەمیل و عەبدۇلکەریم ئۇزۇرى و عەبدۇلەھاب مەرجانەو دامەززىرا، دوچارى گەلەك دابەشىپۇنى توستانك بۇو، چونكە چەندىن بۇچۇونى فيكىرىي تىتابۇو، پاش دەرچۈونى مەرسومى سالى ١٩٥٤ ھەلۋەشىتىدرىيەوە. بۇ درېئۇرى ئەم باسە، بروانە: فاضل حسین،

تارىخ الحزب الوطنى الديمقراتىي، مطبعة الشعب، بغداد، ١٩٦٣، ص ٣٠ و ئەوپەدوا (واع)

<sup>١٩٩</sup> نامەكە لە فەلىلەكى ئاسايىشى بەغدايىيە، بە تاونىشانى «حىزبى نىشتىمانىي ديموكراتى»، بەرگى يەكەم

« حىزبى تەقەدوم: يەكەم حىزبى پەرلەمانىيە لە عىراق، عەبدۇلمۇحسىن سەعدوون سالى ١٩٢٥ داواي دامەززىتىنى كەردى و دەستى بەرىيەبرىنىكەي، ئەرشەد عومەرى، مۇحسىن ئەبوتەبىخ، ئىبراھىم يۈوسەف و گاتۇع عەوادىي گرتىبووه خۇرى. ئامانجى دامەززىتىنىي پالپىشىتىي وەزارەتى عەبدۇلمۇحسىن سەعدوون و تىپەرەندى قانۇونەكانى بۇو لە ئەنچومەنلى وەزيران، بروانە: عبدالجبار حسن الجبورى، الأحزاب والجمعيات السياسية في القطر العراقي ١٩٥٨-١٩٠٨، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٧، ص ٦٩. (واع)

په یماننامه‌ی ئەنگلۇ-عىراقىي سالى ۱۹۳۰ ھەلۇدشىتىتەوە.<sup>۲۰۰</sup> ئەمە ھانى نۇورى سەعىدى دا، كە پاشتر بۇو بە سەرۆكۈزىران، حىزبە تازەكەرى خۆى (عەهدى عىراقى) پېكىبەينى.

بە گشتى، تەزانراوه مەلىك فەيسەل خۇيىشى تى كوشىبى سەرۆكەقۇزەكان و ساداتى ناواچەرى فورات رېكىبخا بۇ بى هىزىكىدىنى حىزبى ئەخاء (حزب الأخاء)، بەپىنى نامەيەكى بۇزى ۱۹۳۱/۲/۱۲ ئى رائىد و يلىكىنلىرى چىڭرى پېكىنلىرى گىشتى پېلىسى عىراق، بۇ راۋىيىتکارى ئىنگالىز لە وزارەتى تاوخۇ، ڇمازەيدەك سەرۆكەقۇز و سەيد چوونەتەپال حىزبى عەهدى عىراقى، كە مەلىك رېكى خىستووه<sup>\*</sup> و چەندىن جارىش چاويان بە مەلىك و نۇورى سەعىد كە توووه، پېنۋىنى و گفت و بەلتنى ناردىنى بېرەپارەيەكى گەورەيش ھەبۇون، تا حىزبەكە لەسەر بىناغەيەكى دروستى دارايى بىنیاتبىرى، مەلىك پېتى گوتۇون: يەكجار بىزازە لە چالاكىيەكانى ياسىن ھاشمى و جارىيەكى تر مەتمانە و چاکەي مەلىكى پىن تابىپىن. ئامۇرگارىشى كەدوون تا ئەپەپى نەيتى بىارىزىن و پېتى راگەيەندۇون نۇورى سەعىد سەرۆكى راستەقىنەيانە، جا ئىتىر

<sup>۲۰۰</sup> لە نامەيەكى تايىەتى رائىد و يلىكىنلىدا بۇ راۋىيىتکارى وزارەتى ناواخۇ، ئەمە نۇورى سەرۆكە: «شىخ مۇوحان خېرپۇلا و شىخ عەبدوللا ياسىن و چەند كەسىكى تر، بۇزى ۱۹۳۰/۹/۳۰ لە مالى ھاشمى كۆبۈونەوە، ھاشمى داواى لى كىردىن بە توندى بەرەلسەتىي حکومەت و تىپەراندىنى پەيماننامەكە بىكەن.»

\* حىزبى عەهدى عىراقى، لەسەر دەستى نۇورى سەعىد دامەز زىتىندا، نەك مەلىك، بە عەهدى عىراقى ناوابى نا، بۇ ھىئانەوە يادى چەمەيىەتى عەهد، كە لە سەرەدەمى عوسىمانىدا پېكەپىزىرا و خۇيىشى ئەندامىكى بۇو، حىزبەكە لە ۱۹۳۰/۱۱/۱۴ دادا دامەزرا نۇورى سەعىد، چەمەل مەدەعى، چەغىر عەسکەرلى، چەمەل بىبان، عەبدولحسىن چەلەبى، ئىبراھىم واعىز و فاثىق شاكلەر، لە دىارتىرىن سەركىزەكانى بۇون و زۇربەيان لە حىزبى تەقەدومەوە، كە عەبدولموھسین سەعدۇون پېكى ھىئابۇو، ھاتبۇون بروانە: عبدالجبار حسن الجبورى، جريدة المدى، ۲۶۲۰۱۲. (واع)

له دهسه‌لات‌دا بی و هک سه‌رۆکو‌ه‌زیران، یان نا و پیتوینیشی سه‌باره‌ت به حیزبه‌که بۆ موتەسیریف و قایمقامه‌کان ده‌رکردوو.»<sup>۲۰۱</sup>

ئىسته دهچىنە سەر بەشىكى ترى سیاسەتى حکومەتى پاشايەتى بەرامبەر بە سه‌رۆکه‌زه‌کان، ئەویش باج و ده‌رامەتە‌کانى زه‌وی وزاره. بۆ تىگەيىشتن لەم مەسەلە‌يېش، با جارىكى تر بپروانىنە خشتەی ژمارە ۱-پاشكۈ ۱ و داهاتە‌کانى ماوهى نىوان ۱۹۳۱-۱۹۵۵ و ۱۹۲۱-۱۹۳۰ اى زه‌وی وزارىش بەراوردېكەين. براستىيە‌كەي، هەر بەراوردکردىنىڭ مايهى سەرلى شىواندە، چونكە قانۇنە‌کانى باجى سەر زه‌وی لە دوو ماوهى‌يەدا جىاوازن. بەلام با سەرەتا بەراوردەكە بکەين و پاشان بۇونى بکەينەو بۆچى چەواشە‌كەرە.

بەگشتى، دەسکەوتە‌کانى زه‌وی ئامازە بۆ زىادبۇونى كارىگەریي هەردۇو چىنى مولىدارانى زه‌وی و سه‌رۆکه‌زه‌کان دەكە. جا لە كاتىكىدا ده‌رامەتە‌کانى ماوهى نىوان ۱۹۲۱-۱۹۳۰ اى زه‌وی ۱۱۷۰۰ بۇپى بۇوە، واتە ۲۷,۶٪/نى سەرچەمى ده‌رامەت؛ لە ماوهى نىوان ۱۹۳۱-۱۹۴۰ دا، ۱۰,۵-۷٪ بۇوە. لە دووھم جەنگى جىهانىش دا (واتە سەرۇبەندى دووھم داگىرکارىي ئىنگلەز)، زىادبۇو و گەيشتە پېزەھى ۱۷,۷٪. لە ماوهى تەقىنەوەي نەوتىش دا، نىوان ۱۹۵۱-۱۹۵۵، كەمبۇوھو و گەيشتە ۱۱,۷٪. هەر لەم ماوهى‌يە دوايىدا، دەشى ده‌رامەتە‌کانى پىشەسازىي نەوت بە هۆى سەرەكىي كەمبۇونەوەي پېزەھى ده‌رامەتى زه‌وی وزار دابىتىن. بەلام دەبى سەرنجىبدەين ده‌رامەتى زه‌وی پاش ۱۹۵۰ بە شىيە‌يەكى گشتى كەمبۇوھە. بە هەمان شىيە، پۇختەتى ده‌رامەتى زه‌وی لە ماوهى نىوان ۱۹۳۱-۱۹۴۰ دا، لە هىي ماوهى نىوان ۱۹۲۹-۱۹۲۱ كەمتر بۇوە، بەلام ئەمە بەشىكى دەبرىتەو بۆ دابەزىنى نىخى كەرسىتە كشتوكالىيە‌کان لەو ماوهى‌يەدا.

<sup>۲۰۱</sup> نامە‌کە لە فايلىكدا يە بە ناونىشانى "نامە تايىەتە‌کانى رائىد ويلكينز"، لە كىتىخانەي ئاسايسى بەغدا، لەو سه‌رۆکه‌زه جىتى مەبەستانەيىش، جىليل عەتىيە، جەعفتر ئەبۇتەبىخ و كەسانىكى تر.

گوتمان: به اوردنکردن مایه‌ی سه‌رلی شیواندنه، له برهه‌وهی باجی سه‌ر په‌رهه‌مه کشت و کالیه‌کان، به قوی هه‌ردوو قانونی ۸۳ی سالی ۱۹۳۱ و ۵۹ی سالی ۱۹۳۳ او،<sup>۲۰۲</sup> بیو به باجیکی ناراسته و خوی به کاربردن (استهلاک)،<sup>\*</sup> له کاتیکدا ته‌نیا ئه و برهه‌مه کشت و کالیانه که ده‌برینه ناو بازار، باجان به برى تیکرای ۱۰٪ بـهـاـکـهـی لـیـ وـهـرـهـگـیرـیـ. ئـهـوـهـ بـهـپـیـ قـانـوـنـیـ ژـمـارـهـ ۶۴ـیـ سـالـیـ ۱۹۴۳ـ وـ قـانـوـنـیـ ژـمـارـهـ ۵۱ـیـ سـالـیـ ۱۹۴۸ـ زـیـادـکـراـ، تـاـ بـیـتـهـ ۱۱ـ٪ـ ۱۲ـ٪ـ ئـهـمـ بـاجـانـهـ لـهـ چـهـنـدـ باـزـاـپـیـکـیـ دـهـسـتـنـیـشـانـکـراـ وـدـرـدـهـگـیرـینـ بـقـوـ ئـمـ مـهـبـهـستـهـ وـ بـهـپـیـ ئـهـوـ نـرـخـانـیـشـ کـهـ دـهـسـهـ لـاـتـدـارـانـیـ باـجـسـهـندـنـ دـیـارـیـانـدـکـهـنـ، حـیـسـابـدـهـکـرـینـ (عـهـمـبـارـکـراـوـیـشـ، قـانـوـنـیـ ۶۳ـیـ سـالـیـ ۱۹۳۸ـ وـ دـهـسـتـکـارـیـهـکـانـیـ بـهـسـهـرـدـاـ دـهـسـهـپـیـنـدرـینـ).

ئـهـمـ باـجـهـ تـازـهـیـ بـهـکـارـبـرـدـنـ چـیـ دـهـگـیـیـنـیـ؟ـ کـارـلـ ئـیـفـرـسـونـ لـهـ زـانـکـوـیـ کـوـپـنـهـاـگـنـ دـهـلـیـ: «ئـهـسـتـهـمـ باـجـ لـهـ کـشتـوـکـالـ وـهـرـگـیرـیـ،»ـ چـونـکـهـ «هـنـدـیـکـ پـیـانـ وـایـهـ تـهـنـانـهـتـ باـجـ سـهـپـیـنـدـرـاـوـهـکـانـیـ سـهـرـ بـهـرـهـمـ ئـازـالـیـ وـ کـشتـوـکـالـیـهـکـانـیـشـ کـهـ بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ شـتـیـکـیـ بـهـکـارـبـرـدـنـ نـاوـ پـیـکـدـهـهـیـنـ، بـهـ کـارـکـرـدـنـهـ سـهـرـ تـرـخـ دـهـگـوـاسـتـرـیـتـهـ وـ بـقـوـ بـهـکـارـبـهـرـ، چـهـنـدـ تـیـرـوـانـیـنـیـکـیـ جـیـاـواـزـ سـهـبـارـهـتـ بـهـمـ بـاـبـهـتـهـ هـهـیـهـ، بـهـلـامـ زـهـحـمـهـتـ گـوـاسـتـنـهـ وـهـیـ تـهـوـاوـیـ ئـهـمـ بـارـهـ گـرـانـهـ بـقـوـ بـهـکـارـبـهـرـ بـیـنـیـنـ، لـهـ بـارـوـدـوـخـیـکـدـاـ ئـهـگـهـرـ بـهـکـارـبـرـدـنـ بـارـانـهـ (بـاجـ بـارـ)ـیـ نـارـدـنـ دـهـرـهـوـهـیـ لـهـگـهـلـ بـیـ، وـهـکـ لـهـ عـيـرـاقـ وـهـهـاـيـهـ.»<sup>۲۰۳</sup> نـابـیـ پـیـمانـ وـابـیـ ئـهـمـ زـورـیـ جـوـوتـیـارـانـیـ ئـارـخـیـانـکـرـدـوـوـهـ، چـونـکـهـ پـاشـتـرـ دـهـبـیـنـ چـونـ سـهـرـوـکـهـقـزـهـکـانـ وـ مـوـلـکـدـارـانـیـ زـهـوـیـ بـهـرـدـهـوـامـ هـهـرـ هـهـمانـ مـوـلـکـانـهـ وـ پـشـکـیـ کـوـنـیـ بـهـرـهـمـیـ کـشتـوـکـالـیـانـ لـهـ جـوـوتـیـارـ کـوـکـرـدـوـوـهـتـهـوـهـ.

\* باجی به کاربردن: باجیکه ده خریته سه‌ر خرچکردن بـقـوـ کـوـینـیـ کـالـاـ یـاـ خـزمـهـتـگـوزـارـیـ، بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ ئـاسـایـیـ نـارـاستـهـ وـخـوـ دـهـیـ، وـهـکـ باـجـ فـرـوـشـرـاـوـ وـ باـجـ زـیدـهـبـایـیـ، وـنـیـایـ ئـهـوـهـ، دـهـشـیـ رـاسـتـوـخـوـیـشـ بـیـ، وـهـکـ باـجـ شـهـخـسـیـ. (وعـ)

<sup>202</sup> Karl Iverson, A Report on Monetary Policy in Iraq, (Copenhagen: Ejnar Munkagaard for the National Bank of Iraq, 1954) p. 61.

پیش ئوهی باسی دهرامه ته کانی زهی به جی بیلین، با بچینه سه ر بارانه و گومرگی ناراسته و خو، که و هک له خشتهی ژماره ۱، پاشکوی ادا ده ردکه وی- قورسایی سه ره کیی باجی چو و هت سه ر. لیکولینه و هی بارانه سه پیندراو هکان که دو وئه وندی باجه کان، بومان پون ده کاته و ه که بارانه هر که و تو و هت سه ر چهند کالایه کی کم. له ۱۹۵۰ دا، بارانه سه ر شه کر گهی شته نزیکه ۲۵٪ی سه رجه می ده رامه ته کانی بارانه، بارانه سه ر چنراو هکانیش همان بایه خیان هه برو، له کاتیکدا بارانه سه ر چا گهی شته نزیکه ۱۰٪<sup>۲۰۳</sup> لیکولینه و هی کی دکتور گریچیلی له کولیجی نوشداری بـهـغا (له خشتهی ژماره ۳ دا نیشان دراوه) سه باره دت به نهـرـیـه خـورـاـکـیـهـکـانـیـ دـانـیـشـتوـوـانـیـ بـهـغـداـ، دـهـتوـانـیـ تـیـ بـگـهـینـ ئـمـ هـمـوـ بـارـانـیـهـ چـ چـینـیـکـیـانـ تـهـنـگـهـ تـاوـکـرـدـوـوـهـ.<sup>۲۰۴</sup>

#### خشتهی ژماره ۳

گومرگانه چ چینیکی زور زیاتر ته نگه تاو کردو وه

خـهـرجـیـ حـهـفـتـانـهـیـ دـانـیـشـتوـوـانـیـ بـهـغـداـ لـهـ چـاـ وـ شـهـکـرـ وـ

رـیـزـهـیـانـ لـهـ سـهـرـجـهـمـیـ خـهـرجـیـ خـورـاـکـداـ

رـیـزـهـیـ سـهـدـیـ	چـینـ	زـنجـیرـهـ
%۲۶	خـلـکـیـ هـهـرـهـ هـهـزـارـیـ دـانـیـشـتوـوـیـ زـنـجـهـکـانـ (کـوـخـتـهـکـانـ)	۱
%۱۶	کـرـیـکـارـانـیـ مـوـسـوـلـمـانـیـ هـهـزـارـیـ هـیـلـیـ ئـاسـنـ	۲
%۱۰	فـهـرـمـانـبـهـرـانـیـ مـهـسـيـحـيـ خـاـوـهـنـ مـوـوـچـهـیـ باـشـیـ هـیـلـیـ ئـاسـنـ	۳

<sup>203</sup> Ibid, pp. 62–63.

<sup>204</sup> A. Gritchley, "Observations on a Socio-Medical Survey in Iraq", Journal of the Iraqi Medical Professions, IV No. 2, June 1956, pp. 70–78.

خشته که له لاپه ره ۷۷۸ دایه.

٤	عيراقىيەكانى خاوهنداھاتى لە ١٠٠٠ دوھ بۇ پتەر لە ١٠,٠٠٠ دينار	پووننەبۇدوھ (گىنگىيە)
---	--	--------------------------

رىوشويتنە ھەرە يەكالاکەرەوەكانى حکومەتى پاشايەتى بۇ قايمىكىدىنى جىپىنى سەرۆكھۆز، سياسەتى يەكلاڭىرنەوە زھۇرىزار بۇو، كە بە شىۋىيەكى بېنچىنەيى لە قانۇونى ژمارە ٥٠ سالى ١٩٣٢ و قانۇونى ژمارە ٥١ سالى ١٩٣٢ دا بەرجەستەبۇو. ئەم قانۇونانە، لە پووى كارىگەرلى بەرجاۋىياتەوە و ھىندەي بەستىن بە چىنى سەرۆكھۆزەكانەوە، دىدانپىداناتىكى قانۇونى ئۇ پرۆسەيە بۇون كە سالانىك بۇو لە دىھاتى خىلەكىدا كارى پىدەكرا؛ كە سەرۆكھۆزەكان زھۇرىزارى ھاوبەشى ھۆزىيان زھوتدەكىد و مولكايدتى زھۇبيان لە چىنگى دراوسى بىھىزەكانيان دەردەھىتا و پەليشيان دەكىشا بەرە زھوبىيە دەستلىنەدرادەكانى دەولەت، مولكايدتى ئەم ھەمۇ زھوبىيە دەرەبەگىيانە، وەك مولكايدتىكى تايىمت و پۇخت و قەتىسکراو و خۇرایى، بەخىشرا بە سەرۆكھۆزەكان.

پىش ئەوەي ئەم سياسەتە لە ١٩٣٢ دا جى بە جى بىكى، <sup>٢٠٤</sup> زۇربەي زھوبىيەكانى عيراق لە پووى قانۇونىيەوە ھىي دەولەت، واتە زھوبىي مىرى بۇون، ژمارەيەكى

\* بە دەرچۈونى ئەم قانۇونانە كە بىيان دا سەرۆكخىلەكان زھوبىيە كشتوكالىيەكان بە ناولى خۇيانەوە تۈماربىكەن، سىستەمى كۆمەلائىيەتىي دىھات لە عيراق، لە خىلائىتى باوکسالارىيەوە گۇرا بە نىمچەدەرەيەگى يَا دەرەبەگىي راستەو خۇ. بەوبىيە حکومەتى پاشايەتى بەرپرسى راستەو خۇي دامەزراندى شىۋاپى دەرەبەگى يَا نىمچەدەرەبەگى و رەنگىرىشتى ئەم قۇناغەي مەركەساتىكە، كە ھەلکەوتى كۆمەلائىيەتىي بە درىيى سالانى داھاتوو گرتەوە و لە بۇوى ئابۇورى و كۆمەلائىيەتىيەو زۇر خىلەپەسەر جووتىياران و دانىشتووانى دىھات دا شكايەوە. بروانە: رسول فرهود هانى الحسنawi، الإقطاع وحياة أهل الأرياف في الفرات الأوسط، مؤسسة التبراس للطباعة والنشر، النجف، ٢٠١٣. (و.ع)

.<sup>٢٠٥</sup> وتەوپىزە قانۇونىيەكانى پاش ئەم قۇناغە، بە زۇرى لەسەر ئەمانە گىرساونەوە. خويىندەوەي قانۇونە پىتوەندىدارەكانى ناو كۆمەلە قانۇونەكانى كاميل سامەرائى كە بەم ناوهونەن: "قوانين التسوية واللزمة والعقد... الخ والتعليمات والبيانات والأنظمة ذات العلاقة".

زوری مولکدارانی زهوي، هرچهنده به کردوه ئەم زهوييانهيان لهؤىر دەستدا بۇو، بەلام ھېچ قەوالله يەكى قانۇونىيان بەدەستەوە نەبۇو بىسەلمىتى ئەو زهوييانهيان ياخنگىكە و تۈۋە، يان دەولەت بەكىرى پىسىداون. مولكايەتىيە بە بىزە- بچووكەكان نەبى، وەك زهويى كراو بە رېگەوبان و مولك و وەقق، زهويىكەنانى تەرمۇيان زهويى تاپق بۇون. زهويى كراو بە رېگەوبان، ئەو زهوييانەن كە تەرخان كراون بۇ خزمەتى گشتى. زهويى مولكىش، ئامازەيدە بۇ زهويىك وەك مولكايەتىيە تايىەت خاودەنى ھەبى و سىنورەكانى تەنبا بە زهويىكەنانى دەورو بەرلى شار دىيارى بىكىن. وەققىش كە مىژۇو يەكى درېزى ئىسلامىي ھەي، ئامازەيدە بۇ زهويى تەرخان كراو بۇ مەبەستى ئايىنى ياخىرخوانى. هرچى زهويىكەنانى تاپقىش، وەك بېشتر ئامازەمان بۇ كرد، بەرھەمى قانۇونى سالى ۱۸۵۸ ئى زهوي وزارى تۈركىيە، كە سالى ۱۹۳۲ لەبەر ھەبۇنى قەوالله ئانىزامى ياكى گومانلىكراوى تۈركى، بە پووجەلكرادە دانزان (پىشىان دەگۇتى قەوالله كەنانى تاپق).

قانۇونە تازەكانى ژمارە ۵۰ و ۵۱ سالى ۱۹۳۲ و ۲۹ سالى ۱۹۳۸، چەشىنەكى تازەى ئەو شىوه مولكايەتىيە قانۇونىيەيان ھىنایە گۇرى كە بە لەزمە ناودەبرى و چەندىن شىوهى ترى مولكايەتىش بە قانۇون رېكخرا. ئەو شىوه مولكايەتىيانەيش كە پىویستىدەكە لەبەر بایە خىان زياتر بۇون بىكىتىو، بىتىن لە مىرى و تاپق و لەزمە.<sup>\*</sup> مولكايەتىي كوتايى لەم سى شىوه يەدا، هەر بە ھىي دەولەت

مطبعة المعارف، بغداد، ۱۹۴۸؛ ۲. منظمة الزراعة والأغذية التابعة للأمم المتحدة، حول مشاكل الأراضي في منطقة الشرق الأدنى، صلاح الدين، العراق، تشرين الأول ۱۹۵۵؛ راپورتى مىزگىدى R-3 كە سالح حەيدەر نۇوسىویە و ئەمە ناوئىشانىتى "القيود العامة على الأراضي المستغلة من الأهالى"؛ راپورتى «معلومات البلاد: العراق، رقم 9».«CI

\* مىرى و تاپق و لەزمە: چەند زاراوه يەكى تايىەت بە مولكايەتىيە كىشت و كالىن لە عيراق، پاش بېياردان لە قانۇونى تۈركىي ۱۸۵۸ و چاكسازىيەكانى ۱۸۷۲-۱۸۶۹ ئى مەدھەت پاشا، گەلابۇون. ئەگەرچى ئەوانە زهوي وزارى مىرىن، ھەموويان ھىي دەولەتن، بەلام جياوازىيان تىدا دىارە. مىرىي پوخت، ئەو زهوييانەن كە مولكايەتىيان لە دەستى دەولەتدا، دوو شىوه كە ئى تەر بە عەقدىنەكى راستە و خۇرى بەكىيدان

داده‌تری. له په‌رئه‌وه هه‌موویان، له رووی قانوونییه‌وه، به زه‌ویی میری ده‌زه‌میردرین. يه‌که میان بق جویکردن‌وه له دووه‌که‌ی تر، به زه‌ویی میری پوخت ناو‌ده‌بری. دهوله‌ت به‌شیکی گهوره‌ی زه‌ویی میری پوخت له دهستی خوی‌دا هیشت‌تووه‌ته‌وه، له کاتیکدا به‌شه‌که‌ی تری به عه‌قدیکی راسته‌وخوی به‌کریدان، يا به مه‌زاتیکی رواله‌تی که ماوه‌که‌ی له سی سال تی‌نایپه‌ری، داوه به که‌سه‌کان، که زوربه‌یان سه‌رۆک‌هۆزدز. ئه‌وهی راستی بی، زه‌وییه‌کانی به‌کری‌درافون به سه‌رۆک‌هۆزه‌کان، هەر له چنگی سه‌رۆک‌هۆزدزا دەبن و به میرات له باوکانه‌وه بق کوران ده‌میتن‌وه. شیوه‌ی تاپق و لەزمە، به رواله‌ت گواستن‌وه‌یه‌کی مه‌رجاری مولکایه‌تییه له دهوله‌ت‌وه بق که‌سه‌کان. خشته‌ی ژماره ۴، جیاوازییه سه‌رەکییه‌کانی نیوان ئه‌و دوو شیوه مولکایه‌تییه روون‌ده‌کاته‌وه:

#### خشته‌ی ژماره ۴

جیاوازییه سه‌رەکییه‌کانی نیوان مولکایه‌تیی تاپق و مولکایه‌تیی له‌زمە

زنجره	مولکایه‌تیی تاپق	مولکایه‌تیی له‌زمە
۱	دهوله‌ت مافی کوتاییی مولکایه‌تیی زه‌ویی له دهستدایه.	دهوله‌ت مافی کوتاییی مولکایه‌تیی زه‌ویی له دهستدایه.
۲	تاكه‌کەس مافی سوودوهرگرتن له زه‌ویی دەبى، ئەگەر له ماوه‌ی پازدە سالى پىش قانۇنەكەدا به شیوه‌یه‌کی بەرهەمەپىن رەنیوی ھىنابى. له دەستكارىي ۱۹۵۲، ماوه‌ی سى سال كراوه به	تاكه‌کەس مافی سوودوهرگرتن له زه‌ویی بە‌دهستدېنى، ئەگەر سەلماندى ماوه‌ی دە سال به شیوه‌ی وەسفکراو له قانۇوندا رەنیوی دېنى.

---

بق ماوه‌یه‌کی ديارىكراو خراوه‌تە سەرکەسان و بە‌تايیه‌ت سه‌رۆک‌هۆزه‌کان و دەستروکان، بە‌لام =  
له راستى دا- به درىزايى ژيان له دەستيان دا ده‌میتن‌وه. (ووع)

بناغه‌ی به دهسته‌هینانی مافی سوودلی و هرگز نم.		
زه‌وی شیاوی به میرات مانه‌وهیه، په لام مرجه حکومه‌ت پیش فرق‌شتن رازی‌بین.	زه‌وی شیاوی به میرات مانه‌وهیه و دهکری بفروش‌ری.	۳
زه‌وی دهدريته‌وه به دهوله‌ت، ئه‌گهر ماوهی سى سال ره‌نیوی‌نه‌هینی.	زه‌وی دهدريته‌وه به دهوله‌ت، ئه‌گهر ماوهی سى سال ره‌نیوی‌نه‌هینی.	۴

وەک لە خشته‌کەدا دەبىشىن، دەشى هەردووكىان بە میرات بەيتنەوه و بگواسترىته‌وه بق كەسانى تر، لە كاتىكدا لە تاپقا دا هېچ مەرجىكى گواستته‌وه نىيە. هەرچى لە زەمە يىشە، بە زامەندىيى حکومه‌تى بق تەواوکردن پى ده‌وی. لە بەرئەوه - لە راستىدا - هەردووكىان و بەتاييەت تاپق، لە مولكايدىيى تاييەت جىاوازنىن، بەتاييەت كە حکومه‌ت مافى لە بەرچاوجىراوى خۆى بە كارناھينى بق گىزانه‌وهى ئەم مولكايدىيەن. شاياني سەرتىجدانە، كە شەقلىكى لە زەمە پیش دەستكارىي ۱۹۵۲ (كە بە قانۇونى ژمارە ۳۶۵ سالى ۱۹۵۲ هات)، ئەدبوو كە رەنیوھينانى زه‌وی لە ماوهى پازدە سالى پیش براگەياندىي يەكلاڭرىنەوهى زه‌وی ئۇ مەلبەندەدا، بەس بۇو تا بېتىه بناغه‌ي بە خشىنى لە زەمە. ئەمە بە راستى وا دەگەيىنى، ئەگەر مولكدارى زه‌وی تەنانەت سالىك پیش براگەياندىي يەكلاڭرىتەوهك، پەلى بە كشتوكالله‌كەي كىشا بەرھو زه‌ویي بەيارەكانى دەوروبەرى، ياخاھەل كىشىكى لەم زەوييانتدا داتا و بۇۋازاندىيەوه، ئەمە بە سە بق ئەوهى كە مافى لە زەمە پى بىبه خشىرى. دەستكارىي ۱۹۵۲<sup>\*</sup> بىريارى دا سى سال رەنیوھينانى بەرھەمدارى زه‌وی، بە بناغه‌يىكى تەواوى بە خشىنى مافى لە زەمە دابىرى.

\* ئەم قانۇونە كە بە قازانچى سەرۆك خىلائى مولكدار بۇو، پاش ھەلکشانى راپەرين و جوولانەوه سىياسى و ئايدىيولوجىيەكانى ناو شارەكانى عىراق بىيارى لى درا. ھويەكە يىشى

شهقليکي ترى گرنگى يەكلاكرىنەوە تازەكە، بەدەر لەوە كە تاپق لەسەر  
بنچيئە قەوالەكانى مولكايىتى بە نيازپاكى دەدرە، ئەوهبوو كە مولكايەتىي  
زەدوبيەكانى دەولەت بە خورايى بگواسترىتەوە و مولكدار بەپى قانۇونى ٧٣  
سالى ١٩٣٦، هەر ئاوانە [باچى مافى ئاو] بادا<sup>٢٠٦</sup> كە بەپى قانۇونى ژمارە ٢٠  
سالى ١٩٣٩ يش خۆى لى دەربازىكەر، چونكە پىلى دا سوودەمندە تازەكان  
بىرەپارەيەكى دىيارىكراو بىدەن و لىنى بىزگاربىن. دەستكارىي سالى ١٩٤١ ئەم  
قانۇونە، بىرەكەي كەمكىرەت بىن٪ ٢٠، ئەگەر پىش تىپەرىپىنى ١٠ سال دايىتى.  
ھەلاؤسانى نىرخى بەرهەمە كشت و كالىيەكان لە دەورانى دوووهم جەنگى جىهانى دا و  
زىاببوونى بە تىكىپايدى كى خىراتر لە نىرخى بەرهەمە كانى تر، خۇدەربازكىردى لەم  
پاجانە ئاسان كردى؛ بە جۇريك كە پاش جەنگ واي لىھات، هەر لە گواستنەوەي  
تازەي مولكايەتىي زەھى وەردەگىرا<sup>٢٠٧</sup>.

له ریگه‌ی خشته‌ی ژماره (۵)وه، دهتوانین له ئەنجامه‌کانی سیاسه‌تى يەكلاكردنه و له دواوداکانی سالى ۱۹۵۴ و كوتايىي سالى ۱۹۵۷دا تى بىگەين، پتر لە ۱۰ ملىون مشاره زهوبى كشت و كالى (پتر لە ۶ ملىون ئەكىر<sup>(۲۸)</sup>ي مولكى

نه و هبتو که حکومه دهیویست سه روک خیله کان به لای خوی دا رابکشی، یا لایه نه کم-  
له برهه لستنی پژیمی سیاسی تازه دی و لات لایان بدآ و بی لایه نیان بکا (وع.)  
۲۶ ٹوانه سه باره د به تاپه بریتی بوله: ۱. ئه و زهوبیانه که به ئاوه سه رزه دی ئاوده دران،  
ئواهه یان ددگه يشته ۱۰-۵٪ بيهه برویوم، پشتیه ستونو به شیوه دی ئاوده بیری: همه میشه بیبه،  
یا تانیزامی: ۲. ئه و زهوبیانه که به ئاوه لکیش ئاوده دران، ئواهه یان ددگه يشته ۲-۱٪ بيهه  
برویومی کشت و کالی، هرچی لزمیشه، همو مو ئاوانه بیکی ددگه يشته به رودوا-  
۱۵٪ و ۲-۱٪ ئاشکرا یاه خاوه نی ئاوه لکیش کان ئه و کومه له بون که ئه م رژیمه چاوده بیریه کی  
زیارتی گرد وون.

<sup>٢٧</sup> منظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة، مركز مشاكل الأرضي في الشرق الأدنى، العراق، تشرين الثاني ١٩٥٥؛ Country Information Report: Iraq, No. CI 9, pp. 16-18.

<sup>٢٨</sup> نهكر دهكاته ٤٦٨٦ و مشاره يهكساته به يهك دوقم، واته ٢٥٠٠ .

دەولەت، كە دەكتە نزىكەى ٢١٪ى سەرجەمى زەویيە كشتوكالىيەكان لە عىراق، ئاخروئۇ خرى سالى ١٩٥٤ بېپىي شىوازى لەزمە بەخسرا بە چەند كەسىكى دەستتىشانكراو. بە هەمان شىوه، ١١ مiliون مشارە (نزىكەى ٧ مiliون ئەك) ٢٢٪ى كۆي زەویيە كشتوكالىيەكان) بە شىوازى تاپق بەخسرا.\* ئەمە تەنبا ددان بىداناتى قەوالە توركىيە كۆنەكانى نەگرتەوە، بەلكوو بەخشىنى مافى تازەيش بەو كەسانە كە ئەم قەوالانەيان نەبوبو و هەر ئەۋەندە شىوهى رەننۇھىتانيان بېپىي قانۇونى زەوى وزار بىسەلمىتن. سوودمەندى راستەقىنە لەم يەكلەكىرنەوەيەدا، هەر جووتىاران و سەركارانى عىراق نەبۈون، بەلكوو سەرۆكھۆزەكان و موڭدارانى زەوى و گەورە مولڭدارانى زەوى تۇرمۇپايىان ھەيە، بەلام سەرمایيەدارانى شارىش كە لە دىھات بە گوبانىيە (الكتابىيە) ناسراون و ئامرازى دەستىيان بىچۇونە مەيدانى كشتوكال تۇرمۇپاكانىيان، كەلکىان بىنى. پىتىستە بېرمان نەچى، لە سالى ١٩٣٢ دەستكرا بە مولڭاندى زەوېي دەولەت بە ناوى ئەم و ئەۋەوە. بە چاپىۋشىن لە مافى تاپق كە حکومەتى تۈركى پاش سالى ١٨٥٨ بەخشىي، دىياردەي مولڭايەتىي تايىبەت و نىمچەتايىبەتى زەوى، پەرسەپەكى تا رادەيەكى زۇر نوئىيە.

---

\* دەولەتى عوسمانى تاپقى بەخشى بەو مولڭدارانە كە زەوېي كشتوكالىيان پاش سالى ١٨٦٩ بە زىادىرىنى ئاشكرا دەكىرى، يَا بەكىرى دەگىرت. دەولەتى عىراق، لە كاتىكدا پاش سالى ١٩٢١ سىستەمى لەزمەي گەلەڭىردى و تاپقى نەدا يَا نەبەخشى بە مولڭدارەكان، لەوانەيە ويسىتىتى گىروگرفتى لە شىوهى گىروگرفتەكانى دەولەتى عوسمانى نەخواقلۇتى. (وع)

## خشتەی ژمارە ٢٠٩

یەکلاکردنەوەی مولکایەتی زھوی لە دوادواکانی ١٩٥٤ و ١٩٥٧  
 (لە هەزاران مشارەدا) (مشارە یەكسانە بە ٦٢،٠٠٠ ئەگن، ياخۇد ٢٥٠٠)

جۇرى مولکایەتى	زھویی یەکلاکراوە لە دوادواي ١٩٥٤						زھویی یەکلاکراوە لە دوادواي ١٩٥٧	زھویی یەکلاکراوە لە دوادواي ١٩٥٧
	زھویی لەبار بۇ كشتوكال	زھویی لەبار بۇ كشتوكال	زھویی نالەبار بۇ كشتوكال	سەرچەم	سەرچەم	زېزەدى		
مولك	٢٠٠	٥٣	٢٢	٢٢٢	٢٤١	٠,٤	٠,٢	٦,٩
رېگەپەدارقىيە	١٠٥	٦٨٦	٣٦٢٠	٣٧٢٥	٥٧١٧	٠,٢	١,٣	٨٥١
ودقق	٦٨٦	١٠٩١٤	٨٤٣	١١٧٥٧	١٢٧٣٠	٢٢,١	١٥,٤	١٢٧٣٠
تايپۇ	١٠٣٢٦	٢١	٦٦١	١٠٩٨٧	١٢٠٩١	١٤,٦	١٤,٦	١٢٠٩١
لەزمە	٢٦٩٤٠	٥٥	١٣٢٣٠	٤٠١٧٠	٥٠٨٣٩	٦١,٦	٦١,٦	٦٧٦١١
ميرىي پوخت	٤٩١٧١	١٠٠	١٨٤٤٠	٨٢٤٦٩	٨٢٤٦٩	١٠٠	١٠٠	٢٤١

كىشىيەكى تر كە خشتەي ژمارە ٥ دەي�اتەپۇو، زھوی وزارى پان و بەرىنى لەبارن  
 بۇ كشتوكال كە هەر وەك مولكى دەولەت ماونەوە، بۇوبەريان دەگاتە ٢٧ مىليون  
 مشارە لە ١٩٥٤دا، واتە ٥٥٪نى كۆي زھوی لەبار بۇ كشتوكال لە عىراق. بەلام بەپىنى  
 ئامارى كشتوكالىي سالى ١٩٥٢-١٩٥٣، تەنبا ٧,٧ مىليون مشارەلى بەكرى دراوە

٢٠٩ سەرچاوه: سەبارەت بە ژمارەكالىي سالى ١٩٥٤، بروانە: المديريية العامة لتسوية الأراضي، دراسات عن أعمال تسوييات حقوق الأراضي في العراق، (بغداد، مطبعة العانى، ١٩٥٥)، ص ٣٤.  
 سەبارەت بە ژمارەكالىي سالى ١٩٥٧ يىش، بروانە: جمهورية العراق، وزارة الاقتصاد، المجلس الأعلى للإحصاء، إحصاء الأراضي الزراعية لعام ١٩٥٧، (بغداد، مطبعة الزهراء، ١٩٥٨)، الجدول ٨٥، ص ٦٨.

بە کەسەکان، کە زۆر بەیان سەرۆکھۆز بۇون،<sup>۲۱۰</sup> لە کاتىكىدا پاشماوهى ئەم زەوپىيانە بە دانە چىتىراوى ماونتەوە.<sup>\*</sup>

پاش ئەوهى بۆچۈونىكىمان، لە لايەتى قانۇونىيەوە، لەبارەي سىستەمى زەوپىزارى عىراقۇو لا گەللا بۇو، با لە تىزىكەوە چاويك بىگىرىن، تا بىزانىن سەرۆکھۆزەكان چۈن زەوپىيان دەستكەوتۇوھ و ئەم كارهىش لە دېھاتدا راست و دروست چۈن بەرپۇھچۈوھ.

#### چىڭ گىرકەرنى سەرۆکھۆز لە زەوپ:

لەم باسەدا دەكەۋە و تەۋىپىزىكىدىن سەبارەت بە دابەشكەرنى مولكايدىيەكانى زەوپىزار تەنبا لە ھەر دۇو لىوابى عەمارە و كۇوت. و تەۋىپىزەكەم لەم دۇو لىوابىدا قەتىس كەردىووھ، چونكە:

١. چەند لىكۆلىنەوەيەكى گىشتى سەبارەت بەم كىشىيە ئەنجام دراون؛<sup>۲۱۱</sup>
٢. بابەتكىي بلاونەكراوەم سەبارەت بەم دۇو لىوابى و بەتايىھەت عەمارە دۆزىيەوە، رووناڭىي زىاتر دەخاتە سەر سىستەمى زەوپىزار؛

<sup>۲۱۰</sup> الحكومة العراقية، وزارة الاقتصاد، المجلس الأعلى للإحصاء، تقرير حول الإحصاء الزراعي والحيواني في العراق ۱۹۵۲-۱۹۵۳، (بغداد، دار الأخبار، ۱۹۵۴)، الجدول ۳، ص ۱۷.

<sup>\*</sup> ئەم زەوپىيانە لە روپى قانۇونىيەوە بە مولكى دەولەت لەقەلەمددىرىن، بەلام لە راستىدا زەوپىزار لە عىراق مولكى خىلەكانە و بە مۇلەتى ئەوان نەبى، كەس ناتوانى دەستىيان بۇ بىا. ئەمە گىرفتىكى ئالۇزى تا ئىستە بەرەوامە، چونكە خىلەكان -لەبەر گەلەك هو- زۆرى زەوپىيەكان بەجى دىلن و دايانتاچىن، بەلام حکومەت ناتوانى بىانقىرىشى، يا بە كىرى بىانداتە خەلکانى تر، لەبەر ئەوهى خىلات رازىنىن خەلکى بىگانە بىتە سەر زەوپى ئاوابىيەكانىان. (واع)

<sup>۲۱۱</sup> بۇ نىمۇنە بىروانە:

Dareen Warriner, Land Reform and Development in the Middle East, (The Broadwater Press, Walwyn Garden City- for the Royal Institute of International Affairs, 1957) pp. 139-142.

۳. عه‌ماره و کووت له ماوهی نیوان ۱۹۱۷-۱۹۵۸، بربرهی پشتی سه‌رکایه‌تیه گهوره‌کانی هوز بون له عیراق؛

۴. عه‌ماره، له به‌رئه‌وهی سیسته‌میکی زه‌وی وزاری تیدا هه‌بون، ده‌ریکی یه‌کالاکه‌ره‌وهی له میژووی ماوهی بیست‌سالی پیشووی عیراق دا گیرا.<sup>۲۱۲</sup>

ده‌بی ئوه بق تیگه‌یشتنی وت‌وویژه‌کانی دوایی زانزاویی، که زوربه‌ی زه‌ویی له‌باری کشت‌وکال پیش ۱۹۳۲، زه‌ویی میری بون و حکومه‌ت به کری دابونی به که‌سانیک. ئامه دوچه‌که‌یه، لایمنی کم له پووی تیوری و قانونیه‌وه، به‌لام به کردده‌هیش تا راده‌یه‌کی زور راسته. دوچه‌که پاش ۱۹۳۲ و له کوتایی ۱۹۵۲ دا به‌هو شیوه‌یه که له خشته‌ی ژماره آی لای خواره‌وهدا نیشان دراوه:

خشته‌ی ژماره ۶  
جۆره‌کانی مولکایه‌تیه زه‌وی وزار  
به‌پیی ئاماری کشت‌وکالی سالی ۱۹۵۲-۱۹۵۳  
(یه‌ک مشاره ده‌کاته ۰، ۶۲ ئه‌کر)

تاپو	۱۰,۱۰۸,۸۳۵	مشاره	کوی مولکه‌کانی زه‌وی وزار	۴۰٪/ی
له‌زمه	۶,۷۱۳,۲۲۴	مشاره	کوی مولکه‌کانی زه‌وی وزار	۲۶٪/ی
زه‌ویی پوخت	۷,۷۰۱,۹۶۷	مشاره	کوی مولکه‌کانی زه‌وی وزار	۳۰٪/ی
مولکایه‌تیه‌کانی تری	۱,۰۱۲,۰۱۲	مشاره	کوی مولکه‌کانی زه‌وی وزار	۴٪/ی

<sup>۲۱۲</sup> ئام خاله له شوینیکی تری ئام لیکولینه‌وه‌دهدا زیاتر رونون ده‌کریت‌وه.

<sup>۲۱۳</sup> الحكومة العراقية، وزارة الاقتصاد، تقرير عن الإحصاء الزراعي واحصاء الماشي في العراق ۱۹۵۲-۱۹۵۳، الجدول ۳، ص ۱۷.

		(وهک و هقف و مولک و ...)
%۱۰۰	۲۵,۵۳۶,۰۳۹ مشاره	کوی هه مووی

ئەم خشته‌يە لە خشته‌ي پىشىوو و -لە بىووی مىزۇوەوە - نويترى ژمارە ۵ زياتر گونجاوە بۇ مەبەستەكانى ئەم بەندەي كتىبەكە، چونكە خشته‌ي دوايى بەشىكى گەورەي زەۋىيە مىرىيە پۇختەكان كە بەكىرى دراون و دانەچىتىداون، دەگرىتىھ خۆى. دەبى بىگىتى، مولڭايەتىيەكانى زەۋى لە لىوايى عەمارە تا ۱۹۵۸، لە جۇرى زەۋىيى مىرىيى بەكىرى دراون؛ لە كاتىكىدا لە كۈوت لە ۱۹۳۲ بەدواوە لە جۇرى زەۋىيى تاپق و لەزمەن.

#### مولڭايەتىيەكانى زەۋى لە عەمارە:

سياسەتى ئىنگلiz لە مولڭاندى زەۋىدا و بەشىكى گەورە سىاسەتى حکومەتى پاشایەتىي عيراقىش، بە پىچەوانەي سىاسەتى توركەوە بۇو. خشته‌ي ژمارە ۷ جياوازىيە سەرەكىيەكانى نىوان ئەم دوو سىاسەتە بۇون دەكتەوە و بېچۈونىكىمان دەداتى سەبارەت بەو گۇرانكارىيىانە كە لە سالى ۱۸۶۵مەندە شەھلا' و 'مەجەرى كەبىر'ى بە گەورەتىرين و دەولەمەنتىرين مەلبەندە ژمىزىداوەكانى لىوايى عەمارەدا رۇوپيانداوە. لە ماوەيى نىوان ۱۸۶۵-۱۹۱۷مەندە حۆكمى توركىدا، حەوت جار شەھلا دابەش كرايەوە و ۹ جارىش مەجەرى كەبىر. ماوەيى نىوان ۱۹۱۷-۱۹۵۸مەندە، مولڭارانى مەجەرى كەبىر ھەرگىز تەگۇران و تاكە گۇرانكارىش لە شەھلا، ئەو بۇو كە سالى ۱۹۲۳ دابەش كرا بەسەر شىخ مەحەممەد عىرېتى (كە بەكىنگرى بېرەتى بۇو) و شىخ فالح سەيھووددا و كە شىخ فالحىش مىز، سەدام فالحى كورى پىشكەكەيى لە مەلبەندەكەدا بە ميرات بۇ مايەوە.

خشته‌ی ژماره ۷

روونکردن‌وهی جیاوازیه بنچینه بیه کانی سیاسه‌تی مولکاندی زه‌وی وزار  
له نیوان تورکان و هردود حکومه‌تی ئینگلیز و پاشایه‌تی عیراق دا<sup>۲۱۴</sup>

تیپنی	سه‌رۆک‌هۆزى خاوه‌ن‌ل‌زمه (بەکریگر)	مه‌لېند	ماوه
هه‌موو سه‌رۆک‌هۆزانه كه ناویان لەم خشته‌یه‌دا براو، له خیلى ئەلبومحەمەدی لیوای عه‌ماره‌ن.	مونشید كورى خەلیفه وادى مونشید شەبیاع فەیسەل ئەبوریشە وادى مونشید عرىبىي وادى زامل مونشید سەیھوود مونشید خەلیفه وادى و مەجید خەلیفه	مەجەرى كەبىر (ناوچەكە له ادا: ۱۹۵۱ - ۱۸۶۵ ۱۳۶,۲۲۹ ۸۴,۴۶۲ ماشاره يا كەرە)	حوكى توركى - ۱۹۱۷
	مەجید خەلیفه ... فەیسەل وادى مونشید شەبیاع فەیسەل ياسين فەیسەل	شەھلا (ناوچەكە له ادا: ۱۹۵۱ ۸۷,۶۶۱ ماشاره	حوكى توركى

<sup>۲۱۴</sup> سه‌رچاوه: سه‌باره‌ت به ماوهی نیوان ۱۸۶۵-۱۹۱۷، بیرونانه: المكتب العربي، قبائل نهر دجلة: الزيرج والبومحمد والبودراج، ص ۱۰-۱۱، بق ماوهی ۱۹۰۸-۱۹۱۷ ييش، راپورت‌کانی سالانی ۱۹۱۸ و ۱۹۲۰-۱۹۲۱ و ۱۹۲۹-۱۹۳۰ يەريوه‌يردن، راپورتی بلاونه‌کراوهی سالى ۱۹۴۴ ئى موته سه‌ریفی عه‌ماره و راپورتیکى بلاونه‌کراوه سه‌باره‌ت به مولکايد تىپه کانی زه‌وی له عه‌ماره، سالى ۱۹۵۱.

	شەبىاع فەيىھەل	يا ٥٤,٣٤٩ ئەكىرە 1917	-1865
	ياسىر فەيىھەل		1917
عرىبىي وادى ١٩١٨ مىرىد	مەممەد عرىبىي وادى		
كوبى عرىبىي وادى	مەممەد عرىبىي		
دابەشكىرنەكە لە ١٩٢٢ دا بۇو، فالح سەيھۇد	مەممەد عرىبىي و فالح مەلبەندىكى تىريشى وەرگرت.		-1918 1908
كە فالح مىرىد، سەدامى كوبى بۇوه ميراتىڭرى.	مەممەد عرىبىي و سەدام فالح		

ھۆى گۈرانكارىيەكە ئەۋەھىيە كە ئىنگىزەكان لە عرىبىي پازىنى بۇون و ويستيان پاداشتى فالح سەيھۇد بىدەنەوە، لە بەرئەوەي لايەنگىريان بۇو.<sup>٢١٥</sup> نموونەكانى پىشۇو حال و بارىتكى ناوازەتىن، بەلكۇ مەسىلەكە زۆرىيەي مەلبەندە گەورەكانى ترى ليواكەيش دەگرىتىو (بروانە: خشتەكانى ٨، ١٢، ٩، ٨، ١٨)، كە رەنگانەوەي پېبازى هەلاواردەي سىاسەتى بىریتانيايە لە ماوەي ١٩١٧-١٩٥٨ دا بۇ چەسپاندىنى پىنگە و دەسەلاتى سەرۆكھۆزە گەورەكان، بە پىچەوانەي سىاسەتى پىشۇووی توركىياوە، كە ئامانجى نەھىشتى پىنگەي سەرۆكھۆزەكان بۇو.

دەتوانىن دابەشىپۇنى مولكايەتتىيەكانى زەھى وزارى عەمارە لە ١٩١٨، لە خشتەي ژمارە ٨ دا بىينىن. ئەم ليوايە كە -بى گومان- بە دەولەمەندىرىن ليواي عىراق دادەنرى لە بەرھەمھىتاناى چەلتۇوک و لە زەۋىي لەباردا بۇ كشتوكال، كە -بە مەزەندەي داوسقۇن- لە ١٩٣٠ دا گەيشتۇوهتە ٦,٦٨٠ كلم<sup>٣</sup> (واتە

<sup>٢١٥</sup> بروانە: سەرچاودى پىشۇو، ل. ١٠٩-١١٠.

۲,۷۶۲,۰۰۰ مشاره، یا ۱,۶۵۶,۶۴۰ ثُکر)،<sup>۳۱۶</sup> به لام رهنگه له ۱۹۱۸ به که متر  
مه زندگانی، ته‌نیا ۳۳ مولکدار یا خاوهن له زمه (مولته‌زیم)<sup>۳۱۷</sup> له‌وی هه بیو. ئه و  
خاوهن له زمانه ۴۲ یان سه‌رفکه‌فون، ۳ یان سادات و یه‌کیان شاریه. هه ره  
گرنگترین خاوهن له زمه ئه‌وانه‌ن که له خیله‌کانی ئەلبومحه‌مەد و ئوزیرچ و  
بەنی‌لامن و ته‌نیا له بىنه‌ماله حۆكمبەدسته‌کانی، ئەم ھۆزانه‌ن.

خشتہ ۵ زمارہ

دایه‌شیوونی مولکایه تبیه کانی زهی و وزاری لیوای عه‌ماره له ۱۹۱۸ دا

<sup>۴۱۸</sup> لهگه‌ل ناوی مهلهنه‌کان و هره گرنگترین سه روکهوزه‌کان

## زنیاری له باره‌ی لیواکه وه:

سه رجهه می زهويي داچيندراو و هك له ۱۹۳۰ دا مه زندنه کراوه: ۶۶,۶۸۰ کلم ۲، يا  
۰,۷۶۷ مشاره، بان ۴۰,۶۵۶,۶۷۰ هك

سهرجۀ می، ژماره‌ی دانشتووان بهیه، سه‌رژمتری، ناته‌واوی ۱۹۶۷: ۳۰۸,۰۰۰

کہانی

موجاہدین کانٹہ، ۱۹۵۰ء و ۱۹۸۰ء تک ایک اسلامی ایجاد تھی۔

کوہ رتھ:

ژماره‌ی سرهجه‌ی مولکارانی زه‌وی: ۳۳

۲۹ ژماره‌ی سه‌رُوک‌هُفَزان:

ژماره‌ی شارنشیان: ۱

ژماره‌ی سادات: ۱

<sup>216</sup> Sir Ernest Dowson, *An Inquiry into Land Tenure and Related Questions*, p. 11.

<sup>۲۱۷</sup> خاوهنلهزمه: مولته زیم، به کریگری زهوبی میری بی دهوله ته.

<sup>۲۱۸</sup> سه رچاوه: المکتب العربي، قبائل نهر دجلة، ص. ۱، ۴، ۱۰-۱۱، ۱۹، ۲۴؛ راپورته کانی سالی ۱۹۱۸ ای به رویه بردن، ل. ۳۱۵.

به رو بومى سەرەكى	ناحية	مهلبند	سەرقەنۈز	بنەمالە (مال)	ھۇز
چەلتۇوک	كەحلا	شەھلا	مەممەد عەزىزى	شۇھىمەل	ئەلبۈمىمەد
چەلتۇوک	مەجەپى كەبىر	مەجەپى كەبىر و دەوروبەرى	ماجید خەلیفە	شۇھىمەل	ئەلبۈمىمەد
چەلتۇوک	قەلعەي سالخ	جەمشە و كەسرە و حوققىرى	فالح سېيھۇود	شۇھىمەل	ئەلبۈمىمەد
چەلتۇوک	قەلعەي سالخ	شەتاوى جرىت	عوسمان ياسىر، تاهىر حاتەم	شۇھىمەل	ئەلبۈمىمەد
چەلتۇوک	مەجەپى سەغىر	مەجەپى سەغىر	شەوال فەهد، سەلمان مۇنىشىد	ئامۇزايان	ئۈزىزىج
گەنم	عەمارە	مەجزەرە	شىبىب مىزبان	جەندىل	بەنولام
گەنم	عەلى غەربى	سىيەك و دووسىيەك	جەۋى لازم	جەندىل	بەنولام
گەنم	عەمارە	؟	فالح بونيان	جەندىل	بەنولام
گەنم	عەمارە	دويرىج	غەزبان بونىيە	جەندىل	بەنولام
گەنم	عەلى غەربى	عەلى غەربى و قوتىھ	كەمەندار فەھەد	عەرار	بەنولام
گەنم	عەلى غەربى	ئۇمولخەنا و ئۇمولبرام	ئەبۈرىشە	عەرار	بەنولام
گەنم و جو و چەلتۇوک	كومىت	كومىت، بوغەيلات و ھىيىتر	موتهشەر فەيسەل		ئەلبۈدەراج

گەنم و جو	كەحلا	بە حاسە	سەيھۇود ئەلبوغىل		سۇدان
-----------	-------	---------	---------------------	--	-------

تىپىنى: مولىدارانى ترى زەۋى لە سەرۆكھۇزانى و ئەمانەن: ٩ لە سەۋاعىد و ٢ لە بەهادىل و ١ لە ئۈزىزىج و ١ لە بەنلىام.

#### خىشته‌ى ژمارە ٩

داپەشبوونى مولىدارانى زەۋىيى عەمارە لە ١٩٢١،  
نَاوى مەلبەندەكان و سەرۆكھۇزانى بە رىيىز گىرنگ<sup>٢١٩</sup>

كۈرتە:

ژمارەسى سەرجەمى مولىدارانى زەۋى: ٤٣

ژمارەسى سەرۆكھۇزان: ٣٧

ژمارەسى شارشىشىنان: ١

ژمارەسى سادات: ٥

مەلبەند	سەرۆكھۇزان	بىنەمالە	ھۇزان
شەشىكى مەلبەندى شەتاو (الشط) اى مولىكى عوسمانى ياسىن، نَاوېراو نىوهى زەۋىيەكانىي بەكىرى گىرتووه.	حاتەم سەيھۇود	شۇدەيمىل	ئەلبو محمەممەد
ھەمان شت.	غەللۇوب زېيون	شۇدەيمىل	ئەلبو محمەممەد
ئومولىرام و ٢,٥ ئۇمولىخەنا كە <sup>٢٢٠</sup> لە ئەبورىشە بەكىرى گىراوه.	عەلوان جەندىل	جەندىل	بەنولام
غىرىيەسى شەرقى	جەتاب سەعيد	جەندىل	بەنولام

<sup>219</sup> Administration Reports of Amara for 1920–1921, pp. 5, 19–21, 22, 23.

غريبه‌ي غربي	يه عگوب	جهنديل	بنولام
کوري يورسف	که نفاز موزان	جهنديل	بنولام
خوبنه	مه ناتى فه عال	جهنديل	بنولام
به شيكى مه جه پرى سه غير	ئه بزونون	به نو عۆجه	به نى سه عيد

تىپىتى: سەرۆكھۇزانى تىرى تازە: ۲ لە ئەلبومەمەد، غەزبان بونىيە<sup>۲۱۹</sup> بە ھۆى چالاکىيە سىاسىيە كانىيە وە لابرا، بەلام لە ۱۹۲۲ دا دانرايە وە. لە سالانى حوكىي تۈركىدا، زۇرتىرين ژمارەي مولڭارانى زەھرى ھەبۇو، ھەندىكىيان لەگەل تۈركەكان ھەلات و پاشان گەپايە وە و بە شىيەيەكى كاتى چىننىكى پېكھىتا «لەو سەرۆكھۇزانە كە زەھىيان نەبۇو.» لە ماوەيى حوكىي تۈركىدا، ژمارەيەك مەلېندى مولڭى ھەندى خەلک ھەبۇو، واتە هيى پىاوانى شارى، سەرۆكھۇزەكان لە سەرۇبەندى يەكمىم چەنگى جىهانىدا لېيان زەھوتىرىن<sup>۲۲۰</sup>، ئەفسەرى سىاسىي ئىنگىز لەو لىوايە، ھاوارى گازىندەي سەركاران بۇو كە بەردەۋام دەيانگوت: «سەرۆكھۇزەكان، لە سايەي حوكىي ئىمەدا بۇونە خاوهنى زەھى وزارىيەكى گۈرەتى لەوەي سەرددەمى تۈركى!»<sup>۲۲۱</sup> لە ۱۹۲۰ يىشدا، چەند مەلېندىك داپەش كرا، تا چەند بۇوبەرييە زەھى دابىن بىرى بۇ ئەو سەرۆكھۇزانە كە ھىچيان نەبۇو (بىرونە گۇرانكارىي ناو

\* غەزبان بونىيە: سەرۆكى خىلى تائىي بەنولامە لە عەمارە ۱۸۹۰ لە دايكبۇوە و تۇوشى تەنگىپەلچىنن و پېكادان بۇوە لەگەل لە لايەكە وە - دەولەتى عوسمانى و - لە لايەكى تەرە و - ئىنگىزەكان بەشدارى جوولانتوھى جىهادى ئىزىز سەرکەردايەتىي سەيىد ھەبۇوبى بۇوە دىزى ئىنگىز و سالى ۱۹۲۳ بۇوە بە ئەندامى ئەنجومەنى دامەزرايدن.

<sup>220</sup> Administration Reports of Amara for 1920-1921, p. 26.

<sup>221</sup> Ibid, p. 23.

خشتەی ژماره ۹). لە ۱۹۲۱، ۴۳ مولکداری زەوی ھېبوو؛ ۳۷ يان لە سەرۆكھۇزان، ۵ سادات، ۱ يان شارى بۇو.

#### خشتەی ژماره ۱۰

سەرۆكھۇزانى گەورەتىن مولکدارى زەوی لە عەمارە

لە ۱۹۲۰-۱۹۲۱

دەرامەتى سالى 1921-ئى دەولەت لە زەوی بە رووپى	دەرامەتى سالى 1920-ئى دەولەت لە زەوی بە رووپى	سەرۆكھۇز	ھۆز
۴,۱۲,۰۰۰	۲,۵۶,۰۰۰	مەممەد عەيىسى	ئەلبومەمد
۴,۶۲,۲۲۰	۳,۱۳,۲۲۰	مەجید خەليفە	ئەلبومەمد
۱,۸۸,۴۰۴	۱,۵۳,۴۰۴	سەلمان مونشىد	ئۈزىزىچ
۱,۸۸,۴۰۴	۱,۵۳,۴۰۴	شەوال فەھىد	ئۈزىزىچ
*	۱,۲۱,۱۲۵	عوسمان ياسىر	ئەلبومەمد
۱۱,۵۲,۰۲۸	۱۰,۹۷,۱۵۳		سەرجەم
۱۷,۷۲,۶۰۶	۱۵,۹۱,۷۳۱	سەرجەمى داھاتى زەویلى لىوا بە	رىيڭەسىدە
%۶۵	%۶۸		رىيڭەسىدە

\* ئەم مەلبەندە بە نىوهىيى دابەش كرا و سەرۆكھۇز ۵۶,۰۰۰ رووپىيى دا.  
سەرەپاي ئەو، ژمارەكانى دەرامەتى دەولەت لە زەوی وزاز، ئامازە بۇ ئەو  
دەكەن كە زۇربەي زەوی وزاز لە چىنگى پىنج ياخوار سەرۆكھۇزى ھەردۇو  
ھۆزى ئەلبومەمد و ئۈزىزىچدا كۆپۈوهتەو، ئەو سەرۆكھۇزانە لە ۱۹۲۰-دا

لە لىستەكانى ناو 28-222 Administration Reports of Amara for 1920-1921, pp. 13-14 وەرگىراون.

%۶۸ دهرامه‌تی دهولتیان له زهوي وزاري ليواكه داوه و له ۱۹۲۱ يشدا %۶۵  
(بروانه: خشته‌ي ژماره ۱۰).

سهباره‌ت به ۱۹۲۹، وينه‌كه زياتر پوون و ئاشكرايه (بروانه خشته‌ي ژماره ۱۱). لەم سالهدا ۸۱ مولکدارى زهوي هېبۇ: ۵۵ يان سەرقەھۇز و ۱۸ شارى و ۷ سادات و ۱ يان مەلا بۇ. ويئارى زيادبوونى ژمارەتى مولکدارانى زهوي لهچاۋ سالانى ۱۹۲۰ و ۱۹۲۱، دەبى سەرنجىدەن كە مولك و مالى سەرقەھۇزەكان تا رادەيەكى زۇر بە سەلامەتى ماۋەتتەوە.

### خشته‌ي ژماره ۱۱ دهرامه‌تى دهولت له زهوي وزار

پىزىدىي سەرچەمى داھات	بنچىنە يا بارودقۇخى كۆمەلایەتى					پىزىدىي دهرامەت بە رووبىن
	مەلا	شارى	سەيىد	سەرقەھۇز	ژمارەتى مولکدارانى زهوي	
%۲۲	۵			۳	۸	لە ۱۰۰۰ كەمتر
	۱			۲	۳	۲۰۰۰-۱۰۰۱
	۶	۱	۶		۱۲	۵۰۰۰-۲۰۰۱
	۳	۵	۶		۱۴	۱۰۰۰۰-۵۰۰۱
	۱	۲	۱	۱۷	۲۱	۲۰۰۰۰-۱۰۰۱
	۱			۶	۷	۳۰۰۰۰-۲۰۰۱
%۱۷			۷	۴	۶	۴۰۰۰۰-۳۰۰۱
				۴	۴	۹۰۰۰۰-۴۰۰۱
%۱۱				۵	۰	۴۰۰۰۰۰-۳۰۰۰۰۰

۳۳ م خشته‌يە پشتىھىستووه بە لىستى دهرامەت دەران كە خراوهەتە تەك راپورتى يلاونە كراوهى مانگى ئابى ۱۹۲۹ ئى پىشكىنلىرى كارگىزى سهباره‌ت بە عەمارە.

نهنیا پینچ سهروک‌هوزری گهوره هاوبهشی ریزه‌هی ۶۱ی سه‌رجه‌می درامه‌ته کان بیو، له کاتیکدا ۱۰ی تر به ریزه‌هی ۱۷٪ هاوبهش بیووه (بروانه: هردبو خشته‌ی ژماره ۱۱ و ۱۲). زانیاریی ته‌واومان نیه سه‌باره‌ت به چونایه‌تی خه‌ملاندنی ئەم درامه‌تائ، کە دەبى هەر سهروک‌هوزریک بیاندا. بەلام دەزانین داوا له سهروک‌هوزانی بەرهەمهیتی چەلتۇوك كراوه، -بۇ نەمۇونە- سهروک‌هوزانی ئەلبوم‌مەد، بەپىتى بېپارى پۆزى ۱۹۲۶/۹/۱ کومىسىرى بالا، بېپاره‌یەکى نەختىنە ۷ پۇپى و ۱۰ عانە بۇ هەر مشاره‌یەك چەلتۇوك بىدەن. دەکرى دوو ئەنجام، بەپىتى ئەم راستىيە بەرەست بىتنىن:

یه که م- مادام تیکرای برهه مهیتاني چه لتووک له عه ماره به تزيكه ه ۴۰۰ کگم  
بُو هر مشاره يه ک مه زنده ده کري ۲۲۴ و ترخي به کو فروشتنيشي بُو يه ک تهن  
له ۱۹۲۸ دا، به پي جورى برنجه که، له نيوان ۱۱۰-۱۸۰ روپي دايه، که واته يه ک  
مشاره چه لتووک داهاتيک ده خاته دهستي سه روك هوز، برهه که ه لايونى کهم-  
نزيكه ه ۴۴ روپي. له به رئوه حکومه ه ۱۵٪ ي به رهه مي زه ويشه کانى و هك  
لايونى زور و هر ده گرى، که نيوهه تيکرای ره چاوه کراوى پشكى حکومه ته، و هك  
قانوونى ژماره ۴۲ سالى ۱۹۲۷ دياريي كرد ووه (بروانه: خشته ه ژماره ۲،  
ستونى ۷- پاشکوي ۱).

<sup>۲۲</sup> ئەم خەملانىن سالى ۱۹۱۸ لە لايەن فەرماتىرىنى دەرامەتەوە ئامادەكراوه، بىروانە: راپورتەكانى سالى ۱۹۱۸ ئى بەرىۋەپىردىن، ل. ۳۲۱. حکومەت تىكىرى يەرھەميتانى ھەر مشارىيەكى لە ۱۹۲۵ بە ۵۵۰ مەزىندەكىدۇوو بۇ زەۋىيە بەرھەمەتىكەنلىكىنى چەلتۈوك لە دىوانىيە، ھەرچەندە شارەزايىنى كشتىكال بە ۶۳۰ كىلۇي دەخەملىتن. بىروانە: احمد فەهمى، المدير العام للحسابات، تقرير حول العراق، ص ۸۲.

خشنده‌ی ژماره ۱۲

سه‌رۆک‌هۆزه گهوره و خاوهن مولکوماله مامتاوه‌ندییه کانی عه‌ماره  
لە سالی ۱۹۲۹ دا ۲۲۵

ژماره‌ی سه‌رچه‌می مولکدارانی زه‌وی: ۸۱

هۆز	سه‌رۆک‌هۆز	دەرامەت بە رووبىت
ئەلپومحەمد سه‌رۆک‌هۆزه گهوره‌کان		
ئەلپومحەمد	مەھمەد خەلیفە	۳,۹۲,۷۰۰
ئۇزىزىج	سەلمان مۇشىشىد	۳,۶۹,۱۸۵
ئۇزىزىج	شەوال فەھد	۳,۶۹,۱۸۵
ئەلپومحەمد	مەھمەد عربىي	۳,۱۷,۶۶۰
ئەلپومحەمد	فالح سەيھۇود	۳,۰۸,۲۵۰
سەرچەم		۱۷,۵۶,۹۸۰، واتە هاوتاي ۱۷٪ دەرامەت
ب. سه‌رۆک‌هۆزانى خاوهن مولکومالى مامتاوه‌ندى		
بەنولام	كەمەندار قەھد	۸۵,۵۰۰
ئەلپومحەمد	حىمۇود خەلیفە	۷۴,۰۰۰
ئەلپومحەمد	حاتەم سەيھۇود	۶۴,۰۰۰
ئەلپومحەمد	تاهىر حاتەم	۶۰,۰۶۰
بەنولام	جەۋى لازم	۲۸,۰۰۰
بەنولام	غەزبان بونىيە	۲۸,۰۰۰
ئەلپومحەمد	غەلۈوب زېيون	۲۷,۸۰۰
*	شامۇوخ فارس	۲۴,۴۵۰
بەنولام	شىبىب مزبان	۲۱,۰۰۰

۲۲۵ سه‌رچاوه: خشنەکە لە لىستى دەرامەت دەران دەرىھىزاوه، خراوهتە تەك رايقرتىكى بلاونەكراوهى مانگى ئابى ۱۹۲۹ دا پىشكىتىرى كارگىزىي عه‌ماره.

سەرچەم	متە شهر فەیسەل	ئەلبودەراج
١٧٪/ دەرامەت	٤,٩٧,٦١٠	٣٠,٨٠٠

\* نەمتوانى دىيارىي بىكەم ئەم سەرۆكھۇزە سەر بە چ ھۆزىكە دووەم - ئەنجامگىرىيە كەىتىر پېتەندىي بەو سەرۆكھۇزە دەھىي كە مەرەزەيى كەردووە، وەك شىخ مەجىد خەليفە، دەرامەتە دراواه كەى بە دەولەت گەيشتە ٣,٩٢,٧٠٠ پۇوپى. زەوبىي بەمەرەزە كەراو لە ١٩٢٩ دەبى تىزىكەي ٥٦,٦٠٠ مشارە (واتە كەمۈزۈر ٣٤,٧٠٠ ئەكىر) بۇوبىي. ئەمە ئەگەر گریمان ھەموو ئەو پۇوبەرانە كە باجيان بەسەردا سەپىتىراوە، پۇوبەرى داچىتىراو بن، مەسىلە كەيش وەھانىيە. لەبەرئەوە دەبى سەرچەمى داھاتى لايەنى كەم ٢٤,٢٠,٠٠٠ پۇوپى بى، بەدەر لەو چارەكە كە وا دانزاوە پىشكى ئەو ماۋەيە جۇوتىيارانى لىواكە بى.

#### خشتەي ژمارە ١٣

دەرامەتى دەولەت لە پېنچ گەورە سەرۆكھۇزى عەمارە  
بە بەراورد لەگەل دەرامەتى دراو بە دەولەت لە پېنچ لىوابى هەر دوازدە  
لەپەنچەنلىكى دەرامەتى دەولەت لە ١٩٢٨-١٩٢٩ دا<sup>٢٢٦</sup>

سەرچەمى داوابى دەولەت لە دەرامەتى پېنچ گەورە سەرۆكھۇزى عەمارە، ١٧,٥٦,٦٨٠  
پۇوپى بۇوبىي.<sup>٢٢٧</sup>

دەرامەتى دراوى لىوابان بە دەولەت لە ١٩٢٨ دا<sup>٢٢٧</sup>

دلىم	ھەولىز
٢,٧٣,٣٤٨	٥,٠٣,٦٣٣

<sup>٢٢٦</sup> بروانە: خشتەي ژمارە ١٦

<sup>٢٢٧</sup> الحكومة العراقية، التقرير السنوي لعمليات مديرية الإيرادات التابعة لوزارة المالية - ١٩٢٨، ص ٣٠-٣١، ١٩٢٩

۲۰,۱,۵۷۹	کهربه‌لا
۴,۸۴,۵۲۵	کهرباکوک
۳,۵۹,۹۶۹	سلیمانی
۱۸,۲۳,۰۵۴	سه‌رجه‌می دهرامه‌تی پینچ لیوا پوچوپی

دەشتوانىن بۆچوونىك سه‌بارەت بە زورىي داهاتى سه‌رۆك‌ھۆز گەل‌لەبکەين، بە تەماشاکىرىنى داوى دەرامەتى دەولەت لە پینچ گەورە سه‌رۆك‌ھۆزى عەمارە، كە گەيشتە ۱۷,۵۶,۹۸۰ پوچوپى و كەم‌وزۇر ھاوتاي تەواوى دەرامەتەكانى خەزىنەي سالى ۱۹۲۸ ئى پینچ لیواي عيراقە لە كۆى ۱۶ لیوا، كە سه‌رجه‌می دەرامەتى دراوى ئەم پینچ لیوايە گەيشتووهتە ۱۸,۲۳,۰۵۴ پوچوپى (بىۋانە: خشتەي ژمارە ۱۳). سادات و پىاوانى شارنىشىن، وەك لە خشتەي ژمارە ۱۱ دەردەكەۋى، لەچاو سه‌رۆك‌ھۆزەكاندا، بە مولىكدارى بچووکى زھوى دادەترين. پىاوانى شارنىشىن بە شىوه‌يەكى ئاسابى لە چىنى سه‌رمایىدەدارانى شارن، كە لە دىھاتى عەمارە بە گوبانىيە ناسراون. لە دەچى ئەو رېڭىھى كە ئەم گوبانىيەتى پى بەرزبۇوهە و بۇونە خاوهنى زھوى وزار، وەك لە خشتەي ژمارە ۱۶ دەكەۋىتەپوو، تا بىرادەيەكى زۆر ئەودبى كە ئاوهەلکىشىان كېريو.

#### خشتەي ژمارە ۱۶

خاوهنىيەتىي ترومپاكانى لیواي عەمارە لە ئابى ۱۹۲۹<sup>۲۲۸</sup>

۱۰۵	ژمارەي سه‌رجه‌می ترومپاكان
۶۱	ژمارەي ترومپاى سه‌رۆك‌ھۆزەكان
۲	ژمارەي ترومپاى ھاوبەشى سه‌رۆك‌ھۆزەكان و سادات

<sup>۲۲۸</sup> ئەم زانىارىيانە لە لىستىكى ژمارەي ئاوهەلکىشەكان وەرگىراوە، كە خراوەتە تەك راپورتىكى بىلەنەكراوهى مانگى ئابى ۱۹۲۹ ئى پىشكىتىرى كارگىرىي عەمارە.

۹	ژماره‌ی ترومپای سادات
۳	ژماره‌ی ترومپای هاوبهشی سهروک‌هوزه‌کان و شارنشینان
۳۰	ژماره‌ی ترومپاکانی شارنشینان

ژماره‌ی مولکدارانی زه‌وی له ۱۹۴۴ زیادبوو، تا گهیشه‌تله ۱۸۱ (بروانه: خشته‌ی ژماره ۱۵). واته ژماره‌که له چاو سالانی به‌رودوا ۱۹۱۸ و ۱۹۲۹ دا، بیو به دووه‌ئوه‌نده و پاشان سیئه‌وه‌نده (بروانه: خشته‌ی ژماره ۱۶). ژماره‌ی شارنشینانی مولکداری زه‌وی له ۱۵وه سالی ۱۹۱۸، زیادبوو بق ۱۸ له ۱۹۲۹ دا و پاشان ۳۳ له ۱۹۴۴ دا. سه‌رپاری ئه‌گه‌ر هه‌ردو خشته‌ی ژماره ۱۱ و ۱۵ به‌راوردېکه‌ین، ده‌ردکه‌وی زیادبوونه‌که تا را‌دېیه‌کی زور له ژماره‌ی مولکدارانی خاوه‌ن مولکایه‌تیه‌کی مامناوه‌ندی‌دایه. سالی ۱۹۴۴ تمیما ۹ که‌س زه‌وی‌وزاریان به‌پووبه‌ری ۱۰۰-۱۲ مشاره‌هه‌بیو و ۲۹ پووبه‌ری زه‌وی‌کانیان ۱۰۰۰-۱۰۱ مشاره‌بیو، له کاتیکدا ۱۲۵ مولکاریش‌هه‌بیو، خاوه‌نی زه‌وی‌پووبه‌ر ۱۰۰۱-۳۰،۰۰۰ مشاره‌بیو. مولکایه‌تیه‌ی زه‌وی‌وزاریش له دهستی سه‌رپک‌هوزه‌گه‌وره‌کان دا مایه‌وه، بېبى ئه‌وه‌ی که‌س دهستیان بق به‌ری. حه‌وت سه‌رپک‌هوزه‌بیو، هه‌ر يه‌که‌یان خاوه‌نی ۱-۱۰۰،۰۰۰-۴۰۰،۰۰۰ مشاره‌بیو.

بارودخه‌که له ۱۹۵۱ دهک خۆی مایه‌وه و بې شیوه‌یه‌کی بېچینه‌یی نه‌گورا. ئه‌و ساله ۸ بنه‌مالله‌ی سه‌رپک‌هوزه‌بیو، ۵۳٪/ی پووبه‌ری سه‌رجه‌می مولکایه‌تیه‌ی زه‌وی‌عه‌ماره‌ی هه‌بیو و ۱۸ سه‌رپک‌هوزه‌تریش خاوه‌نی ۱۹٪/ی بیو (بروانه: خشته‌ی ژماره ۱۷). لەم خشته‌یه‌وه ده‌بیتین سه‌رپک‌هوزه و ئه‌و بنه‌مالانه که خاوه‌نی گه‌وره‌ترین مه‌لېند بیون، ئه‌وان خۆیان زورترین کرییان له ۱۹۲۹ دهدا به دهوله‌ت. به‌لام ئاشکرايیه هیزی به‌ره‌هم‌هیتانی مه‌لېندکه، نه‌ک قه‌واره‌ی، داهاتی سه‌رپک‌هوزه و پاشان باي‌خه‌که‌ی دیاری‌ده‌کا. مه‌لېندکانی سه‌رپک‌هوزاتی ئه‌لبوم‌مهد و ئوزیزیج وا ناسرابیون که

بهرهه میان له مهلهنه کانی تر زیاتره. و پرای ئوه، تهیا به شیکی چکولهی مهلهنه گوره کان<sup>\*</sup> له سالانی چل و پهنجادا به کرده و داده چیدران.<sup>۲۲۹</sup> ده توانين به بهار و دکردنی خشتهی ژماره ۱۷ له گهل خشته کانی ژماره ۸ و ۹ سه رنجی خالیکی تری گرنگ بدەین، ئویش ئوهیه که ژماره یه کی زوری مهلهنه گوره کان (ئه و مهلهنه دانه که له خشتهی ژماره ۱۶ دا ئامازه یان بۆ کراوه)، سهرباری گورانی قهواره هندی مهلهنه (هندیکیان هر بەناو گوردران)، هر لە چنگی همان سه روکه هوزه کان یا کورانیان دا پاش مردیان ماونه وه. ئه گرچى ئەم زه ویانه له رووی قانوونیه وه به زه وی بەکریدراوی دەولەت دەزمیردین، بەلام بەکریده وه مورکی مولکایه تیه کی نیچه تایه تیان ههیه. بەم شیوه یه کوران عەقدی پەکری گرتتی زه ویان له باوکانیان وه بۆ دەمیننیه وه. سه ره ای ئوه، حکومەت - وەک دەبینن - هر شتیکی کەم وەردەگری له و سوودانه که سه روکه هوزه کان لهم زه ویانه دەستگیریان دەبن.

#### خشتهی ژماره ۱۵

دابه شبوونی مولکایه تیه کانی زه وی عەماره له ۱۹۴۴ دا<sup>۲۳۰</sup>  
(پووبه ری سه رجھ می مولکایه تیه کانی زه وی وزار

\* سه روک خیله مولکداره گوره کان، هەموو سالیک بەشیکی فراوانی زه ویه کانیان بە جى دەھیشت و دایانن دەچاندن، بۆ گوايە - بەھىزىرىن و ھېشتنە وە پیت و فەريان. ئەمەيش دەبۈوه مايەی تالاوجىشتنى جووتىاران، چونكە بەرۇبۇوم و دەرامەتىان كەم دەبۈوه. لە كاتىكدا ھېتىي كەس ئەو ديان بە هۇى بىنچىنە بىي باشتربۇونى كشتوكال و بەرەمدارىي سەرددەمى پاشایەتى داناده. (و.ع)<sup>۲۲۹</sup> راپورتىكى بلاونە كراوهی مانگى مایسى ۱۹۴۴ موتە سەريفى عەماره بە ناوىشانى "ترکة العقود المباشرة وتأثيرها السيء على لواء العمارة"؛ راپورتىكى بلاونە كراوهی سالى ۱۹۵۲ سەبارەت بە مولکایه تی زه وی وزار له عەماره.

<sup>۲۳۰</sup> راپورتىكى بلاونە كراوهی رقى ۱۹۴۴/۵/۹ موتە سەريفى عەماره بە ناوىشانى "ترکة العقود المباشرة وتأثيرها السيء على لواء العمارة"؛ راپورتىكى بلاونە كراوهی سالى ۱۹۵۲ سەبارەت بە مولکایه تی زه وی وزار، لە كتىخانە ئاسايىشى بەغدادىيە.

دهگاته ۳,۶۴۷,۷۹۲ مشاره و مشاره‌یش دهگاته ۶۲,۰۰ نه کر)

قهوارهی مولکایه‌تیبه‌کانی زهوي	ژماره‌ی مولکداران
له ۱۰۰-۱۲	۹
له ۱۰۰-۱۱	۲۹
له ۱۰۰۰-۱۰۱	۹۳
له ۳۰۰۰-۱۰۰۱	۳۲
له ۵۰۰۰-۳۰۰۱	۲
له ۱۰۰۰۰-۵۰۰۱	۹
له ۴۰۰۰۰-۱۰۰۰۱	۷
سهرجهم	۱۸۱

#### خشته‌ی ژماره ۱۶

ژماره و چيئي مولکداراني زهويي عه‌ماره له ماوه‌ي نيوان ۱۹۱۸-۱۹۵۱ دا

سال	ژماره‌ی هه‌موو مولکداراني زهوي	ژماره‌ی سه‌روک‌هوزان	ژماره‌ی سادات	ژماره‌ی شارنشينان	ژماره‌ی مه‌لايان
۱۹۱۸	۳۳	۲۹	۳	۱	
۱۹۲۱	۳۴	۳۷	۵	۱	
۱۹۲۹	۸۱	۵۵	۷	۱۸	۱
۱۹۴۴	۱۸۱	۲۳۱۱۴۸	۲۳		۳۳
۱۹۵۱	۱۷۷	۲۳۲۱۴۴	۳۳		

۲۲۱ ژماره‌که، ژماره‌ی سه‌روک‌هوزان و سادات ده‌گريته‌وه. سه‌رجاوه: بروانه ناوه‌رۆكى بابه‌تكه.

۲۲۲ ژماره‌که، ژماره‌ی سه‌روک‌هوزان و سادات ده‌گريته‌وه. سه‌رجاوه: بروانه ناوه‌رۆكى بابه‌تكه.

### خشته‌ی ژماره ۱۷

سه‌رۆک‌هۆزانی گهوره و مامتاوەندی عەماره له ۱۹۵۱ دا ۱۹۵۱

پوخته‌ی دۆخى مولکایه‌تىيە‌كانى زهوى له ۱۹۵۱ دا:

پووبه‌رى سه‌رجه‌مى مولکدارانى زهوى: ۱۷۷

سى سه‌رۆک‌هۆز و كورانى چوار سه‌رۆک‌هۆزى تر پىكىوه ۱,۸۲۴,۸۴۱ مشاره،  
يا ۵۲٪ ي پووبه‌رى سه‌رجه‌مى مولکایه‌تىيە‌كانى زهوييان هەيە. ۱۰ سه‌رۆک‌هۆزى تر  
خاوهنى ۶۸۹,۵۶ مشاره، يا ۱۹٪ ي پووبه‌رى سه‌رجه‌مى مولکایه‌تىيە‌كانى زهوىيە.

كرىي بە پووبى دراو لە ۱۹۲۹	ناحىيە	ناوى مهلىتىد	پووبه‌رى مهلىتىد بە مشاره	سه‌رۆک‌هۆز	هۆز
۳۳۴,۹۵,۷۰۰	مەجەپى كەبىر	مەجەپى كەبىر	۱۳۶,۲۲۹	مەجید خەليفە و كورانى	ئەلبۇمەمەد
۳,۱۷,۶۶۰	كەحلا	كەحلا	۶۶,۲۳۶	محمد عرىبى	ئەلبۇمەمەد
۶۰,۰۶۰	قەلعەي سالح	كەسرە و جەمشە	۴۴,۰۹۹	تahir حاتەم	ئەلبۇمەمەد
۶۰,۰۰۰	كەحلا	بەحاسە	۳۳,۸۱۷	حاتەم سەيھۇد	ئەلبۇمەمەد

۲۳۳ سه‌رچاوده: راپورتىكى بلاونەكراوه سەبارەت بە مولکایه‌تىيە‌كانى زهوىزارى عەماره، له  
كتىخانى ئاسايىشى بەغدادايە.

۲۳۴ كرى، يا هەمان سه‌رۆک‌هۆز يا باوكى يا خزمىكى بە شىيەتى بە بىزەتى جىاواز  
له هەمان مەلىتىدا دىيدا (بىروانە: ناوه‌پۆك).

۲۳۵ ۳,۹۲,۷۰۰ رووبى و ۷۴,۰۰۰ رووبى زىيادىش دەگرىتەوه، مەجید و موشەتەت و حموود  
داويانە و هەموويان بەرودوا سه‌ر بە مائى خەليفەن.

۲۳۶ ناوى تەواوى كەحلاى غەربى (كھلاء الغربى) يە و بەشىكە له شەھلا (شەھلە) ئى كون.

٣,٦٩,١٨٥	مهجهه‌پری سنه‌غیر	مهجهه‌پری سنه‌غیر	١٤٨,٤٥٠	کورانی شهوای فه‌هد	ئۇزىرچ
٣,٦٩,١٨٥	مهجهه‌پری سنه‌غیر	مهجهه‌پری سنه‌غیر	٧٢,٦٨٨	موظەگ سەلمان، کورپى سەلمان مۇنىشىد	ئۇزىرچ
٢٠,١٢٥	شىيخ سەعد	ئۇمولىحەنا و ئۇمولىبرام	١٢٨,٣١٢	کورانى عەلوان جەندىل	بەنولام
٣٨,٠٠٠	كومىت	ئۇمولىحەنا و ئۇمولىبرام	٩٠,٧٥٩	حاتەم غەزبان	بەنولام
١٥,٥٠٠	شىيخ سەعد	غىرېيەسى غەربىي	٩٦,٢٤٢	يەعگۇوب يۈوسىف	بەنولام
١٣,٠٠٠	شىيخ سەعد	غىرېيەسى غەربىي	٦٦,٨٦٨	زىباب جانب سەعيد	بەنولام
٣١,٠٠٠	عەمارە	مەجزىرە	٥١,٦٢١	شىبيب مىزبان	بەنولام
٨٥,٥٠٠	عەلى غەربىي	فەھدىيە (عەلى) (غەربىي)	٦٥,٦٠٢	كەمەندار فه‌هد	بەنولام
١٣,٢٥٠	عەلى غەربىي	كەريمە	١٢٩,١٤٠	کورانى كەنفار مەوازن	بەنولام
١٣,٢٥٠	عەلى غەربىي	حەركانىيە	٧٩,٧٠٤	مەناتى فەعال	بەنولام
١٨,٠٣٠	كومىت	بوغەييلات و جەفجافە	٣٧٥,٦٠٣	کورانى مەحمد حەتاب	ئەلبىودەراج

٢٠,٨٠٠	کومیت	کومیت	٢٣٨,٦٧٨	کورانی فهیسل	ئەلبودهراج
٢١,٤٠٠	مهجەرى سەغىر	روهىزات و شەتانييە	٣٩٩,٧٢٦	گاسد حەمدان	بەنوسەعيد
٦,٦٥٠	مهجەرى سەغىر	جزيرەدى سەيد ئەحەممەدى پوفاعى	٢٥٨,٧٠٣	فالح ئەبۈوجە	بەنوسەعيد

پووبەرى مەلبەندەكانى ھەندى سەرۆكھۆز، بە زۆر گەورە لەقەلەمددەرىن، بە شىيەھەك كە بەراوردىناكىرىن بەو مەلبەندەنى وا ئەوروپا لە سەدەكانى تاۋەراستدا بەخۇوهى دىن. سەرەپاي ئەوه، ئەو زەوييانە كە ھەر پىاوماقۇولىكى ئەوروپا خاوهنىان بۇو، بە يەكتىرەوە نەبەسترابۇون و بە تەنېشت يەكتىرەوە نەبۇون، بەلكۇو چەند رووبەرىكى فراوان لىتكىدادەبىرىن و ئەمە جۆرىك لە بەتاۋىيەكداچۇونى مەزراڭانى خۇلقاندېبۇو. لەبەرئەوە تاكە دىيەك بە زۆرى ناچاردەبۇو لايەنگىرى چەند پىاوماقۇولىك بى.<sup>227</sup> بە پىنچەوانەي مەلبەندەكانى سەرۆكھۆزەكانەوە، كە ئاسابىي يەكپارچە و لە ھەمان تاحىيە يَا قەزادا دەن. مايەوە بلىنин، وەك چاوهپۇانىش دەكرا، ئەم چىنە دەولەمەندەي سەرۆكھۆزانى مولىدارى زەۋى بۇو كە بە درىزىيى چىل سالى تەمەنى مەملەكتى عىراق، ئەندامە ھەميشەبىيەكانى خۆى بە پەرلەمان بەخىنى.

<sup>227</sup> Henri Pirenne, Economic and Social History of Medieval Europe (New York: Harcourt, Brace, ABC, Harvest Books), 1937, p. 59.

خشتگی ژماره ۱۸

سەرۆکھۆزانى ئەندامى ھەميشەيى پەرلەمان لە ماۋەسى نیوان ۱۹۲۴-۱۹۵۸دا

نوع	ئەلبومەمەد	ئەلبومەمەد	ئەلبومەمەد	ئۇزىتىج	ئۇزىتىج	بەنۇلام	بەنۇلام	بەنۇلام
سەرۋەتكۈزۈن	مەجید خەلیفە	مەجید خەلیفە	مەجید خەلیفە	شەواىي فەھىد يا عەبدۇلکەرىمى كۈرى كۈرى	فالىح سەيھوود	سەلمان مونشىد يا موڭەگى	عەلوان جەندىلى	شىپىب مەزبان
كۆمەدى داخلىزىنى ساتى	x	x	x	x	x	x	x	x
پېرىلەمانى 1915	x	x						
پېرىلەمانى 1916	x			x				
پېرىلەمانى 1917	x			x				
پېرىلەمانى 1918	x		x	x				
پېرىلەمانى 1919		x		x				
پېرىلەمانى 1920		x		x				
پېرىلەمانى 1921			x	x	x	x	x	x

<sup>۲۲۸</sup> ته سه روکه هوزه ته و ساله و سالی دوایی تهندامی تهنجومه نی پیران بود.

	x			x	x	x	٦٩٪ لیکولینه
				x	x	x	٧٥٪ لیکولینه

تیبینی: ئەمە لىستىكى ھەممەلاینە نىيە، چەند خولىتكى دىاريكرارو لە خولەكانى پەرلەمان ھەلبىزىدرارون بۇ لىكولىتەوە.

#### مولكايدىتىي زەوي لە كۈوت:

بەلكەنامەكانى لەپارەي كۈوتتەوە لە بەردەستدان، زۆر لە ھىي عەمارە كەمترن، بەلام بەشى ئەۋە دەكەن وينەيەكى وردىمان سەبارەت بە دابەشبوونى مولكايدىتىيەكانى زەويى ئەو لىوايە بەدەنى.

كۈوت، تموونەيەكى زىندۇرى شىتوھى گواستتەوەي مولكايدىتىي چەند رووبەرىكى پان و بەرىنى زەويىكەنانى دەولەتە بۇ ژمارەيەكى يەكجار دىاريكرارى سەرقەھۆزەكان و ھەندى مولكىدارى زەويى خەلکى بەغدا. ١,٧٧, ٨٩٧ مشارە زەوي بە لەزمە و ٧٤٦, ٤٧٧ مشارە بە تاپق بەخىزان،<sup>٢٣٩</sup> لە كاتىكدا جۇرەكانى ترى مولكايدىتى، بە چاپقىشىن لە مولكايدىتىيەكانى دەولەت،<sup>٢٤٠</sup> بایەختىكى ئەوتتىيان نىيە (وەك مولك، كە گەيشتە ٨٦ مشارە و وەقفيش ٣٩٥ مشارە).

<sup>٢٣٩</sup> المديريية العامة لتسوية الأراضي، "دراسات عن أعمال تسوية حقوق الأراضي في العراق"، بغداد، مطبعة العانى، ١٩٥٥، ص. ٣٤.

<sup>٢٤٠</sup> ئامارى كشتوكالىي سالانى ١٩٥٢-١٩٥٣، كە يە ئامارىكى كون دەزىمىزدى، ٩٠٠ ىەتكاتىوە ١١٢,٩٣٦ مشارە زەويى مىرىي بەكرى دراو ھېبۈوه، بىرونە: الحكومة العراقية، تقرير عن الإحصاء الزراعي وإحصاء الماشي لعام ١٩٥٢-١٩٥٣، الجدول ٩٠، ص. ٦٧.

مولكارانى زەوي دەستيان بۇ درىزىكىردووه.

هەردوو خشته‌ی ژماره ۱۹ و ۲۰ دابه‌شبوونى مولکاييەتىيەكانى زھويى وەك تاپق يا بە لەزمە لە سەروبەندى شۇرىشى ۱۹۵۸دا بۇون دەكتەنۈد. ۲۲ كەس ۸۲٪ كىرى زھويىه‌كانى تاپقى لىواكەي ھەيە. ۴۹ كەسيش خاوهنى ۷۳٪ زھويىه‌كانى لەزمەيە، بە واتايەكى تر، مولکاييەتىيەكانى زھوى لە كوقوت، لەچاو عەمارىدا، وا نىن كە متى لە چىڭى كەسانىتىكى كەمژمارەدا قوبۇوبىنەوە. سەربارى ئەۋە، مولکدارى زھوى بە لەزمە، بە زۆرى ھەر خۆيشى مولکدارى زھويى كەيە بۇ تاپق.

گەورەتىن مولکدارانى زھويى بە تاپق و بە لەزمە، ئەمانەن:

۱. لە چىنى سەرۆكھۆزەكان: مەممەد حەبىبى مىرى پەبىعە و عەلى حەبىبى براى، عەبدۇللا ياسىن و بەلاسم ياسىنى براى، سەرۆكھۆزانى تىرىھى مەبىاح لە بېنى پەبىعە؛ ھەرىيەكە لەو سەرۆكھۆزانە زھويىكى ھەيە، پۇوبەرەكەي لە ئىي مىليۆن مشارە زىاتەرە.

۲. لە چىتى سادات: ناسىر بەھىيە (۵۹,۲۵۰ مشارە لە ۲۰ دى) و حامىد سەيد (۶۶,۵۰۰ مشارە لە ۱۶ دى).

(۳) لە چىنى سەرمایەدارانى شار (گويانىيە يا مولکداران): عەبدۇلمۇنۇيم خزىرى \* (۸۳,۰۰۷ مشارە لە ۱۸ دى)، خەتاب خزىرى (۵۵,۲۰۰ مشارە لە ۱۳ دى)، مەحمۇد

---

\* خىزانى خزىرى-الخضيرى: دەچىتەوە سەر خىلى شەمەر. خزىرىش لە ناوى باپېرىيانە وە ھاتووە، خزىرى كورى بىلى كورى مەممەد، شۇنىيى نىشتە جىتىوونىيان دابه‌شىپووه بەسىر ئىيوان بەغدا و عەمارە و بەسرە و كوقوتدا، چىل سال لەمەوبەر لە بەغدا گىرسانەوە، پاش دامەزرانى دەولەتى عىراق، زورىيان لى بۇوه ئەندامى پەرلەمان و ئەنجومەنى پېران. (واع)

سوبھی دھفته‌ری<sup>\*</sup> (۳۹,۷۰۰ مشاره له ۸ دی)، عھلی مومتاز دھفته‌ری (۱۹,۷۵۰ مشاره له ۲ دی) و خیزانی سالح جهبر<sup>\*\*</sup> (۳۰,۷۰۰ مشاره له ۵ دی).

#### خشته‌ی ۱۹

مولکایه‌تیبه کانی زھویی کووت به لەزمە لە ۱۹۵۸ دا ۱۹۱۴

پرووبه‌ری سەرجەمی زھویی بەخشراو بە لەزمە ۱,۷۷۵,۸۹۷ مشاره، ۱,۶۱۲,۱۵۳ مشاره‌ی لەباره بۇ كشتوكال.

ژماره‌ی مولکدارانی زھوی	پرووبه‌ری سەرجەمی مولکایه‌تیبه کانی زھوی	پرووبه‌ری مولکایه‌تیبه کانی زھوی
۵	۷۱۶,۳۲۳	نیوان ۲۰۰,۰۰۰-۸۰,۰۰۰ مشاره
۸	۱۹۲,۷۲۲	نیوان ۷۰,۰۰۰-۲۰,۰۰۰ مشاره
۱۷	۲۲۹,۸۶۷	نیوان ۲۰,۰۰۰-۱۰,۰۰۱ مشاره
۱۹	۱۴۲,۳۴۳	نیوان ۱۰,۰۰۰-۶,۰۰۰ مشاره

\* خیزانی دھفته‌ری: بىن‌مالەيەكى بەغدايىي بەئەسل توركمانە، كوره‌كانى لە پايه‌كانى كارگىرىدا دامەزرينداران، گىنگىرىنيان يەكەم بەريووه‌ری شاره‌واتىي بەغدايىي سەردەمی عوسقمانىدا،

لە كاتىكدا يەكەم ئەمېنى پايتەختىش لە بەغدا سالى ۱,۹۳۱ لە خیزانى دھفته‌ری يە. (و.ع)

\*\* خیزانی سالح جهبر: ئەم خیزانە لە ناوه‌ندى كۆمەلایەتىدا، ناسراونەبۇو، بەلكە بىن‌مالەيەكى سادەي ناسرىيە بۇو، دەچىتەوە سەر خىلىي بەنىزەيد. پاش ئۇوهى سالح جهبرى كورى سەرۆكايەتى ئەنجومەنلىي وەزيرانى لە ۱۹۴۸ دا بەدەستەوە گرت، ناسرا و ناوابانگى دەركىرد. وى دەچى مولکایه‌تیبه كشتوكالىيەكەي، پاش وەزارەت بەدەستەوە گىرنى سالح جهبر پەيدابۇوبى. رەنگە پاش دووھم ئىنھىتىنى لە خیزانى جريان لە حللە كە لە مولکدارە گۈرەكان بۇو، بۇوبىتە خاودەنى ئەو زھوبيانە. بروانە: فاطمة صادق عباس السعدي، صالح جبر و دوره السياسي في العراق حتى عام ۱۹۵۷، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۲۰۰۸. (و.ع)

۲۴۱ سەرچاواه: پەيامىكى بلاونە كراوهى ژماره ۱۱۰۱ى رۆزى ۱۹۵۸/۱/۲۲ بەريووه‌ری گشتىي بەريووه‌بەرایەتىي يەكلاكىردنەوەي زھوی وزار، سەيد مەكى جەمیل، بۇ وەزىرى داد.

٤٩	سەرچەمى پۇوبەر کە دەكتاتە ١,٢٩٢,٢٦٦ ن٪/٧٣ ھەموو زەوييە بەخشراؤەكان بە لەزمە
----	--

#### ٢٠ خشته‌ى

دايەشيوونى مولكايەتىيەكانى زەوييى كوقوت بە تاپۇ لە ١٩٥٨ دا ١٩٤٢  
سەرچەمى پۇوبەر رى زەوييىەكانى تاپۇ: ٧٤٦,٤٧٧ مشارە، لە وە ٩٧٣ لەبارە  
بۇ كشتوكال

زمارەى مولكدارانى زەوى	سەرچەمى پۇوبەرى مولكايەتىيەكانى زەوى	پۇوبەرى مولكايەتىيەكانى زەوى
١١	٤٧٩,٨٠٠	٧٠,٠٠٠-٢٠,٠٠٠ مشارە
٧	١١٤,٩٠٠	٢٠,٠٠٠-١٠,٠٠٠ مشارە
٤	٢٢,٤٤٥	١٠,٠٠٠-٣,٠٠٠ مشارە
٢٢	٦٦٧١٤٥ ن٪/٨٢ ھەموو زەوييە بەخشراؤەكان بە تاپۇ	سەرچەمى پۇوبەر

#### ٢١ خشته‌ى

مولكايەتىيەكانى زەوييى سەرچەنگىھۆزانى بەنى پەبيعە  
لە هەردوو قەزايى كوقوت و حەبى سەر بە لىوايى كوقوت لە ١٩١٧ دا ١٩٤٣

تىرە ئىمارە	شويىنى مەلبەند لە چەمى غەرافەوه بەرھۇزۇور	سەرچەنگىھۆز حاجى فەرھان	مەلبەند يۈوسقىيە، مەحرەم، ئۇمبانى
----------------	---	----------------------------	---

٢٤٢ ھەمان سەرچاوه.

٢٤٣ المكتب العربي، فرع البصرة، قبائل نهر دجلة، ص ١٤-١٧

		شان به شانی به ری دهسته راستی پووباری دیجله	
جراح، مزاك، دوبيء	علی حبیب	به همان شیوه	ئیماره
حوسه یتیه، حه میدیه، شریمات، جه زیره، ئه بوزه فر، ئه بوجه مار، حه د	محمد ئه میر (سەرگەورە) سەرۆکھۆزەكان	به همان شیوه	ئیماره
ئوم بولەيل، دەھره	شەمان و محمد کورانى شەمران	لە کووتەوه بەرەۋۇر لەسەر بەری دەستە چەپى پووباری دیجله	ئیماره
چەمی زامن (ضامن)	سەللومى و ھەرسى براکەي کورى محمد حمۇود	به همان شیوه	ئیماره
جەبیال، بەتتار	موته پ ناموس، پەشید کورى ناسیف	به همان شیوه	ئیماره
شريماتى کووت	نەقل و براي کورانى ناموس	به همان شیوه	ئیماره
بىزركىيە (زەويى تاپۇي فەھدىپاشا)	وادى محمد حبیب	به همان شیوه	ئیماره
ئوم جريان (تاپۇي کورانى فەھدىپاشا)	زکاح کورى فەيسەل	به همان شیوه	ئیماره

ئىمارە	بە هەمان شىوه	دەواح كورپى سخام	تۈيىسات	(تاپقى) نۇعوم سەركىس)
مەبیاھ	لەسەر غەراف	مەممەد ياسىن	عۆدە عەبدولكەریم كورپى فالح پاشا، سولەيمانىيە، جەمیلىيە (تاپقى) مەممەد ياسىن و عەبدولعالى كورپى سولەيمان مەنسۇر پاشا)	(تاپقى) عۆدە عەبدولكەریم كورپى فالح پاشا، سولەيمانىيە، جەمیلىيە (تاپقى) مەممەد ياسىن و عەبدولعالى كورپى سولەيمان مەنسۇر پاشا)
مەبیاھ	بە هەمان شىوه	باشئاغا	بەشى چىندراؤى مەلبەندى سولەيمانىيە	
مەگاسىس	لە بەرى دەستەرەستى رووبارى دېجلە لە كۈوتەوە بۇ باشدور	جەدروع سولەيسە	كورپى	نيوھى ئۆمەنەلانە
مەگاسىس	بە هەمان شىوه	ناسر كورپى عيسىا	چارەكىكى ئۆمەنەلانە	
مەگاسىس	بە هەمان شىوه	زەمزىر	كورپى	چارەكىكى ئۆمەنەلانە سەلمان
مەگاسىس	بە هەمان شىوه	تىبراهىم عەزىز	كورپى	مولڭايەتىيەكى هاوبەشى عاسى و سالىح و خەيزەران و سابىس
مەگاسىس	بە هەمان شىوه	گومەر كورپى عەزىز	بە هەمان شىوه	
مەگاسىس	بە هەمان شىوه	عەباس كورپى عەزىز	بە هەمان شىوه	

سه‌راج	له پوششی پروژه‌های اتوماتیک و غیر اف دیجیتال	گساب کورپی عهتار	حومه‌یدیمه و بوجه‌یعیمه و تؤییسات (نهان نهانه‌ی لای سه‌رهود نیمه)
سه‌راج	له سه‌ر غرفه‌اف	موهه‌له‌لی کورپی حه‌لان	نه‌هر کورپی جه‌سام

مولکایه‌تیمه‌کانی زه‌وبی کووت، زیاتر له هه‌ر لیواهه‌کی‌تر، کاری هاوبه‌شی نیوان سه‌رکه‌هوزان و مولکدارانی زه‌وبی به‌غدایی، که بژیمی پاشایه‌تی به‌تاییه‌ت له سالانی دوایی‌دا تا راده‌یه‌کی زور پشتی پی‌به‌ست، نیشان‌دهدن. قه‌لای مولکایه‌تیمه‌کانی زه‌وبی مولکدارانی به‌غداییش، قه‌زای سویره‌ی باکووری کووت، له کاتیک‌دا سه‌رکه‌کانی هوزی بعنی‌رہبیعه به تیره جیاجیا‌کانیانه‌وه دهستیان به‌سه‌ر مولکایه‌تی زه‌وبی ته‌واوی باشوروی کووت و حه‌ی‌دا گرتیوه و جووتیاره بچووکه‌کانیش بوونه‌ته خاوه‌تی پرووبه‌ری ۱۴۳،۰۸۰ مشاره له پرقدره‌ی دوجیله که سالی ۱۹۶۵ کرايه‌وه.

ته‌ماشاکردنیکی دابه‌شبوونی مولکایه‌تیمه‌کانی ئه‌م زه‌وبیانه له و قه‌زایانه‌دا سالی ۱۹۱۷، که ۲۶ سه‌رکه‌هوزی مولکداری زه‌وبیان هه‌بوو (بروانه: خشته‌ی ژماره ۲۱)، ده‌ریده‌خا که دابه‌شبوونی ئیسته‌ی ئه‌م مولکایه‌تیمانه، هه‌ر دریزکراوه‌ی بارودو خه‌که‌ی پیشووه، ئه‌وه نه‌بی که زیاتر په‌لیان بق زه‌وبیه به‌یاره‌کانی دهوله‌ت کیشاوه؛ له و ریگه‌یه‌وه که هه‌م ئاوه‌ه‌لکیشیان داناوه و هه‌م دهوله‌ت ددانی به‌م په‌لکیشیه‌یان دا ناوه.<sup>۲۴۴</sup>

<sup>۲۴۴</sup> بق نمودونه، عه‌بدولا یاسین له مایسی ۱۹۳۰ دا هه‌ر ۴۰،۰۰۰ مشاره‌ی هه‌بوو (پاپورتیکی بلاونه‌کراوه‌ی مانگی مایسی ۱۹۳۰ سه‌باره‌ت به کووت، لایه‌ره ۱۹۲۸). له ۱۹۲۸ دا، مولکایه‌تیمه‌که‌ی له زه‌وبیه‌کانی لیوادا گه‌یشته ۱۷۴،۲۲۰ مشاره، ئه‌مه جگه له و زه‌وبیانه که به تاپو هه‌بیوون و له و زه‌وبیه ته‌واوه میریانه‌یش که چووه سه‌ریان و دهستی به‌سه‌ردا گرتن.



## پارسی شهنشهر

### ناوه‌رۇكى سىستەمى زەھۆرى وزار و بەردەۋامىي پىڭەمى سەرۇكھۇز لە كۈمەندا

كۆچە گەورەكانى جووتىاران:

دوو خەسلەتى ناكۆك مىئۇوى عېراقىيان له سى سالى دوايىدا<sup>٢٤٥</sup> بى جوئى كراودەتەوە: لە لايەكەوە زۆرىيى زەھۆرى لەبار بۇ كشتوكال،<sup>٢٤٦</sup> بەبى ئەوەدى جووتىار ھەبن رەتىيۇنى بىتنىن؛ لە لايەكى ترەوە، ژمارەيەكى زۆرى جووتىار دىيەتىان بەجى هيىشتووە. لىرەدا ناماڭەۋى بلېئىن ئەمە لەبەرئەوە يە كە سىستەمى سەرۇكھۇزان بە شىۋەيەكى بنچىنەبى بەردەۋامە و لەئارادا يە، چونكە گەشەكردنى شارەكان لە چەند كۆمەلىكى تردا ژمارەيەكى زۆرى داتىشتووانى تاواچە دىيەتىيەكانى بەرهە خۆى راکىشاوە.<sup>\*</sup> ئىمە راستىيەكى بە زۆرى لەبېركراو دەزانىن، ئەوיש ئەوە يە كە: جووتىاران بەگشتى نايائەۋى بارۇدقخى كۆمەلايەتى و پىشەبىيان لە بىناغەوە بىگۇرن. بەلام پىوهندىيى نىيان

<sup>٢٤٥</sup> واتە سالانى سى و چل و پەنجاي سەدەي بىستەم.

<sup>٢٤٦</sup> پىشت بە ژمارەكانى بېرىيەبەرايەتىي يەكلاكىردنەوەي زەھۆرىي كشتوكالى لە ١٩٥٤دا، ١٧٠، ٧٢٩، ٤٩، ١٧٠، ٣٤٦ مشارە زەھۆرى لەبار بۇ كشتوكال ھەبىوه، نىوهى بەكارەتھىتىراوە، براونە: المديرية العامة لتسوية الأراضي، دراسات عن أعمال تسويات حقوق الأراضي في العراق، ص ٣٤.

\* تالاوجىشتنى جووتىارانى دىيەت بەدەست دەرەبەگ و سەرۇكخىلانى مولىكاوە، ھۇى سەرەكىي كۆچكىردنى ژمارەيەكى زۆريان بۇوه بقىيەغا و بەسىرە و كەركۈك. بەلام تاكە ھۇىش نەبۇوه، چونكە كۆچكىردن تەنانەت پاش بېرىاردان لە قاتۇونى چاڭكىردنى سالى ١٩٥٨ ئى كشتوكالىش، ھەر بەردەۋام بۇوه. شارەكان لاي خەلکى دىيەت ھەمىشە مايەى لەخشتىرىدىن و راکىشان بۇون، لە كاتىكدا زەھۆرىي كشتوكالى لە يادەوەرىي عېراقىدا، ھەر داماوى و نەدارى و ماندووبىي و تالاوا و ۋان دەگەيىنى، (و.ع)

جووتياري عيراتي و زهوي، بههوي رهگوريشه نويشه كه يهوه و هك ده شته كييه كي گه بروك، به تاييهت له ناوجه كانى به ئاوي سه رزهوي ئاودراوى باشورو، پيوهندىيەكى پتهو و هەميشەيى نەبۇوه. لاقاوى بەرددوام و وشكە سالىش لەئارادابون، كە بۇوتەتە هوئى ناسەقامىگىرى كشتوكال. وشكىرىنى هەندى لقى رۇوبار و جۆگەكان، نەخشى لەوەدا هەبۇوه. بەلام ئەگەر ئەم هوکارانە به تەواوى لەبەرچاوبىرىن، سەربارى هوکارەكانى تر، ناتوانىن لېكدانەوەيەك پىۋزىنەو بۇ زانىتى خىزايى و قەوارەدى پەرسەندىن لە عيراتق، به تاييهت كاتىك زهوي بەرفراوان بۇوبۇو و هيلى كارىش كەم، جەڭ لەو راستىيە كە پيوهندىيە باوهەكانى بەرھەمھىتلىنى زهوي و هەلۈمەرجى بالادەستى كۆمەلايەتى و ئابورى كشتوكالىيان هەزارخستووه و وايان لى كردووه بەشى گوزەرانى زيانىكى شەرەفمەندانەي جووتيار نەكا.

بەپى ئامارە تەواونە كراوهەكانى بەرپىوه بەريتىي گشتىي ئامار، <sup>٢٤٧</sup> ژمارەي ئەو كەسانەي كە سالى ۱۹۴۷ لە بەغدا دەزىيان و لە دەرھەويە هاتبۇونە دنياوه، دەگەيىشتە ۱۷۳,۳۲۱ كەس و ۲۲٪ نى دانىشتۇوانى لىواكەيان پىكىدەھىتنا. لە كاتىكدا ئامار و رېزە سەدييەكان لە لىواي بەسىر، ۵۹,۰۰۸ كەس و ۱۹.۶٪ بۇون. ئەمە جەڭ لە پاسكىرىتى كۆچكىرىن بۇ كۆيت و زىابۇونى بېزەمى دانىشتۇوانى شارەكانى ناوهندى لىواكان؛ هەموو ئەمانەيش لە سەر حىسابى گوندەكان! ناوهندى سەرەتكىي ئەم جموجۇولانە دانىشتۇوان، لىواي عەمارە بۇو، كە نزىكە ۱۰۱,۲۴۲ كەسى دانىشتۇوانى لەدەست دا، واتە ۲۵.۵٪ كۆي دانىشتۇوانى لىواكە. \* ئەم كۆچانە بە شىۋەيەكى بەرچاو كاريان كرده سەر لىواي

<sup>٢٤٧</sup> ئەم ژمارانە لە بىي دكتور فوناد موسى، بەرپىوه بەرلىكىي گشتىي بەرپىوه بەرلىكىي گشتىي ئامارەوە لە وەزارەتى كاروبارى كۆمەلايەتى، پەيدا كراون.

\* لىواي عەمارە يەكەم ناوهندى كۆچى بەرەو بەغدا و بەسىرە پىكىھىتنا. حەننا بە تاتۇ باسى كردووه كە چارەتكىي ژمارەي پارىزگاڭ كە بەجىي ھىشتۇوه و كۆچى كردووه. هوئى

کووتیش، چونکه ۲۷,۷۸۰ کهنسی دانیشتتووانی خوی لهدهست دا، واته ریزه‌ی ۱۲,۴ کوی دانیشتتووانی لیوا. ئەم کوچانه له سالانی نیوان ۱۹۵۷-۱۹۶۷ دا تاویان سهند. شاره‌زایه‌کی نیوده‌وله‌تی که له به‌پیوه‌به‌ریتی گشتی ئامار کاری کردوده، پشتیه‌ستو به ئەنچامه سه‌ره‌تایبیه‌کانی سه‌رژ‌میری سالی ۱۹۵۷، مه‌زه‌نده‌ی کردوده که نزیکه‌ی ۳۳۰,۰۰۰ کەس له دیهاته‌کان گواستوویه‌ته‌وه بۆ ناوه‌ندی شاره‌کان و قهزا و ناحیه‌کانی هر چوارده لیواکه‌ی عیراق<sup>۲۴۸</sup> و ۱۵۹,۰۰۰ هر بروی کردوده به‌غدا و ۳,۰۰۰ یش شاری به‌سره. خشته‌ی ژماره ۲۲ بروونی ده‌کاته‌وه چون ئەم کوچانه کاریان کرده سه‌ر ناوچه دیهاتیه‌کانی لیوا عربیه جیاجیاکان.<sup>۲۴۹</sup>

#### خشته‌ی ژماره ۲۲

کوچ له ناوچه دیهاتیه‌کانی لیواکانی عیراق و  
به پیچه‌وانه‌یشه‌وه (۱۹۵۷-۱۹۶۷)

دیهاتیه‌کانی لیوا	دانیشتتووانی سالی ۱۹۶۷	کوچ له ناوچه‌وانه‌یشه‌وه	ریزه‌ی سه‌دیبی
لیوا	به‌بنی شاری ناوه‌ندی لیوا	بۇ دیهاتی لیوا و به پیچه‌وانه‌وه	کوچ له شاری ناوه‌ندی لیوا
عه‌ماره	۲۵۸,۹۱۱	۹۳,۷۲۶-	%۳۶.۲-
کووت	۲۰۸,۷۰۱	۳۴,۶۴۴-	%۱۶.۶-
موتنه‌فیق	۳۱۷,۸۲۹	۳۷,۵۰۴-	%۱۱.۸-

سه‌ره‌کی ئوهیه که مه‌ره‌زه‌کردن له عه‌ماره ئەرکیکی دووئه‌وهنده و هەلبیچانیکی زیاتری و هر زیر و جوو تیارانی له لایین سه‌رۆکه‌هوزان و مولکدارانه‌وه پى‌دەوین (ووع).

<sup>۲۴۸</sup> کورتەی رايورتى ئەو شاره‌زا نیوده‌وله‌تییه لهم سه‌ره‌چاوه‌یه‌دا دەبىنى: عبدالرزاقي الھلايى. الهجرة من الريف الى المدينة، بغداد، مطبعة النجاح، ۱۹۵۸، ص ص ۱۶۱-۱۷۲.

<sup>۲۴۹</sup> کوچى گوره‌یش له ناوچه دیهاتیه‌کانی لیوا کوردییه‌کان دا، به‌تایبەت له سلیمانى، هەبۈوه.

%۹,۵-	۲۱,۳۴۰-	۲۲۴,۶۲۹	حله
%۶,۷-	۲۳,۳۳۲-	۲۴۸,۲۴۰	دیوانیه
%۵,۹-	۹,۳۲۶-	۱۵۸,۰۶۴	دلیم
%۶,۳+	۶,۶۲۲+	۱۰۵,۱۱۴	کهربلا
%۱۶,۳-	۴۳,۵۶۴-	۲۶۷,۲۶۴	بهسراه
%۳۲,۰+	۹۷,۸۸۰+	۲۹۶,۶۰۵	بغدا

عه‌ماره، جاریکی تر زورترین ریزه‌ی لهدستدانی دانیشتووانی هه‌بسو، و اته نزیکه‌ی %۳۶ دانیشتووانی دیهاتی خوی. به‌گشتی، ئهو لیوایانه که مولکایه‌تی زه‌وییان تیدا له چنگی که‌مینه‌یه کی کم‌ژماره‌دا چربووه‌ته وه، گیروده‌ی زورترین ریزه‌ی کوچی له دیهاته‌وه بسوون.<sup>\*</sup> به‌لام چهندین هۆکاری تر ته‌خشیان هه‌بسو له به‌رهو شار داکشانی دانیشتووانی دیهاتی لیوای به‌سراه‌دا، که وردہ مولکداری زه‌ویی تیدا بالاوبووبوونه‌وه و دوختی جووتیاری له هی لیواکانی تری عیراق باشتنه بسو.

ئهو هه‌وله که سالی ۱۹۳۳ درا بق به‌ستنه‌وهی جووتیار به زه‌وییه که‌یه وه، په‌ردہی هەلمالی له بسوی ترسناکیی کیشی کوچکردنی جووتیاران و زه‌وی چولکردنیان، که له سەرەتاکانی ئهو ساله‌وه دەستی پی‌کرد. مادده‌کانی ۱۴ و ۱۵ و ۱۶ی قانونی ماف و ئەركەکانی وەرزیران، واى برىيیه وه که جووتیار يا سەرکار مافی نییه مەلبه‌ند يامەزراکەی به‌جى بىللى، ئەگەر دەستبەجى هەموو قەرزە

\* له بەرئه‌وهی چربوونه‌وهی مولکایه‌تی له عه‌ماره و کووت و مونته‌فیک دەرکەوت‌ووه، کوچکردن لهم لیوایانه‌وه له‌وانی تر زیاتر بسوو. هەروهها ئەم تاوجه‌یه سەرەتاکانی دامەزرانی تەرزی دەریه‌گایه‌تیی له عیراقدا بەخفووه دیو، پاش بىيارەکانی مەدھەتپاشا و دەستبەسەردا گیرانی زوربەی زه‌وییه کشتوكالییه بەپیت و نزیکەکانی پووبار له مونته‌فیک و عه‌ماره و کووت و به‌سراه له لایەن بەنمالەی سەعدوونه‌وه. زوربەی کوچخان له عه‌ماره‌وه چوونه به‌غدا و لىنى نىشتەجى بسوون، له كاتىكدا زوربەی کوچه‌رانی مونته‌فیک روويان كرده كويت و له‌وی گىرسانه‌وه و تویزى به‌دونيان پىكەھىنا. (ووع)

کشت و کالیه کانی نه داته وه به خاوهن زهوي و هيج خاوهن زهوي يا ئيداره خانه يه کي حکومى يا شاره واني يان کومپانيا يه کي تومارکراویش بؤى نبيه کاري پى بكا، ئىگەر خاوهنى ئهو زهوييھ که کاري تىدا كردووه، بىلگەيھ کي نه داتى و پېشتكىريي نەكاكە پېتىيەتى پىتى نبيه، يا هيج قەرزىكى لا نه ماوه. ئىگەر ئهو راستىيەمان رەچاوكىد که تەنبا ژمارەيە کي کەمى جووتىيار لە عيراق قەرزدارى خاوهنى ئهو زهوييھ نەبۇوو کە کاري تىدا كردووه، دەتوانين پەى به ناوه بىكى ئەم قانونە بېين.<sup>٢٥</sup> كويلايەتىي راستەقىنهى جووتىيار هەر ئهو بەلەنن بۇو کە قانۇونى ژمارە ۲۸ سالى ۱۹۳۳ داي. بەلام خۆشىبەختانە عيراق وا رانەتاتبۇو بە دلسۈزى قانۇونە کانى خۆى جى بەجى بىكا و هەر قانۇونىتكىش ھەلکەوتى كۆملەلەيەتى پەتى بكتاوه، تا مەۋدىيە کى دور پەجىناھىنلىرى. لە بەرئەوە كۆچكىدن لە دىنەتەوە پە خىرايى پەردەوام بۇو، تا گەيشتە ئاستىك کە مايەي نىگەرانىيە کى زياتر بى.

#### ھەندى شۇينەوارى كۆچى جووتىياران:

دەكىرى بە ئاسانى بىرائىن كۆچى خېرىاي سەدان ھەزار مروف، چ كارىيەتى كردووهتە سەر حال و بارى دىنەتە لە عيراق، چونكە شىرازە ئابورىيى تىك دا و هىزى لە بەر دىنەتە بىرى و بەغداي خستە ژىير بارى قورسى دانىشتۇوان و كۆملەلەك گىروگرفت. لە تىيىننە كى پېشىودا نىشانمان دا کە عەمارە دەورييىكى يەكلاكەرەوە لە مىزۇوى توپى عيراق دا گىزرا. دەبى ئىستە بنچىنە ئەم تىيىننە

<sup>٢٥</sup> لە رايپورتى سالى ۱۹۳۱ ئى برىيتانىدا بۇ ئەنجمەننى كۆمەلەي نەتەوەكەن، گۇتراوە: ژمارەيە کى كەمى جووتىيار هەن قەرزيان لە سەر نەبوبىي. بېنەرتىي قەرزدارى لەو راستىيەوە سەرچاوه دەگرى كە كاتىك جووتىيار بۇ يەكەم جار لە زەويى دا كاري پى دەكىرى، پېتىيەتى بە شتىكە پىتى بىزى، تا وەرزا كۆكىردنەوە بەر بوبۇم دەست بى دەكى. كە بەر بوبۇم كە دابەش دەكىرى، دەبى ئەوە كە وەرىگەر تۇو، بىداتەوە بەلام جاروبىار ناتوانى ئەوە بىكا، لە بەر ياخىلىپۇونى بەر بوبۇم كە، يان جاروبىار دانەوە كە بە رەزامەندىي جووتىيار دوا دەخرى، بىوانە: برىيتانىي مەزن، وەزارەتى موسىتە عەمەرەكەن، رايپورتى تايىەت بە پەرەگرتىي عيراق لە ماوهى نىوان ۱۹۲۰-۱۹۳۱ دا، ل ۲۴۰.

بۇون و ئاشكرا بى، چونكە ئەو پەرسانە كە پىشتر باسمانىرىن، پشكى عەمارەيان تىدا زور گەورە بۇو پرۆسەيىك لەئارادابۇو، دەتوانىن ناوى عەماراندىن (عمرنە) بەغدا و بە راپەيىكى كەملىش بەسىرى لىنىتىن. ئەم پرۆسەيە كارىكىدە سەر ھەممۇ لايەنەكانى ژيان لە پايتەختدا. عەمارە، سەرەتا، بەشىكى روالەتكانى دېھاتى خۆى گواستەوە بۇ بەغدا.<sup>\*</sup>

سالى ۱۹۵۶ نزىكەي ۱۶,۴۱۳ زنج ھەبۇو، بەسەر تو ناوجەي گەورەي بەغدادا داپەش بۇوبۇو و ۹۲,۱۷۳ كەسيان تىدابۇو، واتە تىكرا ۵,۶ كەس لە هەر زنجىكدا، كە بىرىتى بۇو لە ھۆددەيىك. <sup>۲۰۱</sup> ئەمە تەنبا يەكبەشى كۆچەران بۇو، لە كاتىكدا ئەوانى تر خۆيان لە ناوجە قەرەبالىغەكانى شاردە قەتىس كەربۇو، يَا لە جۆرە خانوویەكى ترى قورپىندا دانىشتىپۇن. دكتور گۈچىلى لە كۆلۈجى توشدارىيى بەغدا لە ۱۹۵۲دا، كەوتە بەسەركەرنەوەي مەيدانىي كۆمەلتىك لەم زنجانەي

\* بەغدا، دوچارى دوو قۇناغى كۆچى گەورە بۇو: يەكەم- لە سەددەي نۇزىدەھەمدا كە چەند كەرەكىكى تايىھەت دامەززان بە ناوى خىلات يَا ئەو شارانەوە كە روولەكتىيان لېيەوە ھاتنە بەغدا، وەك تەكارتە (تکريتىيەكان) و دوورىيەكان و ئەنبارىيەكان، وا باس كراوه كە ھۇيەكەي بلاوبۇنەوەي چاودقۇولە (تاععون) بۇوە لە بەغدا، كە زوربەي دانىشتۇرانى شارەكەي لەناوبىردووە دووەم- لە سەددەي بىستەمدا بۇو و بە چوار قۇناغىدا تىپەرى: يەكەم- لە يەكم جەنگى جىهانىيەوە تا دووەم جەنگى جىهانى كە كۆچى تىدا سادە و كەم بۇو، دووەم- لە كوتايىي دووەم جەنگى جىهانىيەوە دەستى پىكىرد تا لاقاوە ستانى سالى ۱۹۵۴ كە كۆچى تىدا زىاتىپۇو، قۇناغى سىيەم- كە گەورەتىرىنە، لە نىوان سالانى ۱۹۵۸-۱۹۵۴دا بۇو، كۆچى بە شىوهەيەكى بەرفراوان تىدا دەركەمە، لەبەر زيانەكانى لافاو و دامەززاندى ئەنجومەنى ئاودانىكەنەوە (مجلس الإعمار) و زىادبۇونى دەرامەتى نەوت، كە ھەلى زىاتى كاريان لە شارەكاندا رەخساند، چوارەم- پاش شۇرۇشى ۱۹۵۸ بەرەۋامبۇو، لە ئەنجامى بىھىزبۇونى سەرۆكەھۇزان و دەرەبەگەكاندا و ھەلگەرانتەوە جووتىارانىش لېيان. بىوانە: رياض ابراهيم السعدي، المиграة الداخلية للسكان في العراق في ۱۹۴۷-۱۹۶۰، دار العراق للنشر، بغداد، ۱۹۷۶. (واع)<sup>۲۰۱</sup> الحكومة العراقية، وزارة الاقتصاد، المجلس الأعلى للإحصاء، تقرير عن إحصاء المساجن في بغداد لعام ۱۹۵۶، ص ۱۰، ۱۵.

پایتهخت که لافاوه کارهستباره‌کهی ۱۹۵۴ رایمالیبوون. ئەو زەویبیه کە ئەم زنجانه‌ی لهسەر بۇون، بىرىتى بۇو له زېلخانه، شارهوانى بەغدا و خەلک بەكارياندەھينا بۇ تىدا فەيدانى خۆل و خاشاك و پاشەرۇقى مەرقۇش و ئازىز. ئاۋەرۇقى ئاۋى سەرزەویش، پىسىپۇچلىقى خۆى دەخستە ئەم خاکە و ئاۋە پىسىه‌کە بە نیوان زنجەكاندا دەرۇقى. بەگشتى، ئەو دانىشتووانەی عەمارە، نەيائىندەتوانى زنجەكانىيان لهم زېلخانەيە بەدەر له شوينىكى تر دابىن، چونكە ئەگەر له شوينىكى تر دايىنبايە، دەبۇو كىرىنى شوينەكە بەدەن و ئەوھېشىان پى هەلئەدەسوورا. دكتور گۈچىلى زنجى وا وەسف كەردووه: كۆختەيەكى يەكىزۈرۈمى بە حەسیر و قور سەرگىراوه، هەواگۇر كىيەكى خراپىي هەمە و ئەوپەرى قەرەبالىغ، ھىچ تايىبەتمەندىيەكى نىيە و بە زۇرى ئازىزەكانىيان و ئەندامانى خىزانى پىكەوە گەرتۇوەتە خۆى. ھىچ پى وشويىنەكى لهش ساغى لە زنج يا ناوجەكەدا نىيە، لەبەرئەوە دانىشتووان بە شىۋەيەكى هەرەمەكى پىسايىدەكەن. سەرچاوهىكى ئاۋى سارزگارى خوارىنەوەيىش نىيە، دەبۇو له دەرورىبەرى ناوجەكەيان ئاوجەپەتن و لە دەفرىكدا عەمبارىيەكەن، پىدىدەلىن گۈزە.<sup>٢٥٢</sup> ناومالى ئاساسىييان سىندۇوقىنەكى تەختە و كەمىك قاپقاچاخ و تەختىكى نوستىن، ھەممو نۇين و راخەرۇيەكى خىزانى لهسەر كەلەكەدەكەن، ئەندامانى خىزانىش لهسەر ئەرز دەخەون. ھەممو پاروویەك كە ئەو خەلکە دەي�ۇن، پىسىبۇوە و تىكىرای مردىنى مەندال لە ھەممو ۱۰۰۰ حالەتىكى دووگىانىدا<sup>٢٥٣</sup> ۵۳۴۱ ئاشكرايە ئەم ھەل و مەرجەي گۈزەران، تەڭ ھەر بۇ تەندروستىي دانىشتووانى زنجەكان خۇيان، بەلكۇو بۇ تەندروستىي ھەممو دانىشتووانى بەغدايش مەترسىيە.

<sup>٢٥٢</sup> سەرچاوهى پىشۇو، ل ٧٢.

<sup>٢٥٣</sup> سەرچاوهى پىشۇو، خشتەي ٤، پاش ل ٧٨.

حکومهت هیچ پیوشوینیکی به رچاوی بۆ کەمکردنەوەی ئىش و ئازارى دانىشتۇوانى زنجەكان،<sup>\*</sup> ياخارەسەرى گىروگرفتەكلىيان، دانەناوه، دواوراكانى كاتۇونى يەكمەمى ۱۹۵۷، تاکە شىتىك كە موتەسەپىقى بەغا توانيي بىكا، دەركىرىنى بېيانىماھىيەك بۇو، لەوبارەوە كە «خۇي شىلگىرانە كار بۆ چارەسەرى ئەم گىروگرفتەنە دەك» و «كىشەكەي لە بريتانيا و دەولەتانى ترى ئەوروپايى خويىندۇوه». <sup>۲۰۴</sup> و وزىرى كاروبارى كۆمەلايەتى، شوباتى ۱۹۵۸ لەبەردمە لىزىنە دارايى لە ئەنجومەنى پېراندا، رايگەياند: حکومهت باشترين چارەسەرى بۆ گىروگرفتەكە دۆزىيەتەوە، كە بريتىيە لە دابەشكىرىنى زنجەكان بۆ سى پۇل:

يەكمە- ئەو خىزانانە كە ئەندامىكىيان سەربازە،  
دووەم- ئەو خىزانانە كە ئەندامىكىيان پۈلیسە،  
سىيەم- خىزانەكانى تر.

ھەردوو پۇلى ھەوەل خزمەتى حکومهت دەكەن و دواجار دەبئە خاۋەتى مالى تايىەتى خۇيان. بەلام خىزانەكانى تر، بەپىي پىوشۇن و قانۇونەكانى تەندروستىي گشتى، لە شار دووردە خەرىتەوە. <sup>۲۰۵</sup>

ئەم ھەلاؤاردىنە، خالىكى تر سەبارەت بە جموجۇلۇ كۆچكىرن لە عەمارەوە دەخاتەرپۇ. ئەمە ھەميشە مەسىھەلەيەكى مايەى سەرسوورمان بۇوا! لە ولاتىكىدا كە حکومهت و گەل زۇر لە يەكتىر دابراون، چۈن حوكمدار - ويپارى ئەوە- دەتوانى لە سەرەتە خىتى راپەرىنە جەماوەرىيەكاندا، وەك لە كاتۇونى دووەمى سالى ۱۹۴۸ و تىشىنى دووەمى ۱۹۵۲دا، فەرمان بە پېلىس و ھىزە

\* زنج: كۆختە، خانووی نىشەجىبۈونە لە قامىش دروستكراوە، بە شىوهى لاكىشەيە، درىزىي ۶-۵ مەتر و سەرى بە چەپپەرى بە قامىش گىراوە، پىي دەگۇتى خىزەرە. حەسىرى قامىشى لايەنى كەم- بە دووجىن لەسەر دادەنلىق، تا باران دانەدا. (و.ع)

<sup>۲۰۴</sup> بۇزىنامەي عىراقىي "الزمان"، ژمارەسى بۇزى ۱۹۵۷/۱۲/۳۰.

<sup>۲۰۵</sup> الزمان، ۲۰ شىباط ۱۹۵۸؛ ھەرودە بروانە: ژمارەسى بۇزى ۱۹۵۸/۲/۱۴.

چەکدارەکانى تر بىدا تەقە لە دانىشتۇوان بىكەن و ئەوانىش گوېرىايەلى بن؟! ئا ياخى پۇلىس خۆى بېشىكى ئەم گەلە و ھاوبەشى ئىش و ئازار و تارەزايەتىيەكەى نەبۇوه؟ لەوانەيە لىرەدا نەتوانىن خەسلەتى قىوولنەكراوېي حۆكم بە شىۋىدەيەكى ھەممەلايەنە لىكىبدەيتنەوە و نايىشمانەوى بەدوای چەندىن ھۆى شاراوهى ئەم مەسىلەيەدا بېچىن. ئىمە لەم لايەتەوە تەنبا بايىخ بە نەخشى پىاوانى خىلەكانى عەمارە لەم دىارىدە مىزۇوبىيەدا دەدەين. بەغدا تا راپەيەكى زۆر ھىزەكانى پۇلىسى، وەك لە گەلىك كاروبارى تىريشدا، كران بە عەمارەبىي و ئەمە مۇركىكى ھەلاؤاردەي پىبەخشى، تا لە قۇناغىكى دوايىي ژيانى رېئىمى پاشايەتىي عىراقدا، بۇوه ئامرازىكى نەرىتىي سەركوتىكىن. هىچ جۆرە ھاو سۈزىيەك لە نیوان پىاوانى خىلەكان و پىاوانى شاردا نىيە، ھۆيەكەيشى ئەۋەيدە كە ئەم دوو تاقە پېشىر هىچ بەسەرىيەكە و بۇون و تىكەلىيەكى لە نیواندا نەبۇوه. ئەم تاقە شارىيە كە پىاوى ئاساسىي خىل دەيناسى، بازىرگان ياخىن سوودخۇرە و ھەردۇوكىشىان نەمۇونەيەكى بالاي ژيانى شارتىشىنى تىن. \* لەپەرئەوە ئەم سىفەتە كە دراودەتپال پىاوى شارى، ھەر قولپىرىن و فىل و گۈزى بۇوه. كاتىك پىاوى خىل، لەپەر تەنكىپى ھەلچىتىي پەيتاپەيتاى سەرقەھۆزەكان، ناچاربۇو بىگوازىتەوە بىق شار، لە شوينى تازەكەى كارەكەى بەدەر، زۆر تىكەلى دانىشتۇوانەكەى نەبۇو. لەپە بىرازى و لەپە تىن و تاۋى ھەل و مەرجەكە، خۆى لە زنجەكەىدا، لە چەند تاۋىچەيەكى دابپاوى ناو شاردا، تەرىكىكىد؛ ئىتىر بۇوه خاوهنى میوانخانە و چايخانە و كۆر و كۆبۈنەوەي كۆمەلايەتىي خۆى. چىنى كويىكارى شارىش پىشوارىيلىنى كەرد، چونكە پىتى وابۇو نەيارىيەتى و مەملانىي لەگەل دەكا

\* حەننا بەتاق دەيەوى بۇونىيەكتەوە كە ئەم كۆچەرلەتىي تاۋ بەغدا ھاو سۈزىيەن لەگەل شوينىكەوتەكانى جوولانەوەي نىشىتمانى و شۇرۇشكىتىي دىز بە حۆكمى پاشايەتى لا پەيدانبۇو، چونكە تىراونىتىكى خرابى كۆنیان دىز بە شار ھەبۇو، لە يادەورىيەندا تىكەل بە لىكىشانەوە و دىزى و سوودخۇرى و سووڭاپەتىيەكىدەن و ... بۇوه ئەگەرچى شوينىكەوتەكانى جوولانەوەي نىشىتمانى دوايىن ئامانجىيان ئارەزۇوى چاكىرىدىنى حالوبارى كۆچەرلەن بۇو (واع)

لەسەر ئەو پارووه نانە كە بە كەمە تەندروستىي جەستە بى داروبارەكەي پەيداى دەكى.<sup>٢٥٦</sup> مەسەلەكە شىتىكى لەناكاو نىيە، ئەگەر بىنانىن حکومەتى پاشايەتى لە سالانى چل و پەنجادا كەوتە ناو گىژاۋى قەيرانىك، پاش ئەوھى بەرەپرووى دۈزىيەتتىيەكى تاوسەندۇوئى دانىشتووانى شار بۇوهە، ئىتر دەيوىست ئەم مەودا كۆمەلايىتتىيە كە پىاوانى شارى لە پىاوانى خىلەكان دادەبىرى، بۇ بەرژەوندى خۇى بەكاربىتى و ژمارەيەكى گونجاۋى كۆچەرانى عەمارەيش بخاتە ناو ھىزەكانى پۇلىس و سوپاڭەي خۇى.

ئەو چەندىن مانگە كە بۇ ئەم توپىزىنەوەيە لە كەتىخانەي ئاسايىشى بەغدا بېسەرمېرىن، دەرفەتم بۇ ھەلکەوت چاوم بە ژمارەيەك پۇلىسى خەلکى عەمارە پەكەوى، ئەركىان پاسەوانى بۇو پاش چەند مانگىك لە يەكتىناسىن، بە وريايى و بە شىۋىيەكى ناراستەوخۇ ئەم مەسەلەيەم لا كەنەنەوە: كە ئاخۇ حکومەت چۈن دەتوانى بەشىكى گەل دىرى بەشىكى تر بەكاربىتى؟ لىرە وەلامى يەكىيان دىنەمە، چونكە بە جۇرىيەكى راستىگۈيانە وەلامى ئەوانى تر دەنۋىنى، گوتى: «مامەكەم،<sup>٢٥٧</sup> دەبى بىزىن.. چەند مانگىك لەمەوبەر، پىاۋىك تزىك بە زىنچەكەمان دراوسىكەبى كوشت، چونكە دوو سەلك تەماتەي لە كۆختەكەي دىزى. مامە گىان، حەزىدەكەم پىت بلۇم..

كى نان و بەرگى خۇداپۇشىنەم بىلتى، لە رىزەي باوكەمدايە!»  
دەتوانىن قەوارەي ئەو ھەزارەيە بىزانىن كە شان و شىكۈي جووتىيارى شىكىن، لەم مەسەلەيەوە كە ئامادەبۇو ھەر كارىنەكى دەستى بىكا لە شاردا، جا ئىدى ھەرچەندىك

<sup>٢٥٦</sup> خاونىكارانى بىيانى و عىراقى سكالا لە لىتەوەشاھىيى كويكارى عىراقى دەكەن، ئەمە لەچاو كويكارانى باش فيرتكارا و كىرى زىاتر وەرگرى و لاتانى تىدا راستە، بەلام ئەو رەنچە كە كويكارى عىراقى لە كارەكەي دا دەيدا، زىاتر لەو ھىزە كە لە خۇراكە سادە و بەزۇرى پىسەكەي بەدەستى دىنە.

<sup>٢٥٧</sup> «مامەكەم»، زاراودىيەكە، عىراقىيەكان كاتىك يەكىان قىسە بۇ ئەوى تر دەكى، بەكارى دىنە.  
«مەبەستى ئەو پەندە مىللىيە باوەيە كە دەلى: «اللى ياخذ أمى، يصير عمى»، ئەوى دايىم بەررى، دەبىتە مامەم، بەلگى ئەو بىباڭى و خۇپارىزىيەيە بەرامبەر بە بىرۇداو و ھەلۋىستە سىياسىيەكان كە زۇربەي خەلکى لە جقاتى عىراقى دا پى جوئى دەكىتەوە. (ووع)

مايەی سووکایه‌تى و داماوى بى؛ لە كاتىكدا سالانىكى لەمەوبەر ھەر كارىكى، جگە لە جووتىارىي، بە مايەي شان ئارداوى بۇون و بىرسوائى دەزانى لە هيتنى كاتىشدا، كە پىاوانى خىلەكان لە سەردەمى داگىركارىي ئىنگىزدا ناچاردەكران پىگەي سەربازى لى بىدن، پاش تەواوكىنى كارەكە رازىندەبۇون ھىچ كرىنەك وەربىرن و بەهانەيان ئەوه بۇو كە ئەوان كارەكەيان ھەروا بە خۇرىايى كردووه و ئەگەر پارەيەكى لەسەر وەربىرن، دەچنە پىزى كولى<sup>٢٥٨</sup> و كريكارانى بەكىرى كاركىدوو. هەزارىي ھاوبەش، نە ھىچ شىوه ھەستىكى ھاوبەشى لە نىوان دانىشتۇوانى زنجەكان و كريكارانى شاردا خولقاند و نە دانىشتۇوانى زنجەكانىشى لە يەكتىر ئىزىك خىستەوە. ئەگەر يەكىن پىيى وابى ھاودەرىدىي ھاوبەش جۆرە ھاوسۇزىيەكى دوولايەنە لە نىوان دانىشتۇواندا دېننەگۈرى، دەبى خۇرى لەم خەيالە رىزگاربىكا. هەزارى و كلۇلى، تەنانەت ئەگەر ھاوبەشىش بن، مەرۇف لە براكەي دادەپىن، غەرپىزە كۆمەلايەتىيەكەي لەكاردەخەن، ئەۋەپەپى درەدونگى دەكەن بەرامبەر بە ئەوانى تر و واى لى دەكەن زىاتر و زىاتر بېچىتەوە ناو قاوغى خۇرى.

شوينەوارىكى ترى دابارىنى جووتىاران بەسەر بەغداد، پەلھاۋىشتىنى لەرادرەدەرى ھىزە نەشارەزاكانى كار بۇو لە شاردا. بە پىچەوانە ئەوه كەمۇكۇوبىيە بەرچاوه كە لە پىشەوەرە شارەزاكاندا ھەبۇو، ژمارەيەكى زۇرى ھىزى كارى نەشارەزا خraiye مەيدان و ئەم پەرهسە تازەيە، كىشايمەوە بۇ خراپىربوونى ئاستى گوزەرانى كاسېكارە هەزارەكان، نەك ھەر لە بۇوى كەمبۇونەوە كېتىانەوە، بەلكۇو گەلىك لەم كريكارانە توشى بىكارى هاتن؛

<sup>٢٥٨</sup> كولى Coolies. كريكارانى نەشارەزا ئى هيتنى و چىنин.

\* مەينەتى و كويىرەدەرى عىراقىيان لەبرىيەكەلۈوشاند، نەك بە پىچەوانەوە، وەك لە جقاتەكانى تىردا باوە؛ چونكە ستەمكارى و بىرسىتى و ئازاواھ و جەنگ و ئابلووقەدان، هەموويان كارى خراپىن و بالىان بەسەر چىن و توپىزە كۆمەلايەتىيەكانى ولاتدا كېشاوه و جۇرىك لە تۈقىن و تىرس و بىم و دلەراؤكىيان بەرامبەر بەۋىتىرى جىاواز لە رۇشنىيرى و تىروانىندا خولقاندۇوە. (واع)

چونکه کوچه‌رانی تازه هیزی کاری خویان به هر نرخینک بووه خسته‌بروو و هر پاره‌یه‌کیشیان و هربگرتایه، زور زیاتر بوو لهوه که سه‌رۆک‌هۆز دیدانی. ئەوانه چەندەها سەعات و تەنانەت له دوازدە سەعات پىر له رۆژىكدا، بەبى بەزهیي پىداھاتته‌وه، کارياندەکرد. گەلیکیشیان دەبوو ھەموو بەيانیيەك چەند سەعاتىك له زنجه‌كانى دەروروبەرى شاره‌وه بېۋەنە شوينى کاره‌كەيان له ناوجەرگەى شاردا و ئىوارانىش ھەمان شت دۇپپات بکەنەوه.

مۇرفۇڭ كاتىك ھەولەدا كارىگەرلىق خوبەخوى كۆچى جوتىاران لەسەر كريكارانى شار ھەلسەنگىتنى، دوچارى گەلەك دژوارى دەبى، چونكە يەكەم-ھىچ لىكۈلەنەوەيەك سەبارەت بە ھەلۋەمرىجى كار، يا كريي كريكاران، يا ھەبوونى بىكارى، يان ماوەكەى نىيە و دووھم- ئەو كريكارانه كە ھەمان پىشەيان ھەئى، كريي جياواز له ناوجە جىاجىاكانى ولات و ھەرددەگرن. سىيەم-ھۆكاري تريش ھەن دەور دەگىپن، وەك: بى بازارلىق سالانى سى و ھەلاوسانى سالانى چل و پەنجا. لىكۈلەنەوەي پىتىيەتىش نىن لهو پۇوهو كە ئەوه چ كارىكى كردووهتە سەر گوزەران. لە بەرئەوه ئەو ژمارانه كە له خشته‌ي ژمارە ۲۳ دا ھاتۇون، هەر زانىارىيەكى گشتى و ناراستەوخۇ سەبارەت بە كارىگەرلىق كۆچ لە تىكراكانى كىرىدا دەخەنە بەرددەست. دەبىتىن تىكراى كريي رۆژانەي هیزى كارى نەشارەزا له سالانى سىدا، بە بەراورد لەگەل ھاوشيەكەى لە سالانى بىستدا، كەم و لايەنى كەمى لە رۆژىكى سالى ۱۹۲۶ دا ۷۵ فلس بووه، لە كاتىكدا سالى ۱۹۳۰ رۆژانە ۳۷ فلس بووه. ئەگەر بشى ھۆى ئەوه بىبەنەوه بۇ بى بازارلىق سالى ۱۹۲۹، ھىشتا دەبى بە بايەخەوه سەرنجىدەين كە كريي هیزى كارى شارەزا ھەرگىز كارى تىنەكرا و وەك خۆى مایه‌وه، ھۆى ئەوه يىش بەرددەوام دەگەمنىي ئەم جۇرە هیزى كارەيە. جارىكى تريش ناتوانىن له سايەي نەبوونى ھىچ ژمارەيەكدا لەم لايەنەوه سەبارەت بە تىچۇرى گوزەران، ھىچ

ئەنجامىك لەو داکەوتتەي ترى سالى ١٩٣٥ ئاستەكانى كريي كريكارانى نەشارەزا بەدەست يىنин.

لەو قۇناغەي دوايسىشدا، ئەنجومەنى بالاي ئامار خشتەيەكى سەبارەت بە تىچۈرى گوزەران دەركىرد، ئامازەتىدا كردىبوو بق زىابۇونى ترخى فرقىشى پارچە بە پارچەتى كەرسەتتەي خواردەمەنى و جلوبەرگ و شتى تر لە سالى ١٩٣٩ دەوه، كە خىزانى ئاسايىي كريكارانى نەشارەزا بەكاريان دىنن<sup>٢٥٩</sup> (بپوانە: خشتەي ژمارە ٢٤). بەپىتى ئەم خشتەيە و ئەگەر گريمان راستە، ئەوا ئەو كريكارانە كە لە ١٩٣٩ دا رۆزانە ٤٠-٦٠ فلسىيان وەردەگرت،<sup>٢٦٠</sup> دەبىوو لە ١٩٥٣ دا، ئەگەر پېتىپىست بولويم يارىزگارىي هەمان ئاستى گوزەرانى سالى ١٩٣٩ يان بىكەن، رۆزى ٢٠٠-٣٠٠ فلس وەربىگىن، مادامىكى تىچۈرى گوزەران تزىكەي پىنجئەندە زىادى كردىبوو. بەلام راپورتىكى نەھىي كە نۇوسىنگەي كارى تىۋىدەولەتى بق حکومەتى عيراقى ئامارەكردوو، نىشانىداوه: ئەو زانىارىيانە كە حکومەت خستۇنە بەرددەستى شارەزاكەيان و ئەو لىتكۈلىنەوە مەيدانىيەيش كە بە ئەنجامى گەياندۇو، بۇيان دەرخستۇو: «ژمارەيەكى كەمى كريكارى شارىي نەشارەزا هەن رۆزانە كرييەكى لە ٢٠٠ فلس كەمتر وەردەگرن، لە كاتىكدا زۆربەيان رۆزانە ٢٥٠-٢٠٠ فلسىيان دەستگىردهبى.» ئەگەر تىچۈرى گوزەرانىش لەرچاوبىگىرى، ژمارەيەكى زۆرى كاسىكار هەن لە ئاستىكى گوزەرانى مەمرەومەزى، يا لەو تزمىردا، دەزىن. بەپىتىه بۇون دەبىتەوە كە كريكارى نەشارەزا سەربارى ئەو كەشە كردىنە كە بەغدا بەخۇودى دى، لە سالى ١٩٣٩ بەدواوه گىرۇدەبۇو و داھاتە راستەقىنەكەي زيانى بەركەوت. بىگومان

<sup>٢٥٩</sup> الجمهورية العراقية، وزارة الاقتصاد، المجلس الأعلى للإحصاء، موجز إحصائي ١٩٥٧، (بغداد، مطبعة الزهراء، ١٩٥٨) ص ١٥١.

<sup>٢٦٠</sup> ئەگەر گريمان، پىم وايم پاساوى خويشى هەيە كە وا دانراوه، تىڭراكانى كرى لە ١٩٣٩ لەچاو ١٩٣٣ نەگوراون.

هويه کي سره کي ئەم زيانه، دابارينى هيئى كاري جووتىاران بۇو بهسەر شاردا، كە هەلېكى گەورەي بۇ بازركانان بەخساند تا بکەونە پاشەكەوتى بىرەپارەيەكى گەورە و بىبەشىرىنى كريكارانىش ھەم لە بەشىكى ئەو داهاتە كە دەستيان دەكەوت و ھەم پشكى خويان لە مولك و خانوبەرەي شار.

خشتەي ژمارە ۲۳  
كريي كريكاران (۱۹۵۲-۱۹۲۶)

سال	خاودن كار	كريي پۇزانەي كريكارى نەشارەزا (بە فلس)	كريي پۇزانەي كريكارى نەشارەزا (بە فلس)	كريي پۇزانەي كريكارى شارەزا (بە فلس)
۲۶۱ ۱۹۲۶	بەندەرى بەسپە	۷۵	۴۳۵-۱۸۷	۷۵
	كومپانىاي نەوتى ئەنگلۇ-فارسى	۹۲-۷۵	۴۵۰-۳۰۰	
	تىكپاى ئاسايىي بازار	۷۵	.....	
۲۶۲ ۱۹۳۰	بەندەرى بەسپە	۶۰	۴۳۵-۱۸۷	۶۰
	كومپانىاي نەوتى عيراق	۷۵	۴۵۰-۳۰۰	
	تىكپاى بازارى بەغدا	۷۵-۷۳	.....	
۲۶۳ ۱۹۳۵	تىكپاى گشتى	۶۰-۴۰ (بۇ گەوران)		
		۴۰-۱۰		

<sup>261</sup> Great Britain, Colonial Office, Report by H. B. N. G. to the Council of the L. of N. on the Administration of Iraq for 1926, P. 29.

كىرى بە روپىي هاتووه و كراوه بە فلس، ھەر ۷۵ فلس يەكپۈپىيە.

<sup>262</sup> Great Britain, Colonial office, Report on program of Iraq, 1920-1931, P. 245-246.

<sup>263</sup> Department of Overseas Trade, Exergonic Conditions in Iraq 1923-1935, Report by J. F. summer scale, Commercial Secretary of Britain Embassy (London: H. M. Stationary office, 1936) P. 30.

(هیزی کاری مندال)		
٢٦٥١٢٠٠-٥٠٠	که متر له ٢٠٠-٢٥٠-٢٦٤	تیکرای گشتی له بـغـدا

خشتهی ژماره ٤٤

تیچووی گوزهـرانـی کـرـیـکـارـانـی شـشارـهـزاـلـهـ شـارـیـ بـغـداـ<sup>٢٦٦</sup>

(تیکرای بـنـهـرـهـتـیـ سـالـیـ ١٩٣٩ دـهـکـاتـهـ ١٠٠)

سال	خواردهـمهـنـیـ	جلوبـرـگـ	بـوـونـاـکـرـدـنـهـوـهـ	سوـوتـهـمـهـنـیـ وـ	بـهـکـرـیـگـرـتـنـ	مـادـدـهـیـ تـرـ	ژـمـارـهـیـ گـشـتـیـ
١٩٣٩	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
١٩٤٥	٦٥٥	٧٩١	٤٥٦	٣٢٢	٤٤٩	٤٤٩	٥٩٠
١٩٤٨	٨٠٦	٨٤١	٤١١	٣٢٢	٤١٢	٤١٢	٦٧٣
١٩٥٢	٦٦٥	٦٧٤	٤٠١	٢٨٩	٣٤٩	٣٤٩	٥٦٤
١٩٥٣	٥٦٠	٥٥٨	٣٩٣	٢٠٠	٣٣٩	٣٣٩	٤٩٠
١٩٥٤	٥٤٨	٥٢١	٥٩٠	٢٠٠	٣٢٨	٣٢٨	٤٨٠
١٩٥٥	٥٧٢	٥١٣	٤٠٢	٢٠٠	٣٢٧	٣٢٧	٤٩٥
١٩٥٦	٦١٦	٥١٣	٤١٨	٢٠٠	٣٦٧	٣٦٧	٥٢٧
١٩٥٧	٦٥١	٥١٦	٤١٥	٢٠٠	٤٠٥	٤٠٥	٥٥٤

<sup>٢٦٤</sup> International Labor Office (Confidential) Report to the Government of Iraq on the Development of a Social Security System (Geneva, 1954) P. 12-13.

رـاـپـوـرـتـهـكـهـ لـهـ ئـيـدارـهـخـانـهـيـ كـارـ وـ دـهـسـتـهـبـهـ رـىـ كـوـمـهـلـاـيـتـيـهـ.

<sup>٢٦٥</sup> ئـيـدارـهـخـانـهـيـ كـارـ وـ دـهـسـتـهـبـهـ رـىـ كـوـمـهـلـاـيـتـيـ (ـدـائـرـةـ العـمـلـ وـالـضـمـانـ الـاجـتمـاعـيـ).

<sup>٢٦٦</sup> الحكومة العراقية، وزارة الاقتصاد والمجلس الأعلى للإحصاء، ملخصات إحصائية ١٩٥٦، ١٩٥٧، الجدول ١٩٣، ص ١٥٨ والجدول ١٩٢، ص ١٥٢، بهرودوا.



## پاسخ نویسنده

### هۆیه بىچىتە بىيەكانى كۆچى جووتىياران: شويىنەوارەكانى سىستەمى زەھۆرەزار و دەزگای سەرۆكايەتىي هۆز

بەرپرسانى لىواكان لە سەرەتكەنلىكى ۱۹۱۹مۇ، بەرددەۋام بەدەست كەمى و دەگەمەتىي جووتىيارانەوە دادوبى دادىيان بۇو. تەنانەت پلانەكانى كاروبارى سادەي وەك جۆگەلىدىان يا بىناتتىنى بەنداو لەسەرىيان، بەزۆرى دەستىيان لىھەلەگىرا، چونكە ژمارەي جووتىياران بەشىنەدەكىردى. ئەم كەم و كۈورپىيە، بە درېئىي چىل سالى دوايى، ھەميشە بەھانەي ھەممو ناواچەكانى عىراق بۇو. لە ھەمان كاتدا وەك بىنیمان ئەو جووتىيارانە كە لەم زەھۆرەزاراندا كارياندەكىردى، وازىيان لە جووتىيارى هىتا و بە ژمارەيەكى گەورەوە رۇويان كىردى شارەكان. ئەم مۇركەمى كىشتوكالى عىراقى، ئەنجامى ئاسايى و مسوڭگەرى كارەكانى سىستەمى كۆمەلایەتىي سەرۆكايەتىي هۆز بۇو. ئەم سىستەمە، چۈن كارىكىردى ژيانى جووتىياران؟ ئەو بابەتىيە كە لە بەندى دوايىدا لىيى دەتىۋىزىنەوە.

### ھەلۇمەرجى ژيانى جووتىياران

زۆربەي زۆرى چىنى جووتىيار سەر بەو چىنە ھەزارەي وەرزىزىرانە كە لە باشۇورى عىراق بە پالە (الطايف)<sup>۲۶۷</sup> ناودەبرى. ئەوانە بىرېرى پاشتى ولاتن، بەلام رەنجىدەن و بە ھەزار حال دەزىن. دشداشە دراوهەكانىيان، تاقە بەرگىنگى بەريانە. پىتكەوە لەگەل گامىش يا مانگاكانىيان لە كۆختەي بە حەسىر و قور دروستكراودا بەسەر يەكدا كەلەكەبۇون، پىسايى و خولوخاشاك لە ھەممو

<sup>۲۶۷</sup> الطائف، گوردرای زاراوهى (طائفة)يە، واتە نىرەي جووتىيار و تاقمى خزمەكانى، رەنگە لە شەبەنگ (الطيف)، واتە خەيال و خەونەوە ھاتبى. (واع)

لایهکه وه دوری داون. خوارکیان بربیتیه له که میک خورما و نیسکینه، جو یا برنج و که میک شتی تری دهنتیه بهن. ئوهی دهخون، جوری ناسراوی خورما یا برنج نییه، په لکوو شتیکی هاوشیوه. همو جوره خواردنیک له عیراق، به پی چینه کانی کومه ل پولین کراون. له برهه وه سی جور برنج ههیه: جوری په سه ندترینیان ناوی برنجی عنه برهه و ده نکه کهی سپی و بچووکه و تهنا به دهوله مهندان ده فروشی. هاو نیشتمانی ئاسایی ئه و برنجه ئاسایی به کار دینی که پی ده گوتی نه عیمه، ده نکه کهی سپی و گهوره و درشت. ئه عیراقیانه يش که یه کجارت هزارن و چینی پاله سه رهه وان، در شترين جوری برنج، که حويزه اوبی ناوه و جوریکی دزیوی ناتی لی دروست ده کری، به کار دین.

هاوده می همو کاتیکی جو و تیاران کرمی ئه نگلستومایه<sup>\*</sup>، که پزیشکان ده لین ده بیته هقی ئه و په ری که مخویتی و تین و تواني کارکرد نیش که مده کاته وه. ئه وانه هه میشه میوانی په رده و امی لیستیکی دریزی نه خوشیه کانی ترن. ئه م نه خوشیانه ئاسایی به بی چاره سه رهه یا دهست نیشان کردن وا زیان لی ده هینتری. بنکه تهندروستیه حکومیه کانیش ده گمن و دو ورن. به لام ته تانه ت له دو خه تا راده یه که مانه يش دا که جو و تیاران چاره سه رهه تیدا و هر ده گرن، ماداميکی جو و تیار ده گه بربیته وه بق هه مان ژینگه و ئه و هله و مه رجه هی ژیان که کرد وویه به قوربانی ئه م نه خوشیه، چاره سه رهه که به فیروزه چی. پزیشکیکی عیراقی ئه م گیروگرفته هی به شیوه هی کی زیندو و هسف کردو وه<sup>۲۶۸</sup>. کاتیک گو توویه: «نه خوش ده چیته نه خوشخانه. که یه که م جار ته ماشای ده کهی، تی ده گهی به دهست

\* ئه نگلستاما، گرنگترین نه خوشی بلاوی ناو عیراقه له نیویه یه که می سه دهی بیسته مدا. بلاوبونه وهی - به پلهی یه که م - ده گه بربیته وه بق نه زانی و هزاری و که متاه رخه می. بروانه: مرسیس دیر هاکوبیان، حالة العراق الصحية في نصف قرن، دار الرشيد للطباعة، بغداد، ۱۹۸۱، (واع)

<sup>۲۶۸</sup> له توبیثینه وهی کی بلاونه کراوهی دکتور مهدی مورته زاویه، یه ناو نیشانی "الظروف الصحية في العراق".

ئەنگاۋىستۇ ماوه دەنالىنى. شىكىرنە وەدى تاقىگە يش ئەوە دەسەلمىنى. پلەي بەرزى كەم خويتىيە كەھى و دۆخى ئەو بىرىتىيە بى وينە يە كە گىرۇدەي بۇوە، لە تاخە وە راتىدە چەلە كىنن. دەبىنى پلەي هيمۇڭلۇپىنى خويتى لە ٢٠٪ تىنايەرلى و خانە كانى خرۇكەي سورى ٢ مiliون/سم<sup>۲</sup>. هەر ئۇوهندە خواردن و توخمى ئاسىنى بە دەم بىرىتى، حال وبارى روو لە چاكى دەكا. هيمۇڭلۇپىن لە ماوهى مانگىكدا لە خويتىدا زىاردەبى، تا دەگاتە رېزە ٥٠٪ و خرۇكە سورە كانى خويتىش دەبن بە ٣ مiliون/سم<sup>۲</sup>. ئەوجا چارە سەرى دىرى ئەنگاستۇماى دەرىتى، چونكە حالى پىشىووی پىنىدەدا ئەم چارە سەرە وەر بىرى. رېزە هيمۇڭلۇپىنى بە چەند ھەفتە يەك دەگاتە ٦٥٪ و خرۇكە سورە كانى خويتىش دەبن ٣,٥ مiliون/سم<sup>۲</sup> و شىتر ھەست بە چاكبوونەوە دەكا و دەبىنى گور و زوو خىكى تى دىتە و دەبۈرۈتىتە و دەيە وئى بچىتە وە مالى خوى و سەر كارە كەيشى و دەبى بەھىلى بچىتە و بۇ ھەمان ژىنگە، پاش سالىك، دىسان دىتە و بۇ نەخۇشخانە، چونكە تۇوشى ھەمان نەخۇشى ھاتۇوه تەوه.»

دەتوانىن بە گۈىگىرن لە گۇرانىيە كانى جووتىاران، ئەو خەم و خەفتە بەدى بکەين كە بالى بەسەر ژيانىيان دا كىشاوه. ئەم دىرە شىعرە لای خوارە وە لە دىھاتى باشۇورى عىراق زۇر بلاوه:<sup>٢٦٩</sup>

مالج يا يمه اليوم جبتنى للظليم  
والدنيا بس ويابي تمطر بلا غيم

دایه ئەمپۇچىتە وامنت ھىتاوەتە ناو ئەم كويىرە وەرىيە،  
دنىا ھەر لەگەل من بەبى ھەور باران دادەكە.

زوردارىي ژيان و خولى بى دەنگ كىردى، وەك بەشىكى سىستەمى سروشت، پىكە وە لە گۇرانىيە كەدا ھەستيان پىنە كىرى. بەلام ئىتر جووتىاران بەرە و

<sup>٢٦٩</sup> لە دەستنۇرسىكىي بلاونە كراوهە، بە ئاونىشانى "معلومات عن ريف العمارة".

زیاتر که وتنه پرسیار، سه بارت به ناچاری ئەم شیوازی ژیانهیان، وەک لەم گورانییە نویترەی جووتیارانی ئەلیومەرددا دەردەکەوی:

يا ربى هىچ وياي مابيها معنى  
يتنقى بيه الغير - مو حق - تعبنا  
ورد أش رد لبغداد من هلعشيرة  
لا تجبر المكسور، لا عدها غيره  
ورد أش رد لبغداد من هلفلاحه  
لاتشبىع الجوعان ولا بيها راحه  
وصفح الراح بالراح راح الوقت راح  
وأنا أركض وتعبان ما حصلت راح

خودایە، ئەم شیوه رفتارە لهگەلم، مانای تیدانییە  
ھەق نییە ماندویتییەکەمان خەلکى تر سوودى لى بىبىنى  
دەمەوی لەم عەشیرەتە ھەلیم بەرھو بەغدا  
نەشكاو ھەلدەبەستى و نە غېرەتى ھەيە  
دەمەوی لە جووتیارى ھەلیم بەرھو بەغدا  
برسى تىرناكا و حەوانەوە تیدانییە  
دەست بە دەستدا بەدم - كاتەكە بۇيى و بۇيى  
منىش ھەر رادەكم و ماندووم، ئاسۇو دەيىم دەستنە كەوت

ئەم گورانییە دەرىدەخا جووتیارانی ئەلیومەرد بىرى تازە كارى تى كردىون و  
پەسەندى دەكەن، چونكە پىوەندىي بە ژیانیانەوە ھەيە. ھەلوىستى جووتیارانىش

<sup>٧٧.</sup> ئەمە نەعونەيەكى چەند گورانییەكە، بە ھاواكارىيىكى تەمەن سى و بىنچ سالى خىلى ئەلیومەردى عەمارە، كە كانۇنى دۇوهمى ۱۹۵۸ دەرگاوانى كۆمپانىيەكى بازىرگانى بۇو لە بەغدا، كۆمكىرىدەوە.

بهرامپر به هوزه‌کانیان، شایانی سه‌تجدانه، چونکه ثیتر باورپیان پیمان نهاد، لبه‌رئوه‌ی چیتر و دک جاران، که ئاوایی‌کهیان نه‌گرابوو به شوینی باز رگانی، ته‌سکینی و یارمه‌تی بی‌نه‌ده‌بختشین. به‌رده‌وامی بی‌پیوه‌ندیه خیله‌کیه‌کانیشیان، و اته به‌سترانه‌ویان به سه‌رقک‌هوزه، هر به‌رده‌وامی کویره‌وهریی ئه‌وانی ده‌گه‌یاند. لیره‌و پیویست بیو خو له کوت و پیوه‌ندی خیل رزگاربکه‌ن و هه‌لین و دوور برقدن. هۆیه‌کی ئه‌و کویره‌وهرییه که جووتیار ده‌چیشت، ئه‌و پاداشته که‌مه بیو که و دک پشکیکی به‌رهه‌می زدوی و دری ده‌گرت. پشکه‌که‌ی له به‌روبووم بیو و له لیوایه‌که‌وه بیو لیوایه‌کی تر جیاواز بیو. هۆکاری‌تریش نه‌خشیان له دیاریکردنی پشکه‌که‌ی دا‌هه‌بیو، له‌وانه: ئاخو زه‌وییه‌که ده‌له‌م‌هند و پرداهاته یا هه‌زار و که‌مریزه‌وه، به باران یا ئاوی سه‌رزه‌وی یا به کروود<sup>۷۱</sup> یان ئاواهه‌لکیش ئاوده‌دری، جووتیار به شیوه‌یه‌کی هه‌میشه‌بی یا کاتی کاری تیدا ده‌کا. له‌وانه بیو پشکه‌که‌ی که‌م بی، تا راده‌ی ۲۵٪ له ناوچه‌ی باشبور که به ئاوی سه‌رزه‌وی ئاوده‌در، یا بگاته ۶۰٪ له زه‌وییه‌کانی هه‌ولیز و سلیمانی باکوری عیراق، که به باران ئاواده‌دران و کشت‌وکالیان تیدا زیاتر له هه‌لکشان‌و‌داکشاندایه و که‌متر جیگیره.

له عه‌ماره، به پنجه‌وانه‌ی لیواکانی‌تره‌وه، سه‌رقک‌هوزه زه‌وی به‌کری‌ده‌دا به چه‌ند سه‌رکاریک، به کرییه‌کی جیگیر که ئاسایی بربیتی‌ده‌بی له به‌روبووم.<sup>۷۲</sup> ئه‌مه زامنکردنی پی‌ده‌گوتیری. سه‌رکارانیش بی‌بپی به کری ده‌یده‌ن به جووتیاران، به‌گشتی به‌رامپر به پشکیکی به‌رهه‌هم. وا چاوه‌بروان‌ده‌کری سه‌رقک‌هوز پشکه نه‌گوره‌که‌ی خوی به چاوه‌پوشین له خراپی یا که‌می به‌روبووم‌که، و هربگری،

<sup>۷۱</sup> که‌راد، ئامیریکی سه‌رتاییی ئاواهه‌لدانه، ئاو یه پیسته‌ی گه‌وره هه‌لده‌دری. دفکه‌ی بی‌ده‌گوتیری، ئاژال به گوریس رایده‌کیشی و به‌رزده‌کریتی‌وه.

<sup>۷۲</sup> رایورتیکی بلاونه‌کراوه‌ی رقزی ۹ مایسی ۱۹۴۴ ای موت‌سه‌ریغی عه‌ماره به ناویشانی: ترکات العقود المباشرة...، ص ۶؛ دهستنووسیکی بلاونه‌کراوه‌ی ناویشان "معلومات عن ریف العمارة"، ص ۱۳.

دەبى جووتىار و سەرکار ھەر خۆيان سەرەنjamامەكەي دەربىبەن. جووتىار و سەرکارى كەمتەرخەميش، وەك لاي خىلى ئەلبومەمەد نەريتە، فرىدەدرىتە تاو بورجى تارىك (المفتول الأظلم)،<sup>٢٧٣</sup> تا چىيان لەسەرە بىدەن! لە چەند لىوايەكى تى، سەرکار ھەر بىيكارى سەرۆكەفۆزە و پېشىكىك لە بەربۇوم وەردەگرى. لە مەلبەندە گەورەكانى ھىندى لىواي وەك بۇ تموونە - كەربەلا، وا راھاتۇون بۇوبەرىتكى دەستنىشانكراوى زەۋى بۇ ھەر سەرکارىك جىابكەنەوە، پىيىدەگۇترى (المطلك) و سەرکار ھەمۇ بەربۇومەكەي دەپا.<sup>٢٧٤</sup>

لە عەمارە، جووتىار ياخىوهى بەربۇومە داچىندرالوەكەي، ئەگەر خۆى بىنەتۇو و ئامىر و ئازىللەكانى دايىن كىردىن، ياخىوهى كى بەربۇوم، ئەگەر بىنەتۇو كە هيى خۆى تەبى، وەك پېشىكى خۆى وەردەگرى. لەو زەۋىيە باشانەشدا كە بە بەپىت (التطياب) ناسراون و ئەركىكى كەمترىيان دەۋى، پېشىكى جووتىار دەگاتە چارەك.<sup>٢٧٥</sup> لە لايەكى ترەوە، پېشىكى جووتىار لەسەر بۇوبارى قورات، لە زەۋىي باشدا دەگاتە سىئەك و لە زەۋىي كەم بەرەھەمەترا نىوە. لە پەندىكى پىشۇوردا دىيماڭ چۈن دەرامەتى حکومەت پۇوى لە كەمبىونتەوە كىردووە. بەلام كاتىك حکومەت مولكانەكانى خۆى لەسەر سەرۆكەفۆز كەم دەگاتەوە، سەرۆكەفۆز ھىچ مولكانەكى خۆى لەسەر سەرکار، ياخىوهى كەمناكاتەوە. ئەمە وا بىوون دەكەيتنەوە؛ پېشىكى بەسمىي حکومەت لە دەرامەتى زەۋىي سەرەدەمى حۆكمى عوسمانىدا،<sup>٢٧٦</sup> لە قەزايى

<sup>٢٧٣</sup> المفتول، بورجىكى يەرزە، بىروانە: عبدالرزاقي الھلالىي، الهجرة من الريف الى المدن، ص ١٧.  
<sup>٢٧٤</sup> Reports of Administration of 1918, I, P. 189.

<sup>٢٧٥</sup> دەستنۇوسىكىي بلاوكراوەي ئاونىشان "معلومات عن ريف العمارة، ل. ١٦؛ رايورتىكى بلاونەكراوەي بۇئى ٩٥ مایسى ١٩٤٤ ئى موتەسەرەيى عەمارە، ل. ١٨؛

<sup>٢٧٦</sup> ئەوسا زۆربەي زەۋىي وزارە مىرى بۇو.

شامییه‌ی فوراتی ناوه‌راست ۵۲٪ (۳۰٪ی ودک باجی دهیهک و ۲۰٪ی ودک کریئی زه‌وی و ۲٪یش باجی یارمه‌تی و کومه‌ک) بیو.<sup>۲۷۷</sup>

سه‌رۆک‌هۆز ئەم داهاتانه کوده‌کاته‌وە و حکومه‌تیش ۶٪ی پشکی خۆیی دەداتی بۆ قەردبوبوکردنەوەی خزمەتکانی و خۆیشی ۶٪ لە جووتیاران وەردەگری. لەبەرئەوە دابه‌شکردنەکە بەم شیوه‌یە لای خواره‌وە دەبى: حکومه‌ت: ۴۶٪، سه‌رۆک‌هۆز: ۱۲٪، جووتیار: ۴۲٪.

پەلام ئەم دابه‌شکردنە بەم شیوه‌یە بوبوو بە نەرتیکى پاویش: جووتیار سییه‌کى بەروبوومه‌کەی دەبرد و ئەوهى ترى، بە بەشى حکومه‌تیشەوە، بۆ سه‌رۆک‌هۆز دەمایەوە. لە قۇناغى ئىنتىدابى بىرىتىنیار، حکومه‌ت پشکی خۆی کەم‌کرده‌وە بق ۳۰٪، پەلام سه‌رۆک‌هۆز ھەر دوو سییه‌ک (۳۱۲) لە جووتیار دەماشییەوە و ئەم نەرتیتە تەنانەت پاش كوتايى‌هاتنى سیستەمى باجى راستەو خۆی سه‌رۆک‌هۆز لە ۱۹۳۱دا، ھەر مایەوە و ھەمان زه‌وییە‌کان درانەوە بە سه‌رۆک‌هۆز بە لەزمە.

جووتیاران، بەشە بىريارلىدراوەکانى خۆيان لە ھەموو بەروبوومه‌کە وەرنەگرتەوە، بەلکوو لە پاشماوە بەروبوومه‌کە، دواى ئەوهى ھەموو مولکانەیەکى جۈرۈبەجۈرى دەرەبەگىي لى لادرا. سه‌رۆک‌هۆز خۆی ئەم مولکانانە وەردەگری و بېرەكەيشى لە ناوجەيەكەوە بۆ ناوجەيەكى تر جياوازدەبى. لە باشۇر،<sup>۲۷۸</sup> مولکانە و بەروبوومه‌کە خۆیشى بە كىلە دەكىشىن، يا بە مەن. كىلەيش دەكتاتە چوار كىلۆگرام چارەكىك كەم، ئەم كېشانە لە بەشە‌کانى تەغارن.

<sup>۲۷۷</sup> احمد فهمي، مدير مجلس الحسابات العام، تقرير حول العراق، ص ۷۸؛ راپورتە‌کانى سالى ۱۹۱۸ءى بەريوەبەران، بەرگى يەكەم، ل ۷۲.

<sup>۲۷۸</sup> ئەم بەندى لىكۈلىتەوەكە، بە شیوه‌یەکى ديار پشتى بەستووە بە دەستنۇرسىنەكى بلۇنەكراوەي ناونىشان "معلومات عن العمارة"، ص ۱۶-۱۹؛ احمد فهمي، تقرير حول العراق، ص ۷۹-۸۰؛ زانىارىيە‌کانى سه‌رچاودى يەكەم بە گفتۇرگۇردن لەگەل جووتیارانى پىشۇوى عەمارە كە لە بەغدا گىرساونەتەوە، ساڭكراونەتەوە.

مهن دهگاته ۲۵ کگم، که چی تهغار دهگاته ۲۰۰۰ کگم. ئەو مولکانه سەرەکیيانه کە سەرۆکەقزەكان سالانى بىست لە قەزاي شامييە بە مەن و لە عەمارەيش بە كىلە كۆيان كردووه تەوه، بەم شىۋىدەن:

۱. شاهەنى يا گەعادە (الشاهنية أو الكعادة): باجىكە وەرگىراوه بۇ ئەو پىاوانە كە پاسى بەروبوم دەكەن لە ساتەوەختى پىنگەيشتىيەوە تا چىننەوە و دروينەكىرىنى و ئەوانە ئەندامانى گوبانىيە<sup>۲۷۹</sup> سەرۆكەقزەن (لە عەمارە، باجى ئە كىلە لە هەموو ۱۰۰ كىلەيەكى سەرچەمى بەروبومەكە وەردەگىرى، لە كاتىكدا لە شامييە مەنېكە لە هەر تەغارىك).

۲. قاوەچىيانه (القهوجية): مولکانەيەكە بۇ قاوەچى، (۳ كىلەيە لە هەموو ۱۰۰ كىلەيەك و يەك مەنە لە هەر تەغارىك). وى دەچى ئەم مولکانەيە لە عەمارە، خەرجىي دىوھخان (میوانخانە)<sup>۲۸۰</sup> دەربەھىتى. لە شامييە، مولکانەيەكى تر كە بە بەرتىل (براطيل) ناسراوه، دەسەپىندرى و ۲ مەن لە هەر تەغارىك دەگىرىتەوه.

۳. ناوى خودا (اسم الله): لە عەمارە، مولکانەيەكى ئايىننە، بىرەكەي دەگاتە ۳ كىلە و دەدرىتە ئىماندار (المؤمن).<sup>۲۸۱</sup>

۴. ئاواكىرىتەوه (المعمورية): مولکانەيەكە دەدرىتە ئاواكەرەوە (المعمور)، كە سەرپەرشتىي دابەشكىرىنى ئاو و چاككىرىتەوهى بەنداوەكان دەكا. لە عەمارە، ئاواكەرەوە ۳ كىلە لە پىشكى هەر جووتىيارىك و لە شامييە مەنېك لە هەر تەغارىكى هەموو بەروبومەكە وەردەگىرى.

۵. كىشانە (الوزانة): مولکانەيەكە بۇ قەپانچى (الوزان) كە بەروبومەكە دەكىشى (۵ كىلە لە عەمارە).

<sup>۲۷۹</sup> گوبانىيە، پاسەوانى چەكدارى سەر بە سەرۆكەقزەن.

<sup>۲۸۰</sup> دىوھخان: میوانخانە، بارەگائى میوانان و ناوهندى مەددەنلى خىلە.

<sup>۲۸۱</sup> ئىماندار (المؤمن): پىاوى دينى، مەلا.

سەرانەئى تريش هەن. لەو مەلیەندانە كە پشت بە ئاوهەلکىشەكان دەبەستن، بەرپرسى ئاوهەلکىش پشکىكى ھەيە و پيش دابەشكىرىنى بەروبۇمەكە وەرى دەگرى. پۇوشانە (ھەقى لەوراندن) كە (شىط مرتع ياشە طاراۋەتى) پى دەگوتى، لەو جووتىيارانە وەردەگىرى كە گاۋگۇتالىان ھەيە. ھەندى سەرۇكھۇزىش هەن، سەرانەئى ھەرەمەكىي وەك بۇنەئى ژنهپەن ياشە ئەندازىندا دەسىپتەن. سەرۇكھۇز ئەگەر بىھوى، تەنانەت ئايە خەرىن بېھپارە لە جووتىيار دەبىرى و ھېچ شىتكى نىيە بەر بە ھەلسۈكۈتى بىگرى، مەگەر ياخىبۇون،<sup>282</sup> يازھوي بەجى هيشتىن و كۆچكىدىن.

وەك زانراواه، كە دابەشكىرىنى بەربۇم تەواودەبى، شىتكى ئەتو بۇ جووتىيار نامىنەتتەوە. گەورەتلىن دەرامەت كە دەشى بۇ سالىكى بەھەقى كاركىرىن وەرى بىگرى، تەغارىك (٢ تەن) دانەوەيلەيە. بەرپەھەرەي گشتىي ژمیرىيارىي گشتى لە وزارەتى دارايىي عىراق، سالى ١٩٢٤ تىكىرای داهاتى ٦٠٠ جووتىيارى كە بۇ ١١٥ سەرۇكھۇزى شامىيەئى سەر فورات كاريان كردووە، بە دەورى ١٢٧٠ كلگم دانەوەيلە خەملاندۇوە.<sup>283</sup>

حکومەتى ئىتتىدابى بىرىتانياش لە راپورتى سالى ١٩٣١ بۇ ئەنجومەتى كۆمەلەئى تەتەوهەكان، تىكىرای بەھاي تەختىنەي داهاتى سالانەئى جووتىيارى بەپىنى نىخەكانى دانەوەيلە لە ١٩٢٨ دا بە دەورى ٢٠٠ رووبىي و بەپىنى نىخەكانى ١٩٣٠ ياش بە ٨٠ رووبىي مەزەندەكردووە.<sup>284</sup> تىكىرای نىخى گەنم لە ١٩٣٠ دا، دەگەيىشە نىزىكەي ٦٥ رووبىي بۇ ھەر تەننەك و نىخى جۆيش ٣٠ رووبىي بە واتايەكتى، جووتىيار لە ١٩٣٠ تىكىرای نىوتەن گەنم، ياش ٢٦ تەن جۇرى وەرگەرتووە، موتەسەرىفىي عەمارە، لە راپورتى ١٩٤٤ ئىدا روونى كردووەتەوە: سەروبەرى داهاتى ھەشتا

<sup>282</sup> لە شوينىنكى تىر و تەۋوپىز سەبارەت بە مەسەلەئى ياخىبۇونى جووتىياران دەكەين.

<sup>283</sup> احمد فەمى، تقرير حول العراق، ص ٨٧-٨٨.

<sup>284</sup> Great Britian Colonial office, Report on the Progress of Iraq 1920-1931, P. 239.

جووتیار که حوشیه‌ی شیخ خهتاب جاسمیان له سه‌رۆک‌هۆزانی ئەلبوم‌مەد پیک‌هیناوه، ۱۷۷ تەن چەلتۇوک بۇوه، سەروبەرى داھاتى ۵۵۲ پیاوى حوشیه‌ی سه‌رۆک‌هۆزانی شیخى گەورە، مەممەد عریبیش له ھەمان خیل، ۱۲۵۵ تەن بۇوه.<sup>۲۸۰</sup> ئەمە لەو دوو نموونەیدا- تىكرايەکى داھاتى ۲، ۲ تەن بۇ ھەر پیاوىک دەگەيىتى و دىارە دەبى داھاتى جووتیارى ئاسابى بە ناچارى لەۋەيش كەمترى. جووتیار، لەپیتاوا بەدەست ھېتىانى ئەم داھاتە سادەيدا، دەبۇو نەك ھەر كار له و زەویيەدا بىكا كە رەننیوی دىتى، بەلكوو دەيشبۇو ئەركىكى ترى تاسراو بە يارمەتى (العونه) راپەریتى، ئەويش كارى بىڭارى بۇ لەسەر زەویي سه‌رۆک‌هۆز و زەویي ئىمماڭداران ياسادات كە بە قەدەغە (المحرمات) تاسراون. ھەروەها پانگىش دەكرا بۇ بىتىاتنان ياكاڭىرىنى وەدى بەندىا ياجۇمالىكىرىن يالىدانى جۆگە ئازە، ھەمۇ ئەمانە بېبى كرى و بە خۇرایى. بۇ ئەوەي - ئەوەندەي بکرى- بە خىرايى زۇرتىرين كەلکىش له پەنج و ئەركى جووتیار وەربىگىرى، بىگەي كارى ھەزەزى لەو بۇناندا دەگىرایەبەر؛<sup>۲۸۱</sup> ئەويش بىرىتى بۇو له بەخۆكەوتىن و ھەستانىكى جەماوەرى خىل بۇ ماۋەيەكى دىارييکراوى كار. دەركەوت جووتیار، لە دۆخى كارى ھەزەزىدا، زىاتر له دۆخى كارى تاڭەكەسى كاردەكى. باسى بىڭار (كارى زۇرەملى) يىش كراوه له راپورتى سالى ۱۹۲۶ ئى بىريتىندا بۇ ئەنجومەنى كۆمەلەي نەتهوەكان.<sup>۲۸۲</sup> راپورتەكە پۇونى كىدووەتەوە كە سەربارى بەندى ۱۴ ئى قانۇونى سالى ۱۹۲۳ ئاودىرى و بەند اوەكان، جووتىاران ناچار كراون بە خۇرایى كار له

<sup>۲۸۰</sup> راپورتىكى بىلاونەكراوهى بۇزى ۹ مایسى ۱۹۴۴ ئى موتەسەرىفى عەمارە، "ترکات العقود المباشرة"، ص ۲۲-۲۴.

<sup>۲۸۱</sup> فەرمانبەرانى ئاودىرىيى ئىنگلىز كارى ھەزەزىيەن بە ئەم مەبەستانە بەكاردەھىتا. براونە: راپورتەكانى نىسانى ۱۹۱۸ ئى بەرىۋەبرىن، بەرگى يەكەم، ل ۱۲۳.

<sup>287</sup> Great Britain, colonial office, Report by H. B. N. G. to the coyncil of the L. of N. on the Administration of Iraq for 1920, PP. 36-37.

بهنداده کان دا بکهنه و دهیشبوو خویان ئامراز و خواردن و جيئي مانهوهيان دابین بکنهن. ويبراي ده رچوونى رينويينيه کان بق هه موو مونه سه بيريانى ليووا که به رپرسىي پاره پيدان و خواردن و دابينکردنى جيگهه مانهوه بق جووتىارانى کارکردوو له پرۇزه کانى ئاودىزى دا، له ئەستۇرى سەرۇكھۆزى سوودمه ندەلەم كارانه، بەلام لە وهناتچى ئەم نەريته پېرەوکراوه گوردرابى، بەتايىت له و تاوشانه دا كه سەرۇكھۆزه کان دەسەلاتىكى رەهایان تىيان دا ھەبۈوه.

بەشى ڙنە جووتىار له كاردا، زۇر له بەشى پياو قورستربۇوه، چونكە هەر بەشدارىي كار و خەفەت و نەگەتىي نەبۈوه، بەلكۇ دەبۈو سەتم و ملھورىي ئۇويش دەربىبا و خەرجىي تولەي ياخەرىيە چەوتە كەيشى بکىشى. ئەوهى پاستى بى، ئەم له كۆيلەيش كۆيلەترە و بەپىنى داب و نەريت، مەملانى خىلەكىيە كائىش لە سەر حىسابى ئەم يەكلا دەكىيەتە، چونكە له مەسلەتى ئەو ناكۆكىيانه دا كه خوئىيان تىدا رېئراوه، له خوئى بەهادا دراوهتە كەسانى تر.

لە رايورتىكى بقۇزى ۱۵ نىسانى ۱۹۳۰ ئى پشكتىرى كارگىرىي عەمارەدا<sup>۲۸۸</sup> دەخويىنتەوە كە سالى ۱۹۲۹: «۱۲۵ ئافرەت لە مەسلەتى ۶۲ ناكۆكىي خىلەكى دا دراونە نەياران. لە هيىندى حال و بارىش دا، ئافرەت تان بە چەندىن جار و له چەندىن ماوهى دەست نىشان كراودا بەخشراون. لە يەكىكىيان دا، دوايىن ئافرەت پاش تو سال لە مەسلەتە كە دراوه، جار و بارىش گاوكۇتال لە بىرىي ئافرەت دراوه. بق تەمۇونە، لە كىشەيە لە خىشتە بىرىنى كچىكى خىلى بە تولامدا، تاوانبار ناچار كرا كچە بېھىنى و دوو ئافرەت و چوار گامىش و دوو مانگايش بىدانە كە سو كارە كەي...». ئەو ئافرەتە كە دەدرى بە نەيار، بە خۇشەوە كەرە (الفصيلة) ناسراوه و ۋەزىانىكى سەخت دەزى. مىردىكەي بە شىوه يەكى ئاسايى دەيچەو سىنەتەوە و بە سوو كايمەتىيەوە مامەلەيە لە تەك دەك. لاقە كردن تا بىيىتە خۇشەوە كەرە، ئەو تاقە

<sup>288</sup> رايورتى سالانەي بىلەنە كراوهى عەمارە لە ۱۹۲۹، رۇزى ۱۹۲۵/۴/۱، پشكتىرى كارگىرىي ئىنگلiz لە لىوابى عەمارە ئامادە كردووه، ل. ۲۱-۲۲.

چاره‌نووسه تیه که دوچاری زنه جووتیار دهی؛ کاریکی باویشه ئافرەت له لایەن باوکیه‌وه به دیاری بدریتە كەسیکى هەلکەوتۇرى دیاريکراوی گوند، بق بە دەست‌ھیتانی چاکە و پەزامەندىي. ئەمە به ھاوسمەرگىرىي بە خشىن (زواج الھبة) ناودەبرى، ھەروەها گفتە درى وەك ژن بدرى و به مارەکىرىن بە پچووكى (ھاوسمەرگىرىي وەقف - زواج الوقف) ناسراوه، له كاتىكدا ئەو ھېشتا مەنلا، پەيمان دەبەسترى وەك ژن بدریتە كەسیکى ياخزمىكى دیاريکراو.<sup>٢٨٩</sup> ئەمانە ھەندى نمۇونە دیارى سەركوتىرىنى كۆملەيەتى ئافرەتى جووتىارن و پابەتىكە تاتوانىن لەم باسەدا لىپى بکۈلىنەوه، چونكە بەرەو دەرەوەدى چوارچىوهى لىتكۈلىنەوهەمان دەبا. توينەرىكى بە سپە، له دانىشتنىكى پەرلەمانەكەي بە كەر سدقى دا سالى ۱۹۳۷، بە سەرھاتىكى خۇى و سەربازىكى جووتىارى بق ھاورىنكانى گىزايىه‌وه، گۇتى: بىست پۇز لەمەوبەر، كاتىك بە بەلەمەكى بچووك لە قەراجى ۋە بەرەد (الحد) دە دەگەرمەوه بق بە سپە، بە سەربازىكى گەيشتم لە قەراجى ۋە بەرەد كە. لە گەل خۆم بىردم و لە رىگە و كاتى قىسە كەردىمان، ھاتىنە سەر باسى سوپا، پوانىم يەكجار بىزارە لە ڦيانى سەربازى، بە چەندىن شىوه ھەولىم دا قەناعەتى پى بھىنەم كە خزمەتى نىشىتمان بايەخى ھەيە، وەلامەكەي ئەمە بۇو: «مامە گيان، نىشىتمان چىيە؟! من كۆختەيەك شىكناهم تىيدا بېزىم و كەس بىنادا گامىشەكەم تەنانەت لەناو ھۇرەكانىش بىلە وەرپىنم!» ئەگەر ئەو ھەل و مەرجە سەختە كە جووتىارى تىدا دەزى، بىتىنە بەرچاومان، پىم وايە دەتوانىن ھەلۋىستى ئەم سەربازە و ئەو خالە كە توينەرى بە سپە وىستۇرۇيە بىكە بىنە بە ئىمە، لە بەرچاوبىرىن، چونكە ولات ھىچ شتىك نادا بە جووتىار، تەنبا سەركوتى دەكە و پىشتگۈيى دەخا. لە بەرئەوه مەسىلەي ئەوه كە قەرزاربارى ھەر شتىكى ولاتە، تەنبا قىسەيەكى ھىچ وپۇرۇچ و بى هوودە بىيە. ئەو، بە ھىچ شىوه يەك ھەستناكا پابەندى ئەم ولاتەيە و پىتىه و ھەتە كە دراوه، نكوللىكىرىن

<sup>٢٨٩</sup> دەستنۇرسىكى بىلائەنەكراوهى ناونىشان: "معلومات عن ريف العراق"، ص ۳۶.

له مافي ڦيانه ئاسايييه‌کاهي، نهک هر دهika به کهسيکي نامو به سهروکهڙز و خيله‌که‌ئي، بهلکوو به هيج شيوه‌ييه‌ک ناهيلی ببهستريته‌وه بهو کومه‌له گهوره‌ييه‌وه که لهناوي دا دهڙي، بهتاييهت که ههست‌دهکا هيئزى پيکخه‌ري ثه و کومه‌له، پشتيوانى شيوازه سهروکوتکه‌ريي‌ه‌کانى ثه و سهروکهڙزه‌يه. له بهره‌ييه‌وه ئه و زيانه که سيسن‌ه‌می زهوي وزار و به‌رده‌وامي ده‌سنه‌لاتي سهروکهڙزه‌کان به‌سهر کومه‌له‌وه گهياندوويانه، قوول و يه‌کجار کاريگه‌ره.





## دۇخى زەۋى وزار

سېستەمى سەرۆكھۇزان، نەك ھەر جووتىارانى مىزۇپۇتامىاى شەكتىرىدۇوه، بەلكۇو كارىكى وىرانكەرانە و تىكىدەرەنەيشى كردۇوهتە سەر زەۋى. سەرۆكھۇزان، بەپىتىنە كە لە بىنەرتدا جەنگاواھرىكى دەشتەكىيە، كەمترىن زانىارى يا بايەخپىدانى سەبارەت بە كشتوكال ھەبۇوه. ناتوانىن نكولى لەوە بىكەين كە ئەمە جووتىارىش دەگىرىتەوە، چۈنكە ئەويش پىوهندىيەكى تۈندۈتۈلى بە زەۋىيەوە نىيە و بۇزىك لە بۇزان وەرزىزىكى شارەزا نەبۇوه. بەلام بەرددوامى سېستەمى سەرۆكھۇزان كەن نەبۇوه بە ھۆى ھەزارخىستنى جووتىار، بەلكۇو نەيەيشت بە سەركەوتۈوي خۆى لەگەل زەۋى بگونجىتى، چۈنكە دەرگايى ھەر بىرىك يا شىوازىكى تازەسى كشتوكالى لە بۇوى جووتىاردادا داخست. ھەل و مەرجى سروشىتى زەۋىيەش لە عىراق، وەك لافاوى بەرددوام كە لە سالى ۱۹۵۶دا ھېنرايە ژىر پىكىف و شۇرۇي خاك، رەنگە كوششى لېپراوانەى ھەر دەزگايەكى كشتوكالىيان گەرەكىي. بەلام سېستەمى سەرۆكھۇزان، بېرپاى بېر لەبارى دانىيە مامەلە لەگەل ئەم ژىنگەيە بىكا.

خاك، بە ھۆى پىوشۇيىتە وىرانكەرەكانى كشتوكالاوه، بەتايمەت لە ناوجەكانى ئاودىرىمى باشۇور، بە درىزىبى چىل سالى دوايى بە شىۋەيەكى نەگۇر بۇوى لە خراپى كرد. زەۋىي شۇرەكەت بە جۇرىكى بەرچاۋ بەرفراؤن بۇو. ھىچ ھەولىك تەدرات ئەم زەۋىييانە ئاوبىرىكىرىن، يالە بۇوى كشتوكالىيەوە چاڭ و لەپار بىكىرىن.<sup>۲۹۰</sup> ئەم زەۋىييانە بە زۇرى چۆل دەكىرىن و سەرۆكھۇزانىش بە ھەستىكى

---

<sup>۲۹۰</sup> لە كاتىكدا بەنداو لە سەرددەمى پاشایەتىدا بە خىرايى بىنیات دەنرا بۇ زىادىرىدىنى بۇوبەرى

تىكىدرانه وە پوودەكەنە زەھۆرى تىرى بەيار، وا مەزەندەدەكىرى ۲۰-۳۰٪ زەھۆرى كشت وەكالى لە سالانى دوايىدا چۈل كرابىن و بەرهەمى زەھۆرى كانى تىريش لە ئەنجامى شۇرىيەتە وە بە رېئەتى ۲۰-۵۰٪ كەميان كردى.

دەتوانىن پرۆسەتى وەرلانكىرىنى خاڭ بە شىۋەتى كى پۇون و ئاشكرا لە لىيواي عەمارە بىيىتىن، كە وەك سەرنجمان داوه - چربۇونە وە مولكاىيەتى زەھۆرى لە چىنگى سەرۆكەھۆزاندا تىدا بەھىزىر و چۆلپۇنى زەھۆرى كە دانىشتۇوان زىياتە، دۇخەكەتى عەمارە لە سالانى پەنچا و چىلدا زۇر پىچەوانە سالانى يەكەمە، كە مولكاىيەتى زەھۆرى سەرۆكەھۆزى تىدا بەرەو بەھىزبۇون دەچوو، پاش ئەوە و لە ۱۹۱۸ دەھۆزۈر، پاش چەند سەددىيەك بۆ يەكەم جار گاسن كەوتە هەلدىرىنى ئەم زەھۆرى و وەك جووتىارى عەرەب دەلى: «زەھۆرى نۇستىبوو، ئىستە يەكەم جارە دەستى بە چاوهەلىتىن كردووھ».

ئەفسەرانى سىاپسى لە سەرۆكەھۆزان دەدۇين و دەلىن: «ئەوانە ناز و ئىعەمەتى دەولەمەندىيان بەسەردا بىزاوه».<sup>291</sup> تەنانەت لە دوادواكانى ۱۹۳۰ءا، ئەو راپورتانە كە لمبارەتى عەمارە وە دەھاتن، وا وەسفىان دەكىد كە يەكىكە لە

---

زەھۆرى كشت وەكالى، پرۆژەكەنە ئاواھەچۈرگۈرن و پاكىرىدىن وە زەھۆرى وزارى شۇرەكتات تا رادىيەتكە لە گۇرىدا نەبۇون؛ هەرچەندە بىنیاتانى بەنداو و بەرزىكەنە وە ئاستى ئاۋ دەبۇونە هوى زىادەكىرىنى شۇرى لە زەھۆرى وزارى دەوروبەرى بەنداودا، كە بە روونى لە مۇنتەفيك و بەتايىھەت ناواچەرى رەووبىارى غەراف دەبىنران، پاش دروستكەنەنەر دەردوو بەنداوى بىدۇھە و كۆوت. بىروانە: محمود شوقى الحمدانى، لمحات من تطور الرى في العراق قديماً و حديثاً، مطبعة السعدون، بغداد، ۱۹۸۴، ص ۲۴۶. (واع)

<sup>291</sup> Lord Salter, The Development of Iraq, A Plan of Action (London, Coxton Press, Ltd., For the Iraq Development Board, P. 193.

ئەم ھەلسەنگاندىنانە لە راپورتى كۆميسىيۇنى ئاواھەدانكىرىدە و گەشەپىدانى بانكى نىتىدەولەتى دا ھاتووھ.

<sup>292</sup> Unpublished Monthly Report by the Britain Administrative Inspector of Amarah for March 1930 dated 20th April, 1930, P. 5.

دەولەمەندىرىن و جوانلىرىن لىواكانى عىراق.<sup>٢٩٣</sup> بەلام راپورتى سالى ١٩٤٤ موتەسەرىف، تىروانىنىكى سەبارەت بە رادەي وېرانى لىواكە لا بەجىھىشتووين؛ نۇرسىيويه: «جۈگە كانى ئاودىرى بە قور و لىتە داخراون و پاكنەكراونەتەوە. جۈگە ئاوبەرەكانىش رېكىنە خراون و ئەو زەۋىييانەيش كە خوى و شۇرە دايپۇشىون، چۈل كراون». <sup>٢٩٤</sup> سكالاى كردووه و گوتۇويه: هەرچەندە تەنيا ١٨١ مولىكدارى زەۋى لە عەمارە ھەيە، خاوهنى ٣,٦٤٧,٧٩٣ مشارەيە، لەوە ١٣٧,٤٣٦ لەبارە بۇ كشتوكال. بەلام -لە راستىدا- تەنيا ٦٢٥,٨٩٤ مشارەي داچىندرارو لەۋى ھەيە، ئەوهى تر چەندەها سالە بەجىھىلاراو.<sup>٢٩٥</sup>

راپورتىكى سالى ١٩٥١ يىش لەبارەي عەمارە، نىشانىداوە كە ١٧٧ مولىكدارى زەۋىيى عەمارە لەو سالەدا خاوهنى ٣,٤٢٢,٧٣٣ مشارە بۇوه، لەوە ٢,٧٢٢,٥٠٤ مشارەي لەباربۇوه بۇ كشتوكال، لە كاتىكىدا ئەوان بەكردووه تەنيا ٥٥٣,٦٦٦ مشارەيان داچاندووه. راپورتى ئامارى كشتوكاللىي سالى ١٩٥٢ ئى حکومەتىش، ئامارەي بۇ كردووه كە مولىكدارانى زەۋىيى عەمارە خاوهنى ٣,٣٢٤,٢٤٦ مشارەن، ٩٤٩,٤٤٢ ھەر يىشى ١,٤٧٨,٥٧٢ مشارەيىشى كردووه كە لەبارتىيە بۇ كشتوكال. ھەرجى ئامارەكانى سالانى ١٩٤٤ و ١٩٥١ يىشىن، سەبارەت بە زەۋىيى بەكەڭنەھاتۇ بۇ كشتوكال، بەرودوا ٦١٩,٥٠٩ و ٥٣٦,٧٠١ مشارەن. ئاشكرايە ئامارى حکومى دەستەۋازى «زەۋىيى بەيار» بەكاردىتى، تا مانايىكى فراوانى

<sup>٢٩٣</sup> راپورتىكى بلانەكراوهى رۆزى ١٩٤٤/٥/٩ موتەسەرىفي عەمارە بەم ناونىشانە: "ترکات العقود المباشرة..."، ص. ٧.

<sup>٢٩٤</sup> ھەمان سەرچاوه، ل. ٣٣، ٣.

<sup>٢٩٥</sup> راپورتىكى بلانەكراوهى سالى ١٩٥١ سەبارەت بە لىوابى عەمارە، لە كىتىخانەي ئاسايىشى بەغدادايە.

ههمه لاینهی بداتی، له کاتیکدا ئەم پۆلینکردنە بیزەیەکی بەرزى زھوپی چۈلکراو دەگریتەوە، ئەمەيش مەسەلەیەکی گرنگە، چونكە بەپى ئامارى ۱۹۵۲، له گۇي ۲۵ مiliون مشارەت سەرجەمی پووبەرى مولکايدىتىيەكانى زھوپى وزاري كشتوكالى لە عىراق، تەنبا ۱۱,۵ مiliونى لە سالەدا داچىندرابو، واتە دەكتە ۴۷٪ سەرجەمی پووبەركە؛ له کاتیکدا ۱۱ مiliون مشارە دەستىلى نەدراوە و بە بەيارى ماوەتەوە، واتە ۴۴٪ پووبەرى ۲,۵ مiliونىش بەۋېپىيە كە لەبارنىيە بۇ كشتوكال، بەجى هيئراوە، واتە بیزە ۱۰٪ سەرجەمی پووبەركە.<sup>۲۹۶</sup> ئەم ژمارانە ھەرچەندىك راستبن، گومان لەۋەدانىيە كە زھوپى بە شىوهەيەكى بەرفراوان پشتگوئى خراوە و وېزان كراوە.

ھەل و مەرجى كۆمەلایەتىي كشتوكال، ھەر دەبى بېتىشىتەوە بۇ ئەم ئەنجامە، چونكە ئەو جووتىارانە كە وەك كۆيلە دەزىن و ئەو ھەزارىيە سەختە كە بە دەستىيەوە دەنلىتن، وايان لى چاودەپوان ناكىرى گەشە بە ھىچ مشعورخواردىتىكى راستەقىنەتى زھوپى بەدەن. ئەمە جەختىرىنەوەيەكى ترى راستىي و تەتكەي مۇنتىسىكىيە كە گۇتوپىيە: «زھوپى بە زھېرى پىت و فەرى سروشىتىي خۇى، كەمتر لەوە بەرھەمدىنى ئەگەر ئەوانە كە دايىدەچىن، ئازادىن».<sup>۲۹۷</sup> ھەرودە چربۇونەوە مولکايدىتىش لە چىڭى ژمارەيەكى كەمى سەرۋەكخىلدا، زيانى گەورە بە زھوپى دەگەيتىن. مۇتەسەپىيە عەمارە لە

<sup>۲۹۶</sup> ھەمان سەرچاودى پىشىو، خىشتە ۴، ل ۱۷. كە ئەو ۱۱ مiliون مشارە زھوپى داچىندرابو، ھەر ۱,۵، واتە ۷٪ يا باخات يا زھوپى تەرخانكراوە بۇ بەۋاندى دارى بەردار، يان وەك بەز يا وەك لەوەرگە بەكارھېنداوە.

<sup>۲۹۷</sup> فەيلەسۇوفى فەرەنسەيى مۇنیسەكىي، جوگرافيا و سىيستەمە سىياسى و ئايىنەكانى پىكىوە بەستۇوەتەوە و جەختى كردووە كە زھوپى وزاري دەشتايى و كشتوكالەكە ئىزىنگەيەكى لەبارن بۇ سەتكارى و ملکەچى و شويىتكەوەتىي، له کاتىكدا ئەو مىلەتانە كە خەرىكى كشتوكال نىن، بىرىكى زياترى ئازادىيەن تىدایە. بىرونە: فولغين ف، فلسفة الأنوار، ترجمة هنريت عبودي، دار الطليعة، بيروت، ۱۹۸۱، ص ۴۹. (و.ع)

۱۹۴۶) نووسیویه: «سه رقک هوزه کان تهnia خمی دهرامه‌تی دهم و دست و راسته و خوی زه و بیانه، بهبی ئه و هی پاشه رقزی زه وی یا کاریگه ریی ره نیوه بنانی ست مکارانه‌ی ره چاویکه ن. راده‌ی پایه خپیدان یا پشتگوی خستنی زه وی، مه سله‌ی که به لای ئه و آنه وه گرنگنیه، چونکه خاوه‌نی چهندین پووبه‌ری فراوانی زه وین، له هه موو باریکدا دهرامه‌تیکی زوریان بو دهسته به رده کا.»<sup>۴۹۸</sup>

باری دهروونی و چه مکه کومه لایه تیه کانی چینی سه روک هوزان، کوسپ ده نینه بهر په ره پیدانی کشت و کال. پیشتر دیمان چون بهره می مه لبنده کانی مولکی سه روک هوزن، له ئەنجامی په ره گرتني ئامرازه کانی گواستنه وه و کرانه وه بازاری جيھانيه وه له بەردەم په ره می عيراقى دا، بعون به په ره میکي بازرگانی، مە به سەستان ئە وەيە ئىتەر مەلېندەن اوی لى هات له يېتىۋى بازارى بازرگانى دا په رەم بە دەستە وە بدا، نەك هەر بۇ دابىنكردىنى پتۈيىتىيە کانى خىل، وەك له سەدە کانى پېشۈرۈدا وەها بۇو، بەلام سەرۆك هۆزەكان پەرەيان بە گىانى بازرگانى بە چەمکە تەواوەكەي - نەدا. راستە له لايەكە وە - هەرگىز نە يانتوانى خۇ لە بەردەم ھەلپەي لە رادە بدەرى پارەپەيدا كردىن دا بگەن و كارى تى كردىن، ئەفسەرانى سیاسىش سەرسام بعون کە بىتىيان زۆر چاوجقۇكىن بۇ پارە و بى ئەندىزە هەست بە ھەمۇ شتىك دەكەن پېتوەندىي بە گىرفانىانە وە ھەبى<sup>٣٩</sup> له لايەكى ترە وە، هەرگىز فيرى ھونەرى پاشە كەوتىردن نە بۈون، ئەوان زىياد لە پتۈيىت بايىخ بە پاراستى دىيە پۇوكەشە کانى سەرۆك كایەتىي ھۆز دەدەن، بە چۆرىك كە ھەر بېرىكى كەم دەمەننەتە وە تا لە زەھى دا پەتۈي بېتىن. فەرماتېرى ئىنگلىزى پەرپرسى درامەت، لە ١٩٢٤ دا ھۆيە کانى كەمبىوئە وەي دەرامەتى زەھىيە کانى دەولەتى رۇون كەردو وەتە وە

<sup>۲۹۸</sup> راپورتیکی یا لونه کراوهی موتده سه‌ریفی عه‌ماره به ناویشانی: "تركات العقود المباشرة .."، ص. ۶.

۲۹۹

بُق نموفن، بِرْوانه:

نووسیویه: «ئەگەر سیاسەتى حکومەت وا بخوارى كونە سەرۆكھۆزەكان بەپلەنەوە، دەبى پارەيەكى زور تەرخان بکرى بۇ دابىنکردنى دەستبلاویان لە خەرجىدا. ھەرچەندە لەوانەيە بەكىيگرانى تازە كە لە چىنىكى ھاوشىوهى چىنى بازركانان كەوتۇونەتتۇوه و ھېچ رولەتىكى نەريتىيان تىيە ھەولى پاراستى بەدەن، كەنلى زىاتر بەدەن دەولەت.»<sup>٣٠٠</sup> بەرپەرەزى گشتىي ژمیرىيارىي گشتىي عيراق ھەلسەنگاندىنەكى بۇ بەجىھىشىتوين، لەو رووهە كە ۱۱۵ سەرۆكھۆزى شامىيە و ئەبوسخىر چۈن داھاتى سالى ۱۹۲۵ ئى خۇيان خەرج كەردووه.

خشتەي ژمارە ۲۵ ئەم ھەلسەنگاندىنە نىشان دەدا. نازانىن تاچ رادەيەك ورد و تاچ رادەيەكىش راستە، بەلام ئاشكرايە كە سەرۆكھۆزانى - بە رېزە - بچووكى فورات، ئەگەر پارە بە تىكرايەكى بەرزى سوود لە سوودخۇران قەرزىنەكەن، ناتوانىن ھەر بەم دەرامەتەيان و بەو شىوهە كە بارى كۆمەلائەتىيان پىتملى كەردوون، بىزىن، رېزەي باوى سوود لە عيراق، ئاسايىي ۳/۰٪/نە، ئەگەرچى ھەندى قەرزىدەر تىكرايەكى سوود بە جۇرەها رېگەي پىچاۋېچ دەسىپىن، بەنگە بگاتە ۶۰٪/۱٪<sup>٣٠١</sup> سەرۆكھۆزانى فورات، لەبەرئەوەي لە شارە پېرۇزە شىيعەتتىشىنەكانەوە نزىكىن، زىاتر ھەزىدەكەن پارە بۇ زاناييان و سادات و كاروبارى ترى ئايىتى خەرج بکەن. ئەمەيش كارىكى زانچارىيە، چونكە بە پىچەوانەوە، كاردەكتە سەرچى ورى و شان وشكويان لەناو كۆممەلدا. لە كاتىكىدا سەرۆكھۆزانى دىجىلە تاچارىن بایەخىكى زور بە زاناييان بەدەن، بەلام - سەربارى ئەوە - لەوەتاجى بارى دارايىيان لە هيى سەرۆكھۆزانى فورات باشتربى.

<sup>٣٠٠</sup> Great Britain, Colonial Office, Report on the Administration of Iraq, April 1924 to December 1923, P. 140.

<sup>٣٠١</sup> عبدالرزاق الھلالي، مشاكل الإنتمان الزراعي في العراق، بغداد، مطبعة النجاح، ۱۹۵۷، ص ۹۱.

خشتەی ژمارە ٢٥

خەرجىي مەزەندەكراوى ١١٥ سەرۆكھۆز لە سەرۆكھۆزانى  
٢٠٣١ ١٩٢٥ ھەردوو قەزاي شامىيە و ئەيوسخىر لە

پىزىدىي سەدى	بە هەزاران پرووبىت	
١٠٠	٢.١٢٢	پوختەي مەزەندەكراوى ھەموو داھات
خەرجىي مەزەندەكراو:		
١٠	٢١٢	خەرجىي مىوان
٢٠	٤٢٤	خەرجىي ژنەكان و مەدائان
٢٥	٥٣١	خەرجىي زانىيان و سادات، وەك زەكات و شتى تر
١٥	٣١٨	خەرجىي زىيارەتى شويىنە پېرىۋەكان
٣٠	٦٣٧	سوودى قەرزىكىرىن لە بازركانان

ئەم سەرۆكھۆزانە بە درېڭىي سالانى بىست و تا ھەلۇوهشاندەوهى پاجى راستەوخۇي سەر زەوى لە ١٩٣١، دادوبى دادىيان بۇو كە ناتوانى دەرامەتى داواكراوى حکومەت بىدەن، لەبەرئەوه حکومەت بەپىنى قانۇونى ژمارە ٤١ سالى ١٩٢٧ ئى دەسىلات بەخشىن بۇ كەمكىرىتنەوهى پاجى زەوىۋزار و قانۇونى ژمارە ٥٥ سالى ١٩٢٩ يەكلاڭىرنەوهى قەرزە دواكە وتۈوهكان، زۇرى قەرزەكانى خۇى لە سەريان سېرىيەوھى.

<sup>٢٠٢</sup> أحمد فهمي، مدير عام الحسابات العامة، تقرير حول العراق، ص ١٠٥-١٠٦.

<sup>٢٠٣</sup> بۇ زانىنى كورتە وەسفىيەتى ناودىرۇكى ئەم قانۇونە، بىرونە: Great Britian, Colonial office, Report on the Progress of Iraq, 1921-1931, P. 123.

فه رمانبهره کارگیزیه کانیش پییان وايه: «سەرۆکەقۆزەكان بىزىزىيەكى زۇرى داھاتيان بۇ ژنان و كوران و تەنانەت خزمە دوورەكانىشيان خەرج دەكەن».»<sup>۳۰۴</sup> حۆشىيە، بە شىوه يەكى تايىيەت زۇر كاردەكتە سەر دارايى سەرۆکەقۆزانى دېجلە. تەنانەت سەرۆکەقۆزى خاونەن مولكايەتىيەكى مامتاوەند لە سەرۆکەقۆزانى ئەلبومەمەد، سالىكىيان داھاتەكەى گەيشتە ۷۳۷ تەن چەلتۈوك، ۱۷۷ تەن (واتە ۲۶٪) اى دەرخواردى حۆشىيەكەى دا.<sup>۳۰۵</sup> ئەمە دەرىدەخا كە سەرۆکەقۆزەكان تا چ رادىيەك پشت بە پۇلىسە چەكدارەكانىان دەبەستن، بۇ ئەوهى پیاواني خىلەكەيان لەزىز دەسەلاتى خۇياندا بەھىلەوه. سەرۆکەقۆزەكانىش، وەك چىنىك، بە هەمان شىوه بەرەنگارى ھەر تازەكردنەوهىكى بوارى كشتوكال بۇونەوه، ھەموو ھەولىكىان لە بەرەمھەيتانى دانەۋىلەدا چىرىكىدەوه و دىارە ھەر چەند كەسىكى كەميان رازى بۇون بەرەمھەيتانى بەرۇبوومى تازە تاقى بکەنەوه. شارەزايانى بىانىي سەر بە وەزارەتى كشتوكال، كولىياندا و نەيلتوانى ھاواكارىي ئەو سەرۆکەقۆز و ئاغاييانە زامن بکەن كە قايلنەبۇون كەلك لە بەرۇبوومى تازە وەربىگىن و بەرەلسىتىي پىニيشاندىنى كشتوكالىي و توپىزىنەوهيان كەرد.<sup>۳۰۶</sup>

<sup>۳۰۴</sup> راپورتى مانگانەي بلاونەكراوهى نىسانى ۱۹۳۰ يى پشكنىرى كارگىزىي عەمارە، ۳۰ مايسى ۱۹۳۰ لـ ۱۶.

<sup>۳۰۵</sup> راپورتىكى بلاونەكراوهى ۹ يى مايسى ۱۹۴۴ يى موتەسەرەنەنەن عەمارە، بە ناونىشانى: "ترکات العقود المباشرة..."، ص ۲۴.

<sup>۳۰۶</sup> بەریز پېتەر فاندرفين Peter Vanderveen كە پىپۇرىكى ھۆلەندايىيە و كارەكەى خرابووه سەر وەزارەتى كشتوكال، لە تىشىنى دوودمى ۱۹۵۷ دا ئەوهى بىراغەياند.

شاره زایه کی ریکھراوی خوراک و کشت و کال (F. A. O.)<sup>۳۰۷</sup> له نامه یه کی دا بو  
و هزاره ت، هله لویستی جووتیاران و سه روک هوژانیشی به رامبه ر به مولکارانی زهوبی  
لیواه کووت سه باره ت به کارهیتانی به روبووم یا پهینی کیمیاишی تازه (سه ماد)  
پوون کدو و دته و ده رکه و تووه مولکاری زهوبی «گوی به داهیتانه تازه کان نادا،  
ب الام جووتیارانیش هیچ هله لویستیکان به رامبه ری نیه». جووتیاران حمزیان ده کرد  
پهینی کیمیاишی به کارهیتان، به الام پارهیان نهبوو بیکر، «له کاتیکدا - له لایه کی تره وه -  
مولکاری زهوبی پتی وايه ئه م سهرمایه خسته و ده مهترسیی تیدایه». پسپوران بقیان  
دہ رکه و تووه جووتیاران - به گشتی - زیاتر به پیر بوجوونی تازه وه ده چن. له وانه یه  
هوی ئه ب پیره و چوونه هله و مه رجی تایبه تی جووتیاری عیراقی بی، چونکه ئه و  
دیمه که تیدایا ده زیا، و دک هیی ولا تانی تر سه قامگیرنه بیو و دیمه که زیاتر له وه  
ده چوو یه کی شیاوی جیگور کیی راهاتوو بی؛ هه ر له به ر پیکهاته خیله کییه که نه،  
به لکوو له به ر ئه و لفاظه ب هر ده و امانه ایش که جووتیاران هله ده پیچن هه میشه خویان  
له گهمل هله و مه رج و بار و دخه تازه که بسازینن.

خه وشه کانی سیسته می سه روکایه تی هوز که تا ئیسته و تو ویژمان له باره وه نه کردون و چهند لیوایه کی عیر اقیشیان تیدا هاو به شه، هر خویان ئه وه یان پی لیکن اداریت وه که بوقچی ده بیو عه ماره دا که وتنی ئاستی کشت و کالی تیدا زیاتر بیون و به رچاو بی؟! به شیکی هویه کانی ئه وه - و دک ده بینین - له وه دایه که چه نده ها ترومپای زیاتر به خیرابی له سه ر دیجله دلتران، چونکه بی درا مولکدارانی زه وی کووت و به غدا ژماره دیه کی زور ترومپا دابینن، به بی ئه وه ره چاوی بکه ن ج سه ره نجامیکیان بق کشت و کالی عه ماره ده بی. له و ۵,۲۶۴ ترومپایه هه ممو و عیراق له ۱۹۵۷-۱۹۵۶(د)، هر کووت خوی خاوه تی ۸۸۰ ترومپا و به غدایش ۱,۵۴۷ بیو،

<sup>۳۰۷</sup> پسپوره‌کهی ریکخراوی خوزاک و کشت و کال (F.A.O.) به ریز A.J. Mocris و نامه‌که‌یش هی شوباتی ۱۹۵۶ و بُو به ریوه‌به‌ری نیشانانی کشت و کالی له و هزاره‌تی کشت و کال نووسراوه و له فایلی شاره‌هزایانی کشت و کالی و هزاره‌تدا پاریزراوه.

که ۱۹۹۱یان لەسەر رۇوبارى دىچلە بۇو، واتە ۴۰٪نى ھەموو ترۇمپاكانى عىراق لەسەر رۇوبارى دىچلە دابەسترابۇون. لە ۱۹۳۰دا، كە ئەوسا تەنبا ۱,۲۴۸ ترۇمپا لەسەر دىچلە و باكۇرى عەمارە ھەبۇو، پشکىنلىرى كارگىزىي عەمارە پىى وابۇ دەبى بە ناچارى سەرتىجى ئەو راستىيە بىرى كە: «پىش تەشەنە كىرىنى دانانى ترۇمپاكان، رۇوبارى دىچلە - بە ھەموو مانايىكى وشەكە - ھەر چەمىكى ھاوينەي عەمارە بۇو و گەشە كىرىنىشى بە شىۋەيەكى سەرەكى پاشتى بەم راستىيە دەبەست. واى لىھات دانانى ترۇمپا زىاتر، ھەرەشە ئۆربىنى ھەموو ئەوانە بىكال، لە كاتىكىدا بېرىكى گەورە ئاولە باكۇرى عەمارە ھەلەكىشىرى و ژمارەي ترۇمپاكانىش بەبى بەرەبەست دەبنە دووئەندە. عەمارە چىيى لى بەسەردى؟ لەوە ناچى حکومەت بىيگىدە ئەم دۆخە لە يەكىك لە دەولەمەنتىرين لىواكانىدا ئالقۇزتىرىپى، چونكە دەبىتە ھۆى تىكىدانى ئەم لىوايە، يا ھانى خەلکى تر دەدا ترۇمپا گرانبەها كانى ئاودىرى دابىنин و نەھىيەن ئاولە ئازادى بىگاتە عەمارە».<sup>۲۰۸</sup>

بەلام وا دىارە مولىداران و سەرۆكھۇزانى بەغدا و كۈوت، لە سەرۆكھۇزانى عەمارە و - ويپارى ئەوە - كۆمپانىاكانى بەرەمەتى ترۇمپاكانىش زىاتر، لە رۇوى سىياسىيەوە، لای دەسەلاتدارانى بەغدا دەستىيان دەرپۇي. پشکىنلىرى كارگىزى لە شۇئىتكى ترى راپۇرتەكەدىدا پرسىپىوە: «سىياسەتى حکومەتى عىراق بەرامبەر بە پىشەسازى بەرەمەتىنانى بىرچى ئەوانەيە تەنانەت پاش تىيەرىتى دە سالىش ھىشتا ھەر سەرقالى سىاسەت بى، بەبى ئەوەي ھىچ سىياسەتىكى تايىھەت بە بەرەمەتىنانى بىرچى ھەبى. بەلام لە ھەموو حال وبارىكىدا و كە سالىك لەمەوبەر مەسەلە ئاوكەياندىن بە عەمارە لە ھاويندا خىارىي بەر باس، وەزارەتى كشتوكال و ئاودىرى تىپوانىنى خۇرى سەبارەت بە مەسەلە مەرەزە خىتەپروو. ئاشكارا يە وەزارەت بە ھەموو دلىيابىيەكەوە - مەرەزە كىرىن رەت دەكتەوە و وادىارە پادشايانى

---

<sup>۲۰۸</sup> راپۇرتى مانگانەي يلاونە كراوهى مارتى ۱۹۳۰ي پشکىنلىرى كارگىزىي ئىنگلەز لە عەمارە، ۱۹۳۰/۳/۲۰، ل ۴-۵.

مهرهزهیش لە عەمارە، کارەکەیان بە توندی رەتکراییەوە و وەزارەت گوتى: ئەوانە بىرەئاپىكىان دەستتەدەكەۋى، بېسە بۇ داچاندى بەروبۇومىتىرى جىڭە لە مەرھەز بەكارى بىتن. وا دىارە پادشايانى ترومپاكان لە بەغدا و كۆوت سەركەوتتىان بە دەستتەيتاواه.»<sup>٣٠٩</sup>

دانانى ترومپاي زياتر، بە دروستكىرنى بەنداوى كۆوت لە ١٩٣٩ء، كە پۇوى بىرىيکى گەورەي ئاوى بىكرايمە زەھۆرەنەزاري گەورە سەرۆكھۆزانى سەر غەراف، كارىگەرتبوبۇ. لە ئەنجامدا، ھەندى جۆگى ئاودىرى لە عەمارە وشكبۇو و سەرۆكھۆزانىش ناچاربۇون پەنا بېنه بەر بەكارەتىنى ترومپا گرانبەها كان بۇ ئاودانى زەھىيەكائىان و ژمارەي ترومپاكانى عەمارەيىش لە ٥١٠٥ سالى ١٩٢٩ء زىادبوبۇ بۇ ٤٦٢ لە ١٩٥٦-١٩٥٧ء.<sup>٣١٠</sup> ئەمەيش كارىكىىكى، مامەلەيەكى زياتر زەتكەرانە لە پۇوى بەكرىدان ياشكى بەروبۇومەوە، لەگەل جووتىار بىرى.

سەرەپاي ئەوه، ناتوانىن بلىين ھۆى سەرەكىي ويرانىي عەمارە، ئەوهندەي بەكارەتىنىكى بى سەروبەرى ئاوه، ئەوهندەيىش كەم و كۈورىي ئامرازەكانى ئاوجەيانىتە، لە بەرئەوە سەرۆكھۆزەكان بەرددوام پەنايان دەبرەد بەر دروستكىرنى بەنداو و بەنداؤەكانىشيان لە سەرەواردى چەمەكان و شوينى جوپۇونەوە لە جۆگەكانى ئاودىرى دادەنان و ئاوابيان دەبرى لەو زەھىيانە كە ئەم جۆگانە ئاوابيان دەدان. ئەم رەفتارە بە زۆرى كىشايەوە بۇ وشكبۇونى جۆگەكانى ئاوه.

رەفتارىكى ترى زيانبەخشى سەرۆكھۆزەكان، بىرىتىبۇو لە ۋىرئاۋختىنى زەھۆرەنەزار و بەرەلاڭىرنى ئاوهكە، پاش ئاودانى كىڭە و مەزرەكانىان، بەرەو چەند جۆگەيەكى خۇجىيى ئاوبەرداňەوە و وازلى ھەيتانى، تا بېپى ئاستى زەھۆرەنەزار بۇ خۇي بىكتەوە، بەشىكى زۆرى ئەم جۆگانە ئاوبەرداňەوە، ئەوهندەي

<sup>٣٠٩</sup> Ibid, P. 8.

<sup>٣١٠</sup> راپورتى بلاونەكراوهى ئايى ١٩٢٩ءى پېشكىتىرى كارگىرىي عەمارە، ١٩٢٩/٩/٢٠.

<sup>٣١١</sup> الجمهورية العراقية، وزارة الاقتصاد، موجز إحصائي، ١٩٥٧ و جدول رقم ٨٩، ص ٧١.

رووباری ژاودابه شکردن گهوره‌یه. ئەمە زانیارییه ک سەبارەت بە قەبارەی ئاوی لە دەست دراو دەخاتە بەرچاو. چەندین رووبەری پان و بەریتى زەھۆرى لە باز بق كشت و کال، بەم رېگایانه تىكىدرا. ھەندى سەرۇكەھۆز بە دەست ژاوزۇریيە و ھەندىكى تىريش بە دەست كەم ئاواييە و گىروگازيان بۇو و نەياتوانى ھاوكارىي يەكتىر بىكەن. موتەسەرېيفى عەمارە لە راپورتى سالى ۱۹۴۴ دا ۳۱۲ ئامازە چى داوه كە شەتاوى حلالى لقىكى فورات و دايىنكەرى ژاوى ھەموو زەھۆرىيە كانى لىوابى حلال، جىڭ لە زەھۆرىيە كانى قەزاي موسەيىب و ۳۵٪/ زەھۆرىيە كانى ديوانىيە، ھەر ۲۰۰ ژاوى لە چىركەيە كدا بەركە و تۈۋە. لە كاتىكىدا جۆگەي كە حلالى لقىكى دېجىلە لە عەمارە سالى ۱۹۴۲، ۴۰۰ ژاوى لە چىركەيە كدا بەرددە كەوت و تەنبا بېشى دوو سەرۇكەھۆز بۇو، ھەميشە ناكۆكىيان ھەبۇو لە سەر ژاودابە شکردن و زۆر بەگازىندە بۇون كە ئاو بېشى نەدەكىدىن. بە ھەمان شىۋە، جۆگەي بوتىرە (البىرە) لە عەمارە سالى ۱۹۴۲، ۷۲۲ ژمئى لە چىركەيە كدا و ھەر دەگرت و دوو سەرۇكەھۆزى زۇر ناكۆكى خىلى ئوزىزىچ دەستىيان بە سەرداڭرىتىپۇ. ۳۱۳ وا دىارە ناكۆكىي سەر چەمى بوتىرە، بۇوبىتە بېشىكى نەريتە میراتىيە كان، چونكە باوكانى ئەو سەرۇكەھۆزانە گىرۇدەي ھەمان گىروگرفت بۇون. پېشكىنلىرى كارگىتىرى لە ۱۹۲۹ دا نۇرسىيۇيە: «شىيخ سەلمان مونشىد ھاوارىيە تى بە دەست ژاوزۇریيە و دەبى بکە وىتە چاكسازىي بەندادى گەورەي ئۆم زۆرە (أم زورە)، تا زەھۆرىيە مەرەزەتىدا كراوهە كانى ژىرئاونە كەون. لەوە دەچى بېبى يارىدەي شەواى (شواي) اى دراوسىي كە حەزناكا دەستى يارمەتىي بق درىېزبىكا، نەتوانى ئەوە بىكا.»<sup>۳۱۴</sup>

<sup>۳۱۳</sup> راپورتىكىي بلاونە كراوهەي رۆزى ۹ مایسى ۱۹۴۴ ئى موتەسەرېيفى عەمارە، ل. ۱۱.

<sup>۳۱۴</sup> ھەمان سەرچاوه، ل. ۱۱.

<sup>۳۱۵</sup> راپورتىكىي بلاونە كراوهەي ۱۹۲۹ ئى پېشكىنلىرى كارگىتىلى ئىنگلiz لە عەمارە، رۆزى ۱/۴/۱۹۳۰، ل. ۱۲.

هەل و مەرجى ھاوشىوە لە چەند لىوايەكى ترىش ھەيە، كە سەرۆكھۆزەكانى لەسەر دەست بەسەر كراون. زورجار بۇوىداوە، ئەو سەرۆكھۆزانە كە دەسەلاتى ئاوېردا نەھيان ھەيە بۇ دراوسيكانيان، لەبەر چەند ھۆيەكى دىيارىكراو، بەرھەلسىتى ئەو دراوسييانەيان دەكەن؛ ئەم جۆگانە دادەخەن، تا بىسەلمىن بەرھەلسىيان و بەھەيش بەروبوومەكە لەناودەبەن.<sup>٣١٥</sup>

لىرەوە خەسلەتە ھەلأا وار دەكانى ئەو سىستەمى سەرۆكايەتى ھۆزەي سەرەدەمە كە بىرىتىن لە: دەست بىلاوى و تەخشان و پەخشان كىردن و بىتۇانىي لە رەنتىوھېيتانى زەھۋىدا و بايەخدانى زىياتر بە دەرامەتى دەست بەجى و بەرەنگارىي ھەر داهىتان ياتازەكىردىنەوەيەك و بىن سەرۆبەر بەكارھېيتانى ئاو و شىوارازە و پىرانكەرەكانى كشت و كال و پېشتگۈي خىستان و هەزارخىستانى زەھۋى. بەۋېپېيە، تىچۇويەكى زۇر، نەك ھەر لەسەر مەرقۇق خۆى، بەلكە لەسەر سەرچاواھ ماددىيەكانىش كەوت، بە شىپوھەك كە دەبۇو ملىونەها عىراقى ھەمۇو ئەوانە لەپىتاواي بەردەۋامىي بۇۋەنەوەي ژيانى تەنيا چەند سەد سەرۆكھۆزىكدا دەربېن!

<sup>٣١٥</sup> بۇ نموونە بروانە: راپورتى نۇيىتىي ھەوالگىنىي ژمارە ۱۷ ئى بۇزى ۱۹۲۲ يەيلوولى بىرگەي ۸۵۲، راپورتى ژمارە ۳ ئى بۇزى ۹ ئى يەيلوولى ۱۹۲۴، بىرگەي ۸۵۲ راپورتى ژمارە ۳ ئى بۇزى ۷ ئى يەيلوولى ۱۹۲۴، بىرگەي ۲۳۴.



## پاشکو

(۱)

### خشننده ژماره ۱

دەرامەتەکانى حکومەتى عىراق بە بەراورى لەگەل

سەرچاوهكاني ترى دەرامەت لە ملۇھى نیوان ۱۹۱۱-۱۹۵۵ دا ۲۱۶

<sup>۱۱۲</sup> وەرگیراوى ژمارەكاني ۱۹۱۱ لە گۇفارى سالانى ئامارەوە، لە:

Great Britain, Colonial Office, Reports on Administration of Iraq April 1923–December 1924, pp. 133–135.

ژمارەكاني ۱۹۱۸ لە: Gertyude Bell, Reports of Civil Administration, p. 119.

ژمارەكاني ۱۹۱۹ لە: Philip Drelaged, Study of Political Development, p. 126.

ژمارەكاني داهاتى زەۋىي ۱۹۲۰ لە:

Great Britain, Reports on the Administration of Iraq for 1922–1923, p. 100.

ژمارەكاني گۈرمگ و باجى ۱۹۲۱–۱۹۲۰ لە: ھەمان سەرچاوهى پېشىوو، ل. ۱۰۲، ۱۹۲۳–۱۹۲۲، ۱۰۲.

Great Britain, Reports on the Administration of Iraq for 1923–1924, 1925–1926, pp. 128, 89 and 87 respectively.

ژمارەكاني داهاتى زەۋىي و باجى ئازىل (كودەتى ۱۹۲۵–۱۹۲۱) لە:

Reports on Administration of Iraq, p. 91.

ھەمۇو ژمارەكاني ۱۹۲۰–۱۹۲۶ لە:

Reports on Administration for the Years 1927, 1928, 1929, 1930 and 1931, pp 48–49, 71, 86, 94, 95 respectively.

ھەمۇو ژمارەكاني ۱۹۳۴–۱۹۴۰ لە: أەحمد عبد الباقى، ميزانىة الدولة العراقية، القاهرة، دار الكتاب العربي، ۱۹۴۷، ص ۶۵، ۶۶، ۶۷.

ژمارەكاني داهاتى نەوتى ۱۹۵۰–۱۹۵۱ لە: ھەمان سەرچاوهى پېشىوو، ل. ۵۸؛ المديرية العامة للحسابات العراقية، التقرير السنوي عن حسابات الدولة العراقية ۱۹۵۰–۱۹۵۱، بغداد، مطبعة الحكومة، ۱۹۵۶، ص ۶۰.

ھەمۇو ژمارەكاني ۱۹۴۱–۱۹۵۰ لە: ھەمان سەرچاوهى پېشىوو، ل. ۵۸؛ المديرية العامة للحسابات، التقرير السنوي لعام ۱۹۵۴، ص ۶۲، ھەمان سەرچاوهى داهاتى نەوتى ۱۹۵۰–۱۹۵۱ لە: المجلة الدورية للبىك الوطنى العراقي، العددان ۱۵ و ۲۵، تموز–أیلول ۱۹۵۵ و تموز–أیلول ۱۹۵۷، ص ۳۲–۳۵ و ۳۵–۳۲ على التوالى.

(به هزاران دینار)

سال	سده	سده	سده	سده	سده	سده	سده	سده	سده
	ریزه‌ی سده	بارانه‌ی گومرگ	ریزه‌ی سده	دراهمتی نهوت	ریزه‌ی سده	پاچی سهر	ریزه‌ی سده	دراهمتی رزوی	سرجمنی دراهمت
<b>۱. ماوه‌ی حوكمی تورکی</b>									
۱۹۱۱	۱۶۵۰	۷۳۱	۴۴۳	۱۷۹	۱۰۸	۴۱۰	۲۶۸		
<b>۲. ماوه‌ی حوكمی ٹینگلیز- قوناغی داگیرکاری</b>									
۱۹۱۸	۳۱۹۸			۱۱۸۱	۵۳۷		۴۸۷	۲۲۱	
۱۹۱۹				۱۳۷	۳۶۷		۱۶۰۲	۴۴۴	
۱۹۲۰				۱۲۹۷	۲۶۹		۲۰۳۲	۳۹۱	
۱۹۲۱				۱۰۹۶	۲۷۶	۲۰۴	۵۲	۱۷۲۵	۴۳۷
<b>۳. ماوه‌ی ٹینتیداب</b>									
۱۹۲۲	۳۵۶۰	۸۲۶	۲۳۲	۲۰۱	۵۶		۱۶۰۴	۴۵۰	
۱۹۲۳	۳۸۲۱	۸۱۶	۲۱۳	۲۲۰	۶۰		۱۸۱۴	۴۷۵	
۱۹۲۴	۳۹۰۰	۸۴۷	۲۱۴	۲۴۷	۶۲		۱۸۱۷	۴۲۸	
۱۹۲۵	۴۲۰۸	۱۱۱۶	۲۵۵	۲۱۵	۴۹		۱۹۳	۴۲۶	
۱۹۲۶	۴۲۰۲	۹۸۲	۲۳۰	۲۵۳	۵۹		۱۸۹۵	۴۴۵	
۱۹۲۷	۴۴۳۲	۹۸۴	۲۲۲	۲۷۲	۶۱	۰.۱	۲۰۶۳	۴۶۵	
۱۹۲۸	۴۴۰۸	۱۰۱۶	۲۲۷	۲۱۵	۷۰	۰.۲	۲۰۶۴	۴۶۳	
۱۹۲۹	۴۲۱۰	۸۶۶	۲۰۰	۲۹۷	۱۴	۰.۳	۲۰۶۰	۴۷۷	
۱۹۳۰	۳۴۸۴	۴۱۰	۱۱۷	۲۹۹	۸.۰	۰.۴	۱۷۶۵	۵۰۶	
۱۹۳۱	۴۲۱۹	۵۰۱	۹.۵	۲۶۲	۶.۲	۲۰.۵	۲۰۲۳	۴۸۲	
۱۹۳۲	۴۲۱۰	۳۹۶	۹.۴	۲۱۱	۵.۶	۱۲.۶	۱۹۲۱	۴۰۸	
<b>۴. ماوه‌ی سهربهخوبی</b>									
۱۹۳۳	۴۹۴۹	۴۱۱	۹.۹	۱۹۲	۴.۶	۵۳۶	۱۲.۹	۲۰۴۷	۴۹۳
۱۹۳۴	۵۰۲۳	۴۰۷	۹.۰	۲۰۵	۴.۰	۹۸۹	۱۹.۶	۲۲۰۳	۴۵۸
۱۹۳۵	۵۳۵۷	۴۴۳	۸.۲	۲۱۶	۴.۰	۵۹۸	۱۱.۱	۲۵۰۳	۴۶۷
۱۹۳۶	۶۰۲۷	۶۲۶	۷.۳	۲۷۸	۴.۶	۶۰	۹.۹	۲۸۲۳	۴۶۸
۱۹۳۷	۶۹۱۷	۶۴۴	۹.۳	۲۴۲	۳.۶	۷۳۱	۱۰.۵	۲۲۱۱	۴۷۸
۱۹۳۸	۷۸۳۸	۶۰۱	۷.۶	۲۵۱	۳.۲	۱۹۷۷	۲۰.۲	۳۲۶۰	۴۱۵
۱۹۳۹	۹۲۰۸	۷۰۲	۷.۰	۱۹۰	۲.۰	۲۰۱۴	۲۱.۸	۳۲۸۸	۳۶۷

هموو ژماره‌کاتی ۱۹۵۵ له و هزاره‌تی دارایی، به‌غدا.

۱۹۴۰	۹۷۱۸	۷۰۲	۷.۷	۳۰۹	۳.۱	۱۵۷۶	۱۶.۲	۳۱۳۶	۳۲.۸
<b>۴. مأودي گرانه و هي داگيرکاريي ئينگليز</b>									
۳۲.۸	۳۲۷۳	۱۰.۱	۱۰۳۴	۲.۹	۳۰۴	۷.۸	۸.۳	۱۰۱۰۵	۱۹۴۱
۳۲.۵	۴۰۰۵	۱۱.۴	۱۵۷۶	۳.۰	۴۱۰	۱۲.۴	۱۷۱۴	۱۳۸۲۷	۱۹۴۲
۳۲.۸	۴۲۲۱	۱۰.۳	۱۸۸۰	۳.۶	۶۶۶	۱۷.۷	۲۲۱۴	۱۸۱۰۵	۱۹۴۳
۲۹.۷	۵۶۱۹	۱۱.۷	۲۲۲۵	۴.۰	۷۶۸	۱۷.۷	۲۳۳۵	۱۸۸۹۷	۱۹۴۴
۲۳.۰	۴۶۱۶	۱۱.۴	۲۳۱۶	۴.۵	۸۵۱	۱۳.۹	۲۸۱۳	۲۰۲۲۱	۱۹۴۵
۲۸.۶	۷۱۸۰	۹.۳	۲۲۲۷	۳.۱	۸۰۳	۱۶.۱	۳۵۴۶	۲۵۰۹۷	۱۹۴۶
<b>۵. مأودي گرانه و هي سهربه خوش</b>									
۳۴.۰	۸۸۰۱	۹.۰	۲۳۴۶	۲.۷	۷۱۰	۱۰.۸	۲۸۳۵	۲۶۰۱۲	۱۹۴۷
۳۶.۶	۹۸۰۰	۷.۵	۲۰۱۲	۲.۷	۷۹۹	۱۱.۳	۳۰۳۷	۲۶۷۲۲	۱۹۴۸
۳۹.۳	۱۱۲۹۵	۱۱.۳	۲۲۳۸	۲.۷	۸۰۰	۱۱.۳	۲۲۳۶	۲۸۱۴۳	۱۹۴۹
۴۰.۵	۱۳۴۷۸	۱۰.۷	۵۲۸۲	۳.۰	۱۰۴۳	۱۱.۵	۳۹۷۳	۳۴۴۹۴	۱۹۵۰
۳۴.۷	۱۳۶۴۲	۲۹.۵	۱۳۲۹۵	۲.۰	۹۰۴	۸.۱	۲۶۶۵	۴۰۰۱	۱۹۵۱
۲۰.۷	۱۰۵۰۴	۴۳.۴	۳۲۴۰۵	۱.۰	۸۰۵	۴.۰	۳۰۵۱	۷۴۰۴۲	۱۹۵۲
۲۲.۶	۱۸۷۸۴	۶۰.۰	۴۹۸۷۷	۰.۷	۶۲۵	۳.۴	۲۸۶۶	۸۲۹۹۸	۱۹۵۳
۲۳.۳	۲۱۷۲۴	۶۱.۵	۵۷۱۹۹	۰.۵	۴۴۷	۳.۰	۲۷۸۸	۹۲۹۰۸	۱۹۵۴
۲۰.۰	۴۵۳۱۹	۶۶.۹	۸۴۴۰۱	۰.۳	۳۸۸	۱.۷	۲۱۶۳	۱۲۶۰۴۸	۱۹۵۵

## خشتەي ژمارە ٢

پەسەندىرىن مامەتلىي كىشەكانى باجى سەر گەورە سەرۆكھۇزان و لايەنگاران

نلىوا	ددرامەتى سالى ۱۹۱۸ زەوى	ددرامەتى سالى ۱۹۲۸ زەوى	ددرامەتى سالى ۱۹۲۸ زەوى	ستۇونى ۱	ستۇونى ۲	ستۇونى ۳	ستۇونى ۴
دەرامەتى ۱۰ مانگى يەكەمىي سالى ۱۹۲۹ زەوى	دەرامەتى ۱۰ مانگى يەكەمىي سالى ۱۹۲۸ زەوى <sup>۳۱۸</sup>	دەرامەتى سالى ۱۹۲۸ زەوى <sup>۳۱۷</sup>	دەرامەتى سالى ۱۹۱۸ زەوى	دەرامەتى ۱۰ مانگى يەكەمىي سالى ۱۹۲۸ زەوى			

<sup>۳۱۷</sup> الحكومة العراقية، وزارة المالية، التقرير السنوي عن عمليات قسم الابرادات في وزارة المالية

السنة المالية ۱۹۲۸-۱۹۲۹، صص ۳۰-۳۱.

<sup>۳۱۸</sup> Great Britain, Colonial Office, Reports of H.B.B.M.G. to the Council of the L. of N. on the Administration of Iraq for 1918, p. 99.

به هزاران دینار	به لک	به هزاران دینار	به لک	به هزاران دینار	به لک	به هزاران دینار	به لک <sup>۳۱۹</sup>	
۱۰۶	۱۴,۱۳	۱۲۸	۱۸,۳۴	۱۵۰	۱۹,۹۲	۲۴۹	۳۲۰,۳۲,۰۵	دیوانیه
۵۲	۶,۹۴	۶۶	۸,۸۵	۷۶	۱۰,۱۹	۷۸	۳۲۱,۱۰,۴۴	دیاله
۲۲	۲,۹۴	۲۴	۳,۲۵	۲۶	۳,۴۸	۳۵	۳۲۲,۴,۷۱	کووت
۸۳	۱۱,۰۲	۱۲۸	۱۸,۳۷	۱۹۳	۲۰,۷۹	۱۱۴	۳۲۳,۱۵,۱۶	عهماره

#### خشتنه ژماره ۲: تهواوکه ر

ستونی ۸	ستونی ۷	ستونی ۶	ستونی ۵	
تیکاری لهبرگراوی پشکی دهولهت له زهوبیه کانی میری، پیش قانونی ۴۲ سالی ۳۲۷,۱۹۲۷	خه ملاندنه کانی باجی سه زهوبیه تاپو له رووی تیوریبه وه <sup>۳۲۶</sup>	زهوبی <sup>۳۲۵</sup> تاپو	زهوبی داچیندر اوی مه زهنده کراو له <sup>۳۲۴</sup> ۱۹۳۰ به کم	ناوی لیوا

لک: سهدهه زار روپیه هیندی.<sup>۳۱۹</sup>

<sup>۳۲۰</sup> ژماره کانی لیوا دیوانیه ۱۹,۶۹ لک و لیوا سه ماوه ۱,۴۵ لک و شامیه ۱۲,۹۱ لک.

دھگریته وہ، له ۲۰۸–۲۱۶ Reports of Administration for 1918, I, pp. 208–216.

<sup>۳۲۱</sup> Reports of Administration for 1918, I, pp. 16–17 and 51.

<sup>۳۲۲</sup> Reports of Administration for 1918, I, pp. 346–347.

<sup>۳۲۳</sup> Ibid, p. 322.

<sup>۳۲۴</sup> Sir Ernest Dowson, An Inquiry in to Land and Related Quistions, Table 1, p. 11.

<sup>۳۲۵</sup> Ibid, p. 11.

<sup>۳۲۶</sup> Great Britain, Colonial Office, Report on Administration of Iraq, April 1923–December 1924, p. 137.

<sup>۳۲۷</sup> Ibid, p. 137.

%۲۰-۲۵	٪۱۰ بِرْوَبُوم + لَه ٪۱۰ دَوْخِيْكَدا حَكْوَمَهُتْ نَأْو دَابِينْ بَكَا	۲۲۷۰	۲۹۵۰	دِيَانِيَه
%۳۶	هَهْ مَانْ شَت	۳۴۱۰	۳۵۶۰	دِيَالَه
%۲۵-۲۰	هَهْ مَانْ شَت	۲۵۸۰	۸۵۴۰	كَوُوت
دَاجِينَدَرَاو	هَهْ مَانْ شَت	۱۱۰	۶۶۸۰	عَهْ مَارَه

خَشْتَهِي ژَمَارَه ۲: شَهْوَاهِكَهْ

سَنَوْنِي ۱۰	سَنَوْنِي ۹	نَاوِي لِيَوا
دَاهِه شَكْرَدَنِي تَرُومَيَّا كَانِي كَشْتَوكَالَّى لَه ۱۹۲۹/۱۹۳۰	تَيِّكَاهِي تَيِّورِيَيِي پِشكَى دَوْلَهْ لَه زَهْوَيِيَه كَانِي مِيرِي بِهَيَّي قَانُونِي ۲۴ي سَالِي ۱۹۲۷/۱۹۲۸	
۲۶۹	بِهَكَرِيدَان ٪۲۰ يَا ٪۲۵ يَا ٪۲۰ بهَيَّي چَوْسَتَيِي ثَاوِيَّيَّان	جَوْرِي ثَاوِيَّيِي بِهَ ئَاوِي سَهْرَزَهْوِي
۲۲۷	٪۱۰ يَا ٪۲۵ يَا ٪۲۰ بهَيَّي چَوْسَتَيِي ثَاوِيَّيَّان	٪۱۰ ...
۱۲۵	٪۱۵ يَا ٪۲۵	هَلَدان هَهَلَدان
۴۴	٪۵	بَارَان عَهْ مَارَه

دَهْقَى قَانُونِي ۲۴ي سَالِي ۱۹۲۷، لَه: ۱۹۲۸

Great Britain, Colonial Office, Report on the Administration of Iraq for 1927- Article 3 and 4 have Referendum.

الحكومة العراقية، وزارة المالية، موجز احصائي للسنوات المالية السبع ۱۹۲۹-۱۹۳۶، بغداد، مطبعة الحكومة، ۱۹۳۸، الجدول ۱۲۸، ص ۸۹-۹۱.

خشتہی ژمارہ ۲: ۳۳ تہواوکہر

ستونی ۱۳		ستونی ۱۲			ستونی ۱۱			ناوی لیوا
		به هزاران تن		به هزاران تن				
به رهمهی چهاروک		به رهمهی جو		به رهمهی گنم				
۱۹۵۱	۱۹۵۰	۱۹۵۰	۱۹۴۹	۱۹۴۸	۱۹۵۰	۱۹۴۹	۱۹۴۸	
۲۳	۶۶	۸۴	۸۲	۲۴	۵۴	۶۲	۱۷	دیانتیه
۱.۰	۶	۹۹	۶۶	۱۲۸	۰	۱۹	۱۳	دیاله
۶	۶	۱۶۴	۱۶۰	۱۱۰	۷۷	۱۱۴	۵۹	کووت
۲۴	۱۱۴	۲۲	۴۰	۳۷	۸	۸	۹	عهماره

خشتادی ۵ مارس

تکرای ئالوگورى دەرامەتكان (بىه رووپىن بۇ ھەر تەنك) ٣٣١

تیکرای سهبارهت به جز تیکرای سهبارهت به گهمن						ناوهندی لیوا
۱۹۲۲	۱۹۲۱	۱۹۱۸	۱۹۲۲	۱۹۲۱	۱۹۱۸	
۳۷	۱۲۰	...	۹۰	۲۰۰	...	به‌غدا
۴۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰	۲۲۰	۲۰۰	دیوانیه
۳۷	۱۲۰	...	۱۰۰	۲۲۰	...	دیاله
۵۵	۱۶۰	۹۰	۱۱۴	۲۴۰	۱۵۰	کووت
۵۳	۱۴۷	...	۸۶	۲۸۰	...	عماره

<sup>٣٣</sup> الجمهورية العراقية، وزارة الاقتصاد، موجز احصائي لسنة ١٩٥١، الجدول ١٤٢ ب، ص ١٤٣.  
الجدول ١٤٤، ص ١٤٥.

<sup>۲۲۱</sup> زماره‌کانی سالی ۱۹۱۸، I، p. 208, 346.

ژماره کانی سالانی ۱۹۲۱ و ۱۹۲۲، له:

Great Britain, Colonial Office, Report on Administration of Iraq 1922-1923, p. 102.

خشتەی ژماره ٤:  
پشکداریی باجى سالى ١٩١٨ بە بەرھەم  
٣٣٢

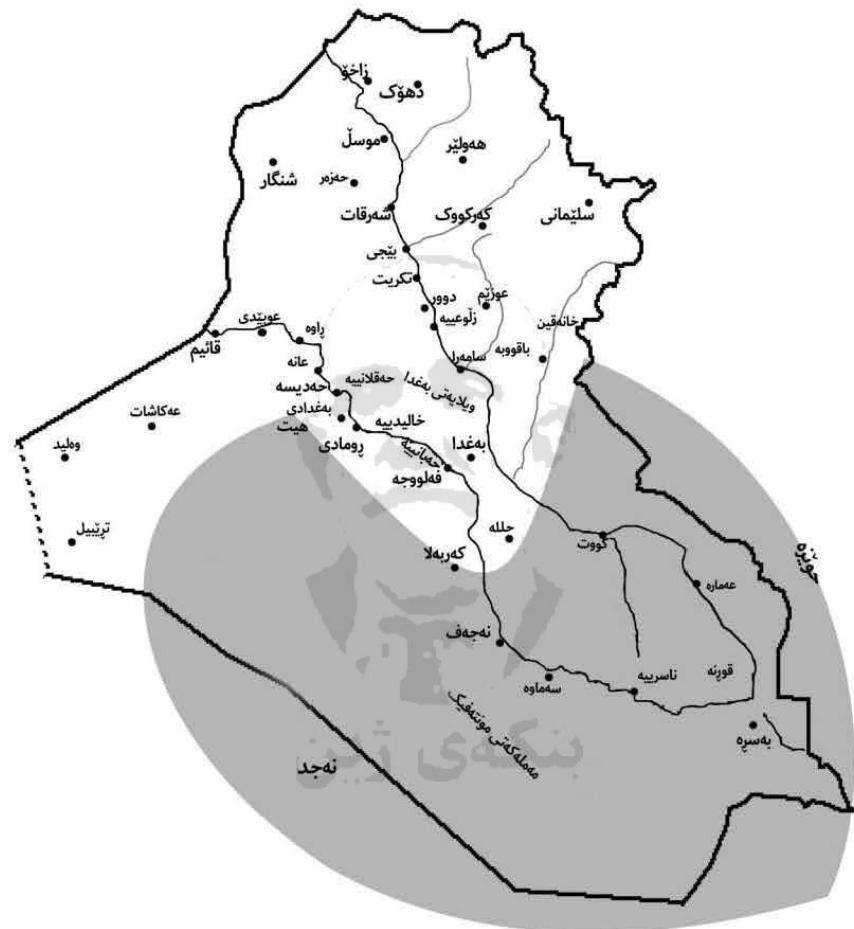
ناوى لیوا	گەنمەشامى	گەنم	جۇ	چەلتۇوڭ
دیوانىيە	...	٤٠٧٤ تەن	١٠٦٨٦ تەن	٤٢٣٣ تەن لەك ٢,٩٧+
دیالە	٦٤ تەن	٥١٦	٤٥٩١	١+٥ لەك
کۈوت	...	٨٤٢	٢٣٦٥	١,١٧ لەك
زانیارى نىيە				عەمارە

---

<sup>332</sup> Reports of Administration for 1918, I, pp. 16–17, 51, 60, 116, 208, 346–347.



(٧)



مهمله که تی مونته فیک له ئەوپەرى فراوان بۇونى مېزۇوبىي خۆىدا  
سەردىھمى مىر مانىع ئال شىبىبى حوكىدارى (لە نىوهى دۇرھمى سەدەى ئۇزىزدەيەمدا)



حهتنا بهتاق،  
دانعرى نعم كتبىه



حهتنا بهتاق، میژوونووسنکی مارکسیی فلهستینیه، ۱۹۲۶ له شاری قودس هاتووهه دنباوه، ۲۰۰۰/۶/۲۴ له ویستا کونیکتیکوت - ویلایته يه کگرتووه کانی ته مریکا سهربی ناوەتەوە، میژوونووسنکی پسپوری میژووی بروزه لاتى شەھرەسىي، کارى له سەر عىراق و سووريا كردۇوه، ۱۹۴۸ چۈرهەتە ویلایته يه کگرتووه کانی ته مریکا، ۱۹۵۳-۱۹۵۱ له قوتابخانى ئىدمۇند وىلش بۇ كاروبارى دەرەكىن زانكۈزى جۇرجتاون خۇيدۇوپە، ۱۹۶۰ دكتوراي لە راستە سیاسىسى كان لە زانكۈزى هارقارد وەرگرتووه، له سەر تىزەكىي بە ناونىشسانى تەمەرىكالى لە بېرۇوت، ۱۹۸۲ تا خانەتشىنۈوتى لە ۱۹۹۴ لە زانكۈزى جۇرجتاونى ویلایته يه کگرتووه كان، دەرسى و تۇرەتەوە، سەرتاي سالانى پەنجا، كەوتۇوهتە لىكۈلىتەوە لە میژووی عىراق و بەلەخى بە جۇولانوھ شۇرۇشىگىزىدە تاوسەندووه کانى ئەم ولاتە داوه، بەتايىھەت له سەر حىزبى شىوووعى عىراق گىرساوهتەوە، دوادواي سالانى پەنجا، چەند جارىڭ سەربى لە عىراق داوه و چەند زىندانىتەكى سیاسى شىوووعى و فايلە تەھىتىيە کانى پۇليس و ئەمنى عىراقى پىش شۇرۇشى ۱۹۵۸ ئى ديون، بە وىتى پۇوهندىيەكى

فراوانی به سیاسی و جوولانه و سیاسیه کانی عراقه و پهیداکردووه و فایله نهینیه کانی ده زگا ئەمنییه کانی عراقی تا سالانی حفتا بەرچاوکه توروه. ئەم توپمارانه کاریکیان کردووه بتوانی له کتىبى "چىنە كۆمەلایەتىيە كۆنەكان و جوولانه و شۇرۇشكىرىيە نوپە کانی عراق" دا (1978 بلاوبۇوه) له گۈرانكارىيە سیاسیيە کانی عراق بکۈلىتەوە. ئەم شاكارە، سەرچاوهىه کى بىنچىنە يىمى مىزۇوى نوپىي عراقە، لە سەر مىتۇدى بە تاتۇ بىنیات نزاوه كە پشت بە شىكىرنە وەئى كۆمەلایەتى - سیاسى دەبەستى و نەخشى ھۆكارە كۆمەلایەتىيە کان له پەرەسە كان دا دەخاتەپروو.

لە كۆتايىي ژيانى دا، لېكۈلىنە وەيە کى هاوشىوهى سەبارەت بە سورىا ئەنجامداوه، بە ناونىشانى "جووتىارانى سورىا: كۆبانى پىاوماق قولانى لادى و سیاستىان" (1999 بلاوبۇوه).